Anno X - N. 20 C. C. Postale ESCE IL SABATO 13 - 20 Maggio 1934 (Anno XII)

SPIRALE DI SPECCHI PER TELEVISIONE (Fotogr. *I. Bertoglio*).

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO **0,80**
PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

RADIOCORRIERE
SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

Canterini di Romagna

L'ISTITUZIONE dei « Canterini romagnoli » non mette capo nè all'accademia borghese o demagogica della tradizionale « Società corale » — benemerita anch'essa sotto altri e diversi aspetti — nè all'accademia gelida e grafomane e puritana dell'esotico « folclorismo musicale »: etnofonia, con miglior espressione nostrana. L'etnofonia si occupa dei valori morti, l'istituzione dei « Canterini » si occupa di quelli vivi; la prima aspira alla pace polverosa del museo, la seconda vuol strappare al tempo palpiti di umanità eterna, per farli rivivere nel tempo.

Nell'anima del popolo romagnolo stesso, dunque, e nella sua fatale volontà e necessità di vivere e di perpetuarsi nel rinnovamento bisognerà ricercarne le origini.

I primi segni s'incontrano nell'opera dello scrivente *La Sina 'd Vargöun* eseguita per la prima volta nel 1909 al Teatro Comunale di Bologna; dove la musica si svolge su motivi di canti popolari romagnoli autentici, sopra un'azione popolare romagnola e dove la rappresentazione porta sulla scena « canterini » e « canterine » reali, coi loro canti ed atteggiamenti caratteristici. Da aggiungervi il ciclo di cinque poemi orchestrali *Romagna*, su motivi popolari romagnoli, ed il volume *Saggio di Gridi, Canzoni, Cori e Danze del Popolo italiano*.

Nel 1911, da un altro canto, il grande poeta romagnolo Aldo Spallicci, già incontratosi con quell'altro grande e luminoso spirito romagnolo che fu Antonio Beltramelli, creava attorno alla rivista *Il Plaustro* di Forlì il primo focolare domestico di ritrovo di tutti i romagnoli di fede, di cuore e d'intelletto. E nei « trebbi » — convegni campestri indetti dal *Plaustro* — il musicista rapsodo Cesare Martuzzi fece ascoltare le sue prime « cante romagnole » su poesia dello Spallicci, eseguite da un gruppo di giovani cantori dilettanti; e sulle pagine stesse del *Plaustro* dette « cante » vennero impresse, poesia e musica.

Aldo Spallicci, Antonio Beltramelli e lo scrivente si ritrovarono di nuovo, un bel giorno, a Forlì — e questo avvenne nel 1920 — e vi fondarono la rivista *La Piê*, a continuazione del *Plaustro* e del suo focolare, il quale non era mai rimasto senza fuoco acceso. *La Piê* — piada, piatta — tipica focaccia romagnola, fu per tutti noi il simbolo del pane del corpo e dello spirito.

E con *La Piê* si costituì anche ed in Forlì la « Società dei Canterini Romagnoli », per iniziativa del musicista Cesare Martuzzi, che ne assunse la direzione e con la collaborazione dei tre fondatori della rivista. Lo Spallicci ed il Beltramelli si diedero a comporre le poesie per le « cante » ed il Martuzzi e lo scrivente si appassionarono a rivestirle di note.

Due anni dopo, nel 1922, anche a Lugo sorse una sezione di « Canterini », per iniziativa del libero canterino, rapsodo, Lino Guerra, sotto la tutela dello scrivente e la direzione del maestro Antonio Montanari. Dietro proposta dello scrivente, essa prese il nome di « Camerata lughese » e l'altra prese quello di « Camerata forlivese », a fine di distinguerle.

Nel 1927 lo scrivente fondò in Imola una nuova « Camerata », diretta all'inizio dal maestro Antonio Montanari ed in seguito e tuttora dal maestro Turibbio Baruzzi.

S. E. Marconi e il suo collaboratore ing. Mathieu.

A questa tennero dietro la « Camerata di San Pietro in Vincoli », frazione di Ravenna, diretta dal dott. Bruto Carioli; la « Camerata » di Massalombarda, diretta dal M° Antonio Ricci e quella di Longiano, presso Cesena, nello scorso 1933, diretta dal maestro violinista Borghesi.

Anche a Faenza, a Ravenna città ed a Bagnacavallo si ebbero tentativi di costituir camerate, i quali, però, fino ad oggi non sono riusciti a conseguire esito felice e pratico.

E' poi quasi ovvio aggiungere che dietro l'esempio e sul modello nostro sono sorte in questi ultimi anni società del genere in molte città e regioni fuori di Romagna.

Le « cante » del repertorio dei « Canterini » sono di due specie: *Cante della vecchia Romagna*, tradizionali, per coro di uomini e di donne e con a soli, raccolte quasi tutte dalla viva voce del popolo ed elaborate dallo scrivente e cantate da principio dalla sola « Camerata lughese »; *Cante nuove*, di stile ispirato al tradizionale popolare, ma di composizione nuova ed originale, che costituirono il primo repertorio della « Camerata di Forlì ».

In seguito anche i « Canterini forlivesi » assunsero nel loro repertorio *Cante della vecchia Romagna*, che poi il Martuzzi volle elaborare, e quelli lughesi lo arricchirono con « cante popolari » e « laudi » antiche e con altre di altre regioni italiane — notevoli le *Canzoni a dialogo* — tutte trascritte ed elaborate dallo scrivente.

Poeti delle « cante nuove », oltre allo Spallicci ed al Beltramelli, sono stati lo scrivente, Lino Guerra, Cesare Zavoli di Fognano, Luciano De Nardis ed Attilio Monti di Forlì, Gino Cerè di Imola, il dott. Giuseppe Pecci di Verucchio, l'avv. Carmelo Cantalamessa Carboni di Lugo.

I musicisti, oltre a Cesare Martuzzi ed allo scrivente, sono stati Lino Guerra, Turibbio Baruzzi di Imola, Antonio Ricci di Massalombarda, il M° Guido Guerrini di Faenza ed il maestro Marino Cremesini di Rovigo.

La « Camerata di Forlì », che fu la prima a nascere e che toccò i culmini, oggi tace disfatta.

Quella di Lugo, che nel 1927 fu al « Littoriale » ed al Liceo Musicale di Bologna; nel 1928 alla Mostra del Costume a Venezia; nel 1929 ancora a Venezia alla Mostra del '700; sempre nel 1929 a Roma alla presenza dei parteci-

Con rito solenne è stata conferita dall'Università di Bologna a S. E. Guglielmo Marconi, Presidente dell'Accademia d'Italia, la *laurea ad honorem* in fisica. La cerimonia del conferimento, nella quale hanno parlato il Magnifico Rettore on. prof. D. Ghigi, il Preside della Facoltà di Scienze prof. M. Betti, il direttore dell'Istituto di Fisica prof. G. Maiorana e S. E. Marconi, che ha risposto ringraziando, è stata trasmessa per radio.

panti internazionali alla prima Conferenza delle Arti Popolari; nel 1930 a Firenze per il Raduno Nazionale del Canto in Coro e della Danza — premiata con medaglia di primo grado —; nel 1931 alla «Cines» di Roma per la musica corale di *Terra Madre* — conseguendo ovunque successi entusiastici e duraturi — ora sonnecchia, immersa o sommersa in un troppo lungo letargo.

La «Camerata di Imola», che ha ottenuto autentici successi a Bologna ed in altre città e che nel 1930 potè guadagnarsi anch'essa un premio di primo grado al Raduno Nazionale del Canto in Coro e della Danza di Firenze, non è mai riuscita ad avere una sezione corale femminile e da qualche tempo si è un po' addormentata.

Quella di Massalombarda ha avuto breve vita ed ora sembra sciolta; quella di Longiano, che nello scorso 1933 ha conseguito un felice successo a Genova ed a Bolzano, sta facendo i primi passi, molto promettenti.

Marcia in testa a tutte, oggi, quella di San Pietro in Vincoli, la quale conta già a suo grande onore un concerto, tenuto nel 1932 al Teatro Alighieri di Ravenna, davanti ai partecipanti internazionali ad un Congresso di Studi bizantini; il magnifico successo e la grande Coppa d'argento conseguiti nel 1933 a Bolzano ed alla Fiera di Padova; e la recente esecuzione alla Radio, che tanto entusiasmo ed interessamento ha potuto e saputo suscitare in tutti gli appassionati dell'arte semplice, sincera ed umana.

Buoni e bravi «Canterini» di San Pietro in Vincoli, ravennati della campagna, contadini autentici, artisti senza saperlo e senza volerlo, così come lo è l'usignolo delle loro boscaglie.

Ed i romagnoli, gli altri, si meravigliano poi e moltissimo, che dei contadini e degli operai possano sull'animo dei cittadini più di quanto non possa l'arte dei così detti «classici»: i «classici», in Romagna, sarebbero i cantori corali professionisti.

Ma la meraviglia maggiore si scatenò a San Pietro in Vincoli, grossa borgata dei dintorni di Ravenna, quando tutti seppero che la radio stava per cantare a mezzo mondo con la voce dei «loro canterini», col «loro rozzo dialetto» e dalla lontana, iperbolica, strabiliante Milano, sempre sentita ricordare e non mai vista.

Già due ore prima della trasmissione tutti gli abitanti della borgata e dei dintorni si erano accalcati nell'ampio cortile della Casa del Fascio in trepidante attesa.

Nella frazione di Durazzano attorno alla radio erano state disposte panche e sedie, come se si trattasse di un grande spettacolo.

Cominciata la trasmissione e passata la prima emozione, chi grida: «Senti la voce del tale; senti quella di mio fratello; senti quella di mia figlia... Ma che siano andati proprio a Milano, così lontano?... Pare impossibile... Non ci sarà mica un inganno?...».

Nella frazione di Gambellara, presso la Casa del Fascio, sul più bello si brucia la valvola e la radio tace. La gente, allora, corre alla casa del parroco, dove c'è già grande convegno in ascolto raccolto. Il buon parroco, allora, spalanca porte e finestre ed una vera folla gl'invade la canonica ed il cortile.

Buoni e bravi «Canterini» di San Pietro in Vincoli, questa volta, sì, vi sarete conquistati presso i vostri compaesani un titolo di notevole considerazione; perchè essi hanno potuto finalmente constatare che fuori di San Pietro in Vincoli, nella grandiosa città, valete forse qualche cosa di più di quanto non valiate nel vostro paese. Il vostro battesimo di gloria vi è stato imposto dall'«estero»; nessuno, ora, dubiterà più di voi. E tanto meno si dubiterà del valoroso dott. Bruno Carioli, che per il miracolo della fede, della passione, della costanza e dell'intelligenza, da farmacista ordinario si è trasformato in maestro corale straordinario in quattro e quattr'otto: apprestatore, il giorno, di farmachi salutari ai mali della carne; dispensatore, la sera, di serene e gioconde interpretazioni musicali, per l'igiene dello spirito.

F. BALILLA PRATELLA.

STRAWINSKI

DI BRUNO BARILLI

Il nome e l'arte di Strawinski, che da qualche tempo si era circondato di operoso silenzio, ritornano di attualità. Giunge infatti notizia che la serie dei nuovi balletti di Ida Rubinstein s'inizia con *Persephone*, il poema di André Gide di cui si parla in altra parte di questo giornale e che è stato musicato da Strawinski. Musica religiosa, jeratica, nuova affermazione dell'autore di *Sacre du Printemps* e di *Symphonie de Psaumes*. Il vivace profilo che pubblichiamo acquista, quindi, in questi giorni per gli amici della musica un valore e un interesse speciale.

TARDO discendente di qualche cavaliere randagio che regolava il suo cammino sugli astri della notte e sulle tracce macabre delle carovane deve pur essere questo straordinario Strawinski.

Sulla sua faccia smunta, stralunata e tagliente guizza ancora l'estro, sconvolto dal vento della corsa.

Il corpo striminzito, ma vigoroso, di cavallerizzo, le spalle un po' curve e quella guardatura filtrata, che sembra scrutare l'ultimo orizzonte, lo fanno somigliare a uno di quei piccoli tartari dell'opposto emisfero che stanno in arcione giornate e giornate e lasciano che frollisca la loro razione di carne sotto la sella. Dopo aver bivaccato qua e là sulla pianura solitaria, costoro tiran via di nuovo per steppe, colline e foreste, risalendo continuamente la rotondità di questa terra che li tiene incatenati. Insetti infaticabili intorno a una palla.

Il loro destino, selvatico, nomade e senza meta, è un destino tutto musicale.

Quando Strawinski raccoglie e scatena la innumerevole famiglia dei ritmi, dai più grossi ai più piccolini, da quelli a quattro e a dodici gambe, agli altri che scappan fuori ballando a trottola sopra un piede solo, quando ti afferra il suo moto, sei costretto a seguirlo e non potrai più dominare il tuo passo, guadagnar tempo, nè indugiare sopra un punto qualunque che non sia sempre fuggevole e come incantato.

Chi potrebbe negargli l'audacia carica del genio? Con lui si marcia verso un precipizio e a volersene ritrarre è troppo tardi. Il suo mappamondo musicale rincula, gira a sghimbescio sul proprio asse, s'allontana, perde i cerchioni, si apre e si sfascia rovesciando in un baratro incandescente un guazzabuglio di cose indefinibili.

La sua è la storia dell'angelo dalle ali di cera.

Egli va giù di peso, rattrappito, col fiato mozzo, nel vuoto pauroso.

Dalla terra lontana echeggiano l'uno sull'altro i botti remoti di tanti tamburi che esplodono al sole. Un moto rapido e disperso s'allarga nella sonorità rarefatta, rumore stridulo di un orologio che si scarica. Le doppie ottave pendono floscie nel calore, e dagli unisoni mal incollati che s'aprono disfatti il talento cola denso come il grasso da una vescica.

Così, affondando a rilento, Strawinski entra mollemente nel clima umido disperato e formicolante del balletto russo, e scompare a capofitto là sotto come un gambero che va a rimpiattarsi nella melma.

La superficie rimane calma, e fa appena qualche ruga leggera orribile e seducente.

Su quello specchio appannato naviga ondulando fra la nebbia la melodia di un vecchio e gottoso motivo d'organetto: «*Elle avait une jambe en bois...*».

Strawinski è uno dei pochi nei quali riconosciamo l'Europa moderna.

Per andar più spedito egli butta via armi e bagaglio. Procede fra il caos organizzato dei professionisti, supera l'ingombro dei principî riconosciuti e applicati. Preservando gelosamente a traverso tutti i contatti quel che chiameremo la narcosi delle solitudini, egli ci avverte di aver già rinunziato a qualunque pretesto melodrammatico.

Quando i suoi ammiratori credono di seguire la sua direzione, egli la muta. Strawinski cammina infallibilmente verso un assoluto che si sposta di continuo.

Di là i zig-zag, la civetteria scheletrita della sua andatura, e l'apparenza occasionale delle sue opere. Vien considerato il condottiero delle *teste di traverso*. La sua invece sta ben dritta sulle sue spalle. E' vero tuttavia che egli ha messo di traverso le teste di una gioventù musicale che della propria testa non saprebbe che farsene. Costoro lanciano fra le gambe del clavicembalo dei petardi umidi, pieni di noia, e sotto le fetide esplosioni la Sorte rimane inerte. Strawinski al contrario inganna risolutamente la noia. Contorno netto, aria preziosa, freschezza di minerale, spirito di casta, aristocratico. Equilibrio liberatore, grandezza greca, e coraggio di leone come essi (i greci) nonostante il suo duro scintillio di diamante. Ecco i doni di questo Orfeo in pigiama.

Cosa scegliere, le idee senza ordine, o l'ordine senza idee? Strawinski chiede carta bianca, tabula rasa e comincia col fare il vuoto! Il vuoto, non l'oscurità. Egli detesta il medioevo. Un vuoto galvanizzato dalla più viva luce del mercurio.

E' un da capo categorico quel che egli cerca.

La musica gli dà al cervello spinta su dal vapore impetuoso delle sue pentole d'alchimista. I suoi fornelli lo guardano con occhi di bragia. Fuoco vuol dire sacrificio del superfluo, distruzione del peso lordo. Strawinski sta per fare l'esperimento di vivere senza cuore.

La musica guarita dal cardiopalma, non sarà più bestia da soma.

Mentre stillano gli alambicchi egli si lascia arroventare dal suo laboratorio.

Tutto chiuso in una rete di arterie elettriche, il suo corpo sembra in preda a una pulsazione luminosa. Finalmente l'opera al colmo scatta come il campanello d'allarme di un istrumento di precisione.

Allora in quel nudo, deserto, spietato e rigoroso gabinetto scientifico ecco prorompere d'un tratto il singulto incredibile della marionetta. Non è più Strawinski che risponde là dentro al «chi vive», è Petrouschka il burattino.

Egli inventa in musica i salti prodigiosi di Nijnski.

La musica degli altri progredisce come un corso d'acqua, la sua invece ha la velocità della luce. Ma il suo raggio leggero e diritto batte sui corpi ottusi, non passa, s'infrange, e vola in pezzi come vetro.

Matematica e architettura stanno ai suoi ordini.

Dinanzi a lui la vecchia e assestata matematica ha le sue crisi.

E la luce schizza dai numeri in conflitto.

Anche l'architettura s'agita, al suo apparire, e deperisce. La tromba, la più irascibile tromba che storia della musica abbia mai conosciuto, implora e strilla a perdifiato in cima alla piramide orchestrale: crollano le leggi, si cancellano i limiti, cadono abbattute le frontiere e si apre in lungo e in largo sul cammino di questo uomo che vuol marciare ad oltranza una mostruosa libertà che arriva sino allo spargimento di sangue e al rovesciamento del Cristo sull'altare.

Barcollano i più antichi e fondati edifici, le loro masse opache strapiombano, si torcono le colonne, i soffitti si gonfiano come lenzuoli, e le cupole gravide diventano focose e trasparenti.

In un palpito dilatato e languido incenerisce man mano e si volatizza la materia. Van su a squame accartocciate gli ultimi detriti: ascensione sfavillante, silenziosa, sulla quale trasecola immobile il blu serafico d'un cielo d'altri tempi. Cielo dei Campi Elisi.

Strawinski siede al pianoforte. Un'orchestra piccola e singolare lo circonda. Il suo sguardo, confuso nei riflessi incrociati delle lenti, fissa qualche cosa al disopra dell'istrumento, qualcosa di incessante che scende su lui, ingrandisce, gli viene addosso. E' il ritmo implacabile che lo investe e le sue mani picchiano a martello sulla tastiera.

Le note saltano via come chiodi, bulloni e spranghe, attratti spaventosamente da un pianeta calamitato. Grandine in senso inverso. I frammenti d'un contrappunto ferrato rompono la crosta terrestre e metton fuori la testa.

Tutto un panorama sonnolento e teatrale, patrimonio immobile dei secoli, rianimato dalle folgori sobbalza spalancato e s'inabissa lentamente.

Il disastro si dissolve nel prisma di mille luci. Rotta, maestosa e solenne.

Non sapremmo dire perchè in quel punto di devastazione l'orchestra ha un sì miracoloso respiro. Il gran quadro siderale è tutto invaso da una poesia imbambolata che realizza la *pienezza effimera*. Si aspetta la nascita dell'aborto prodigioso.

Come uno che si riscuote dallo stupore d'una droga, esce a poco a poco dall'orchestra, e si leva, l'*Automa*, che si sgranchisce e fa, la bocca di traverso, sbadigli lamentosi.

L'ABBONATO G. B. da Mondovì: «Nelle trasmissioni che si iniziano alle 19,45, dopo il segnale orario, viene seguito il seguente ordine: 1° Eventuali comunicazioni dell'*Eiar;* 2° Giornale Radio; 3° Bollettino meteorologico. Ora, poichè i due primi numeri sono di una lunghezza indeterminata, mentre il terzo ha una brevità costante, si potrebbe spostarli in modo che chi si interessa unicamente alle notizie meteorologiche non corra il rischio di rimanerne privo se chiude l'apparecchio per non ascoltare le altre comunicazioni».

*Le «Eventuali comunicazioni dell'*Eiar*» interessano tutti perchè si riferiscono normalmente a mutamenti di programmi della sera o del giorno seguente; e così il «Giornale radio» perchè dà notizia dei maggiori avvenimenti della giornata, cose che interessano particolarmente quanti vivono isolati e nei piccoli centri. Si tratta di notizie e di comunicazioni attesissime; e se vi è chi altro non vuole conoscere se non il «tempo che farà», non ha che da pazientare qualche po'. Nella vita, tra le molte cose che contano, vi è anche quella di saper attendere.*

L'ING. Gino Revelli de Beaumont: «Da qualche tempo le trasmissioni di musica varia delle Stazioni settentrionali sono allietate da piacevoli canzoni e romanze cantate dal sig. Gino Revelli. La perfetta omonimia con l'egregio artista mi ha procurato non poca notorietà: ha sollevato parecchie discussioni e mi ha recato anche delle letterine profumate e delle telefonate, non perfettamente di affari, piene di suggerimenti sulla impostazione della voce e sulla dizione più confacente all'effetto radiofonico. La cosa potrebbe essere divertente se... se non fossi ammogliato e se il gioco avesse il pregio della brevità; ma ammogliato lo sono e lo scherzo continua, per cui prego codesta Direzione di voler far noto ai lettori del *Radiocorriere* la verità dei fatti pubblicando questa mia... trasmissione».

Diamo posto anche alla sua lettera, per quanto sconfini un poco dal genere di missive che accogliamo in questa rubrica. Facciamo lo strappo per... la pace in casa, nella sua casa, e con l'augurio cordiale che gli ammiratori del suo omonimo si procurino l'esatto recapito.

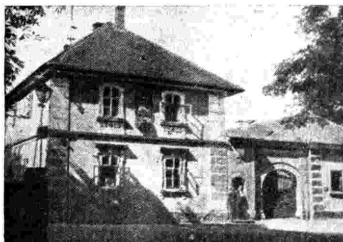
DA Rogliano l'avv. Francesco Spioneri scrive: «Ho letto quanto ha scritto Nino Alberti sul *Radiocorriere* intorno all'esecuzione del *Don Giovanni* del M° Lattuada. Anche a me, che non conoscevo l'opera e che non sono un intenditore di musica, il nuovo spartito ha fatto una profonda impressione: specialmente l'atto terzo, così vibrante di drammaticità. Niente da osservare sulla trasmissione, ma mi chiedo: perchè, quando si tratta di opere nuove, e di tanta importanza come il *Don Giovanni,* eseguito alla «Scala», l'*Eiar* non pensa a richiamare, tempestivamente, l'attenzione degli ascoltatori sull'opera facendo una larga pubblicità? E perchè non le diffonde da tutte le Stazioni ma soltanto da questo o da quel gruppo? E perchè non le trasmette anche all'estero come fa per le opere conosciute? Se non sbaglio, il *Don Giovanni* non è stato trasmesso che dalle Stazioni polacche o ceche».

*Quanti la pensano come lei, purtroppo!, non sono molti. La maggioranza (la maggioranza che si fa viva) si dimostra di parere completamente opposto e protesta ogni qualvolta l'*Eiar*, costretta a scegliere tra un'opera di repertorio o un'opera nuova, trasmette l'opera nuova. Potremmo citare in proposito esempi recenti che hanno sollevato nutritissime proteste. Con tutto questo, l'*Eiar *continua a comprendere nelle sue trasmissioni le opere nuove, le opere da tempo non più rappresentate e quelle a torto dimenticate, perchè ritiene che così debba fare se non vuole venir meno ai suoi compiti culturali. Il* Radiocorriere *ha sempre dato largo spazio alla illustrazione delle opere nuove, ma non basta: deve fare di più. Pienamente d'accordo: lo faremo. Il* Don Giovanni *fu diffuso dalle Stazioni settentrionali, da Roma III e dalle Stazioni polacche.*

L'ABBONATO Pietro Biancoli da Antignano di Livorno: «Ritengo che con lo sviluppo preso dalla Radio l'aumento del numero dei conversatori sarebbe gradito; ma ci vogliono conversatori che sappiano *parlare bene* e dire delle cose interessanti. Con conversazioni varie e interessanti ci sarebbe gradito e opportuno venisse occupato l'intervallo che c'è tra il Giornale radio e le Cronache del Regime in modo che ne derivasse un'ora totalmente dedicata ai parlatori. Si farebbe opera di cultura e nello stesso tempo si diminuirebbero le trasmissioni di dischi di canzonette che finiscono per stancare. E' un sistema seguito da parecchie Stazioni estere che ritengo sarebbe opportuno ricalcare».

Non è facile trovare chi, al microfono, dica bene delle cose piacevoli e interessanti: particolarmente quando si tratta di cose giocose difficilissime da colorirsi alla lettura. Le conversazioni saranno intensificate, ma in altra ora, non in quella indicata da lei perchè durante l'ora del pranzo vi è già chi si lamenta che venga trasmessa troppo poca musica.

UN gruppo di abbonati fiorentini scrive: «Il sig. G. B. da Rivalta ci perdoni, ma noi la pensiamo proprio diversamente da lui; ci siamo uniti per fare blocco e chiedere che siano più frequenti le trasmissioni di opere di Ciaicovski, di De Falla, ecc. A noi piacerebbe, per esempio, risentire l'«ouverture» di *Romeo e Giulietta* del primo e la magnifica *Vida breve* del secondo. E ciò senza pregiudizio della musica d'oggi. Anche in musica ci vuole la varietà, e non comprendiamo le esclusività di certi radioascoltatori che posano ad intenditori».

Varietà? D'accordo, ma senza dimenticare che si tratta della Radio italiana e che dalla Radio italiana gli ascoltatori nazionali, ed anche gli esteri, vogliono soprattutto della musica italiana. Il nome di Ciaicovski compare frequentissimamente nei nostri concerti; di De Falla si è rappresentato e trasmesso il Teatro dei pupi di Mastro Pedro *e la* Vida breve *e si trasmetterà* l'Amore stregone *che fa parte del cartellone della Stagione lirica dell'*Eiar.

Il musicista boemo Antonio Dvorak di cui si è ricordato il cinquantesimo anniversario della morte. - Nelle fotografie: il compositore e la moglie nel 1886 e la sua casa a Nelahozevsi.

Il Presidente del Consiglio bulgaro S. E. Muschanow e S. E. Gömbös Presidente del Consiglio ungherese fotografati al microfono nel loro recente incontro.

Una lettera curiosa, molto curiosa, più per il tono che per la sostanza, ci invia da Siracusa una signora (o signorina) che si firma «La Mauritana». Alle lettere anonime (come a quelle che sono firmate solo con un numero, che vuole essere quello di abbonamento) normalmente non rispondiamo, ma questa una risposta la merita perchè la scrivente cerca di farci capire chi è che si nasconde sotto lo pseudonimo, e se non riusciamo a capirlo la colpa è... tutta nostra. «Voglio — scrive la «Mauritana» — dire anch'io una mia parola ed esporre un mio desiderio. La parola riguarda la pubblicità, che vorrei limitata perchè, troppa, perde di efficacia; il desiderio: la trasmissione di commedie, di particolari commedie. Vorrei ascoltare le commedie di Falconi e Biancoli *Alla moda* e *Caterina... sforzati*, ma trasmesse da un vero teatro, dove veri artisti agiscano e veri spettatori assistano, e mi sembra impossibile che non lo si possa ottenere. Si tratta di convincere l'illustrissimo signor Microfono a ficcar l'orecchio (lui che lo ficca dovunque) anche al Quirino, all'Odeon e all'Argentina, dove De Sica, Tòfano e la Rissone interpretano le spassosissime commedie falconibiancoliniane (la parola è mia!). Non ritengo che il Microfono sia un essere così strambo che si rifiuti di entrare nei teatri dove ci si diverte per fermarsi unicamente in quelli dove ci si annoia e si eseguisce soltanto della Lirica. Deve sapere il Microfono che nella vita ci vuole l'utile e il «divertevole» e che il desiderio più incontenibile per molti (hai! accettate questa crudelissima verità!) è quello di sentir De Sica, anzichè la Dal Monte. Sì, sì proprio così, illustrissimi signori! E quando lo dico io, dovete crederlo!». Fatta questa affermazione, sicura che noi ci siamo chiesti: «Ma chi è questa donna?», risponde: «Chi sono io? Un *qualche cosa* nel campo letterario e poetico: un *qualche cosa*, per cui sono costretta a mantenere l'incognito. Ahimè! che disdetta — certe volte — essere qualche cosa! ma che gioia, in altri casi... però! Ed ora, signori miei, non mi resta che pregarvi, proprio pregarvi, di voler ascoltare la mia parola ed esaudire il mio desiderio. Oh! questo sì! fatemi sentire De Sica nella interpretazione di una delle due commedie indicate. Cordiali saluti e a presto la risposta».

De Sica, Tòfano e Giuditta Rissone sono venuti più di una volta al microfono, e non soltanto per recitare dei brevi atti, ma anche per dare agli ascoltatori delle lunghe selezioni di riviste e di riviste scritte proprio dai commediografi che lei mostra di amare, Biancoli e Falconi; quel Dino Falconi e quell'Oreste Biancoli, che per anni hanno continuato a fare, settimanalmente, alla Radio... due e anche quattro chiacchiere. Gli ascoltatori italiani conoscono gli autori e gli attori che lei predilige e che lei, confondendo i generi, ritiene impareggiabili, per essi lodando anche le cose che forse non lo meritano; li conoscono, anche se non condividono i suoi entusiasmi e non riescono a capacitarsi come sia possibile fare dei confronti tra lo spassoso De Sica e la canora Toti Dal Monte. Mantenga l'incognito signorina (o signora): è prudente. Quando si conta qualche cosa *in quel campo di Agramante che è la letteratura, tutte le riserve sono consigliabili... Ma che confusione nella sua testa! Attori veri! Ma cosa crede? Che gli attori che recitano negli auditorii dell'*Eiar *siano delle marionette?!*

Germana Paolieri al microfono della stazione di Palermo.

La banda musicale della Città di Chieti.

Da Stresa, il compositore tedesco Riccardo Zoellner scrive: «Ascoltatore costante della Radio italiana, mi permetto, benchè straniero, di dire anch'io la mia opinione sui programmi dell'*Eiar*. Francamente non c'è Paese che, per la lirica, possa stare alla pari con l'Italia; ed è giusto, perchè anche non c'è Paese che abbia, di fronte al suo passato, altrettanta responsabilità. Troppa gente pretende dalle trasmissioni radiofoniche unicamente il diletto; i programmi invece devono essere giudicati in rapporto alla loro azione culturale e ritenuti buoni soltanto quando assolvono bene a questa funzione. L'Italia non può e non deve dimenticare che è il Paese del bel canto; che dell'opera lirica ha fatto una delle più genuine espressioni della sua anima e del suo sentimento; e che è attraverso la sua lirica che gli stranieri vogliono sentire la esaltazione di quella vitalità costruttiva che oggi esalta e fa bella la vostra Nazione. I giovani vogliono ballare! Niente di più giusto, ma si balla troppo con la musica di jazz, musica che spesso mortifica la dignità umana».

Da Adria il professor Alfonso Siliotti: «Nel convenire che l'*Eiar* distribuisce la materia nei programmi nel modo migliore per accontentare i diversi gusti dei suoi abbonati, mi permetto di rilevare una gravissima lacuna che non si riscontra nei programmi stranieri che pure sono in genere inferiori in tutto e per tutto a quelli italiani: la mancanza dai concerti di grandi solisti: violinisti, violoncellisti, pianisti e complessi di musica da camera eseguiti da celebri tri, quartetti, quintetti, ecc. Questa forma purissima della musica in cui i grandi compositori di ogni tempo hanno profuso i tesori della loro anima, è esclusa dai programmi dell'*Eiar* e a beneficio di altri generi di ben diversa levatura e per sentire qualche grande virtuoso e qualche celebrato quartetto bisogna rivolgersi alle Stazioni straniere, ma, purtroppo, anche con un buon apparecchio, è quasi impossibile che la trasmissione riesca ascoltabile».

Scrive da Trapani il cap. Gaetano Gigante: «L'encomiabilissimo senso di discrezione che dimostra la signorina Letizia Pini di Bologna nel richiedere soltanto — e fa bene — mezz'ora la settimana di jazz, merita il plauso di tutti i radioamatori; codesta Direzione dovrebbe tradurlo in atto, facendo del jazz un numero particolare del programma, ma eliminandolo da tutti gli altri intermezzi in modo che sia possibile a chiunque — ed è la maggioranza — di fare a meno del jazz senza altre rinunce. Come giustamente scrive il sig. G. B. di Rivalta, su mille abbonati novecentonovantanove amano il canto e la melodia, non le sguaiataggini; ma voi persistete nel non secondare i gusti degli abbonati e per di più ci mettete nella condizione di dover subire degli squarci di musica sgradita. Il jazz e gli altri congeneri di deformazioni musicali, è un fatto incontrovertibile che non sono amati da chi ha temperamento musicale e sentimento gentile e con entusiasmo faccio mie le affermazioni del rag. Palermo di Gaeta ancor che voi — e questo è il male — non condividiate la nostra opinione. In Italia non si dovrebbe dare asilo alle degenerazioni dell'armonia che si vogliono gabellare per musica moderna».

Pubblichiamo in blocco queste tre lettere, tutte contrarie alla musica da jazz, per concludere su

La lapide commemorativa che ricorda «A fenestella a Marechiaro», eternata dal canto di Di Giacomo.

questo tema che riteniamo sia stato trattato abbondantemente. Siamo molto grati al signor Zoellner per la comprensione che dimostra di quelle che sono le idealità che guidano l'Eiar nella composizione dei suoi programmi, e più ancora per il rispetto che nutre per la nostra grande tradizione musicale e l'entusiasmo di cui dà prova nel rendere omaggio alla presente rinascita del nostro Paese. Ma per quanto riguarda la musica da jazz, dobbiamo ripetere a lui e agli altri quanto già più volte abbiamo avuto occasione di scrivere e cioè che l'Eiar non può trascurare il genere di musica che la gioventù ammira entusiasticamente perchè trova in esso l'imprevisto, il bizzarro, il fantastico. A complemento delle nostre affermazioni citiamo quanto ha scritto di recente Paolo Reboux e che ci sembra di un'impeccabile logicità. «La musica da jazz, ha scritto Reboux, non rappresenta una moda destinata a presto tramontare, ma una delle espressioni estetiche della gioventù contemporanea; tanto che vien fatto di affermare che tra i negatori e gli esaltatori del jazz c'è la distanza di una generazione. La musica da jazz è la musica del tempo in cui viviamo; questa è una verità che le proteste di quanti amano la musica classica non possono nè distruggere nè negare; è la musica del «nostro tempo», e risponde alla sensibilità e al gusto del «nostro tempo», che è fatto di facili entusiasmi e di pronti scoramenti, di effimeri spassi e di persistenti tormenti, di subite esaltazioni e di esasperate negazioni, di sorprendenti scoperte scientifiche e di stupefacenti trame truffaldine. Questo «tempo» non è ancora finito e di conseguenza anche la musica da jazz, se ne persuadano i vecchi, non è prossima alla decadenza. Verrà la nuova generazione che metterà a posto le cose, che rimetterà in carreggiata la macchina e riscoprirà il gusto, l'ordine e la proprietà. Questa nuova generazione avrà, può darsi, delle preferenze per Bach e Mozart e ritroverà, forse, il gusto della musica chiara, ordinata e armoniosa». Al prof. Siliotti, poi, facciamo presente che i trii, i quartetti e i quintetti di virtuosi non sono mancati nelle trasmissioni dell'Eiar, sia nei suoi concerti che in quelli trasmessi dall'Accademia Filarmonica Romana e dall'Accademia di Santa Cecilia. La «musica da camera» non è un genere molto gradito alla maggioranza degli ascoltatori, ma non per questo l'Eiar lo trascura: nei concerti pomeridiani sovente trasmette della musica da camera e almeno una volta alla settimana la inserisce anche nei programmi serali.

Un gruppo di abbonati di Savona scrivono: «La Radio trasmette molta musica ma poche commedie, poche, poche (e questa è la lagnanza di moltisimi abbonati) e queste poche sono anche di frequente ripetute. Si vorrebbero delle buone commedie, in parecchi atti, ma senza rumori e senza accompagnamento musicale. Senza ricorrere all'estero e senza risalire a Metastasio e a Goldoni, si possono trovare delle buone commedie tra quelle scritte dagli autori moderni ed anche nel Teatro dei Marenco, dei Ferrari, dei Giacometti, dei Gallina, ecc. Le commedie in un atto si desidererebbe che anzichè essere trasmesse come intermezzo ai concerti precedessero i concerti.

Più commedie e in più atti? Riferiremo questo loro desiderio alla Direzione dell'Ente Radiofonico, ma senza fare nostre le loro considerazioni sulle varie forme di integrazione sonora. La musica, facile e breve, particolarmente quando si tratta di commedie giocose, riteniamo convenga alle trasmissioni radiofoniche; e per quanto riguarda i rumori è questione di distinguere: vi sono rumori dai quali non si può prescindere trattandosi di teatro uditivo, e di quelli che possono essere superflui e magari anche fastidiosi: d'accordo per questi, riteniamo utili gli altri. La commedia, come intermezzo nei concerti o recitata fra due generi di musica, riteniamo contribuisca a dare varietà ai programmi.

L'ing. Giuseppe Rodella da Milano: «Amante della musica sinfonica, mando all'*Eiar* il mio plauso per i magnifici Concerti eseguiti dalle sue orchestre, le quali si fanno molto onore. Circa la composizione dei programmi desidererei sempre un'equa distribuzione fra musica antica e musica moderna e vorrei che si evitasse di dedicare tutto un concerto ad un solo compositore, a meno si tratti di un concerto commemorativo.

Nei programmi dei concerti sinfonici l'Eiar segue il criterio dell'equa distribuzione tra musica antica e musica moderna; certo non bisogna pretendere che questo concetto sia rigidamente applicato in ogni concerto, ma bensì preso come base per tutta una serie. Quanto al suo desiderio che solo eccezionalmente e per le celebrazioni si dedichi tutta una sera ad un solo compositore, non siamo della sua opinione: è nostra convinzione che le serate musicali dedicate interamente ad un autore, siano gradite. L'Eiar si propone di intensificarle.

L'abbonato 245.475 da Salerno scrive: «Perchè l'*Eiar* non trae dall'oblio e non porta a conoscenza del suo grande pubblico, quelle opere che sono state premiate e rappresentate e poi subito dimenticate? Particolarmente quelle dei giovani. Da anni sono abbonato alla Radio e mai ho avuto occasione di sentire una selezione o qualche pezzo della *Signora di Challant* del maestro Guarini, opera premiata e rappresentata alla «Scala». Questo per fare un nome, ma potrei farne molti. E invece si torna sempre alla musica nota o a composizioni astruse di maestri stranieri. Gli ascoltatori vogliono della lirica e della lirica italiana, trasmessa dai grandi Teatri. Penso con terrore alla prossima chiusura dei grandi Teatri: che sarà di noialtri ascoltatori?

Niente paura, egregio signore! Chiusi i grandi Teatri, dai quali si ricavano le trasmissioni d'opera durante l'inverno, l'Eiar inizia la sua grande Stagione lirica e ogni settimana, tanto le Stazioni Meridionali quanto le Settentrionali, avranno le loro due sere di opera e con spartiti eseguiti accuratamente, e dagli stessi artisti che nell'inverno cantano nei grandi Teatri. Il Radiocorriere ha pubblicato il Cartellone e dovrebbe averlo visto; in ogni modo, se, come dice, è abbonato da parecchi anni alle radioaudizioni, l'esperienza dovrebbe averle sgombrato l'animo da ogni timore.

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile, ogni tua pietra è cantabile».

Milano - Piazza del Duomo.
(Da una vecchia stampa)

DELLE LOTTERIE OVVERO DEI MODI DELLA FORTUNA.

Una etimologia ingegnosa deriva questa nome dall'italiano *lotta*, perchè chi vi partecipa lotta in qualche modo con la fortuna e con un numero infinito di concorrenti.

Altri lo fan derivare dal tedesco *lot* che vuol dire *sorte* poichè le probabilità della vittoria sono tenute in pugno dalla sorte.

Ma l'invenzione delle lotterie è di origine romana. Essi, durante i saturnali, immaginarono delle specie di lotterie di cui tutti i biglietti distribuiti gratuitamente ai convitati guadagnavano qualche premio. Ciò che era scritto sui biglietti si chiamava *apophoreta*. La trovata fu un modo galante di cui molti si servirono per dimostrare la loro prodigalità e rendere la festa più viva e interessante. Augusto si servì molte volte di questo mezzo per dimostrare la sua benevolenza. Nerone vi profuse spese pazze. Durante i giochi che si celebravano per l'eternità dell'Impero, egli faceva distribuire a caso, ogni giorno, un migliaio di biglietti alcuni dei quali bastavano a far ricca una persona. L'imperatore Eliogabalo si divertiva a comporre delle lotterie metà con biglietti di valore e metà con biglietti destinati a vincere cose risibili.

Nel 1685, Luigi XIV rinnovò in Francia l'uso delle antiche lotterie romane in occasione del matrimonio di sua figlia.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO: PIAZZA DEL DUOMO IN MILANO.

Ti senti sul limitare d'una foresta compatta, su un sagrato stretto come un'isola da strade più travolgenti dei fiumi. Qui l'aria è occupata dal respiro d'un gigante invisibile. L'avvertono i leoni di bronzo. Il cavallo del re s'impenna. Fanfare di auto tentano un motivo di danza: l'orchestra pazza si frantuma. Due scampoli di verde sono stesi tra le pietre. Odore di cento popoli, favelle irte, figure che non rivedrai più. La galleria: tutti gli Italiani sono passati una volta almeno sotto questo tunnel di cristalli. Il maggio della nostra storia mise proprio qui la sua prima viola.

Cantate sotto quest'arco un inno di coraggio e vedrete fiorire all'improvviso il tricolore.

UMILTA'

Venne ultima dal mondo
umile come una fantesca
a servire Nostro Signore,
con quel sacchetto di biancheria
che pareva pieno del suo cuore.
Per lei fu l'ultima scodella,
per lei il saio più liso.
Un po' zappa la terra,
un po' suona la campana.
Regge la matassa di lana
a quelle che fanno gomitoli
e siede sullo sgabello più basso.
Monda della cenere il forno,
mesce l'olio nelle lucerne,
accende i carboni nel turibolo.
Suo è il cero più consumato
e dà fuoco alle candele di tutte.
Canta sul libro più sgualcito
con la voce più dimessa
e alla prima Messa
sua è l'ultima Particola.
Non ha mai lagrime negli occhi
ma solo fango sui ginocchi.
Nessuno mai la chiama in parlatorio
e sul tramonto dopo compieta,
quando la più vecchia sorella
narra per tutte come l'avola,
lei è la più lontana dalla favola.
S'accorge della primavera
per gli spini delle rose;
dell'inverno perchè deve fare
nell'ultima nevicata
il viottolo all'insalata;
dell'autunno perchè si bagna
i piedi d'acque piovane;
dell'estate perchè la terra
dura e nera sa di pane.
Quando la sera adombra il claustro,
è lei che chiude finestre e porte
e sente lungo i corridoi, dietro gli usci
le sorelle spogliarsi, la badessa tossire,
e il volo freddo del pipistrello vicino al lume
che tutto difeso dal palmo raccolto
le balena sul volto
come se portasse Gesù Bambino.
E quando non è più cosa che parli
e desti non sono che i tarli
che cercano il cuore dei santi scolpiti,
ella si chiude nella sua cella
con la finestra che dà sul fiume
e, spento il lume,
ancora le piace vedere nei
trafori del legno una stella
curiosa di lei.

IL BUON ROMEO.

LA RADIO NELLE INTUIZIONI DEL GENIO

Tutte le grandi invenzioni sono maturate lentamente negli abissi del pensiero umano, sono state annunciate da spiriti precursori, per spuntare infine con la necessità d'un destino.

Leonardo da Vinci, osservando nel 1500 la proprietà della calamita, e dell'ambra strofinata con un panno, d'attrarre a sè determinati corpi, scriveva nel suo diario: *« Gli uomini dei paesi più lontani potranno un giorno comunicare fra loro e comprendersi »*.

Che l'idea della conversazione a distanza possa essere passata anche per la grande mente assimilatrice di Galileo Galilei, siamo autorizzati a dedurlo dall'accenno nei *Dialoghi sui massimi sistemi* alla *« burla fatta a uno che voleva vender certo segreto da parlar in lontananza di mille miglia »*.

E' precisamente nel dialogo della prima giornata, in cui gli interlocutori Sagredo, Salviati e Simplicio, dopo aver posto sul tappeto le principali argomentazioni pro e contro il sistema copernicano, nei confronti della concezione aristotelica e tolemaica, passano a trattare della natura del globo lunare, che Galileo fa dire al filosofo veneziano Sagredo: *« Voi mi fate sovvenire di uno, che mi voleva vendere un segreto di poter parlare per via di una certa simpatia di aghi calamitati a uno, che fusse stato lontano due o tremila miglia, e dicendoli io, che volentieri l'avrei comprato, ma che volevo vederne l'esperienza, e che mi bastava farla stando io in una delle mie camere, ed egli in un'altra, mi rispose, che in sì piccola distanza non si poteva veder bene l'operazione: onde lo licenziai con dire, che non mi sentivo per allora di andare nel Cairo, o in Moscovia per vedere tale esperienza; ma se pure voleva andare esso, che io avrei fatto l'altra parte restando in Venezia »*.

Nell'accenno a tale invenzione, su cui purtroppo il Galileo più non ritorna nel corso delle sue opere, possiamo verosimilmente intravedere la visione profetica della radiotelefonia, e non quella del semplice telegrafo con i fili, perchè Galileo scriveva chiaramente nel suo dialogo il vocabolo *« parlare »*, e di più *« parlare per simpatia, ecc. »* cioè senza alcun rigido collegamento, come avverrà appunto dopo la scoperta dell'induzione e delle onde elettromagnetiche. E poi, non poteva trattarsi certamente di un sistema telegrafico o telefonico a fili, in quanto nel 1632 non si aveva ancora la minima idea della corrente elettrica, ed il fatto che a piccola distanza la comunicazione risultasse meno agevole, autorizza a credere che si trattasse di comunicare con la parola, anzichè per mezzo di segni.

Ma sarà poi esistito veramente l'inventore misterioso?

L'arguta storiella introdotta nei *Dialoghi* ha invece tutta l'apparenza di un artificio di Galileo per prospettare in modo indiretto, in un'epoca in cui era spesso pericoloso il farlo apertamente, una delle tante possibilità di quell'immenso nuovo mondo di sapienza che lo stesso Leonardo aveva preconizzato come assai prossimo, pur ritenendo che non si sarebbe rivelato del tutto che nei secoli futuri. A meno che il grande « Linceo », dopo essersi ispirato a quel passo delle *« Prolusioni accademiche »* di Strada, pubblicate nel 1617, in cui si parla per l'appunto di un sistema di comunicazioni a distanza per mezzo di due aghi magnetizzati, non si fosse formata una sua concezione indipendente e più lungimirante sul modo di trasmettere la parola alle più grandi distanze!

Il '600 ed il '700 erano stati secoli di preparazione e di rinnovamento nel campo delle scienze speculative; ma l'800, apertosi con le grandi scoperte voltiane, cui fanno seguito nel primo trentennio quelle di Oersted, Ampère, Faraday, sembra iniziare veramente la nuova èra di sapere preconizzata da Leonardo. Non è del tutto rafforzato l'edificio, ancora traballante, del progresso elettrico, che già si annuncia l'avvento della radioelettricità, con le esperienze del fisico americano Giuseppe Henzy (1840), che trae le prime oscillazioni ad alta frequenza dalla scarica del condensatore ed osserva gli effetti della scintilla elettrica su circuiti posti a distanza di 10 metri, ascrivendoli, peraltro, a fenomeni d'induzione. Soltanto 27 anni dopo, l'esistenza delle onde elettriche risulta completamente affermata nelle nuove teorie dell'inglese Clerk Maxwell (1867), e

LEONARDO VINCI

dopo un altro ventennio, nel 1887, il professore Enrico Rodolfo Hertz, tedesco e discepolo di Helmholtz, ne scopre la propagazione progressiva nello spazio, ne misura lunghezza e velocità, accertandone il comportamento analogo a quello delle onde luminose.

Ma nonostante le brillanti dimostrazioni pratiche della teoria di Maxwell fatte da Hertz, e successivamente dal prof. Righi, nessuno fra coloro che tentavano in quel tempo di comunicare a distanza senza fili di linea ebbe l'intuizione di utilizzare per tale scopo le onde elettriche. Ad esempio, Heaviside era riuscito a stabilire comunicazioni telefoniche, *per induzione*, fra due circuiti paralleli lontani fra loro un centinaio di metri; Preece, impiegando un sistema misto *per conduzione e per induzione* riusciva a telegrafare attraverso il canale di Bristol ed il lago scozzese di Lochness; Rathenau, Willoughby-Smith ed altri, sempre impiegando sistemi *a conduzione*, riuscivano a stabilire comunicazioni attraverso l'acqua anche ad intervalli maggiori.

A cent'anni di distanza dall'inizio delle esperienze risolutive di Volta, il destino, in questo sempre favorevole al nostro Paese, conferiva a un Italiano l'alto onore di aprire la via alla radioelettricità. Ciò avveniva con gli ormai ben noti esperimenti eseguiti da Guglielmo Marconi a Villa Grifone (1895), i quali, giudicati oggi, a circa 40 anni di distanza, acquistano sempre maggior valore, in quanto le apparecchiature usate dal giovane inventore, contenevano, per quanto in embrione, tutti gli elementi costitutivi di quella che usiamo chiamare una stazione radio: il trasmettitore, il ricevitore, l'antenna e la presa di terra, nè vi è notizia che altri, prima del ventenne Marconi, avesse raccolto in modo così completo in un solo complesso tutti indistintamente gli organi indispensabili per eseguire una radiocomunicazione!

Tuttavia non mancarono, e non mancano tuttora, tentativi di stabilire una presunta priorità sull'invenzione marconiana, basandola unicamente su argomentazioni relative a qualcuno dei dispositivi utilizzati, e specialmente al ricevitore usato nelle prime esperienze, il noto *coherer* a limatura; ma, volendo troppo indagare, si finisce per scoprire la priorità italiana anche nell'idea fondamentale del primo *occhio elettrico* usato per la rivelazione delle onde! E' infatti accertato che già nel 1884-85 il professore Calzecchi-Onesti del R. Liceo di Fermo aveva scoperto il fenomeno della conduttività delle polveri metalliche sottoposte a scarica elettrica, dandone notizia nelle riviste *Il nuovo cimento* (1884) e *Journal de physique* (1886), mentre, a quanto risulta, gli studi, indubbiamente più risolutivi, del francese Branly furono pubblicati nei *Comptes rendus* del 1890, e l'inglese Lodge non rese nota che nel 1894 la costituzione del suo *coherer*.

Che Marconi abbia impiegato nelle sue famose esperienze un rivelatore che aveva in comune con i tubetti di Branly e di Lodge il solo principio informativo (cioè quello scoperto da Calzecchi-Onesti) fu detto, del resto assai chiaramente, dall'ing. Preece, il maggiore mecenate inglese di Marconi, nella lettura fatta nel 1897 alla « Royal Institution » di Londra, con queste precise parole: *« Marconi ha prodotto con mezzi noti un nuovo occhio elettrico, più sensibile di ogni altro istrumento elettrico conosciuto, ed un nuovo sistema di telegrafia che raggiungerà punti finora inaccessibili »*.

Scoprire ed inventare non furono quasi mai sinonimi di creare. Ogni nuovo apporto all'edificio del progresso si ottiene generalmente a spese di un insieme di conoscenze e di mezzi tecnici su cui, quando è giunto il momento, il genio indaga, sceglie, rigetta o trasforma, fino a mettere un giorno la umanità di fronte ad un fatto completamente nuovo.

Anche nel caso di Galileo vi fu chi volle trovare l'essenza della sua più grande invenzione, il *telescopio*, nientemeno che... nei testi aristotelici, per cui a quei tecnici stranieri che si affaticano a cercare ragioni di priorità nell'invenzione, italianissima, della radio, per la circostanza che un loro scienziato ebbe ad innalzare la prima antenna, o costruì il primo *coherer*, ecc., si potrebbe sempre citare a proposito quel passo, così finemente umoristico, dei *Dialoghi*, in cui si accenna a un tale che *« fattosi portare un testo, trovò certo luogo dove si rende la ragione onde avvenga che dal fondo d'un pozzo molto cupo si possano di giorno vedere le stelle in cielo; e disse ai circostanti: Eccovi il pozzo, che denota il tubo, eccovi i vapori grossi dai quali è tolta l'invenzione dei cristalli, ed eccovi finalmente fortificata la vista nel passare i raggi per il diafano più denso ed oscuro »*.

Si può dire, sia dell'invenzione del telescopio, che ha avvicinato gli astri, sia dell'invenzione della radio, che ha avvicinato gli uomini (e forse un giorno svelerà il segreto dei mondi), che quando esisteva tutto, non esisteva ancora nulla per compierle, senza l'intervento, nel 1609, come nel 1896, del genio italiano, che giunge sempre provvidamente a dare nuovi indirizzi ed a segnare nuove ère.

G. M. F.

CRONACHE DELLA RADIO

I Littoriali all'Arena di Milano

NEI SOTTERRANEI

Si dovrebbero chiamar vomitorii: *ma a dir questa parola fra i goliardi, c'è da creare un putiferio. Prima di andare a prender posto nella cabina vetrata, sopra al Pulvinare, dalla quale vedremo e descriveremo lo spettacolo del Carosello storico e quello dell'ammassamento atletico, facciamo un tuffo in questa* fontaine de juvence, *che, con l'anima più novecentesca possibile, sportiva, universitaria e gioconda, canta, grida, burla, solfeggia, in abito medioevale. Sotto le corazze, i giustacuori, i mantelli, i roboni, i cappelli piumati, i berretti pennuti, i baveri di pelliccia e i pizzi di trina, la freschezza dei volti giovanili è in un contrasto spassoso. Un bel giovanotto romano, femminilmente paggesco, se ne va in bicicletta, fra i gonfaloni e gli orifiamma... Un altro, senese,* prova la parte *del costume affidatogli, recitando con voce baritonale:* « Perchè, paggio Fernando, mi guardi e non favelli? »... *Ma il canto predomina. Canzoni di paesi e di città, di pace e di guerra. Sulle quali, ogni tanto, si leva come un razzo uno strambotto goliardico, impaziente e seccato, come protesta* alla lunga attesa... *Se qui ci fosse un microfono, quale mezz'ora di allegria, da trasmettere!*

CAROSELLO

E' l'ora. Ciascuno al suo posto, sotto i cartelli. Squillano le trombe d'argento, sullo spalto della porta Libitinaria. Dalla cabina di trasmissione, ermetica di cristalli e tendaggi, tutto sembra attutito. Ma i microfoni sono sparsi per tutto il campo, occhieggiano dovunque, bevono suoni e frastuoni, di trombe e di bande, di cadenze e di moti. La folla innumerevole è carpita nella sua vita di gradinata. Sembra immensa, ed è poca cosa, di fronte a quella sparsa per le case d'Italia, dove queste impressioni colorate e sonore giungono in contemporaneità *con l'avvenimento. Squadriglie di Accademie, da destra, sulla pista, iniziano il movimento. Dalla porta Libitinaria, escono le rappresentanze. Prima Roma, poi Bologna, Padova, Napoli... E via via, tutte le ventisei Università nazionali. Una colata di lava multicolore, un arcobaleno dritto che taglia il prato a metà. I colori di ciascuna rappresentanza, dichiarati al microfono, punteggiano per l'ascoltatore che non può vedere la continuità variegata dello spettacolo, e le trombe di ciascuna Università presentano, per così dire, il loro melodico biglietto di visita.*

GIURAMENTO

Ammassamento, a sinistra, sulle gradinate delle Prigioni. Da destra, entrata degli atleti. Il passo lento del Carosello è sostituito dal passo ritmico dei littorii. Una colata di bianco, sul prato. Punteggiatura di gonfaloni, contro il cielo. Il microfono accoglie il plauso del pubblico. Ora, tutto il complesso ginnico è avanti a noi, superbo di plastica forza. Un applauso del cuore: Carlo Barassi, l'eroico campione di sci, viene a corsa verso il podio da cui leggerà il giuramento: sale: dice. E il giuramento atletico, disciplina delle vigorie universitarie italiane, si leva nell'arena e si spande per radio in tutta Italia. Entra nelle case, nelle aule, nei pubblici ritrovi. Tocca l'anima di chi, in ogni gara, accompagna lo sforzo, la fatica l'eroismo dell'atleta. Fa promessa ed impegno.

Poi, le musiche danno il segnale della sfilata.

E attraverso i microfoni, pare, a chi ascolta, che l'Italia cammini, con passo di gloria, sui verdi prati delle sue rinascenze.

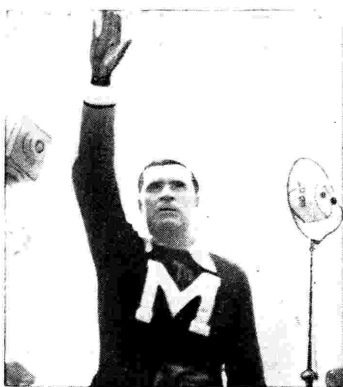
ALBERTO CASELLA.

Momenti di panico.

Giorni sono, verso le 22, *la stazione di Bucarest diffondeva un'opera dal massimo teatro della capitale. Improvvisamente si ebbero due violente scosse di terremoto che non durarono più di* 50 *secondi, ma fecero tremare tutta la Romania. A Jassy fecero crollare parecchie case, a Galatz rovesciarono un treno viaggiatori e a Bucarest suscitarono panico e terrore nei pubblici esercizi. La rappresentazione all'« Opera » cessò bruscamente, ma siccome esisteva sempre il collegamento radiofonico, gli ascoltatori — impressionati — poterono percepire chiarissime le urla di terrore del pubblico che, invaso dal panico, si precipitava verso le uscite di sicurezza.*

Programmi francesi.

La Commissione speciale instituita in Francia per la coordinazione dei programmi, ha iniziato i suoi lavori. Anzitutto ha costituite diverse Compagnie per il radioteatro coordinate a seconda del temperamento dei diversi artisti. Inoltre è stato preparato un elenco di drammi e commedie, antiche e moderne, di cui si consiglia la diffusione. Tale repertorio, dalle stazioni della capitale passerà a quelle della provincia. Infine tutte le stazioni diffonderanno ogni sera, dopo la fine del programma e sino alle 23,30, *musica da ballo: jazz e danze classiche, in modo da contentare tutti i gusti.*

Il Carosello storico universitario all'Arena di Milano. I gonfaloni delle diverse città.

Il ginnasta Barassi pronuncia il giuramento.

Avvenimenti radiofonici

Nella radiocronaca della scorsa settimana emergono e predominano due importantissime trasmissioni sportive: la *Corsa dei Milioni* che si è disputata a Tripoli e la *Chiusura dei Littoriali*, che è avvenuta a Milano.

La radiocronaca della corsa è stata direttamente diffusa da Tripoli su onde corte con una trasmittente di... fortuna. Ripresa dalla stazione di Roma, la movimentata ed emozionante cronaca è stata irradiata in tutta l'Italia.

Altro avvenimento, di grande importanza sportiva, educativa e nazionale, la *Chiusura dei Littoriali*. Già nei giorni delle gare i radioamatori, che seguono con profonda simpatia le manifestazioni di vigore e d'ingegno della gioventù studentesca, non avevano mancato di ascoltare i risultati parziali comunicati per radio. La *Chiusura dei Littoriali* li ha messi in diretto contatto con gli atleti universitari, fiore della gioventù intellettuale, che saranno domani alla testa della nuova Nazione fascista.

Tra gli avvenimenti, non cronistici, ma celebrativi, segnaliamo la commemorazione di Salvatore Di Giacomo, l'indimenticabile poeta partenopeo. Da Napoli, che Di Giacomo ha esaltata in canzoni che hanno commosso il mondo, la voce di un altro poeta, Ernesto Murolo, ci ha portato con i versi mirabilmente detti e interpretati, l'anima stessa del compianto cantore; liriche pure, liriche incastonate nell'oro prezioso di bellissime melodie, e poi *Mese Mariano*, l'atto così commovente che ha avuto in Raffaele Viviani un interprete convinto e convincente.

Sulla Biennale di Venezia, la sera del 6 maggio, ha fatto in inglese con molta competenza, un completo resoconto Ernesto De Weerth, e la sua conversazione è stata irradiata anche dalle stazioni americane.

Della « Dante Alighieri », delle sue idealità, dei suoi scopi, del suo sviluppo nel mondo come sodalizio che tutela « l'idioma gentil, sonante e puro », ci ha parlato, la sera dell'8, il suo illustre Presidente senatore Felice Felicioni.

In occasione del convegno petrarchesco di Parma e del pellegrinaggio a Selvapiana dove saranno inaugurate dieci lapidi recanti incisi dieci sonetti del Poeta, ha parlato, la sera del 9, S. E. Arturo Farinelli, Accademico d'Italia.

E non dobbiamo dimenticare la banda musicale della città di Chieti, mirabile compagine, ottimamente diretta ed affiatata, che, ci ha dato, la sera del 7, un ottimo concerto.

Tra le ultime trasmissioni liriche della stagione scaligera hanno avuto all'estero una particolare risonanza quelle del *Werther* e della *Manon*. La *Manon* è stata irradiata dalle trasmittenti del Belgio, della Germania, della Svizzera, della Cecoslovacchia e di Vienna. Il *Werther* dalle stazioni polacche.

A proposito del *Werther* la « Polskie Radio » di Varsavia ha indirizzato alla Direzione Generale dell'*Eiar* una nobile lettera di ringraziamento nella quale dichiara che l'audizione è stata meravigliosa tanto dal lato artistico quanto tecnico e che ha costituito una vera festa per gli ascoltatori.

Commemorazione di Smetana a Praga

Il concerto sinfonico che l'Orchestra Filarmonica Ceca, diretta dal M° Vaclav Talich, terrà domenica 13 al Teatro Nazionale di Praga e che le stazioni di Roma-Napoli-Bari ritrasmetteranno dalle ore 20 alle 21, è uno dei concerti più importanti del «Festival» che ha luogo in questi giorni a Praga per celebrare il 50° anniversario della morte di Federico Smetana. Il programma comprende i due poemi sinfonici *Vysehrad* e *Ultava* che costituiscono con *Sarka*, *Zceskych Luhuv a hájuv* (Dai campi e dai boschi di Boemia), *Tabor* e *Blanik*, il ciclo di poemi sinfonici che Smetana compose nel periodo fra il 1874 e 1879 e che intitolò *Má Vlast* (La mia Patria) intendendo con essi glorificare la sua Nazione, la Boemia. Di questi lavori, Smetana non potè udirne eseguire neppure uno a causa della completa sordità da cui fu afflitto negli ultimi anni della sua vita.

In una lettera del 1881 indirizzata ad un amico, così Smetana descrive la sua tragedia:

«Il grande ronzio e brontolio che echeggia nella mia testa, come se mi trovassi sotto a una grande cascata, continua giorno e notte senza interruzione, più forte quando la mia mente è in piena attività, più debole quando essa è in riposo. Allorchè compongo, il ronzio è noiosissimo: non sento assolutamente nulla, nemmeno la mia voce. Invece i suoni acuti, come le grida dei ragazzi o l'abbaiare dei cani, li sento molto bene, così come quando fischio forte. Non riesco a stabilire che cosa sia questo fastidio, nè da cosa derivi. La conversazione con me è impossibile. Odo il suono del pianoforte soltanto con l'immaginazione, ma in realtà non posso udire nessun suono, nemmeno le esecuzioni di una grande orchestra. Non credo vi siano possibilità di migliorare. Io non ho alcun dolore all'orecchio e i medici sono d'accordo nel dichiarare che il mio disturbo non è fra quelli usuali all'orecchio: essi suppongono sia una paralisi del nervo e del labirinto. E così debbo risolvermi a sopportare il mio triste destino con calma e rassegnazione per tutta la durata della mia vita».

Ma Smetana era destinato a sopportare una prova ben peggiore di questa che egli si era proposto di subire con paziente coraggio. Sintomi di alienazione mentale si verificarono in seguito in lui: la sua memoria incominciò a mancare e nel 1884 il suo amico Srb lo fece ricoverare in un asilo di pazzi a Praga ove, dopo pochi mesi, morì.

Smetana.

Vysehrad è, come si è detto, il primo dei poemi sinfonici del ciclo di soggetto nazionale boemo e fu scritto nel 1874 ed eseguito per la prima volta a Praga, nel gennaio del 1875, diretto da Ludwig Slansky. Prima di citare la prefazione esplicativa scritta dallo stesso Smetana sulla partitura di questo lavoro, occorre dire che Vysehrad è una cittadella di Praga, sulla riva destra della Moldava, che fu, nell'ottavo secolo, la fortezza della principessa Libussa.

Davanti a Vysehrad, il poeta, ricordando il suono del *varyto* di Lumir, vede risorgere davanti ai suoi occhi la celebre fortezza in tutta la sua gloria passata con i pinnacoli coperti d'oro e la reggia formicolante di principi e guerrieri pronti, in armature sfolgoranti sotto i raggi del sole, alle vittoriose pugne. File di guerrieri si riuniscono, al suono delle trombe e dei tamburi, mentre tutta Vysehrad risuona di inni guerreschi e di preghiere.

Ma ecco che il poeta, dopo la gloria, vede anche la caduta della superba sede dei principi boemi. Passioni incontenute traboccano dalle superbe torri e amarissime lotte lasciano vuoti i santuari e le fastose reggie. Vysehrad trema, adesso, sotto le selvaggie scene di carneficina ed il terrore domina gli animi. La cittadella non ispira più liete canzoni e giubilanti inni, il terribile uragano delle guerre fratricide l'ha investita ed essa è divenuta un vuoto, deserto edificio. Sulle sue rovine meste e dirupate, non risuona più che il canto nostalgico del principe cantore Lumir.

Ultava è, in ordine di tempo, il secondo poema, e oggi, fra noi almeno, il più popolare. L'autore ha dettato per questo lavoro le seguenti note illustrative:

«Due sorgenti sgorgano in mezzo all'ombra della foresta boema: l'una calda e gorgogliante, l'altra fredda e tranquilla. Le allegre onde, mormorando fra le pietre, si uniscono e brillano ai primi raggi del sole mattutino. Il rapido ruscello diviene così il fiume Ultava, che, sempre più grande, scorre attraverso fitti boschi, ove si ode un lieto rumore di caccie in mezzo agli ubertosi pascoli e alle pianure ove, fra allegri suoni, si celebra con canti e danze una festa di nozze. Nella notte, le ninfe dei boschi e delle acque giuocano fra le onde luccicanti al chiaro di luna, in cui si riflettono i massicci castelli e i palazzi testimoni della passata magnificenza dei cavalieri e delle guerre gloriose. Nella gola di San Giovanni il fiume schiumeggia contorcendosi nelle cateratte, aprendosi a forza la strada attraverso le fratture delle rocce; poi torna a scorrere tranquillo nel suo letto fatto più ampio dirigendosi con maestosa calma verso Praga e, salutando al suo passaggio il vecchio e altero castello di Visehrad, si perde in ampia lontananza, dileguandosi dalla vista del poeta».

Oltre a questo, nel corso della partitura lo stesso autore ha, a mano a mano, designato con particolari sottotitoli i vari e differenti momenti del poema: *Le sorgenti di Ultava, La caccia nella foresta, Nozze di contadini, Chiaro di luna, Danze di ninfe, La rapida corrente di San Giovanni, Ultava torna a scorrere ampiamente, Vysehrad.*

Ognuno degli episodi così designati ha la sua musicale individualità ed è qualche volta arricchito, come nelle *Nozze di contadini*, di particolari temi folcloristici. La composizione intera poggia e si svolge su due temi principali: quello enunciato all'inizio dai flauti, quasi immagine musicale del primo gorgogliare dell'acqua sorgente; e l'altro in forma di ondulata melodia, che da quello poi deriva ed è accompagnato. Il Kretzschmar lo chiama «la canzone di Ultava» e dice che, se non fosse un canto popolare, potrebbe derivare da Mendelssohn. A noi sembra che assomigli come una goccia d'acqua alla prima frase della celebre ed indubbiamente più antica canzonetta napoletana *Fenesta che lucivi*. Incontro casuale, o trasmigrazione dell'elemento folcloristico da un paese all'altro e sua conseguente rinascita naturale a nuova e differente forma espressiva dell'animo popolare etnicamente e storicamente diverso? Libero ognuno di risolvere la questione come crede: a noi basta l'avervi accennato.

Alla fine l'autore, come una breve e solenne perorazione, richiama in forma ingrandita il tema fondamentale del suo precedente poema sinfonico (*Vysehrad*).

La radio e il libro.

L'inglese B.B.C. con criteri poco differenti a quelli applicati da noi, ha organizzato tutto un radioservizio per far sì che la diffusione del libro si sviluppi sempre più a beneficio dell'educazione nazionale e dell'elevazione delle masse. I più grandi letterati del momento, con in testa Chesterton, si susseguono al microfono spiegando con sincerità e semplicità lo scopo e le intenzioni della loro opera. Inoltre, la B.B.C. dedica parte dei suoi programmi alla lettura di brani di opere classiche; alle trasmissioni di poesie commentate da musiche scelte appositamente; alla critica delle nuove opere regolarmente inviate dagli editori e, infine, ad una radiorubrica interessantissima intitolata: Ciò che dovete leggere, *nella quale sono dati consigli sulla produzione più recente a seconda della classe sociale e della cultura degli ascoltatori.*

Radio australiana.

Secondo il più recente censimento, i radioamatori australiani ammontano a 517.492. *Il Governo locale ha dato l'autorizzazione alla costruzione di tre nuove trasmittenti regionali di* 10 *kW. ciascuna. Tuttavia, le installazioni sono previste per un aumento sino a* 60 *kW. Le stazioni verranno costruite a Katamming (Australia Occidentale), a Nhill (West Vittoria) e a Dubbo (Nuova Galles del Sud). Attualmente l'Australia possiede* 12 *stazioni in piena attività.*

Due anni di valzer.

La Società austriaca di radiodiffusione ha preparato il programma per l'eccezionale trasmissione di un ciclo straussiano che dovrebbe durare almeno due anni. Il ciclo sarà completissimo e comprenderà tutti i motivi conosciuti così come quelli poco noti e quelli non ancora eseguiti in pubblico. Il ciclo del «re del valzer» si è iniziato con l'esecuzione del Simplicius.

Notizie dell'etere.

A Sciangai è stata inaugurata una possente stazione costruita da una Compagnia inglese, con i fondi provenienti dalla famosa indennità dei Boxers, e destinata a comunicare direttamente con Londra. La trasmittente di Abu-Zaabal ha iniziato le sue prove. I nuovi Studi della Casa della Radio di Losanna saranno forniti di uno dei più moderni organi. Una trasmittente verrà installata a Penshawar per conto del Governo indù. Per i lavori sono stati bilanciate 14.000 *rupie.*

Radio tedesca.

Per diffondere sempre più l'uso della radio nel popolo tedesco, le fabbriche della Renania e della Westfalia hanno deciso di fornire ad ogni operaio che lo desideri un apparecchio radiopopolare con il massimo delle facilitazioni; trattenendo cioè una modica somma sul salario settimanale.

Nelle stazioni radio.

La Romania ha ordinato due nuove stazioni: una di 150 *kW. per Bucarest ed una di* 20 *kW. per Kronstadt. Sono stati iniziati i lavori per la grande stazione settentrionale francese di Thourie, che entrerà in onda il prossimo anno con* 120 *kW. La trasmittente di Summitt — in California — è la più alta del mondo. E' situata nella Sierra Nevada a* 7200 *piedi ed è gestita da sette persone. La stazione Alpes Grenoble è l'unica francese che tenga un corso di radioscolastica.*

Radio cecoslovacca.

Il Ministro delle Comunicazioni cecoslovacche, Franke, ha esposto in Parlamento la situazione della radio locale. Egli pensa di sviluppare la radiofonia in quattro tempi. Innanzi tutto, rinforzando la stazione provvisoria di Kaschau a 12 *kW. e costruendo, quindi, una trasmittente nel centro della Nazione con un'onda di* 765 *m. In terzo luogo, la stazione di Presburgo verrà portata a* 100 *kW. e spostata ad una settantina di chilometri a nord-est in modo che possa abbracciare tutto il Paese. Inoltre, quando tutto questo piano sarà realizzato, la trasmittente provvisoria di Kaschau verrà sostituita da un'altra della potenza di* 50 *kW. e costruita ad una cinquantina di chilometri di distanza dall'attuale. Tutte le stazioni — soprattutto le piccole — verranno rimodernate. Giorni sono, un fulmine è caduto sull'antenna della Radio-Praga danneggiandola leggermente.*

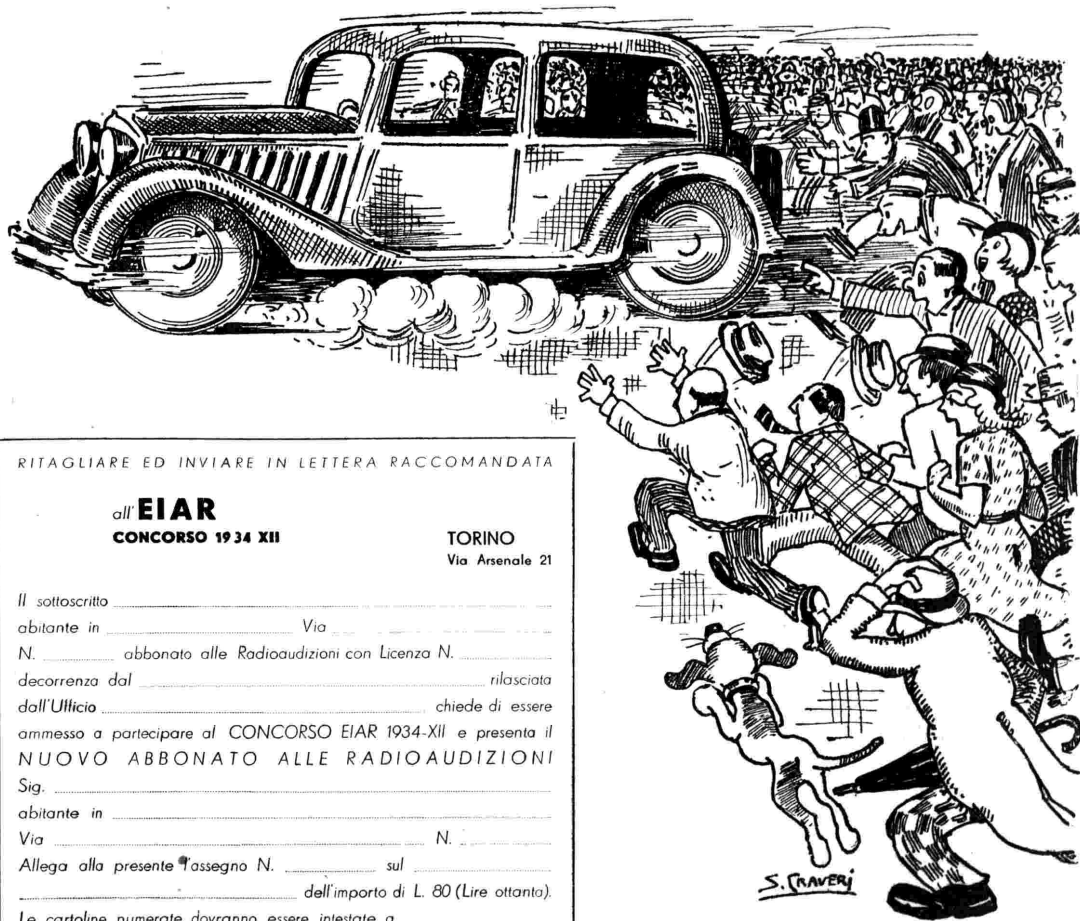
Ernest Krenkel.

E' un nome notissimo, oggi. Si tratta del radio-operatore del Celiuskin *che è restato al suo posto sino all'ultimo momento, dopo aver assicurato, per due mesi, le comunicazioni tra i naufraghi della banchisa e il resto del mondo. Prima di smontare la sua stazione, Krenkel volle ancora diffondere un ultimo messaggio: «Gli ultimi sei uomini lasciano la banchisa. Saliamo a bordo dell'aeroplano di Molokov. Ma prima di farlo, vogliamo ringraziare tutte le stazioni radio per l'aiuto accordato alle operazioni di salvataggio e soprattutto i nostri colleghi americani della stazione meteorologica dell'Alaska che, per dei mesi, ci sono stati di preziosissimo aiuto. Dall'ospedale di Fairbank, il professor Schmidt ci incarica di annunziare che tutta la spedizione è salva. La stazione del* Celiuskin *chiude la sua esistenza con questo messaggio». Krenkel era da dieci anni radio-operatore nelle regioni polari e partecipò alle migliori spedizioni. Nel 1924 installava a Terranova una stazione ad onde corte e il primo messaggio che ricevette fu quello di un dilettante del Sud-Africa! Trovandosi con la precedente spedizione Schmidt nella Terra Francesco Giuseppe, potè mettersi in comunicazione con il radio-operatore di Byrd, collegando così il Polo Nord con il Polo Sud.*

Un bimbo alla radio.

Questa sarebbe accaduta a Tolosa. Uno dei piccoli attori dell'ora infantile, giorni sono, mentre si trovava nello Studio, in un momento di prove, risentendo la sua voce che era stata registrata, scoppiò a piangere dirottamente e, spaventato, si rifugiò tra le braccia del direttore: «Signor direttore, mi son sentito parlare eppure le assicuro che stavo a bocca chiusa e non dicevo niente». Il direttore cercò di fargli capire che la sua voce era stata incisa e quello che aveva sentito all'altoparlante non era che un semplice disco, ma il piccolo artista — di soli otto anni — non sembrò molto rassicurato.

Un radiofanatico.

In America è notissimo il capitano Horace Hall, presidente degli ascoltatori ad onde corte. Mister Hall possiede nel suo appartamento newyorkese numerosi ricevitori ed antenne. Nessuna trasmissione gli sfugge e trascorre le sue giornate all'apparecchio. Nel suo sacrario riceve normalmente una quarantina di Paesi ed ha le pareti tappezzate di dichiarazioni delle diverse trasmittenti.

RITAGLIARE ED INVIARE IN LETTERA RACCOMANDATA

all'**EIAR**
CONCORSO 1934 XII

TORINO
Via Arsenale 21

Il sottoscritto ....
abitante in .... Via ....
N. .... abbonato alle Radioaudizioni con Licenza N. ....
decorrenza dal .... rilasciata
dall'Ufficio .... chiede di essere
ammesso a partecipare al CONCORSO EIAR 1934-XII e presenta il
NUOVO ABBONATO ALLE RADIOAUDIZIONI
Sig. ....
abitante in ....
Via .... N. ....
Allega alla presente l'assegno N. .... sul
.... dell'importo di L. 80 (Lire ottanta).
Le cartoline numerate dovranno essere intestate a ....
....
....

Data: ....

(Firma leggibile dell'abbonato presentatore) ....

GRANDE CONCORSO EIAR

1934 - XII

ESCLUSIVAMENTE RISERVATO AGLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

DAL 15 NOVEMBRE 1933-XII AL 15 MAGGIO 1934-XII

(Leggere le norme per la partecipazione al Concorso a pagina 11 del n. 19 - 1934-XII)

NEL PAESE DEGLI ZULÙ

Tra gli scienziati che in questi ultimi tempi hanno più approfondito lo studio delle genti africane e tutti i problemi etnologici ad esse inerenti, è senza dubbio il giovane prof. Lidio Cipriani del R. Istituto di Antropologia di Firenze, il quale — in tre viaggi quasi consecutivi, dal 1927 al 1930 — ha attraversato il continente misterioso dal Sud al Nord, passando per ben due volte dalle coste dell'Oceano Indiano a quelle dell'Oceano Atlantico e viceversa, e riportandone un materiale scientifico così prezioso, che S. E. Giotto Dainelli della R. Accademia d'Italia ebbe in una sua recente pubblicazione a definire unico tra quanto fin ora fu raccolto in Africa da tutti gli altri viaggiatori.

Estese ricerche il Cipriani soprattutto fece tra gli Zulù, che abitano un vasto territorio compreso nella fascia costiera dell'Africa australe e che da loro prende appunto nome di Zululand, paese soggetto agli inglesi; e sono molti gli aneddoti ch'egli ci narra della vita di questo popolo, rimasto in tutto fedele alle antiche tradizioni e ai primitivi costumi, alcuni dei quali stralceremo dalle sue relazioni ad edificazione dei nostri lettori.

Di tutti gli indigeni dell'Africa meridionale, gli Zulù sono certamente quelli che impressionano meglio il viaggiatore per le belle fattezze e l'aspetto distinto e disinvolto. Abbandonata in gran parte, per forza di cose, la tradizionale fierezza che ben si attagliava al loro corpo vigoroso, senza preoccupazioni di lavoro o di commercio, conducono una vita infinitamente semplice, tutta improntata al culto degli spiriti ancestrali, dedicata essenzialmente alle cure del bestiame, loro principale ricchezza e unica fonte di gioia perchè rappresenta il mezzo di acquisto delle mogli, in un paese dove è ignoto il freddo, così come la grande calura, limitato da colline pittoresche molto adatte al pascolo, ai piedi delle quali scorrono parecchi fiumi, discendenti dai Monti dei Draghi, e diretti verso l'Umfolosi o il Tughela, che sono i corsi d'acqua principali della regione.

Il bestiame è considerato tra gli Zulù alla stregua di moneta — come abbiamo già detto — per l'acquisto delle mogli, le quali valgono da 10 a 15 buoi ciascuna, a seconda della loro bellezza e della loro nascita: le figlie dei capi o degli alti dignitari valgono molto di più, fino a 50 o a 100 buoi. Per chi non possiede buoi, le pecore e le capre valgono lo stesso, nel senso che un bue viene di regola equiparato a 6 pecore o a 6 capre.

Gli Zulù sono poligami: ben pochi hanno meno di 4 o 5 mogli, le quali per un uomo di media distinzione raggiungono almeno il numero di 10, e possono salire a 50 o 60 per guernire il capace talamo dei grandi capi.

In occasione di ogni matrimonio si fanno grandi danze, alle quali partecipano tutte le amiche della ragazza che va a nozze con speciali pettinature, formate da tante treccioline che richiedono gran lavoro reciproco, in quanto sono formate con fibre vegetali, perline di vetro, frammenti di uova di struzzo, nastri colorati e simili chincaglierie.

La pettinatura ha una grande importanza presso queste genti, e da questa sola si può arguire benissimo la condizione di una donna, e cioè se essa è una ragazzina ancora senza pretendenti, oppure se è promessa, o se sta addirittura per coniugarsi, come pure se è già maritata. Nell'imminenza delle nozze la donna Zulù foggia i capelli in poche trecce lunghe una ventina di centimetri, disposte a raggera sul capo, che le danno uno strano aspetto di cilicio o di donna invasata. Le piccole trecce verranno poi invece trasformate in quella pettinatura caratteristica, piramidale, detta «inkhele», ch'è propria delle donne sposate e che rimarrà così per tutto il resto della vita.

Del resto anche tra le altre popolazioni selvagge dell'Africa la foggia dei capelli ha un non minor valore: specialmente tra gli indigeni Batongo della Rhodesia, che ne hanno anche una speciale contro la jettatura, per i loro piccoli. Una grande mortalità colpisce infatti la loro prole, che perisce nella straordinaria percentuale del 75 per cento prima di raggiungere i cinque anni; ed è per questo che le buone mamme Batongo intrecciano sopra il cocuzzolo della testa dei loro bimbetti i capelli lasciati appositamente più lunghi, insieme con ogni sorta di amuleti.

I Baila delle piane del Kafue hanno poi una loro pettinatura speciale, alla quale sono tenuti tanto gli uomini come le donne, che consiste nel tirare straordinariamente le chiome all'indietro per riunirle alla sommità del capo, in una specie di rocchetto di stranissimo effetto.

Ebbene, il prof. Cipriani volle farne esperimento e si fece acconciare in tal guisa da un esperto figaro indigeno, che in poco meno che non si dica lo ridusse in uno stato veramente pietoso. La considerazione, in cui fu tenuto dai Baila, fu addirittura eccezionale, per essere stato l'unico bianco che si fosse acconciato i capelli alla loro usanza, tanto che venne perfino invitato a uno specialissimo banchetto da quel re che aveva da offrirgli una vera leccornia, un piatto del giorno consistente in termiti ben grasse e profumate, cucinate con erbe aromatiche.

Rifiutare non si poteva, a rischio di commettere una colpa di lesa maestà, che poteva richiedere, per essere purgata, anche spargimento di sangue del reo; e siccome il Cipriani non ci teneva di prendere il posto delle termiti sulla mensa del gran re dei Baila, dovette ingoiare un ben rosolato insetto che gli veniva graziosamente porto, infilato in uno stecco appuntito. Ma, oh meraviglia! La termite era un vero nettare degli dei, migliore assai di un gamberetto di mare e di gusto assai più delicato; e il nostro viaggiatore chiese il *bis* più d'una volta, e fece una vera scorpacciata di quegli insetti. E, avanti di dare alle chiome irretite sulla nuca, libero corso, volle che gli fosse comunicato il segreto di quell'intingolo per tramandarne la ricetta ai buongustai del vecchio continente.

Una medichessa Zulù.

Di simili sorprese è fatta la vita, che tanto più è bella quanto più è varia: e i viaggi avventurosi in luoghi poco conosciuti, che ad ogni passo hanno da offrirci qualche cosa di imprevisto, sono quel che di più attraente ci sia al mondo.

Straordinariamente emozionante, conferma il Cipriani, è lo spettacolo impareggiabile delle cascate Vittoria, che già impressionarono più di un viaggiatore, che giunse a godersi il superbo scenario, dopo aver percorso i tremila chilometri che separano le cascate da Capetown.

Le cascate Vittoria sono formate dal precipitarsi delle acque dello Zambesi in una stretta gola basaltica su di un fronte di circa due chilometri e con un salto di 150 metri, doppio quindi di quello delle altrettanto famose cascate del Niagara, di cui si è pure tanto parlato, ma che al confronto di queste ultime sfigurano assai.

Il rumore delle acque dello Zambesi che precipitano al basso in quella gola dall'aspetto di tregenda, che sprigiona una nube altissima di pulviscolo acqueo, è da vicino assolutamente assordante, e può udirsi — nei giorni di piena — da oltre 15 km. di distanza.

Ben a ragione gli indigeni del luogo chiamano le cascate «il fumo che tuona», e circondano tutta la zona d'innumerevoli superstizioni, in cui l'acqua impera come un dio.

ERMANNO BIAGINI.

Cascate Vittoria dello Zambesi.

Un gregge nello Zululand.

NEL CENTENARIO DELLA NASCITA DI AMILCARE PONCHIELLI

UNA PRIMA CELEBRAZIONE AL CONSERVATORIO DI SANTA CECILIA

Bene ha fatto il Conservatorio di Musica di S. Cecilia a commemorare Amilcare Ponchielli nel centenario della sua nascita, e a scegliere per la celebrazione Giovanni Tebaldini, che lo conobbe e lo amò. Chi non lo ama è meglio non si occupi di lui; peggio poi di quei critici che, seguendo altri indirizzi estetici, o per mal'animo, si mettono a sottilizzare, cercando il capolavoro dove non è: l'opera deve necessariamente uscirne malconcia. Ma non sono pochi che anche oggi — epoca d'avanguardismo imperterrito — amano Amilcare Ponchielli: lo amano coloro che ne ricordano la bontà e la mitezza dell'animo, lo amano più ancora quelli che non ignorano i lunghi travagli e le delusioni e le umiliazioni che egli dovette subire quando osava muovere un qualche passo. Non era di quegli animosi che, pur di camminare, pestano volentieri i piedi del prossimo; per non dare ombra, anzi, si rassegnava a farsi più piccolo, ma la timidezza e la modestia non sono mai state buone armi di combattimento. La fortuna non gli era propizia, e nonostante le prove della sua felicissima natura musicale, indiscutibilmente fornite mentre ancora studiava al Conservatorio di Milano, dovette estenuarsi in una lunga e penosissima attesa prima che il suo valore fosse in qualche modo riconosciuto. Gli si gettavano a dileggio in faccia o alle spalle, queste tre parole: «maestro di banda», che alimentavano attorno a lui la diffidenza e il discredito. Così l'angoscioso rammarico di dover fare, per un tozzo di pane e per tanti anni, il direttore di banda a Piacenza e a Cremona, era inasprito dall'occasione che altri ne prendeva per fargli attorno il vuoto. E fossero sempre delle critiche, sia pure demolitrici! Alle critiche qualche volta si univa il dente velenoso del ridicolo. Ne sanguinava il povero Ponchielli, e una volta, a Milano, capitategli sotto gli occhi, per via, non ricordo quali parole di scherno d'un noto giornale democratico, fu visto piangere di dolore. Quali basse, inconfessabili passioni, spesso, sotto l'austero manto della critica! Tale, insomma, la vita di Amilcare Ponchielli, che quand'anche non si fosse impregnato di romanticismo nell'atmosfera, non soltanto artistica, di quei giorni, a fare di lui il più sognante e accorato e impulsivo dei romantici sarebbe bastata la sua tormentosa vita di artista: tristezze inconsolabili, tenerezze improvvise, silenzi e scoppi di disperazione, e, di tanto in tanto, una breve parentesi di gioia. La lunga tensione, a ogni nuova speranza, a ogni nuova delusione, lo faceva scattare, e forse da qui se la sua musica — ci fermeremo alla *Gioconda* — è spesso tutta arroventata, e sembra, in qualche momento, che essa tumultui per uscir fuori dalla sua stessa forma: sono le espressioni romantiche del melodramma ottocentesco elevate alla massima potenza: il disperato romanticismo di una vita, trasfigurato in romanticismo melodrammatico. Se pure non fosse che per questo suo aspetto storico riconoscibilissimo, alla *Gioconda* non si dovrebbe fare il brutto viso che tanti le fanno, giacchè essa riassume, con tutte le possibili intemperanze, uno dei caratteri fondamentali del proprio tempo.

Quanto, poi, al «maestro di banda», lascio la parola al Tebaldini, il quale afferma che Amilcare Ponchielli non portò la banda nell'orchestra, ma l'orchestra nella banda, e rivendica con generose parole anche la singolare

conoscenza tecnica che il Ponchielli ebbe della musica.

Intendiamoci: nessuno vuole asserire che la *Gioconda* — l'opera che di lui resiste saldamente al tempo — sia immune di difetti: primo di essi è la facilità eccessiva di buona parte del materiale costruttivo, dei «motivi», cioè, che ne formano la trama musicale. Facilità, non semplicità, che è altra cosa. Sono forse troppi i «motivi» non certo peregrini, e se essi non accusano una vera tendenza plebea, che sarebbe negata da non pochi signorili passi dell'opera, sono pur sempre indizio d'assenza di quell'autocritica, per la quale l'artista, nell'atto stesso in cui crea, viene, come per istinto, selezionando, appigliandosi solo al meglio.

E' strana, a questo proposito, la lettera con la quale il Ponchielli condanna il libretto della *Gioconda* offertogli da Arrigo Boito, deplorandone con acuta serenità le complicazioni arruffatissime. Gli pare, financo che, per questo e per altri difetti, esso non gli possa suggerire delle idee musicali, tanto che medita di farlo eternamente dormire nel cassetto dove si trova. Strana, dicevo, questa lettera, perchè, mentre con essa il Ponchielli condanna i difetti del libretto, quando poi è all'atto della creazione artistica, invece di aver cura di attutirli, li esagera incredibilmente, con un parossismo di frasi e di suoni, che fa pensare non solo all'assenza di senso autocritico, ma anche — sia detto senza dispregio — al maestro di banda che, abituato a trattare principalmente gli ottoni, se ne fa qualche volta prender la mano. E se Arrigo Boito, che pure in alcuni passi della stessa *Gioconda* seppe essere poeta squisito, gli offre dei versi d'amore di questa risma:

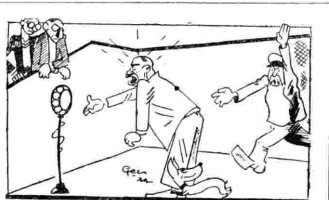
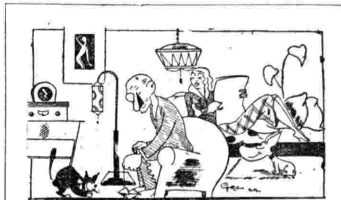
«L'amo come il fulgor del creato,
come l'aura che avviva il respir,
come il sogno celeste e beato
da cui nacque il mio primo sospir...»,

Amilcare Ponchielli, gareggiando col poeta, riesce a vincerlo in ampollosità. Non aveva l'abito d'approfondire. Fa pensare a un fiume senza sponde, che si trascina nel suo corso erbe e terra e detriti; e ora s'intorbida, ora avanza greve e rumoroso, ora s'impaluda torpido. Ma ecco che qua e là, improvvisamente, l'onda si fa pura e limpida, e mormora soave, e si colora d'azzurro; ed anche nei momenti di più gagliarda passione, vengon fuori frasi musicali piene di naturalezza e accenti umanissimi: voci che si sprigionano dall'anima e che cercano anime, e le trovano, e le agitano misteriosamente, e l'ascoltatore, se non è proprio di stucco, a certo punto impallidisce e si sente le lacrime agli occhi. Ed allora perdoniamo ad Amilcare Ponchielli — l'uomo forse più distratto che sia mai esistito — gli perdoniamo le... distrazioni melodiche, o armoniche o strumentali, nelle quali qualche volta cadeva e lo amiamo nelle sue cose belle. Chè ne ha, di cose belle, e spesso sono tipicamente sue, farina del proprio sacco, e — ciò che non guasta — di stampo prettamente italiano. Ebbene: io dico che chi è riuscito a strappare alla natura, sia pure una sola volta, il segreto della bellezza, egli merita che di lui si parli con rispettosa serenità di parola. Nella *Gioconda*, fra cose mediocri, ve ne sono tante che si fanno ancora ascoltare con profondo diletto e con viva commozione. Specialmente il secondo e il quarto atto contengono delle vere e proprie gemme.

Ma queste forse non basterebbero a giustificare la vitalità e la persistente fortuna dell'opera. Entrerebbero, sì, quelle tali gemme, nel repertorio dei concerti, ma l'opera, come tante altre anche di grandi musicisti, non sarebbe più rappresentata, mentre, per dirne una, essa credo abbia lo scorso anno segnato il maggior successo finanziario d'un teatro dal pubblico aristocraticissimo, quale il Teatro Reale dell'Opera. E allora, bisogna cercare altrove la ragione della sua vitalità e della sua fortuna, e la ragione, secondo me, è esteticamente spiegabile, ed è questa: la *Gioconda*, presa in blocco con quel che ha di buono, di mediocre e — se così piace — di brutto, è un'unità drammatico-musicale fremente da cima a fondo di sentimento e di passione. Essa non muore, perchè i suoi personaggi vivono, e vivono perchè Amilcare Ponchielli — il «maestro di banda» — seppe in ciascuno di essi, eccettuato Alvise (ridicolo manichino nel libretto e nella musica) dare un carattere. Enzo Grimaldo, la Cieca, Gioconda, Barnaba ed anche Laura hanno ciascuno la propria anima e un linguaggio proprio, che potrà piacere di più, di meno, o niente affatto, ma da cui risultano, sia pure con colori troppo accesi, ma indubbiamente risultano, i contrasti drammatici dell'opera, e cioè il dramma. E senza discontinuità. Da cima a fondo. Può anzi dirsi che l'efficacia drammatica della *Gioconda* è tale, e suscita tanto interesse nell'ascoltatore, da non fargli quasi avvertire le deficenze di natura musicale. I critici continueranno a fare alla *Gioconda* il viso dell'armi, ma la *Gioconda*, a differenza di tante opere più finemente elaborate, ma dai personaggi inanimati, continuerà a tenere vittoriosamente la scena, perchè in mezzo ai suoi pregi e ai suoi difetti, palpitano, gioiscono, soffrono cinque esseri umani. Gioconda è veramente una donna che sanguina, e se è vero che grida un po' troppo, quand'essa, col meditato sacrifizio di sè, offre la via della salvezza e rivolge il saluto estremo — fatto di pianto e di schianto — ad Enzo e a Laura, ha già disarmato ogni nostra volontà di critica, ed entra definitivamente nel nostro cuore.

Penso, senza volerlo, a certa famiglia di opere drammatiche, le quali, neglette di lingua e di stile, ma calde d'umanità, continuano, dopo tanti anni dalla loro nascita, beatamente a vivere; mentre un'altra famiglia d'opere, adorne dal capo ai piedi di preziosi merletti e di gemme, ma prive di umano respiro, non han tempo di nascere, che sono già morte.

La *Gioconda* si riallaccia alle opere della prima famiglia: essa, che pure risale al 1876, è ancora tutta fresca e rosea e palpitante. E fino a quando le leggi che governano l'opera d'arte drammatica — prosa o musica — non saranno capovolte, non morrà.

F. P. MULE'.

— Perbacco! Come è infervorato! Credi che possiamo osare di dirgli che il microfono non funziona?

Lei: *— Lo speaker annunzia «La Muta di Portici». Ma come fa a cantare, se è muta?*

RADIORARIO

SUSURRI DELL'ETERE

Il dottor Guido Fachinotti, delegato dell'Unione Universale dell'Esperanto, ha inviato alla Direzione del Radiocorriere *un suo scritto in risposta ai miei, pregando che lo si pubblichi «affinchè* (scrive) *un problema, che per noi riveste tanta importanza, possa essere portato alla conoscenza di tutto il pubblico dei radioascoltatori onde possa valutare le diverse ragioni, e farsi un'opinione in merito».*

Poichè si tratta di una personalità ufficiale del movimento esperantista nazionale, anzi internazionale, la quale interloquisce ex dignitate, *non mi farò scudo delle mie più recenti dichiarazioni circa il non voler più tornare su argomenti già valutati ed esauriti, per rifiutare al dottor Fachinotti l'ospitalità richiesta.*

«Già da più volte (*egli scrive*) la rubrica «Susurri dell'etere» c'intrattiene sull'adozione del latino come lingua internazionale; poichè il problema deve essere veduto sotto diversi aspetti, presento alcuni dati di fatto che possono lumeggiarlo.

«L'autore col quale polemizzo (*il quale autore, qui sottoscritto, per quanto grato, si permette di togliere a questo punto alcune frasi troppo complimentose per lui*) può ritenere facile l'uso di una lingua latina modernizzata, facilitata e adeguata alle moderne esigenze; ammette, innanzitutto che gli scienziati avendo riconosciuto necessaria una lingua universale ad uso scientifico, questa lingua potrebbe essere il latino. E dopo aver affermato che occorre restituirlo in pieno al novero delle lingue vive, e cioè parlate, dice che l'Istituto di Studi Romani opera solo perchè possa essere letto correttamente dagli scienziati.

«Il problema però non è ristretto agli uomini colti, ma riflette le necessità di tutto il genere umano — degli uomini medii — che sono la quasi totalità professionisti, viaggiatori, aviatori, tecnici, impiegati, operai, agricoltori, ecc., che per lavoro, turismo o commercio, sentono la difficoltà del variare delle lingue al solo spostarsi di poco dal luogo natio; difficoltà che più sentiranno coll'aumentare delle velocità che all'uomo concederanno più rapidi spostamenti. Tecnici e lavoratori italiani si trovano in Russia, Giappone, Siam, Cina, Grecia, Turchia, ecc.

«Il latino è difficile; per procurarmi il titolo accademico l'ho studiato per otto anni, ma mi riconosco nella impossibilità di tradurre, anche solo discretamente, dall'italiano al latino. E ammesso che il latino debba essere facilitato, modificato, unificato — tale è il còmpito dell'Istituto di Studi Romani, che lavora per la sola Italia — bisognerà vedere come accoglierà il mondo le sue conclusioni. Il latino è studiato all'estero, ma chi non sa che il latino pronunciato da un francese o da un inglese è incomprensibile per noi italiani? Chi, sentendo dire da un inglese: *ei foatiorai,* capisce che vuol dire: *a fortiori?* E altrettanto dei francesi che dicono *maximôm* e *ogustùs* (con accenti in fine di parola e *u* francese) per dire *maximum* e *augustus*. Ciò è dovuto alle regole fonetiche delle rispettive lingue, colle quali viene pure letto il latino. Ed è impossibile convincere, specialmente i francesi, che essi leggono male il latino!

«Ciò premesso, gli esperantisti che dicono: Volete accostarvi all'esperanto, magari per meglio combatterlo? Vedrete che il 70 per cento è latino modernizzato e facilitato (senza declinazioni, senza difficili forme verbali, senza regole di sintassi complicata) ed il restante 30 per cento è una concessione fatta agli altri idiomi europei (anglosassone-polacco-russo), concessione che si risolve in vantaggi di diverso genere. Inoltre, solo 16 regole, rigorosamente invariabili e facilissime, costituiscono la grammatica che, pertanto, è una lingua così facile che per un uomo di media coltura basta una ventina di ore per imparare a farsi capire dagli esperantisti di tutto il mondo! Mezzo rapido e uno strumento comune per gli scambi con tutti i popoli».

Mi permetto di sopprimere qui alcuni periodi dello scritto del dott. Fachinotti riferentisi ad alcune esperienze di congressi e di viaggi; esperienze personali che, per quanto interessanti, non possiedono valore di argomenti probatorii. Detto ciò, riprendo la citazione:

«Uno dei miei divertimenti preferiti (*continua il dott. Fachinotti*) è lo studio delle lingue vive e che per la mia professione debbo tradurre dal francese, dall'inglese, dal tedesco; devo confessare che, quando mi accingo a parlare con forestieri, sono in grandi difficoltà e so che il mio discorso sarà zeppo di errori, di improprietà, di circonlocuzioni inutili! E sono uno studioso di lingue da diverse decine di anni! Mentre invece con solo venti ore di studio di esperanto ho potuto vincere un premio in un concorso trasmesso per radio.

«Poichè la radio, l'aviazione, i commerci, il turismo e i più veloci trasporti rendono necessaria una lingua di intercomprensione mondiale, noi dobbiamo cercarla, non attraverso al culto che possiamo avere per l'antica madre Roma, ma in quelle trasformazioni che la coltura deve ammettere per modernizzare, facendo anche qualche concessione alle altre culture europee. Ciò è già in atto e si chiama Esperanto! E gli scienziati potranno dedicare maggior tempo alle proprie specializzazioni se lo vorranno adottare nei loro rapporti scientifici».

In risposta al delegato dell'Unione Universale Esperanto, sermo brevis; *non già tuttavia perchè la sua lettera non si presti a più lungo discorso, anzi mi propongo di ritornare sull'obbiezione mossami delle diverse pronunzie del latino, obbiezione di qualche valore.*

Ma, per ora, mi debbo limitare a ricordargli che, pur accennandosi ad altre possibilità di resurrezione del latino, la tesi principale qui sostenuta è quella della preferenza da darsi al latino sull'esperanto nelle comunicazioni internazionali d'ordine scientifico; tema, dunque, fino ad un certo punto, precisamente ristretto alle persone di una certa coltura, che sono le sole ad avere, nelle varie branche dello scibile umano, interesse continuo e diretto a venire rapidamente e sinteticamente informate delle nuove esperienze e dei nuovi trovati della scienza.

*Il grande privilegio del latino in confronto dell'esperanto è che codeste persone in grandissima maggioranza lo hanno già studiato, mentre l'esperanto dovrebbero studiarlo apposta! Ma, osserva il dott. Fachinotti, il latino lo si dimentica. Meno di quanto crede. Chiunque abbia percorso ginnasio e liceo può farne l'esperienza, non dirò sull'*Ave Maria, *ma su un qualsiasi testo abbastanza facile: se la caverà sempre. E tenti anche il dott. Fachinotti un'altra esperienza. Sottoponga a qualunque medico di sua conoscenza il riassunto latino della comunicazione accademica sull'uso dei vaccini già pubblicato da una rivista sanitaria straniera e da me riportato a modo di esempio, sul* Radiocorriere *del 25 marzo.*

E poi gli domandi, a quel medico, per lontano che si tenga oggimai dal compulsare con mano notturna e diurna Orazio e Virgilio, gli domandi se crede che lo studiar a memoria qualche migliaio di vocaboli in esperanto non gli costerebbe maggior fatica che il leggere e il comprendere quel trasparente latinetto.

G. SOMMI PICENARDI.

La Casa della Radio considerata come simbolo del lavoro tedesco.
(Dal *Funk Stunde*).

SETTIMANA RADIOFONICA

La *Francesca da Rimini* di Riccardo Zandonai — che le stazioni settentrionali ritrasmettono domenica 13 dal Teatro Comunale di Firenze, mentre quelle di Roma-Napoli-Bari ne effettueranno la ritrasmissione sabato 19 — è indubbiamente l'opera che ha assegnato al maestro trentino un posto di prim'ordine fra gli operisti italiani viventi. Tratta dall'omonima tragedia di Gabriele d'Annunzio, rivela in ogni sua parte il musicista che ha il fiuto del teatro e che possiede il segreto delle *ambientazioni.* Perspicua caratteristica dello Zandonai — scrive Alessandro Benedetti — è l'aderente valorizzazione della parola, la duttilità stupenda che si piega alle espressioni più varie, liquide e dense: ondulazione vibrante, arabesco funzionale e costruttivo essenzialmente drammatico. La sua *progressione cromatica* non è che il diretto risultato della progressione della parte cantata: Zandonai trova i suoi accordi costantemente sulla guida del canto e nelle sue opere, il lirismo delle parti vocali vive di una propria vita essenziale, marcato dal carattere nettamente italiano del suo temperamento. Ma quel che più vale in Zandonai — prosegue il Benedetti — è la ricchezza e l'originalità delle idee, il vigor coloristico, il commosso sentimento della natura, l'incisività psicologica delle creature evocate, la versicolore allontanante atmosfera di sogno che ammorbidisce le crudezze dei contrasti, le tenere, nostalgiche velature.

In questa settimana, pure due opere di Verdi — *Rigoletto* e *La forza del destino* — saranno ritrasmesse dal Comunale di Firenze. Il soggetto del *Rigoletto* — musicato da Verdi in quarantacinque giorni — è stato tratto e ridotto a libretto dal Piave dal romanzo *Le roi s'amuse* di Victor Hugo. E se qualche parte di questa opera, per ineguaglianze di stile ed eccessi di forza può dirsi passata, il genio di Verdi si palesa in essa proprio come lo ha visto Giacosa, «Chiarezza, misura, prontezza e sicurezza del colpo, passione ardente, accento nervoso e preciso, acuta penetrazione, rivelazione immediata, senso della realtà, orrore delle astrazioni, grande potenza di comunicativa».

In celebrazione del cinquantesimo anniversario della morte di Federico Smetana, domenica 13 sarà ritrasmesso da Praga un concerto sinfonico in cui verranno eseguite due delle sei grandi sinfonie che compongono il ciclo intitolato *La mia patria,* scritto da Smetana per glorificare la Boemia. E lunedì 14, dal Teatro di Torino, il pianista Rosenthal trasmetterà un scelto programma di musiche pianistiche in cui, fra l'altro, figura il

melodicissimo e sentimentale *Concerto in mi minore*, op. 11, per piano ed orchestra, di Chopin. E' questa una delle poche composizioni dello Chopin in cui egli ha chiesto l'ausilio dell'orchestra la quale, benchè sobria, è trattata con perizia e finezza di gusto. Le forme generali sono quelle classiche, l'ispirazione intima prettamente chopiniana. Molto espressivi, nella loro concitata affannosità, i temi del primo tempo: segue l'ampia calma melodiosa della *Romanza* alla quale si attacca felicemente, grazioso e leggero, il *Rondò* finale.

Fra le molte commedie programmate notiamo: *La sete di Dio*, tre atti di ambiente storico di Rino Alessi e *La piccola cioccolataia*, comicissima commedia in quattro atti di Paolo Gavault, la quale, avendo dato la più schietta e, insieme, sana ilarità ad infiniti pubblici, sarà, anche radiofonicamente, una fresca e serena fonte di letizia per gli ascoltatori. La piccola cioccolataia è, per sua fortuna, cioccolataia soltanto perchè... suo padre, milionario, fabbrica cioccolata. Capricciosa ma buona monella, capace di reali affetti, essa sarà interpretata da Dora Menichelli Migliari, con tutte le finezze birichine e le delicate sfumature che al personaggio si addicono. *La nostra pelle*, tre atti di Sabatino Lopez, sarà radiodiffusa da Bolzano: Elsa Peroni, modesta maestrina, compie l'atto eroico di cedere un po' della sua pelle per guarire un suo piccolo scolaro. L'atto generoso colpisce il sindaco Edoardo Castelleoni il quale si risolve, vincendo le sue riluttanze di scapolo impenitente, a sposarla. Ma per quanto egli trascuri la mite e buona Elsa e nonostante che ella sia corteggiata da Umberto Fioravante, la sua grande bontà e la sua rettitudine riescono a far pentire il marito e a farlo ritornare al suo amore. In un atto avremo: *Il braccialetto* di G. Antona Traversa, *Il velo impigliato* di Gino Rocca, *Sorridi a mio marito* di E. Ragusa, e *Cara de Dio!* di Silvio Zambaldi, un grazioso tema di gelosia coniugale retrospettiva, infocata quanto infondata, svolto con grande maestria.

La piccola lirica è, questa settimana, rappresentata da tre operette: *Madama di Tebe* di Lombardo, *No, no, Nanette* di Yourmans, dalle stazioni settentrionali, e *Miss-Issipì* di Bettinelli, da Palermo.

Domenica 13 sarà trasmessa dalla piazza del Duomo di Milano la solenne e vibrante di entusiasmo «Festa delle Legioni», alla quale partecipano 40.000 Balilla ed Avanguardisti, alla presenza di S. E. Renato Ricci, animatore delle coorti giovanili.

Madame de Girardin, della quale vien trasmessa la commedia *La joie fait peur* dalla stazione Radio Parigi, domenica 13, alle ore 17, era ben conosciuta anche sotto il nome di *Delphine Gay*. Scrisse poesie spirituali, romanze e commedie di certo valore. Morì all'età di circa cinquant'anni. Da Strasburgo si dà il dramma storico in versi *Giovanna d'Arco* (tre atti e sei quadri con un epilogo) di Ed. de Vernejoul. Lunedì la stazione di Juan-les-Pins trasmette la commedia in un atto *Il terzo coperto* di Mackiels; e Parigi Poste Parisien la commedia in due atti *Le bonheur, Mesdames*, di Fr. de Croisset. Da Strasburgo, ancora, serata di un concerto strumentale con complesso programma (sedici numeri) dal Conservatorio di Metz. E la sera stessa la stazione Radio Parigi mette in onda l'opera comica *La dame blanche*, musica di Fr. A. Boïeldieu su libretto del commediografo E. Scribe. Questi, è bene rammentarlo, scrisse più di cento libretti d'opera, in gran parte notissimi come *La muta di Portici*, *Fra Diavolo*, *Il domino nero*, *Roberto il diavolo*, *Gli Ugonotti*, *Il Profeta*, *L'Africana*, *Il Conte Ory*, *Don Sebastiano*, *I Vespri Siciliani*. E tali opere furono musicate dai più illustri maestri, quali: Auber, Meyerbeer, Rossini, Donizetti, Verdi, ecc. La meravigliosa attività di Eugenio Scribe si esercitò in ogni genere di composizioni e nei primi teatri del mondo risuonarono per molti anni, fra eccelse liriche, le sue creazioni. Nato a Parigi nel 1791, vi morì nel 1861.

Martedì la stazione di Lussemburgo si produce con un concerto orchestrale di musica belga. Dalla Federazione Nazionale di radiodiffusione ha luogo una emissione d'insieme delle stazioni della rete di Stato francese, ad eccezione della Radio Parigi, con l'opera comica *Carmosine* in tre atti di F. Poise. Mercoledì, da Marsiglia, vengono eseguite le opere: *La Bohème* di G. Puccini e *I Pagliacci* di R. Leoncavallo per cura della Federazione Nazionale medesima; esecuzione che viene estesa a tutte le stazioni della rete di Stato, esclusa quella di Radio Parigi, Torre Eiffel, Bordeaux-Lafayette, Montpellier, Linguadoca e Strasburgo.

Dalla Radio Parigi si diffonde un concerto sinfonico (dell'Orchestra Nazionale) diretto da E. D. Inghelbrecht. Una commedia ancora viene data dalla stazione Parigi Poste Parisien la sera di giovedì; cioè *Durand bijoutier*, in tre atti di L. Marchand. Due antiche quanto conosciute operette le stazioni di Marsiglia e di Parigi P. P. dànno rispettivamente, la prima *Rip* di R. Planquette, l'altra: *La figlia di Madame Angot* di C. Lecocq. Ed altra operetta, sabato, irradia la stazione di Strasburgo dando *Il Duchino* di Lecocq stesso, mentre Marsiglia si produce con *Faust*, opera di C. Gounod (dall'Opéra di Parigi). Anche questa vien diffusa per tutte le stazioni della rete di Stato, ad eccezione di quelle della Radio Parigi, della Torre Eiffel, di Strasburgo e Coloniale. Finalmente la stazione di Bruxelles I offre un concerto sinfonico per organo e coro, dato nella Cattedrale di Malines.

Dopo la stazione di Muehlacker, che funziona ora regolarmente coi suoi cento kW., è la volta ora della trasmittente di Langenberg che sarà in breve aumentata di potenza. Al posto delle due antenne usate sarà eretta una torre in legno alta cento piedi e sarà messa in funzione una speciale antenna anti-fading. Poichè tutti questi lavori, che preludiano all'aumento a 100 kW. della potenza d'irradiazione, non possono essere effettuati mentre la trasmittente lavora e poichè d'altro canto non sono sufficienti alla bisogna le ore di riposo della stazione, così è stato deciso di sospendere il lavoro dell'attuale trasmittente per un paio di mesi e di rimettere in servizio in questo periodo la vecchia stazioncina di 15 kW. Verso la fine di giugno tutto però sarà a posto.

E' per questo che da un po' di tempo i programmi di Langenberg non sono bene captabili, in Italia almeno, sebbene i 15 kW. di Langenberg vecchia a suo tempo rappresentassero una buona potenza facilmente imprigionabile col semplice quadro anche da un modesto quattro valvole.

Ma gli amatori delle belle trasmissioni tentino lo stesso di sintonizzare il loro apparecchio sull'onda di Langenberg domenica sera. Sarà trasmessa una rielaborazione radiofonica dell'opera romantica di Konradin Kreutzer: *L'accampamento in Granata*, che proprio in questa epoca, cent'anni fa, fu presentata per la prima volta sulle scene, con grandioso successo. E anche sabato sera conviene tentare di ascoltare Langenberg per essere presenti in ispirito ad una di quelle serate allegre renane in cui si rispecchia intiera l'anima gioviale della popolazioni di Colonia, di Magonza, di Bonn.

Dalle 20,10 alle 22 questa serata allegra sarà ritrasmessa anche da Amburgo che offre pure in altre giornate trasmissioni degne di nota. Ecco, per esempio, mercoledì alle 19 la *Serenata* per 13 strumenti a fiato che Mozart scrisse in occasione di una festa tenuta dal Vescovo della sua Salisburgo; ed ecco, la sera della stessa giornata, un concerto di frammenti di opere nuovissime. Sono rappresentati in questa raccolta musicale Groveermann colla sua *Medea* e Paul von Klenau con *Michael Kohlhaas*. Il primo, compositore giovanissimo, è allievo di Max Trapp e la sua arte ha molti punti di contatto con quella di Riccardo Strauss. *Medea* fu rappresentata con successo lo scorso anno. L'altro, il von Klenau, adattò la sua musica ad una novella omonima di H. von Kleist la cui azione si svolge in un'atmosfera medioevale. E di questa atmosfera risente anche la musica che prende a prestito alcuni *Lieder* e cori medioevali.

Nei programmi delle altre stazioni troviamo a Francoforte un'operetta in tre atti di W. Bromme (*La piccola mascotte*) domenica ed un concerto vocale e orchestrale di opere di Suppè il mercoledì; a Breslavia un'altra operetta: *Il paggio del Re* di Götz, il sabato; un concerto di musica italiana da Lipsia, il mercoledì, con opere di Cherubini, Wolf-Ferrari, Mancinelli e Respighi e il *Segreto di Susanna* di Wolf-Ferrari, il venerdì sera, da Lipsia.

Da Vienna sarà trasmessa domenica un'operetta di J. Strauss poco nota: *Jabuka* (La festa delle mele), prima di una serie che si svolgerà nelle settimane successive, e mercoledì in ritrasmissione dal Duomo di S. Stefano la *Messa* in fa minore di Bruckner per soli, coro, orchestra e organo.

Il *Mercante di Venezia* di Shakespeare sarà trasmesso nel programma nazionale del 13 maggio. Così la Radio inglese prosegue a svolgere il ciclo delle celebrazioni in onore del massimo poeta britannico. Una larga parte del «London Music Festival» del 14 maggio è dedicata all'esecuzione della *Sinfonia n. 9 in do minore* e del *Te Deum* di Bruckner. Anton Bruckner nacque ad Anfelden, in Austria, nel 1824 e morì a Vienna nel 1896. Figlio del maestro di scuola del paese natio, da ragazzo aiutò la famiglia cantando in chiesa. La prima educazione musicale gli fu impartita dal locale organista e maestro dei cori. Il merito di Bruckner, come innovatore della tecnica sinfonica, consiste nell'aver sostituito al classico metodo dei due temi un gruppo di temi che si svolgono in concatenazione, dipendenti uno dall'altro. Questo metodo si afferma in pieno nella *Sinfonia* e nel *Te Deum* che saranno irradiati. Nel successivo «Festival Musicale» del 16 maggio ascolteremo musiche di Haendel, Brahms e Beethoven eseguite sotto la direzione di Felix Wiengartner, il quale è stato per quindici anni, ed è tuttora, una delle personalità più in vista del mondo musicale contemporaneo. La sua opera *Sakuntala* fu rappresentata per la prima volta nel 1921. Direttore d'orchestra chiamato sul podio dei maggiori teatri d'Europa e d'America, egli ha trovato il tempo di comporre una grande quantità di musica: otto opere, cinque sinfonie, e molti pezzi orchestrali e strumentali. Il 17 maggio nel programma nazionale figura il primo atto di *Arabella*, opera di Riccardo Strauss.

Delle opere straussiane, questa è quella che più si avvicina al tipo del *Rosenkavalier*, o *Cavaliere della rosa*. Il libretto di *Arabella* fu scritto dal poeta Hugo von Hofmannsthal, che lo tolse da un suo breve lavoro intitolato *Lucidor*.

L'azione si svolge nel 1860, a Vienna. L'ambiente fornisce l'opportunità per un seguito di gaie musiche, particolarmente per musica di valzer.

CRONACHE DELLA RADIO

Radio Polo Sud.

La B. B. C. inglese ha effettuato una ritrasmissione dal Polo Sud. Il relais è stato realizzato in questo modo. La stazione KFZ di Byrd, a Little America, ha diffuso il suo programma, il 14 aprile scorso. La trasmissione è stata captata da Buenos Aires, ritrasmessa agli Stati Uniti e ricevuta dalla stazione di Rocky Point che l'ha trasmessa alla catena inglese. La B. B. C. però è riuscita a captare la trasmissione anche direttamente da Buenos Aires. Questa è la seconda volta che viene ritrasmesso un programma dal Polo Sud. La prima si effettuò nello scorso novembre.

Radio portoghese.

La stazione portoghese ha iniziato le sue trasmissioni di prova. Le ordinarie si realizzeranno con una potenza di 20 kW. e su un'onda di 431 metri. La stazione è situata a Paredes a sei miglia di distanza da Lisbona ed è unita per cavo con gli Studi che sono installati nell'Istituto di Scienze economiche e finanziarie. I lavori sono costati circa 30 mila sterline. La stazione dispone di una possente installazione elettrica propria ma, per ragioni di sicurezza, riceve l'energia dalla Centrale Municipale di Queluz.

Un tenore alla radio.

Questa è americana e risalirebbe ai primi tempi della Radio. Un tenore notissimo d'oltreoceano dovette esercitarsi più settimane per frenare il volume della sua voce ma, dinanzi al microfono, distrattamente risfoderò il tono abituale. Il direttore gli osservò: «Ma l'avevo avvertita di cantar piano!». «Sì, ma poi ho saputo che la trasmissione doveva giungere sino in Europa ed avevo paura che i miei amici londinesi non mi sentissero bene».

FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia in quattro atti di GABRIELE D'ANNUNZIO

Musica di RICCARDO ZANDONAI

DOMENICA

13 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW.
inizia le trasmissioni alle ore 17,30
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.

12,30-13: Dischi.

13-14,15: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano (Dischi di celebrità).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,15: Dialogo di Stefanella e Ghirola.

16,30: Dischi e Notizie sportive.

17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso della pianista JOLANDA KUSAKABÉ.

18: Musica leggera e da ballo eseguita dal QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO - Negli intervalli: Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10: Dischi.

20,30:

Come egli mentì al marito di lei

Commedia in un atto di G. B. SHAW.

Interpreti: *Giovanna Scotto - Amilcare Bettinelli - Ettore Piergiovanni.*

20,45 (Milano II-Torino II): Dischi.

21,5: LIRICHE DI SCARLATTI - ROSSINI - PUCCINI e RIMSKI KORSAKOV interpretate dal soprano Perea Labia.

21,20: Notiziario.

21,30: Trasmissione dal Teatro Duse di Bologna:

Concerto sinfonico

diretto dal M° BERNARDINO MOLINARI.

ORCHESTRA SINFONICA BOLOGNESE.

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.
2. Alfano: *Seconda sinfonia* in do: *a)* Allegro; *b)* Largo; *c)* Andante sostenuto; Andante alla marcia.
3. Vivaldi: *Concerto* in la minore (trascrizione Molinari).
4. Debussy: *L'après-midi d'un faune.*
5. Wagner: *Cavalcata delle Walkirie.*

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
ORE 20

ONORANZE A FEDERICO SMETANA

Trasmissione da Praga del

CONCERTO SINFONICO

dell'Orchestra Filarmonica di Praga diretta dal Maestro

VACLAV TALICH

LA MIA PATRIA

Ciclo di poemi sinfonici

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,3 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorio Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «La persecuzione»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Vangelo

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE-BOLZANO
Ore 21

FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia in quattro atti di
GABRIELE D'ANNUNZIO
Musica di
RICCARDO ZANDONAI

PERSONAGGI

Francesca	Gina Cigna
Samaritana	Tecla Pavarini
Ostasio	Luigi Sardi
Giovanni, lo sciancato	Giacomo Rimini
Paolo, il bello	E. Parmeggiani
Malatestino	Romeo Boscacci
Biancofiore	A. Castiglione
Garsenda	Irma Mion
Altichiara	Flora Ferrari
Donella	Natalia Niccolini
Smaragdi	Gabriella Galli
Ser Toldo Berardengo	P. Domenichetti
Il Giullare	Mario Mari
Il Balestriere	Adrasto Simonti
Il Torrigiano	Luigi Sandrini

Direttore: Maestro TULLIO SERAFIN

Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze

DOMENICA

13 MAGGIO 1934-XII

vissuto: Un operaio silenzioso»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri «Episodi Evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: PROGRAMMA CAMPARI: Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano) - Dischi di celebrità: 1. Puccini: *Tosca*, preludio atto terzo; 2. Bizet: *Carmen*, romanza del fiore (Aureliano Pertile); 3. Meyerbeer: *Dinorah*, «Ombra leggera» (Mercedes Capsir); 4. Bellini *I Puritani*, «Il rivale salvar tu puoi» (Tancredi Pasero); 5. Giordano: *Fedora*, «Vedi io piango» e «Amor ti vieta» (Aureliano Pertile); 6. Benedict: *Carnevale di Venezia* (Mercedes Capsir); 7. Verdi: *Don Carlos*, «Dormirò sol» (Tancredi Pasero); 8. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, «L'anima ho stanca» e «La dolcissima effige» (Aureliano Pertile); 9. Delibes: *Lakmé*, Aria delle campanelle (Mercedes Capsir); 10. Thomas: *Mignon*, berceuse (Tancredi Pasero); 11. Bellini: *Norma*, sinfonia.

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 21,30

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

BERNARDINO MOLINARI

Trasmissione dal Teatro Duse di Bologna

MILANO - TORINO GENOVA - TRIESTE FIRENZE
Ore 16

FESTA DELLE LEGIONI

Indetta dal Comitato Provinciale del'O. N. B. con la partecipazione di 40.000 Balilla ed Avanguardisti al a presenza di S.E. Renato Ricci

a) Sfilata delle Legioni.
b) Consegna dei Labari e benedizione impartita da Sua Emin. il Cardinale Schuster.
c) Inni alla Patria.

15,45: Dischi e notizie sportive.

16: Trasmissione dalla Piazza del Duomo di Milano: **Festa delle Legioni**

(Vedi quadro)

17 (circa): **Madama di Tebe**

Operetta in tre atti di C. LOMBARDO diretta dal M° NICOLA RICCI.

Personaggi: *Miche (Madame di Tebe)*, Dirce Marella - *Clara Blackson*, Gisella Carmi - *Madama Picon*, Amelia Mayer - *Babà*, Vincenzo Capponi - *Bisson*, Riccardo Massucci - *Blackson*, Giacomo Osella.

Negli intervalli: Notizie sportive - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

19,15-19,30: Notizie sportive e varie.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Notizie varie e sportive - Dischi.

20: Trasmissione da Praga in occasione delle onoranze a Federico Smetana:

Concerto sinfonico

dell'Orchestra Filarmonica di Praga diretta dal M° VACLAV TALICH.

La mia Patria

Ciclo di poemi sinfonici.

21: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

Francesca da Rimini

Tragedia in 4 atti di GABRIELE D'ANNUNZIO. Musica di RICCARDO ZANDONAI. Direttore M° TULLIO SERAFIN.

Direttore del coro M° FIDELIO FINZI.

(Vedi quadro a pag. 19)

Negli intervalli: (Milano-Torino-Genova): Giovanni Banfi: «Vicissitudine di un proverbio». - (Firenze-Trieste): Arnaldo Bonaventura: «Ricordi su Amilcare Ponchielli». - Due poesie di Diego Garoglio (lettura di Domenico Françoìs). - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11: Musica religiosa.

11,30-11,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: Violoncellista FELICE CARRETTA: *a)* Boccherini: *Adagio cantabile; b)* Granados: *Intermezzo; c)* Dvorak: *Humoreske; d)* Van Goens: *Scherzo* - Nell'intervallo ed alla fine: Dischi.

17: VARIETÀ PARLOPHON.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi e Notiziario teatrale.

21: (Vedi Milano):

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).

11,45: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).

12: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi dei Frati Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Di Giacomo: *Lo studentino*, one step; 2. Allegra: *La fiera dell'Impruneta*, fantasia; 3. Duettó; 4. Bochmann: *Vento del mattino*, slow fox; 5. Cordova: *Canto d'autunno*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Ferraris: *Capriccio ungherese*, intermezzo; 8. Sampietro: *Castilla*, paso doble.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRINA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45: **Concerto teatrale**

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

1. Massenet: *Erodiade*: *a)* Intermezzo quarto; *b)* Marcia santa; *c)* Marcia sacra (orchestra).
2. Massenet: *Thaïs*, atto terzo, duetto Adaniele-Thaïs (soprano S. Delisi, baritono P. Tita).
3. Giordano: *Andrea Chénier*: *a)* Atto secondo, duetto Maddalena-Chénier; *b)* Atto quarto, duetto finale (soprano Silvia De Lisi, tenore S. Pollicino).
4. Massenet: *Erodiade*, danze: *a)* Le galliche; *b)* Le fenicie; *c)* Finale (orchestra).

Nell'intervallo: G. Longo: «Solunto, la città morta», conversazione.

Dopo il concerto: Dischi di musica brillante.

23: Giornale radio.

DOMENICA

13 MAGGIO 1934-XII

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore **17: La joie fait peur**, commedia di Madame de Girardin. — **Monaco** - Ore **20: Grande concerto dell'orchestra della stazione**, con arie per tenore e mezzo soprano (sedici numeri). — Langenberg - Ore **20,30: L'accampamento notturno di Granata**, opera romantica (rielaborazione) di K. Kreutzer. — Francoforte - Ore **20,30: La piccola mascotte**, operetta in tre atti di W. Bromme. — Vienna - Ore **20: Jabuka** (La festa delle mele), operetta in tre atti di J. Strauss. — Monte Ceneri - Ore **21: Carmen**, opera in quattro atti di G. Bizet (dal Teatro Civico di Berna). — Hilversum - Ore **21,55: Concerto ritrasmesso dal « Concertgebouw » di Amsterdam** diretto da W. Mengelberg: Beethoven: **Nona Sinfonia**. — Strasburgo - Ore **20,30: Giovanna d'Arco**, dramma storico in versi (tre atti e sei quadri con un epilogo).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17:** Musica da jazz. — **18,10:** Conversazione: « All'Himalaja su un aeroplano da turismo ». — **18.40:** Conversazione: « Alle madri ». — **19.5:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19.30:** Concerto di musica per due piani. — **20:** Johann Strauss: *Jabuka (La festa delle mele)*, operetta in tre atti - In un intervallo: Notiziario - Indi: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Dischi. — **17,30** Bollettino sportivo. — **18:** Musica da camera. — **18.45:** Dischi. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Berlios: *Marcia ungherese*; 2. Intermezzo di canto 3. Lekeu: *Fantasia contrappuntistica su una canzone popolare*; 4. Intermezzo di canto; 5. Gilson: *Alla marcia*, rapsodia per archi; 6 Périlhou: *Divertimento* per archi; 7. Rousseau: *Danza e canzone*. — **21:** Conversazione. — **21,10:** Orchestra della stazione - Musica brillante. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica da ballo. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di musica da ballo. — **17,30:** Bollettino sportivo. — **18,15:** Concerto d'organo. — **18.45:** Dischi. — **19,15:** Conversazione religiosa. — **19,30:** Giornale parlato. — **19,55:** Conversazione musicale. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20,45:** Dischi. — **21:** Musica brillante e da ballo. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica da ballo. — **24:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Dischi. — **17,55:** Trasmissione musicale variata in tedesco. — **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Notiziario - Meteorologia. — **19,5:** Bratislava. — **19,55:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20** (dal Teatro Nazionale): Festival Smetana: *Dalla mia patria*, suite di poemi sinfonici - In un intervallo: Conversazione e letture. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Dischi. — **22,25:** Notiziario in tedesco. — **22,30-23:** Musica brillante e da ballo.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,10:** Trasmissione musicale variata in ungherese. — **19,5:** Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alle operette. — **19,55:** Praga. — **22,20:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,30:** Concerto vocale di arie. — **17,55:** Radio-commedia in tedesco. — **18,35:** Praga. — **19,5:** Conversazione letteraria e dizione. — **19,35:** Dischi. — **19,55-23:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Bratislava. — **18,15:** Trasmissione in ungherese. — **18.55:** Notiziario in ungherese. — **19:** Praga. — **19.5:** Bratislava. — **19.55:** Praga. — **22,20:** Bratislava. — **22,30-23:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,30:** Letture. — **17.45:** Dischi. — **17,55:** Recitazione e canto in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,5:** Bratislava. — **19.55-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen; kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1231;** kW. **75.** — Ore **17:** Funzione religiosa. — **18,20:** Conversazione. — **18,50:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Concerto corale di canti studenteschi di varie nazioni con conversazioni illustrative. — **21:** Radio-bozzetto. — **21.15:** Concerto orchestrale e pianistico di musica popolare danese. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Concerto di musica da camera: 1. Schumann: *Abendlied*; 2. Arenski: *Variazioni su un tema di Ciaikovski*; 3. Grieg: *Dai Tempi di Holberg*. — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,45:** Bollettino sportivo. — **20:** Trasmissione per gli ex-combattenti. — **20,15:** Estrazione di premi. — **20,30:** Concerto di dischi. — **21,50:** Serata radio-teatrale: Jeanne Leroy-Denis: *La Vergine e il sagittario*, commedia in tre atti e quattro quadri - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **9,40:** Lezione di esperanto. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Dischi. — **19.45:** Consigli pei radio-costruttori. — **19,52:** Conversazione. — **20:** Dischi. — **20,30:** Serata drammatica: E. Rostand: *Chantecler*, radio-recita in 4 atti - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **9,45-10:** Conversazione in esperanto. — **18,15-23:** Come Lyon-la-Doua.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario - Bollettino sportivo. — **20,10:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Radio-concerto. — **22:** Corrispondenza cogli ascoltatori e dischi richiesti. — **22,30:** Trasmissione in inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,50:** L'attualità cattolica. — **13,20:** Giornale parlato della stazione. — **19,25:** Bollettino sportivo. — **19,35:** Concerto di dischi. — **19,45:** Concerto offerto da una ditta privata. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Leroy-Demis: *Una serata a Domrémy*, commedia in un atto. — **20,40:** Intermezzo. — **20,55:** Audizione di un film sonoro. — **22,25:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Notiziario. — **19,15:** Meteorologia. — **19,25:** Risultati di corse. — **19.30:** Conversazione di attualità. — **20:** De Féraudy: *Tic a tic*, commedia in un atto — **20,30:** Radio-concerto vocale e strumentale (violino e piano). — **22:** Fine.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **17:** Radio-commedia: Madame de Girardin: *La joie fait peur*. — **18:** Concerto orchestrale. — **19:** Circo Radio Parigi (con Bilboquet). — **19,30:** « La vita pratica », conferenza. — **20:** Music hall diretto da Maurice André (canzoni, musica brillante, macchiette, ecc.). - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo - Informazioni. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione sull'Alsazia. — **18,15:** Conversazione medica. — **18,30:** Trasmissione di una funzione religiosa cattolica in onore di S. Giovanna d'Arco. — **19,15:** Conversazione sportiva. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Edgar de Vernejoul: *Giovanna d'Arco*, dramma storico in versi, in tre atti e sei quadri con un epilogo - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **22,30-24:** Musica da ballo.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **17:** Arie di operette. — **17,15:** Musica di film sonori. — **17,30:** Arie di opere. — **18:** Notiziario. — **18,15:** Musica da ballo. — **18,30:** Arie. — **18,45:** Musica sinfo-

nica. — **19:** Canzoni portoghesi. — **19,15:** Orchestra viennese. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Musica di film sonori. — **20:** Soli vari. — **20,15:** Canzoni regionali. — **20,30:** Musica varia. — **20,45:** Melodie. — **21:** Musica sinfonica. — **21,45:** Chitarra hawaiana. — **22:** Arie di operette. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica campestre. — **22,45:** Canzonette. — **23:** Arie di operette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Arie di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17:** Concerto di musica da camera. — **17,30:** Conversazione. — **18:** Conversazione teatrale. — **18,45:** Conversazione in dialetto: «Mia madre». — **19,15:** Notizie sportive. — **19,30:** Trasmissione brillante variata. — **20,30:** Meteorologia. — **20,40:** Müller-Schlösser: *Wibbel il sarto*, commedia in 5 quadri. — **22:** Notiziario. — **22,30-0,30:** Musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18:** Conversazione: «La madre». — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **19:** Dischi. — **20:** La Giornata della Madre (parlano tre fanciulli). — **20,15:** Trasmissione variata dedicata alla Giornata della Madre. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Sinfonia «dei fanciulli»*; 2. Humperdinck: Frammento di *Haensel e Gretel*; 3. Grieg: *Primo incontro*; 4. Lothar: *Suite su una fiaba*; 5. Liszt: *Preludi*. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Hofmann: *La madre eterna*, mistero. — **23,15-1:** Musica brillante e da ballo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **18:** Racconti. — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **19:** Conversazione medica. — **19,15:** Attualità. — **19,45:** Conversazione sportiva. — **20:** Serata brillante di varietà: «Il fine-settimana». — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Concerto vocale e di ninne-nanne. — **23,15-1:** Berlino.

Francoforte: kc. **1195;** m **251;** kW. **17.** — Ore **18:** Conversazione. — **18,10:** Löwer: *Il richiamo della terra* radio-recita. — **19:** Dischi. — **19,45:** Notizie sportive. — **20:** Conversazione. — **20,15:** Racconti: *La madre*. — **20,30:** Walter Bromme: *La piccola mascotte*, operetta in 3 atti. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Intermezzo variato. — **23:** Muehlacker. — **24-2:** Dischi.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,45:** Concerto corale di fanciulli: *Lieder* popolari. — **19:** Radiocronaca di una manifestazione popolare. — **19,25:** Conversazione. — **19,50:** Notizie sportive. — **20:** Breslavia. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture del *Tancredi*; 2. Waldteufel: *España*, valzer; 3. Pachernegg: *Danze campestri austriache*; 4. Delibes: Suite di balletto da *Coppelia*; 5. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor*. — **23,30-0,30:** Musica da ballo.

Konigswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **18:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18,30:** Conversazione. — **18,50:** Attualità. — **19,10:** Musica brillante e da ballo. — **20,45:** Notizie sportive. — **21:** Unger: *La leggenda della madre*, dramma. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Amburgo.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17,15:** Notizie sportive. — **17,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,30:** Conversazione letteraria. — **19:** Trasmissione variata in occasione della Giornata della Madre. — **19,45:** Notizie sportive. — **20:** Musica brillante. — **20,30:** K. Kreutzer: *L'accampamento notturno di Granata*, opera romantica (rielab.). — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20-0,30:** Da Amburgo.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17,30:** Trasmissione variata in occasione della Giornata della Madre. — **18:** Concerto di musica da camera con canto. — **18,35:** Letture. — **18,55:** Notizie sportive. — **20:** Da Monaco. — **22:** Notiziario. — **22,30-0,30:** Da Amburgo.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Trasmissione variata in occasione della Giornata della Madre. — **18,50:** Concerto di musica da camera. — **19,50:** Notiziario - Meteorologia. — **20:** Grande concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e mezzosoprano: 1. D'Albert: Fantasia su *Tiefland*; 2. R. Strauss: *Seduzione*, per tenore e orchestra; 3. Mozart: *Allegro* per due oboe, due corni e due fagotti; 4. Haendel: *Largo*; 5. Beethoven: Recitativo e aria *Ah perfido*, per soprano e orchestra; 6. Schubert: Minuetto dall'*Ottetto*; 7. Ciaicovski: *Piccola marcia*; 8. Due *arie* per tenore; 9. Verdi: Ouverture dei *Vespri siciliani*; 10. Bruckner: «Scherzo» della *Sinfonia* n. 4; 11. Wagner: Frammento dei *Maestri cantori*; 12. Dvorak: *Scherzo capriccioso*; 13. Tre *Lieder* per mezzosoprano e orchestra da camera; 14. Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 15. Gounod: Cavatina dal *Faust*; 16. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Musica brillante e da ballo.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,40:** Trasmissione di una cerimonia popolare. — **18:** Conversazione - Letture e recitazione. — **18,30:** Trasmissione variata in occasione della Giornata della Madre. — **20:** Notizie sportive. — **20,30:** Francoforte. — **22,15:** *Devi sapere che...* — **22,25:** Notizie regionali. — **22,45:** Intermezzo variato. — **23:** Concerto di cetre, fisarmoniche, chitarre e mandolini. — **24-2:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** —
London National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** —
North National: kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** —
Scottish National: kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** —
West National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17:** Concerto d'organo da Broadcasting House. — **17,30:** Shakespeare: *Il mercante di Venezia*, adattamento radiofonico di Ciril Wood. — **19:** Concerto di solisti (soprano e violino). — **19,55:** Trasmissione religiosa da una chiesa. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario. — **22:** Segnale orario. — **22,5:** Antologia di poesie e musica: *Amore*. — **21,30:** Concerto orchestrale ritrasmesso da un albergo - Negli intervalli: Arie per basso - Musica brillante e popolare. — **22,30:** Epilogo. — **22,40:** Conferenza: «L'amicizia silenziosa».

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,30:** Concerto della banda militare della B. B. C. con arie per basso. — **18,30:** Concerto dell'Orchestra da teatro della B. B. C. dedicato alla musica di Oscar Straus. — **19,55:** Daventry National. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** Concerto orchestrale con arie per soprano e soli di piano: 1. Avison: *Concerto* per archi in mi minore; 2. Gluck: Un'aria per soprano e orchestra; 3. Wolf: *Serenata italiana*; 4. Intermezzo di canto; 5. Debussy: *Danza sacra e danza profana* (piano e orchestra); 6 Purcell: *Ciaccona* in sol minore; 7. Elgar: *Introduzione e allegro* per quartetto d'archi e orchestra d'archi. — **22,30:** Epilogo.

Midland Regional: kc **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** Letture di poesie. — **17,30:** Concerto per trio (flauto, oboe e piano) - Negli intervalli arie per baritono. — **18,30:** London Regional. — **19,55:** Daventry National. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21:** Calendario degli avvenimenti della regione. — **21,5:** London Regional. — **22,30:** Epilogo.

North Regional: kc **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17:** Daventry National. — **17,30:** Segnale orario - In seguito: London Regional. — **19,55:** Daventry National. — **20,45:** L'appello della Buona Causa. — **20,50:** Notiziario - Segnale orario. — **21:** Segnale orario. — **21,5:** Concerto orchestrale con arie per soprano: 1. Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; 2. Grieg: *Suite lirica*; 3. Intermezzi di canto; 4. Weber: *Invito alla danza*; 5. Bach: *Aria sulla quarta corda*; 6. Grainger: *Il richiamo del pastore*; 7. Intermezzo di canto; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1 in fa. — **22,30:** Epilogo.

DOMENICA

13 MAGGIO 1934-XII

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17,30: London Regional. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Daventry National. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: London Regional. — 22,30: Epilogo.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17,30: London Regional. — 19,55: Daventry National. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,5: London Regional. — 22,30: Epilogo. — 22,40: «L'amicizia silenziosa».

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 16: Puccini: *La Bohème*, opera (dischi). — 18,55: Segnale orario - Programma. — 19: Dischi. — 20: Concerto di violoncello e piano: 1. Bruck: *Col Nidrei*; 2. Schumann: *Berceuse*; 3. Ciaikovski: *Canzone triste*; 4. Glazunov: *Serenata spagnola*; 5. Weiner: *Romanza*; 6. Popper: *Vito*. — 20,30: Serata brillante di varietà - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — 22,45-23,30: Musica zigana.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 20: Concerto corale di arie e canti popolari. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario - Meteorologia - Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 16,30: Concerto variato di dischi. — 20,30: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21: Continuazione del concerto di dischi. — 21,30: Concerto offerto da una associazione di beneficenza. — 22: Concerto variato. — 22,30: Concerto di musica da ballo.

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 17,50: Letture. — 18,20: Concerto di piano. — 18,45: Conversazione. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Segnale orario. — 19,50: Musica sacra norvegese. — 20,50: Letture. — 21: Concerto orchestrale. Programma di opere di Smetana nell'anniversario della sua morte. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Continuazione del concerto orchestrale. — 23: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 16,30: Dischi - Bollettino sportivo. — 17,40: Concerto di dischi. — 17,55: Per i fanciulli. — 18,25: Dischi. — 18,40: Conversazione sportiva. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,40: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Delibes: Ouverture di *L'ha detto il re*; 2. Intermezzo di canto; 3. Ciaicovski: *Valzer dei fiori*; 4. Intermezzo di canto. — 21,40: Giornale parlato e dischi. — 21,55: Concerto ritrasmesso dal «Concertgebouw» di Amsterdam e diretto da W. Mengelberg: Beethoven: *Nona sinfonia*. — 23,5: Concerto di dischi. — 23,40: Musica brillante. — 0,40: Fine della trasmissione.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO — Posizione prona (decubito ventrale) - Gambe unite e tese - Braccia flesse - Mani sotto il mento. - *Flettere la gamba sinistra (avvicinare la pianta del piede sinistro al ginocchio della gamba destra che rimane distesa), e quindi estenderla e riunirla alla destra - Ripetere lo stesso esercizio analogamente con la gamba destra.*

2° ESERCIZIO — Posizione in piedi - Gambe divaricate infuori - Braccia naturalmente in basso. - *Flettere il busto avanti a sinistra (avvicinare la fronte al ginocchio sinistro) ed impugnare con le due mani la caviglia sinistra - Aumentare la flessione con piccole spinte del busto dall'alto al basso, e quindi ritornare a busto eretto e braccia in basso. - Ripetere lo stesso esercizio analogamente verso destra* (esecuzione molleggiata ed intensa).

3° ESERCIZIO — Posizione in piedi dietro ad una seggiola ad un passo di distanza - Gambe piegate - Mani appoggiate allo schienale. - *Rizzare le gambe e contemporaneamente slanciare una gamba tesa infuori e quindi tornare a gambe unite e piegate* (esecuzione rapida, vivace e molleggiata).

4° ESERCIZIO — Posizione in piedi - Braccia tese avanti - Palme delle mani a contatto. - *Stanciare rapidamente le braccia infuori e quindi tornare a braccia avanti con palme unite* (esecuzione rapida ed energica).

5° ESERCIZIO — Posizione in piedi. - *Esercizi di respirazione.*

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

POLONIA

Varsavia I: kc. 214; m. 1401; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17: Conversazione. — 17,15: Trasmissione di un concerto di musica campestre. — 18: Trasmissione di una breve radio-recita. — 18,40: Concerto di piano. — 19: Programma di domani. — 19,5: Varie. — 19,30: Trasmissione per i giovani. — 19,45: Rassegna teatrale. — 19,50: «Pensieri scelti». — 19,52: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione con canzoni al piano. — 20,35: Conversazione sull'Oriente. — 20,50: Trasmissione allegra da Leopoli. — 22: Giornale radio. — 22,15: Bollettino sportivo. — 22,25: Concerto di musica da ballo. — 23: Bollettini diversi. — 23,5: Danze (continuazione).

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: Segnale orario - Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto. — 19: Conversazione. — 19,20: Dischi. — 19,45: Cronaca della settimana. — 20: Canzoni popolari russe. — 20,20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Casadesus: *Gigale e Magali*, ouverture; 2. Borodin: Danze nel *Principe Igor*; 3. Wagner *Foglio di album*; 4. Dvorak: Due *danze slave*. — 21: Converazione. — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Robert Stolz: *Valzer*; 2. Ischpold: *Potpourri su motivi di Helmesberger*; 3. Mendelssohn: *Marcia nuziale*. — 21,45: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 18,30: Conversazione agricola in catalano. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Arie tratte da zarzuele. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per tenore. — 21: Trasmissione di ballabili. — 22: Campane - Quotazioni di Borsa - Dischi. — 23,45: Per i giocatori di scacchi.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 18: Campane - Musica brillante. — 19: Concerto di piano - Concerto vocale - Concerto di banda. — 20,30: Trasmissione letteraria - Concerto di musica da ballo. — 22: Campane - Segnale orario - Canzoni. — 23: «Saggio di una nuova tauromachia», conversazione - Concerto vocale - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Jotas popolari. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Dischi. — 17,30: Recitazione. — 18: Funzione religiosa. — 19,35: Conversazione. — 20: Trasmissione da Praga. — 20,55: Didring: *Il grande Eros*, radiorecita. — 22-23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gyldmark: *Marcia spagnola*; 2. Tartini-Kreisler: *Variazioni su un tema di Corelli*; 3. Porpora: *Minuetto*; 4. Martini-Kreisler: *Andantino*; 5. Gossec: *Gavotta*; 6. Bergkvist: *Suite* per cello; 7. Palmgren: *Vlase mignonne*; 8. Peterson-Berger: *Munterheit*; 9. Peterson-Berger: *Valzer*; 10. Wesslander: *Melodia nuziale*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione con canto. — 18: Trasmissione musicale variata: La giornata della madre. — 19: Segnale orario - Notiziario - Dischi. — 19,20: Conversazione. — 19,50: Concerto di organo. — 21: Notiziario. — 21,10: Conversazione. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Notizie sportive - Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 16,45: Artisti bernesi: Il quartetto di Berna. — 17,30: Brani di lettura di un romanzo del poeta bernese Rodolfo de Tavel. — 17,35: La Sede del Governo: Una visita a Palazzo Federale. — 18: Chiusura. — 19,15: Risultati sportivi della giornata. — 19,20: Melodie della campagna bernese: Cori e formazioni musicali. — 19,45: Notiziario. — 20: Voci della vita bernese: Quattro schizzi acustici: *a*) Bullettin - Bullettin!; *b*) Alla zecca federale; *c*) Sfogliando la statistica; *d*) 150 km. all'ora. — 20,30: Berna in festa: Marce svizzere eseguite dalla Civica Filarmonica di Berna: 1. Friedemann: *Consigliere Minger*, marcia; 2. Mantegazzi: *Bellinzona*, marcia; 3. Heusser: *Feurig, Blut*, marcia; 4. Jaeggi: *Riviera*, marcia; 5. Antiche marce. — 21: A teatro: Ritrasmissione parziale dal Teatro Civico della città di Berna: Bizet: *Carmen*. — 21,45: Campane del Duomo. — 21,50: Parla il Consigliere Federale on. Gius. Motta. — 22: Inno svizzero. — 22,5: Chiusura con la marcia bernese. — 22,10 (Da Lugano): Lo sport della domenica. — 22,20 Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto vocale. — 18,15: Conversazione. — 19,30: Conversazione. — 20,10: Concerto vocale e orchestrale - Selezione di operette. — 21,40: Bollettino sportivo. — 22: Concerto dell'orchestra zigana diretta da Pertis. — 23: Conversazione in tedesco. — 23,15: Concerto di musica da jazz da un albergo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Arie tratte da film sonori. — 19,30: Musica riprodotta. — 20,15: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Notiziario e bollettini diversi. — 21,15: Musica da ballo. — 21,25: Notiziario. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,10: Notiziario - Intervallo. — 22,30: Continuazione del concerto. — 22,55: Notiziario.

Rabat: kc. 601; m. 499,2; kW. 6,5. — Ore 15-18 Trasmissione dal teatro di Casablanca. Beethoven: *Nona sinfonia*. — 20: Trasmissione in arabo. — 21: Musica brillante - Danze - Canzoni - Musica di operette - Musica inglese (dischi). — 23-23,30: Musica riprodotta.

INTERVISTE

Si usava una volta inaugurare la primavera con un inno alle rondini, che fossero almeno due, al sole nuovo, alle violette e all'arcobaleno.

Infido il sole, infide le rondini, infide le donne, non ci restano più da salutare, ai bei giorni di maggio, che alcune labili ombre, che dallo schermo sorridono eternamente o quasi e sono per davvero la nostra primavera. Karina, Lillian, Marta, Reri... Eccole qui veramente, «non ti scordar di me» di queste simboliche praterie.

Karina, del «Club delle rondini», è ancora tutta gocciolante dei candidi spruzzi. Ha fatto per la terza volta il salto di punizione dal trampolino soleggiato. Ha il cuore gonfio di malinconia, ma nessuno si lascia ingannare. Siamo certi che finirà bene. Ha fatto un piccolo peccato d'amore, di quelli che alla fine sempre si perdonano... E intorno c'è acqua iridata, canti di ragazze, ombre di foglie leggere e ventilate dal fiume. E' primavera! Karina sarà certo felice. E infatti già si profila, nell'orizzonte calmo dell'estate, la paterna benedizione di un buon matrimonio.

Assai meno capricciosa di Marta, che corre tra le altissime spighe e tra i fiori delle sue tenute, perchè il povero Schubert la insegua e la possa baciare proprio tra i petali profumati.

*Primavera più romantica e più falsa, tanto che la baronessa sposerà il suo nobile signore, e il povero Schubert brucerà l'*Incompiuta. *Ma il ridere squillante di Marta Eggerth resta sospeso nell'aria e di tanto in tanto riecheggia, suono profano, fra le campane del mese di Maria.*

Più incantata di tutte, Lillian Harvey riprende ogni giorno la sua passeggiata canora, come salendo la scala dell'infinito, sorridendo a destra e a sinistra, ai poveri passanti meravigliati. Corre verso la casa della favola, dove c'è il Principe Azzurro che l'aspetta. Tutti gli spettatori in cuor loro partecipano silenziosamente al coro della primavera. I più scalmanati fanno dei gesti a destra e a sinistra, come se ognuno fosse una bella ragazza fragile e soleggiata, che corre verso il Principe Azzurro. E' primavera. E' giusto che tutti tornino giovani e belli e ricomincino questo itinerario d'illusioni.

Lillian Harvey è una certezza, che con un po' di fantasia ognuno può rievocare.

Più difficile raggiungere Reri, che corre via sulla sua funebre barca a vele spiegate, sotto la scorta vigile e feroce del vecchio sacerdote.

Dove è più la cascata scintillante dove si immergevano le amiche, con la grazia suprema del mito? Dov'è più la corona di fiori che il giovane innamorato lanciava sul capo della vergine prescelta?

I due amorosi hanno dormito sulla medesima stuoia; Mataki è disceso nel fondo del mare per cogliere le perle più preziose, e salito in terra a cogliere un'altra perla preziosa. Ma non si può scherzare troppo con la legge del Tabù.

Le cose supreme sono tutte Tabù e c'è sempre un vecchio, col coltello affilato, pronto a tagliare la corda, per dove si spera di raggiungerle.

Eppure in ogni primavera tornano a spuntare violette e smanie d'amore. A ogni primavera la bella Clotilde piega ad arco le lunghe braccia e invoca non si sa quale magica fioritura, e le corre incontro con arte sempre più perfetta. Forse è proprio nel gesto di Clotilde Sakharoff chiuso e fermato il simbolo della primavera: chiamare senza voce sotto una luce d'arcobaleno, cercando, con commovente ingenuità, di ridiventare innocenti, qualche cosa che viene da lontanissimo, tutto rorido ancora di adolescenza, qualche cosa che ha il volo degli angeli, e che appena intravista dilegua e scompare.

Anche Clotilde, che forse nella sua vita terrena comincia a sentirsi appesantita di malinconia, lassù dal suo palcoscenico rinnova con eguale soffio l'eterno richiamo.

E per fortuna altre Clotildi per le strade reali, al limite fra la città e la campagna, che comincia a rifiorire, tra il gracidare delle rane e frusciare dell'acqua, nell'erba bagnata, stringono più forte e graffiano, con graziosa ferocia, la mano di un cavaliere.

ENZO FERRIERI.

LUNEDÌ

14 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc 1059 m 283,3 kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Concerto di musiche popolari illustrate da G. M. Ciampelli: *a)* Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia; *b)* Mascagni: *Inno al sole* (dall'opera *Iris*).

12,30-14,15 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTETTO ESPERIA.

12,30 (Roma-Napoli): DISCHI.

13-14,15 (Roma-Napoli): DISCHI D'OPERA E MUSICA VARIA.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.

17,10: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. *a)* Couperin-Kreisler: *Chanson Louis XII et Pavane;* *b)* Schubert-Kreisler: *Momento musicale* (violinista Luigi Schininà); 2. *Due duetti* per soprano e mezzo-soprano: Mozart: *Le nozze di Figaro:* *a)* Sull'aria, *b)* «Via, resti servita» (soprano Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisetta Castellazzi); 3. *a)* Beethoven: *In questa tomba oscura;* *b)* Schumann: *I due granatieri;* *c)* Canzone popolare russa del Volga (basso Paolo Prokopieni); 4. *a)* Nardini: *Larghetto in la maggiore;* *b)* Castelnuovo-Tedesco: *Capitan Fracassa* (violinista Luigi Schininà); 5. Humperdinck: *Haensel e Gretel:* *a)* «Vien fratello, qui con me», *b)* «Che odor di vaniglia» (soprano Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisetta Castellazzi).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,45 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,55-20,5: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5-20,30: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.

20,45: Dischi.

20,45-22,10 (Milano II-Torino II): Dischi.

21: **Concerto del pianista M. Rosenthal**

con il concorso dell'ORCHESTRA STANDARD diretta dal M° A. LA ROSA PARODI.
Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio (Vedi Milano).

22: Sem Benelli: «Maggiolata», conversazione.

22,10: **Il braccialetto**

Commedia in un atto di GIANNINO ANTONA TRAVERSI.

Personaggi:
Giulia Monti . . . . Giovanna Scotto
Evelina Castelli . . . . Rita Giannini
Giovanni Monti . . . . . Ettore Piergiovanni
Alberto Castelli . . . Enrico Novelli Vidali
Marchese Riccardo Imperi Giordano Cecchini
Rosina . . . . Lidialberta Moneta

22,40 (circa): MUSICA BRILLANTE RIPRODOTTA.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: Concerto di musiche popolari illustrate da G. M. Ciampelli: *a)* Verdi: *I Vespri siciliani*, sinfonia; *b)* Mascagni: *Inno al sole* (dall'opera *Iris*).

11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Caslar: *Il fatto è successo a S. Paolo;* 2. Mariotti: *Pavana dogale;* 3. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione; 4. Pennati: *Canto d'amore;* 5. Macchiavelli: *Bulgara;* 6. De Micheli: *Seconda piccola suite;* 7. Culotta: *Solitaria;* 8. Catalani: *La Wally*, fantasia; 9. Rizzoli: *Serenatella.*

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Mascagni: *Impressione lirica;* 2. Krome: *L'usignolo tra i lillà;* 3. Albeniz: *Jota aragonese;* 4. Giordano: *Marcella*, preludio e intermezzo episodico; 5. Friml: *I tre moschettieri*, fantasia; 6. Petralia: *Quando sorridi;* 7. Burchi: *Scherzo;* 8. Barbieri: *Schizzo campestre;* 9. Billi: *Danza esotica.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini.

LUNEDÌ

14 MAGGIO 1934-XII

17: TRASMISSIONE DEL CORSO SUPERIORE DI STUDI ROMANI DALLA SALA BORROMINI IN ROMA: Professore Giulio Alessandrini: « L'organizzazione sanitaria della Bonifica Pontina ».

Dopo il discorso: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20-19,30 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45: Dischi.

20,45-22,15 (Roma III): Dischi.

21:

Concerto del pianista M. Rosenthal

col concorso dell'orchestra Standard diretta dal M° ARMANDO LA ROSA PARODI.

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio

1. Chopin: Dal *Concerto* in mi minore, op. 11: a) *Romanza*, b) *Rondò*.
2. Szymanowsky: *Tema e variazioni in si bemolle minore*.
3. Schumann: a) *Perchè*, b) *Nella notte*.
4. Schubert-Liszt: *Serenata*.
5. Chopin: *Berceuse*.
6. Rosenthal: *Papillons*.
7. Debussy: *Preludio* in la minore.
8. Strauss-Rosenthal: *Nuovo Carnevale di Vienna*.

22: Sem Benelli: Maggiolata », conversazione.

22,15:

Cara de Dio!

Commedia in un atto di SILVIO ZAMBALDI.

Personaggi:

Armando . . . . Franco Becci
Mirella . . . . Adriana de Cristoforis
La ballerina . . . . Dora Menichelli Migliari
Il signore in turbante . . . . . Ernesto Ferrero
Il cameriere . . . . Emilio Calvi

Dopo la commedia: Dischi.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13:

Il velo impigliato

Commedia in un atto di GINO ROCCA.

Personaggi:

Lei . . . . Isotta Bocher
Lui . . . . Carlo De Carli
Strevi . . . . Dino Penazzi

13,30: Giornale radio.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Noack: *Tutto è bene se finisce bene;* 2. Sampietro: *Piccola zingara;* 3. Schreiner: *Fantasia slava;* 4. Canzone; 5. M. Mascagni: *Notturno madrileno;* 6. Pietri: *La donna perduta*, fantasia; 7. Canzone; 8. Dax: *Mille baci;* 9. Solazzi: *Nell'amaca;* 10. Mildiego: *La sigarera*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica:

Aida

Opera in quattro atti di G. VERDI.

Negli intervalli: Dott. A. Chiaruttini: « A destra », conversazione. - Radio-giornale dell'Enit - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12,45: Giornale radio.

13-14: ORCHESTRINA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: DISCHI.

18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA: Corrispondenza di Fatina Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

E' tanto semplice

Scherzo musicale di NIZZA E MORBELLI (Registrazione)

21:

Concerto del violoncellista G. Piatigorsky

con la partecipazione dell'Orchestra Standard diretta dal M° UGO TANSINI.

Omaggio della Soc. Italo-Americana pel Petrolio. (Registrazione).

1. Boccherini: *Concerto in si bemolle*, per violoncello e orchestra.
2. *a)* Mussorgski: *Gopak; b)* Sarasate: *Zapateado; c)* Rimski-Korsakov: *Volo del calabrone* (a soli per cello).
3. Schumann: *Concerto in la minore*, per violoncello e orchestra.

22: G. Foti: « Leggende di Sicilia: Il contadino fedele e il Re generoso », conversazione.

22,15: DISCHI DI MUSICA LEGGERA

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radio Parigi - Ore **20: La dama bianca,** opera di F. A. Boïeldieu, su libretto di E. Scribe. — Beromünster - Ore **19,55: Concerto orchestrale sinfonico dedicato a F. Schubert e C. M. Weber** (dalla « Musiksaal » di Basilea). — Lussemburgo - Ore **21: Concerto variato dell'orchestra della stazione** (undici numeri). — Berlino - Ore **21: Concerto orchestrale.** Musica del sec. XVIII. — Parigi P. P. - Ore **20,45: Le bonheur, Mesdames,** commedia in due atti di F. de Croisset (trasmissione da « Les Bouffes Parisiens »). — Daventry National - Ore **20,15: Concerto dell'orchestra sinfonica della B.B.C.,** diretto da B. Walter. — Strasburgo - Ore **20,30: Concerto strumentale** dal Conservatorio di Metz (sedici numeri).

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,5:** Dischi. — **17,50:** Conversazione di critica teatrale. — **18,10:** Conversazione: « Libri per le trasmissioni della settimana ». — **18,15:** Conversazione: « Dalle Alpi alla corte dell'Imperatore di Abissinia in aeroplano ». — **18,55:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Concerto strumentale e corale di musica di compositori ciechi. — **19,50:** Trasmissione da stabilire. — **20,35:** Concerto vocale di arie di opere per tenore, soprano e baritono con accompagnamento d'orchestra. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Conversazione in italiano: « Bellezze turistiche dell'Austria ». — **22,25:** Musica da jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Musica da camera. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di una banda militare. — **20,45:** Tristan Bernard: *Il trionfo della scienza*, bozzetto radiofonico. — **21,15:** Continuazione del concerto. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23:** Fine della trasmissione.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Musica brillante e da ballo. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Recitazione musicale. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,15:** Intermezzo di canto. — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,10:** Concerto di fisarmoniche. — **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Concerto di musica da camera. — **18,10:** Conversazione agricola. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Concerto orchestrale di marce militari. — **19,55:** Dialogo in inglese. — **20,10:** Bratislava. — **20,35:** Giornale cantato. — **21,5:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono: 1. Cornelius: Ouverture del *Barbiere di Bagdad;* 2. Borkovek: *Canzoni umoristiche* per baritono e piccola orchestra; 3. Jezek: *Jeppe della Collina*, suite in stile antico; 4. Mozart: *Sinfonia* in sol minore. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in tedesco. — **22,30:** Dischi. — **22,35-22,45:** Conversazione politica in tedesco.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17:** Dischi. — **17,10:** Conversazione. — **17,20:** Concerto di musica da camera. — **18,5:** Notiziario. — **18,10:** Conversazioni varie e concerto pianistico in ungherese. — **18,55:** Praga. — **19,55:** Conversazione. — **20,10:** Concerto vocale di arie. — **20,35:** Radio-commedia. — **21,5:** Trasmissione di un concerto corale di canti religiosi. — **22:** Praga. — **22,15-22,30:** Notiziario in ungherese.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17:** Praga. — **17,10:** Recensione di libri. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,20:** Attualità. — **18,30:** Dischi. — **18,45:** Per gli operai. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Rassegna sonora di dischi. — **20,10:** Concerto di fanfare. — **21,5-22,45:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Conversazione sull'Olanda. — **17,45:** Violino e piano. — **18,10:** Trasmissione per gli operai. — **18,25:** Concerto di dischi. — **18,30:** Lezione di inglese per principianti. — **18,50:** Concerto di dischi. — **18,55:** Notiziario in ungherese. — **19:** Praga. — **20,10:** Bratislava. — **20,35:** Trasmissione poetico-musicale. — **21,5:** Praga. — **22,15-22,30:** Bratislava.

Morávska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Praga. — **18,10:** Conversazione. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **20,10:** Bratislava. — **20,35:** Praga. — **22,15:** Conversazione in esperanto: *Chehhostovaka mineksplualo.*

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17:** Dischi. — **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Con-

versazione. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Discussione religiosa. — **20:** Campane - Concerto orchestrale variato di musica popolare danese. — **21,10:** Attualità. — **21,35:** Concerto vocale di canzoni popolari francesi. — **21,50:** Notiziario. — **22,5:** Concerto orchestrale dedicato a Fran Xaver Neruda (1843-1915): 1. *Dai prati della Boemia*, suite, op. 42 (primo tempo); 2. *Concerto* per cello e orchestra in re minore (primo tempo); 3. *Danza boema*, opera 73 (primo tempo).

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,35:** «La settimana a Bordeaux cent'anni fa», conversazione. — **19,50:** Estrazione di premi. — **20:** Trasmissione pei fanciulli. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Serata di canzoni. — **21,30:** Come Lyon-la-Doua. In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lyon. — **19,40-20,30:** Conversazioni varie. — **20,30:** Concerto di musica da camera - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Dischi. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo. — **19,45:** Conversazione sul cinema. — **20:** Dischi. — **20,15:** Conversazione sportiva. — **20,30:** Trasmissione da un'altra stazione.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Bollettino sportivo. — **20,20:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radio-teatro. Mackiels: *Il terzo coperto*, commedia in un atto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione automobilistica. — **18,57:** Dischi (musica di balletto). — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Conversazione articola. — **19,38:** Corriere dei teatri. — **19,45:** Dischi. — **20:** Intermezzo e comunicazioni. — **20,10:** Mezz'ora di trasmissione allegra con Max Régnier e la sua compagnia. — **20,30:** Intermezzo. — **20,45:** Trasmissione da «Les Bouffes Parisiens» di una commedia. Francis de Croisset: *Le bonheur, Mesdames*, commedia in due atti. — **23,45:** Ultime informazioni.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione - Giornale parlato (meteorologia, conversazioni, notiziario). — **20,30:** Radio-concerto sinfonico di musica inglese. — **21,15:** Notiziario. — **21,30:** Continuazione del concerto. — **22:** Fine.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Previsioni meteorologiche - Notiziario - Bollettini diversi. — **18,40:** Rassegna di libri di nuova edizione. — **19:** Conversazione musicale sulla storia dell'opera: Fauré, «Debussy». — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Trasmissione di opera: Boieldieu: *La dama bianca*, su libretto di Scribe; orchestra diretta da E. Bigot - Negli intervalli: Giornale della sera - Bollettino meteorologico - Informazioni - Bollettino sportivo - Conversazione di Paul Reboux. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **19:** Conversazione letteraria. — **19,15:** Attualità. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30-22,30:** Trasmissione dal Conservatorio di Metz di un concerto strumentale: 1. Mozart: *Concerto* (trascrizione per sassofono; 2. Vidal: *Concerto* n. 2 per trombone; 3. Paladilhe: *Solo* di oboe; 4. Chapuis: *Solo* di cornetta; 5. Wieniawski: *Polacca* per violino; 6. Dataunay: *Corale variato* per contrabasso; 7. Liszt: *Rapsodia* n. 2 per piano; 8. Bruch: Finale del *Concerto* per violino; 9. Jancourt: *Solo* di fagotto n. 5; 10. Colomer: *Solo* per corno; 11. *Grande duetto* per clarinetto e piano; 12. Debussy: *Il figlio prodigo*; 13. Hüe: *Fantasia* per flauto; 14. Paganini: *Concerto*; 15. Mozart: Frammento di *Così fan tutte*; 16. Saint-Saëns: *Concerto* in sol minore per piano - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Orchestre varie. — **18,30:** Arie di operette. — **18,45:** Musica sinfonica. — **19:** Musette. — **19,15:** Musica militare. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Soli vari. — **20:** Canzonette. — **20,15:** Orchestra viennese. — **20,30:** Conversazione musicale con illustrazioni. — **21,15:** Fanfare. — **21,30:** Musica di films sonori. — **21,45:** Arie di operette. — **22:** Melodie — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Chitarra hawaiana. — **22,45:** Arie di opere. — **23:** Musica richiesta. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Orchestra viennese.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Per i giovani. — **18:** Musica brillante e da ballo. — **18,45:** Bollettini vari. — **19:** Concerto orchestrale e vocale di musica popolare: *Amore e odio*. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Muehlacker. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18:** Comunicati. — **18,5:** Per i giovani. — **18,30:** Concerto di musica da camera. — **19,20:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Concerto orchestrale. Musica del sec. XVIII: 1. Benda: Ouv. del *Barbiere di Siviglia*; 2. Graun: *Concerto* per viola da gamba e orchestra; 3. M. Haydn: Suite della musica a *Zaire*; 4. Beethoven: *Musica per un balletto di cavalieri*. — **22-1:** Notiziario - Meteorologia - Musica brillante e da ballo.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **19,40:** Monaco. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Trasmissione brillante di varietà. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione di radiotecnica. — **22,40-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Pazigade: *Marcia guascone*; 2. Cherubini: Ouv. dell'*Anacreonte*; 3. Puccini: Fantasia su *Madame Butterfly*; 4. Strauss: *Godete la vita*, valzer; 5. Knümann: *Rumeno*; 6. Jüttner: *Al braccio della bella*, polka; 7. Solo di xilofono; 8. Künneke: Melodie dalla *Lisetta*.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18:** Per i giovani. — **18,25:** Muehlacker. — **18,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Fraenger: *Ergo bibamus!*, radio-recita brillante. — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario - Segnale orario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Concerto di musica da camera (programma da stabilire). — **23:** Monaco. — **24:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,50:** Conversazione su Danzica. — **18,15:** Bollettino agrario. — **18,25:** Concerto pianistico. — **18,55:** Bollettino meteorologico. — **19:** Conversazione sulla Giornata della Madre. — **19,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Serata brillante variata. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Musica popolare e brillante.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Attualità. — **17,50:** Dischi. — **18,55:** Dizione - Meteorologia. — **19:** Trasmissione variata: In una miniera di carbone. — **20:** Detti e proverbi - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Dischi a richiesta. — **21,40:** Conversazione su Schiller — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Dialogo. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-24:** Monaco.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto di musica da camera. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Conversazione in francese. — **18,40:** Attualità. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Lipsia). — **21:** Concerto corale di *Lieder*. — **21,30:** Rassegna settimanale radiofonica. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Musica brillante e da ballo. — **23,15:** Conversazione: «La scrittura tedesca». — **23,30-0,30:** Concerto di musica da camera: Wolf: *Quartetto d'archi* in re minore.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,20:** Dischi. — **17,50:** Segnale orario - Notiziario. — **18:** Conversazione. — **18,20:** Concerto orchestrale variato. — **19,35:** Conversazione: «L'impero degli Inca». — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione. Trasmissione popolare variata: *Il Fichtelgebirge*. — **21:** Concerto vocale di *Lieder* popolari. — **21,30:** Ricordi ed episodi di guerra. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conversazione sull'Austria. — **22,40-24:** Concerto orchestrale e vocale dedicato ai musicisti austriaci viventi: 1. Schmidt: *Sinfonia* n. 4; 2. Bittner: Cinque *Lieder* per contralto e orchestra; 3. Kattnig: Rondò giocoso dalla *Suite burlesca* per orchestra.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **18,30:** Dischi. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Concerto corale di *Lieder*. — **19,40:** Conversazione sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione: Trasmissione popolare brillante: *Il Fichtelgebirge*. — **21:** Concerto di cetre e di chitarre con cori. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-24:** Concerto strumentale e

LUNEDÌ

14 MAGGIO 1934 - XII

vocale dedicato a giovani compositori: 1. Sutermeister: Sei *Lieder barocchi* per tenore con accompagnamento di un piccolo coro femminile, un flauto, un clarinetto e un cello; 2. Biebl: *Sonata* per piano in mi bemolle maggiore; 3. Krieger: *Concerto* per organo e fiati, op. 3.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Dischi. — **18:** Per i giovani. — **18,25:** Lezione di francese. — **18,45:** Francoforte. — **19,30:** Segnale orario - Meteorologia. — **19,40:** Monaco. — **20:** Francoforte. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Lipsia). — **21:** Görlich: Grande potpourri di marce militari. — **22:** Francoforte. — **22,15:** *Devi sapere che...* — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Intermezzo variato. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per contralto e tenore: 1. Haendel: Ouverture dell'*Agrippina;* 2. Canto; 3. Haendel: *Concerto grosso* n. 23; 4. Canto; 5. Gluck: Marcia dell'*Alcesti;* 6. Canto; 7. Gluck: Danza degli spiriti dall'*Orfeo;* 8. Gluck: Danza degli schiavi dall'*Ifigenia in Aulide.* — **24-1:** Concerto orchestrale variato.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo e (per Daventry solo) l'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Monteverdi: Madrigali cantati dal coro della Radio. — **18,50:** Conversazione. — **19,5:** Conversazione su problemi di economia. — **19,30:** Conversazione sul Trattato di Versailles. — **20:** Conversazione introduttiva alla trasmissione seguente. — **20,15:** « Festival londinese di musica, 1934 ». Ritrasmissione dalla Queen's Hall. Concerto dell'orchestra sinfonica della B. B. C. diretta da Bruno Walter. Coro della Filarmonica e soli diversi: 1. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore;* 2. Mozart: *Concerto* in re minore; 3. Bruckner: *Sinfonia* n. 9 in re minore (versione originale); 4. Bruckner: *Te Deum* - Nell'intervallo alle **21:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione medica. — **22,45-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** Concerto strumentale (quintetto). — **19,15:** Troise e i suoi mandolinisti con Don Carlos (tenore). — **20:** Concerto bandistico con intermezzi di recitazione allegra: 1. Gay: *Il bravissimo tra i bravi*, marcia; 2. Verdi: Ouverture del *Nabucco;* 3. Silesu: *Un po' d'amore*, valzer; 4. Recitazione; 5. Kling: *I due piccoli fringuelli*, duetto di cornette; 6. Rimmer: *Selezione di opere di Liszt;* 7. Intermezzo di recitazione; 8. Myddleton: *La brigata fantasma;* 9. Lehàr: Selezione di *Amore zigano.* — **21,15:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,15:** London Regional. — **20:** Alan Norton: *Clean Hands*, tragedia in un atto (ritrasmissione da un teatro di Leicester). — **20,30:** Concerto orchestrale ritrasmesso da Droitwich Spa: 1. Bochnicek: *Festival ceco-slovacco*, preludio; 2. Ashworth Hope: *Tamigi d'argento*, valzer; 3. Stoltz: *Il treno blu*, selezione; 4. Ewing: *The swing of the kilt*, pattuglia, 5. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di concerto.* — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,5:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **19:** Concerto di dischi. — **19,15:** London Regional. — **20:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,15:** Concerto corale con soli di violino. — **20:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo (London Regional). — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione in gaelico. — **18,50:** Concerto di dischi. — **19,15:** London Regional. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per baritono. « Il re carnevale »: 1. Eric Coates: *The Merrymakers*, ouverture; 2. Massenet: *Scene napoletane*. 3. Intermezzo di canto; 4. Fletcher: *The Bean Fest*, umoresca; 5. De Basque: *Carnevale giapponese;* 6. Intermezzo di canto; 7. Fletcher: *Carnevale di Cupido;* 8. Foulds: *Processione di Carnevale.* — **21:** Conversazione sulla vita dei villaggi. — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione. — **22,35:** London Regional (danze). — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Concerto vocale di canzoni. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Concerto di violino. — **19,25:** Recitazione. — **20** (dal Teatro Nazionale di Zagabria): Dvorak: *Rusalka*, opera - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per le massaie. — **18,30:** Conversazione scientifica. — **19:** Dischi. — **19,30:** Conversazione medica. — **20:** Concerto vocale di arie austriache. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di fisarmonica. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di musica svizzera (dischi). — **19,25:** Musica svizzera moderna (orchestra della stazione). — **20:** Concerto di canzoni svizzere. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,40:** Continuazione del concerto vocale. — **20,45:** Tendenza del mercato finanziario internazionale. — **20,50:** Continuazione del concerto vocale. — **21:** Concerto variato dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: Ouverture di *Rosamunda;* 2. Gounod: Selezione dal *Faust;* 3. Pensis: *Berceuse* n. 2; 4. Pensis: *L'usignuolo;* 5. King: *T' Chaka*, suite africana; 6. Fievette: *Gabbiano;* 7. Königsberger: *In un tempio indù;* 8. Bayer: *La bambola fatata;* 9. R. Strauss: *Serenata;* 10. Glazunov: *Meditazione;* 11. Meyerbeer: *Marcia colle fiaccole.* — **22,15:** Concerto di dischi (musica da ballo).

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Lezione di tedesco. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,30:** Segnale orario. — **20:** Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica di Oslo con soli di piano: 1. Reger: *Variazione e fuga su un tema di Mozart;* 2. Sinding: *Concerto* di piano in re bemolle maggiore; 3. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo.* — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Conversazione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Per i fanciulli. — **17,40:** Dischi. — **18,40:** Concerto d'organo. — **19,10:** Conversazione musicale. — **19,55:** Concerto di musica brillante e popolare. — **20,40:** Appelli di soccorso. — **20,43:** Conversazione. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Spohr: Ouverture del *Faust;* 2. Schubert: Musica di balletto da *Rosamunda;* 3. Intermezzo di canto; 4. Saint-Saëns: *La rocca di Omfalle.* — **21,40:** Declamazione. — **21,55:** Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto: 1. Chabrier. Fantasia su *Grendoline;* 2. Intermezzo di canto; 3. Glazunov: *Serenata*, op. 7; 4. Mussorgski: *Scherzo;* 5. Mussorgski: *Marcia turca.* — **22,40:** Notiziario. — **22,55:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **23,55-0,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,20:** Conversazione. — **17,50:** Conversazione d'igiene. — **18,10:** Trasmissione di un concerto di musica da jazz (virtuosi del jazz). — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Corrispondenza agricola. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** Pensieri scelti. — **20,2:** Concerto orchestrale: 1. R. Strauss: *Macbeth*, poema sinfonco; 2. Debussy: *Notturno;* 3. Scriabin: *Estasi*, poema sinfonico. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arie per soprano: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon;* 2. Intermezzo di canto; 3. Rudnicki: *Introduzione al dramma di Rostworowski « Caligola »;* 4. De Micheli: *Terza piccola suite.* — **22:** Musica brillante leggera. — **22,30:** Concerto di musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Danze (continuazione).

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto di musica da camera. — **17,30:** Concerto vocale. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Soli di flauto. — **18,45:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Giornale radio. — **22,15:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17,15-17,30:** Trasmissione di immagini. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,15:** Bollettini d'igiene. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione in catalano. — **21:** Dieci minuti di radio-pedagogia. — **21-10:** Dieci minuti di volgarizzazione aviatoria. — **21,20:** Dischi. — **21,30:** Lezione di educazione morale e civica. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazione merci, cotoni e valori. — **22,10:** Rivista festiva in versi. — **22,20:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,45:** Conversazione. — **23:** Concerto vocale. — **23,30:** Radio-attività. — **24:** Trasmissione di ballabili. — **1:** Notizie e fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto di violino e piano. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Frammenti di zarzuele - Concerto orchestrale. — **20,30:** Giornale parlato - Notiziario - Concerto strumentale. — **21,15:** Bollettino sportivo - Continuazione del concerto strumentale. — **22:** Campane - Segnale orario - Arrieta: *Marina*, opera, selezione (dischi). — **23:** Giornale parlato - Continuazione della selezione di *Marina.* — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto corale. — **18,55:** Relazione sulla seduta parlamentare. — **19,30:** Concerto strumentale con canto: 1. Bach: *Fantasia* in do minore per organo; 2. Canto; 3. Haendel: Frammento della *Sonata* per violino in re maggiore; 4. Tartini: Frammento del *Concerto* per violino in re minore; 5. Merikanto: *Passacaglia* per organo. — **20,30:** Conversazione: « Un telescopio moderno ». — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schumann: *Arabesco;* 2. Schubert: *Impromptu* in la diesis maggiore; 3. Recitazione; 4. Peterson-Berger: Due *pezzi* per piano; 5. Grieg: Quattro *pezzi* per piano. — **22-23:** Dischi.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di organo. — **17,20:** Concerto di musica per due piani. — **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Conversazione in dialetto. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Dischi. — **19,20:** Lezione di inglese. — **19,55:** Trasmissione dalla « Musiksaal » di Basilea di un concerto orchestrale sinfonico dedicato a Schubert e a Weber. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Fine.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17:** A soli di fisarmonica di Walter Franz. — **17,20:** Composizioni per due piani. — **18:** Intervallo. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Vita sportiva. — **20,15:** Canti di nostalgia (dischi). — **20,30:** Ch. Vildrac: *Le Pelerin*, commedia in un atto. — **21,30:** Ritrasmissione di jazz dal Casino Cecil di Paradiso. — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Trasmissione per le signore. — **17,30:** Concerto orchestrale di musica popolare. — **18,30:** Lezione di tedesco. — **19:** Conversazione. — **19,15:** Arie popolari. — **20,30:** Conversazione. — **21,30:** Storia dell'opera ungherese. Prima trasmissione: Opere di Franz Erkel. — **23:** Musica da ballo ritrasmessa.

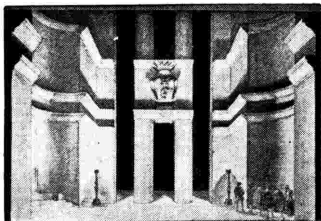
STAZIONI EXTRAEUROPEE

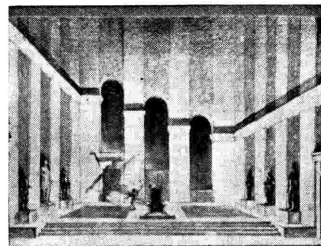
Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di musica orientale. — **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,10:** Conversazione agricola. — **20,35:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,15:** Notiziario - Intervallo. — **22,25:** Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18** Musica riprodotta. — **20:** Musica riprodotta. — **20,45:** Conversazione. — **21-23,30:** Concerto di dischi.

RIGOLETTO

Melodramma in 4 atti di
F. M. PIAVE
Musica di
GIUSEPPE VERDI

Trasmissione dal
Teatro Comunale di Firenze

Atto I.

Atto II.

Atto III.

Atto IV.

MARTEDÌ

15 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17 - MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO (Vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10 (Bari): CONCERTINO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Martinasso: *Elfin*, fox-trot; 2. Schubert: *Sinfonia incompiuta;* 3. *Cecco Cicco*, fox; 4. Ciaikowski: *La bella addormentata nel bosco*, valzer; 5. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 6. Vallini: *Labbra innamorate*, valzer; 7. Alberti: *L'amorosa serenata*, intermezzo; 8. Abraham: *Siviglia*, passo doppio.
17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10-18,15 (Roma): Segnali per il Servizio Radioatmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30-19,45 (Roma III): Lezione di telegrafia Morse dalla R. Scuola Federico Cesi.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,45-20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit: «La vita dei Turchi nell'isola di Rodi» (parla la signora Berthe Grossbard) - Comunicazioni della Reale Società Geografica.
19,55-20,5: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5-20,30: Dischi.
20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
20,45-23 (Milano II-Torino II): Dischi.
20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

Rigoletto

Opera in quattro atti di G. VERDI.
(Vedi Milano).

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: «In teatro e fra le quinte», conversazione - Notiziario - Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Del Cerro: *Sentimento chispero;* 2. Ranzato: *Mirka*, valzer zingaresco; 3. Rizzoli: *Mattinata amorosa;* 4. Vogogna: *Passione;* 5. Massenet: *Werther*, fantasia; 6. Rampoldi; *Tu sola;* 7. Pennati-Malvezzi: *Canto triste;* 8. Brancucci: *Contiam le stelle.*

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,45: Cantuccio dei bambini (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende; (Trieste): «Balilla, a noi!»: NEL REGNO DELLA MUSICA - Prolusione sulla storia degli strumenti musicali (Mastro Remo e la cugina dei Balilla); (Firenze): Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.
17,10: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
20,45-23 (Roma III): Dischi.
20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

Rigoletto

Opera in quattro atti di G. VERDI.
Direttore d'orchestra VITTORIO GUI.

Personaggi:

Duca di Mantova . . . . Aldo Sinnone
Rigoletto . . . . Armando Borgioli
Gilda . . . . Toti Dal Monte
Sparafucile . . . . Gregorio Melnik
Maddalena . . . . Gabriella Galli
Giovanna . . . . Irma Mion
Marullo . . . . Eugenio Sandrini
Il conte di Monterone . . . . . . Luigi Sardi
Borsa . . . . Palmiro Domenichetti
Il conte di Ceprano . . . Giovanni Azimonti
La contessa di Ceprano . . . . Irma Mion

Negli intervalli: Bino Samminiatelli: «Pittori scrittori e scrittori pittori», conversazione - Notiziario - Giornale radio.

MARTEDÌ

15 MAGGIO 1934-XII

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Orselli: *Margherita;* 2. Gori: *Gaia nidiata;* 3. Mannfred: *Assorto in sogno;* 4. Canzone; 5. Kirchstein: *Grigio in grigio;* 6. Lehàr: *Dove canta l'allodola,* selezione; 7. Canzone; 8. Vallini: *Loto blu;* 9. Ranzato: *La perla rossa;* 10 Mariotti: *Ti voglio bene.*
13,30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.
1. P. Gilson: *Riccardo III,* ouverture.
2. Debussy: *Schizzo sinfonico.*
3. Lualdi: *La leggenda del vecchio marinaio.*
Hans Grieco: «Rifrazioni», conversazione.
4. Mozart: *Jupiter,* sinfonia in do maggiore, n. 41: *a)* Allegro vivace, *b)* Andante cantabile, *c)* Minuetto, *d)* Finale.
Notiziario letterario.
5. Paribeni: *Largo per archi.*
6. W. Rust: *Il re dei ranocchi,* ouverture.
Alla fine: Concerto dal Caffè «Grande Italia».
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Borgesano: *Fiore andaluso,* bolero; 2. Verdi: *La forza del destino,* fantasia; 3. Duetto; 4. Moscarola: *Arkina,* intermezzo; 5. Mario Mascagni: *Sull'Isarco,* hesitation; 6. Duetto; 7. Valente-Fucilli: *Iorga,* tango; 8. Giacchino: *Wand too seal Walk!,* fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Salotto della Signora.
17,40-18,10: DISCHI.
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Variazioni balillesche e capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica varia.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Serata varia

1. Valverde: *La gran vía,* zarzuela in un atto.
2. Lombardo: *La casa innamorata,* selezione.
3. Canzoni di varietà.
Nell'intervallo: Mario Franchini: «Cose nuove: a Ercolano, Pompei e Pesto», conversazione.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Beromünster - Ore 19,50: **Lo zingaro barone,** operetta in tre atti di J. Strauss (dallo «Stadttheater» di Zurigo). — Amburgo - Ore 23: **Concerto orchestrale ritrasmesso da Flensburg.** Musiche di Goetz, Rimski-Korsakov, R. Strauss, Liszt, Brahms, Ciaikovski, Lortzing, J. Strauss, Schubert. — Monaco - Ore 21: **Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione.** — Lussemburgo - Ore 22: **Concerto di musica belga** eseguito dall'orchestra della stazione. — Varsavia - Ore 20,2: **L'Orlow,** operetta in tre atti di B. Granichstaedten.
Emissione d'insieme delle stazioni della Rete di Stato francese - Ore 20,30: **Carmosine,** opera comica in 3 atti di F. Poise. (Esclusa la stazione di Radio-Parigi)

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — **18:** Conversazione: «Il senso della macchina». — **18,25:** Lezione di francese. — **18,50:** Conversazione «Novità nel cielo». — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,15:** Attualità. — **19,25:** Trasmissione di un'opera dalla «Wiener Staatsoper». — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Radio-rchestra. — **17,30:** Trasmissione per fanciulli. — **18,5:** Conversazione letteraria. — **18,15:** Un po' di musica scelta. — **18,30:** Concerto di dischi. — **19,15:** Bollettino settimanale della Radio cattolica Belga. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico: 1. Daneau: *Fantasia su due canzonette popolari valloni.* — **20,20:** Radio-cronaca dal fondo di una miniera. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Continuazione del concerto: 2. Mozart: *Concerto in mi bemolle;* 3. Sibelius: *Il cigno di Tuonela;* 4. Ravel: *Zigana,* per violino e orchestra. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi. — **22,55:** Liszt: *Christus vincit.* — **23:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale sinfonico. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Trasmissione di una radiorecita per la propaganda antitubercolare. — **21:** Pot-pourri musicale. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Continuazione del pot-pourri musicale. — **23:** Fine.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,10:** Conversazione. — **17,20:** Dischi. — **17,30:** Lezione di tedesco. — **17,45:** Musica da ballo. — **18,10:** Conversazione agricola. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Conversazione. — **19,25:** Concerto pianistico. — **19,50:** Conversazione. — **20,5:** Concerto di arie popolari per coro a quattro voci. — **20,30:** O' Neill: *The long voyage home,* commedia in un atto. — **21,15:** Moravska-Ostrava. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Notiziario in inglese. — **22,30-23:** Dischi.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,5:** Concerto vocale di arie. — **17,30:** Conversazione — **17,40:** Concerto pianistico. — **18,5:** Notiziario. — **18,10:** Conversazioni varie in ungherese. — **18,55:** Praga. — **19,25:** Il microfono in una stazione ad onde corte. — **19,50:** Conversazione. — **20,5:** Concerto corale di arie e canti religiosi. — **20,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *La natura, la vita e l'amore,* op. 92; 2. Dvorak: *Il carnevale,* ouverture di concerto; 3. Lalo: *Sinfonia spagnola;* 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo,* op. 34. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Dischi.

Brno: kc. **922;** m **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,30:** Per i fanciulli. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Dischi. — **17,55:** Attualità. — **18,10:** Per gli operai. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,25:** Concerto vocale di melodie popolari. — **19,50:** Conversazione. — **20,5:** Concerto dell'orchestra della stazione: Cernik Suite della *Vita del Montanaro.* — **20,30:** Praga. — **21,15:** Concerto vocale di arie popolari italiane. — **21,35:** Concerto pianistico: 1. Kunc: *Quattro pezzi;* 2. Kricka: *Pezzi allegri,* op. 13, n. 7. — **22:** Praga. — **22,30-23:** Dischi.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — **17,10:** Conversazione. — **17,20:** Dischi. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Concerto vocale di arie. — **18,10:** Conversazione. — **18,20:** Brno. — **18,55:** Praga. — **20,5:** Concerto di fisarmoniche. — **20,30:** Praga. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *Nella natura,* ouverture di concerto; 2. Liszt: *Rapsodia ungherese,* op. 22 per piano e orchestra; 3. Groeg: *Sigurd Jorsalfar,* tre pezzi per orchestra, op. 56. — **22:** Praga. — **22,15-23:** Dischi.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17:** Per i fanciulli. — **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — **18,15:** Lezione di tedesco. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Concerto vocale di arie. — **20,20:** Radio-recita. — **21,50:** Concerto di cembalo. Frescobaldi: *Passacaglia, Correnti e Balletti.* — **22,5:** Notiziario. — **22,20:** Beethoven: *Settimino* per violino, viola, corno, clarinetto, fagotto, cello e contrabasso. — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,40:** Conversazione per le signore. — **19,55:** Estrazione di premi. — **20:** Attualità di tutto il mondo. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Trasmissione federale (Vedi Parigi T. E.) - In seguito: Notiziario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40-20,30:** Conversazioni e cronache varie. — **20,30:** Trasmissione federale (vedi Parigi T. E.).

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Dischi. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Conversazione turistica. — **19,45:** Musica da ballo. — **20,15:** Conversazione. — **20,30:** Trasmissione federale (Strasburgo).

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Conversazione agricola. — **20,20:** Lezione di inglese. — **20,40:** Radioconcerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radioconcerto. — **22:** L'Ora della simpatia internazionale. — **23:** Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,25:** Trasmisione religiosa protestante. — **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione sulle Assicurazioni sociali. — **18,50:** Concerto di dischi. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,35:** Conversazione aeronautica. — **19,45:** Concerto offerto da una ditta privata. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Mezz'ora di trasmissione variata. — **20,40:** Intermezzo. — **20,55:** Concerto. — **21,15:** Intermezzo. — **21,30:** Concerto di musica da camera. — **22:** Mezz'ora di dischi. — **22,30:** Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Giornale parlato (notiziario, meteorologia, conversazione, risultati di corse, attualità). — **20,30:** Trasmissione federale. F. Poise: *Carmosine,* opera comica in tre atti, orchestra diretta da Eug. Bigot.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Previsioni meteorologiche - Bollettini diversi - Notiziario. — **18,40:** Lezione di tedesco. — **19:** Conversazione filosofica. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Teatro e musica: 1. Emile Fabre: *L'argent,* con attori della «Comédie Française»; 2. Pezzi per arpa (Roussel, Schumann, Chopin, Tournier) - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Informazioni - Conversazione di Pierre Scize. — **22,30:** Concerto di musica da ballo

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Conversazione di storia. — **18,15:** Attualità. — **18,30:** Concerto di musica da camera. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Notizie dalla Saar. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Trasmissione federale (da Parigi): Poise: *Carmosine,* opera. — **22,30:** Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Melodie. — **18,30:** Orchestra viennese. — **18,45:** Violoncello e piano. — **19:** Canzonette regionali. — **19,15:** Musette. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Arie di opere. — **20:** Orchestre varie — **20,15:** Musica di film sonori. — **20,30:** Musica per trio. — **20,45:** Arie di operette. — **21:** Musica sinfonica — **21,45:** Musica di film sonori. — **22:** Canzonette — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Fisarmoniche. — **22,45:** Balalaike e canti russi. — **23:** Musica campestre. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Trombe da caccia.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Recensione di libri. — **18:** Attualità. — **18,45:** Bollettini vari. — **19:** Concerto di cetre e di cori a quattro voci. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Berlino. — **21,20:** Theodor Storm: *Pole Poppenspäler,* novella con orchestra da camera. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto orchestrale ritrasmesso da Flensburg: 1. Goetz: Ouverture della *Bisbetica domata;* 2. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnuolo;* 3. R. Strauss: Valzer de' *Cavaliere della rosa;* 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1; 5. Brahms: Adagio del *Concerto* per violino in re maggiore; 6. Ciaicovski: Suite dello *Schiaccianoci;* 7. Lortzing: Fantasia sull'*Ondina;* 8. Strauss: *Sangue viennese,* valzer; 9. Schubert: *Marcia militare* n. 1.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Dischi. — **18:** Comunicati. — **18,5:** Per i giovani. — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder.* — **18,30:** Concerto pianistico. — **19:** Dialoghi della stazione. — **19,20:** Concerto vocale di *Lieder.* — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Radio-bozzetto. — **21,20:** Haendel: Musica di balletto dall'*Alcina.* — **21,30:** Tritsch: *Il mondo senza carta,* fiaba radiofonica. — **21-1:** Notiziario - Meteorologia - Indi: Da Monaco.

COMUNICATO

Seguendo le direttive del Governo Nazionale di adeguare i prezzi al vero valore della lira, le Ditte sottoindicate hanno messo in vendita le:

VALVOLE TUNGSRAM

a prezzi sensibilmente ribassati, specialmente i tipi seguenti:

TIPI AMERICANI:

24 A - 26 - 27 - 35 - 43 - 45 - 56 - 71 - 80 - 82 **L. 37**
47 - 57 - 58 - 77 - 78 - 2A5 - 2A7 . . . **„ 42**
50 - 81 - 6A7 - 25Z5 . . . . **„ 45**
55 - 2A6 . . . . **„ 52**

TIPI EUROPEI:

AS 494 - AS 495 - AS 4100 - AS 4105 - AR 495 - AR 4101 - AG 4100 - AG 495 - DG 4101 - APP 495 - DG 407/0 - S 406 - LD 410 - G 407 - L 414 - P 414 - P 430 - P 460 PP 415 - PP 416 - V 430 - V 475 - V 495 - PV 495 **L. 37**

Nei prezzi è compresa la tassa governativa.

Qualità sempre primissima e rispondente alla fama mondiale del prodotto TUNGSRAM originale

TORINO - VALLE EDOARDO - Piazza Statuto, 18 — VALPREDA UMBERTO - Via Milano, 20 — RASTELLO GIUSEPPE - Corso Giulio Cesare, 48 — VARTO ERNESTO - Via Cibrario, 52 — PIOBBICI UMBERTO - Via Nizza, 121-bis — MELLO DARIO - Via Stampatori, 21 — INDUSTRIALE RADIO - Via Ospedale, 6 — BOBBIO LUCIA - Via Nizza, 39.

GENOVA - ACERBI GIUSEPPE - Via Raggio, 2-4 rosso — BECHERELLI VIRGILIO - Piazza Nunziata, 56 rosso — COSTA SILVIO e Fratello - Via XX Settembre, 99 rosso.

MILANO - AL RADIO AMATORE di G. Simonetta - Via Dante, 18 — FRIGNANI A. - Via Paolo Sarpi, 15.

TRIESTE - FRATELLI REDIVO - Via della Maiolica, 10-12.

BOLOGNA - FONORADIO BOLOGNA - Via Indipendenza, 23.

FIRENZE - GUIDO MARCHI S. A. - Piazza Vittorio Emanuele, 1. — RADIO A. MORANDI - Via Vecchietti, 4.

LUCCA - S.A.R.E. - Via Vittorio Veneto.

VIAREGGIO - « KINOSRADIO » di Puccinelli - Viale Regina Margherita.

MARTEDÌ

·15 MAGGIO 1934 - XII

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Conversazione. — **17,55:** Il microfono fra gli operai. — **18,20:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18,50:** Bollettini vari. — **19:** Heilsberg. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Kurt Paque: *Raskolnikov*, dramma. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Musica brillante e da ballo.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Novella. — **17,45:** Musica da ballo. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Notizie di economia. — **18,25:** Lezione di italiano. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Concerto orchestrale di musica francese. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione: Concerto orchestrale di musica poco nota di Lanner e degli Strauss. — **21:** Muehlacker. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,50:** Muehlacker. — **24:** Dischi (Wagner).

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,50:** Conversazione. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Per gli operai. — **18,45:** Dischi. — **18,55:** Bollettino meteorologico. — **19:** Musica brillante e da ballo. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Berlino. — **21,20:** Trasmissione brillante. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Marcia militare* in re maggiore; 2. Boieldieu: Ouverture di *Jean de Paris*; 3. Lortzing: Melodie dell'*Ondina*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 13; 5. Liszt: *Notturno* n. 3; 6. Döring: *Una sera d'estate sul Mare del Nord*; 7. Yoshitomo: *Suite giapponese*; 8. Suppè: Melodie del *Boccaccio*; 9. Rossini: Ouverture della *Semiramide*; 10. Gunther: *Marcia della Marina*.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,20:** Conversazione: « La vita sugli altri pianeti ». — **17,40:** Dischi. — **18,40:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **18,50:** Dizione - Meteorologia. — **19:** Amburgo. — **20:** Detti e proverbi - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Conversazione musicale. — **21,20:** Spitz: *Deutsches Bekenntnis*, cantata per coro e strumenti. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione per i giovani. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-23,40:** Concerto vocale di arie.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto di musica da camera. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Per gli operai. — **18,40:** Attualità. — **19:** Da Heilsberg. — **19,50:** Conversazione sportiva. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Francoforte). — **21:** Serata brillante variata inglese-tedesca. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Per i giocatori di scacchi. — **22,30-0,30:** Da Monaco.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW **120.** — Ore **17,30:** Recensione di libri. — **17,50:** Segnale orario - Notiziario. — **18:** Conversazione: « L'esercito italiano ». — **18,20:** Trasmissione musicale variata. — **19,35:** Conversazione su Federico il Grande. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Francoforte). — **21:** Voigt: *I fratelli dalla faccia di luna*, radio-recita. — **22:** Notiziario. — **22,30-24:** Da Heilsberg.

Monaco di Baviera: kc. **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Or **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Concerto corale di *Lieder*. — **18,10:** Per i giovani. — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione brillante variata: *Un giorno di primavera*. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Lothar: *Inno alla primavera* per grande orchestra; 2. Perleberg: *Concerto* per cello e orchestra; 3. Kusterer: *Suite* n. 2 per orchestra da camera. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23-1:** Musica brillante e da ballo.

Mühlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Concerto vocale di arie. — **18:** Conversazione. « Schiller e Goethe ». — **18,15:** Francoforte. — **18,45:** Concerto orchestrale e vocale di musica francese. — **19,45:** Segnale orario - Meteorologia. — **20:** Francoforte. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Francoforte). — **21:** Charlotte Schulz-Ewerth: *La Barberina danza*, radiorecita. — **22:** Francoforte. — **22,15:** *Devi sapere che...* — **22,25:** Notizie regionali - Dischi. — **22,50:** Schubert: *Ottetto* per due violini, viola, cello, contrabbasso, clarinetto, corno e fagotto in fa maggiore, op. 166. — **24-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** — **London National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — **North National:** kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** — **Scottish National:** kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** — **West National:** kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo e (solo per Daventry) l'ora dei fanciulli. — **18.** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intervallo. — **18,30:** Monteverdi: Madrigali cantati dal coro della Radio. — **18,50:** Conversazione in tedesco. — **19,20:** Trasmissione di varietà (soli di piano, canzoni, macchiette, recitazione). — **20,15:** Soli di piano. — **20,30:** Radio discussione. — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,12:** Conversazione turistica. — **21,20:** Concerto della banda militare della stazione con soli di pianoforte: 1. Adkins: Ouverture di *Hibernia*; 2. Coronado: *Danze di Valencia*; 3. Scharwenka: *Danza polacca* n. 1; 4. Soli di piano; 5. Sullivan: Selezione dei *Gondolieri*; 6. Soli di piano; 7. Ciaicovski: *La bella addormentata nel bosco*; 8. Schubert: *Marcia militare* n. 2; 9. Moszkowski: *Malagueña*. — **22,30:** Letture. — **22,35-24** (solo Daventry): Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra di Eugenio Pini. — **19,15:** Concerto strumentale (quintetto) con arie per mezzo-soprano. — **20,50:** Ritrasmissione dal Convent Garden Weinberger: *Schwanda, il suonatore di cornamusa* (atto primo). Direttore di orchestra: Clemens Kraus. **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,15:** Aino Kallas: *Bathsheba of Saaremaa*, radio-recita in un atto (tradotta dal finnico). — **22,45-24:** Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione su una miniera della California. — **18,50:** Concerto strumentale - Musica brillante. — **19,40:** Concerto di violino e pianoforte: 1. Bach: *Siciliana*; 2. Mozart: *Sonata* in fa, per violino e piano; 3. Delius: *Leggenda*; 4. Halffter: *Danza della gitana*. — **20,10:** Conversazione: « Una visita ad un giardino di tulipani ». — **20,25:** London Regional. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,15:** London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19,15:** Una radio-visione in tre scene: « Attraverso occhi stranieri » - Scena seconda: « L'Inghilterra guarda al mondo » - La terza scena sarà radio-diffusa il 24 maggio prossimo). — **20:** Conversazione. — **20,25:** London Regional. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,15:** London Regional. — **22,45:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19,15:** Concerto di banda con arie per baritono. — **20,25:** London Regional. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,15:** London Regional. — **22,45:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** London Regional. — **19,15:** Conversazione in gaelico. — **19,45:** Concerto di dischi. —

MARTEDÌ

15 MAGGIO 1934 - XII

20,25: London Regional. — **22:** Notiziario - Segnale orario. — **22,15:** London Regional. — **22,45:** Conversazione in gaelico. — **22,50:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di serbo. — **19:** Dischi. — **19,20:** Conversazione. — **19,40:** Dischi. — **20:** Conversazione e concerto corale dedicato a Smetana. — **21:** Radio-commedia - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — **22,40-23:** Musica da ballo.

Lubiana: kc. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore **18:** Per i fanciulli. — **18,30:** Dischi. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Conversazione politica. — **20:** Conversazione musicale. — **20,30:** Concerto orchestrale e vocale di musica cecoslovacca. — **22,10:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore **19:** Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **19,50:** Dischi. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *La trota*; 2. J. Ibert: *Escales*. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,35:** Conversazione. — **20,40:** Tendenza del mercato internazionale. — **20,45:** Soli di piano: 1. J. S. Bach: *Concerto*; 2. J. S. Bach: *Fuga*; 3. J. S. Bach: *Minuetto*. — **21:** Concerto di musica da ballo per il jazz della stazione. — **21,35:** Concerto vocale. — **22:** Concerto di musica belga dell'orchestra della stazione: 1. La Gye: *Cromwell*, ouverture; 2. De Tayey: *Ode a Tersicore*; 3. Brusselmans: *Recitativo e aria* per clarinetto e orchestra; 4. Daneau: *Adorazione*; 5. Leemans: *Processione fiamminga*; 6. Rasse: *Confidenza*; 7. Dupuis: *Veglia; vespri; raccolta; campagna addormentata*. — **22,40:** Concerto da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore **17:** Concerto di musica brillante. — **18:** Letture. — **18,30:** Conversazione per le signore. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico. — **19,30:** Segnale orario - In seguito: Concerto orchestrale. — **20:** Conversazione. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21,40.** Bollettino meteorologico. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Concerto di musica brillante.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore **17,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,50:** Conversazione. — **18,40:** Conversazione e musica popolare. — **19,5:** Intermezzo. — **19,10:** Conversazione turistica. — **19,40:** Segnale orario. — **19,41:** Notiziario. — **19,45:** Concerto di musica brillante. — **21,10:** Informazioni importanti per il pubblico che viaggia. — **21,25:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino: 1. Mozart: Ouverture di *Idomeneo*; 2. Mozart: *Concerto* per violino e orchestra in la magg. — **21,25:** Dischi. — **22,40:** Notiziario. — **22,50:** Concerto di musica brillante. — **23,49:** Fine.

POLONIA

Varsavia I: kc. 214; m. 1401; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Conversazione d'igiene. — **18,10:** Corrispondenza musicale. — **18,25:** Concerto di pianoforte. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Informazioni agricole. — **19,25:** Conversazione. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Granichstaedten: *L'Orlow*, operetta in tre atti. - Negli intervalli: Conversazione letteraria. — **22,30:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Continuazione della musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore **17:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto vocale. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione diretto da Nonna Otescu: Musica italiana, soli di piano di Carlo Morozzo della Rocca. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Continuazione del concerto sinfonico. — **22:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione turistica. — **21:** Dieci minuti di radio-pedagogia. — **21,10:** Conversazione contro la guerra. — **21,20:** Conversazione turistica. — **21,30:** Lezione di educazione morale e civica. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società. Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — **22,10:** Trasmissione di varietà. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **23,30:** Trasmissione di un concerto di strumenti a plettro. — **1:** Notiziario e fine.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Canzoni. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Concerto orchestrale. — **20,15:** Informazioni di caccia e pesca. — **20,30:** Giornale parlato - Ritrasmissione da altre stazioni. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Concerto strumentale. — **23:** Giornale parlato - Trasmissione poetico-musicale. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore **17,5:** Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — **17,45:** Dischi. — **18,45:** Lezione di francese. — **19,30:** Conversazione. — **19,50:** Programma brillante variato. — **20,45:** Conversazione letteraria. — **21,15:** Concerto di violino e piano: 1. Purcell: *Sonata* in sol minore; 2. Elgar: *Sonata* in mi minore. — **22-23:** Concerto variato eseguito da un'orchestra militare: 1. Ney: *Viva Lucerna*, marcia; 2. Reissiger: Ouverture di *Yelva*; 3. Fucik: *Valzer*; 4. Puccini: Fantasia sulla *Tosca*; 5. Noack: *Intermezzo*; 6. Coleridge-Taylor: *Piccola suite* di concerto; 7. Laukien: *Marcia*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari - Dischi. — **19,15:** Conversazione. — **19,20:** Trasmissione da stabilire. — **19,50** (dallo « Stadttheater » di Zurigo): Strauss: *Lo zingaro barone*, operetta in 3 atti - In un intervallo: Notiziario. — **23:** Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore **19,30:** Conversazione: « Riscaldamento e illuminazione nella casa moderna ». — **19,45:** Notiziario. — **20:** Trio da Milano (Maria Colombo; Albertina Ferrari; Roberto Caruana: 1. Corelli: *Sonata a tre*; 2. Teboldi: *Trio in forma di variazioni*; 3. Mendelssohn: Primo e secondo tempo del *Trio* in do minore. — **20,45:** Conferenza. — **21:** Duetti d'operette. — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Concerto di musica da jazz. — **17,50:** Lezione di francese. — **18,20:** Concerto vocale. — **18,50:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di piano. — **21,15:** Trasmissione organizzata da un'associazione privata. — **22,40:** Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale diretto da Louis Rajter: 1. Boccherini: *Ouverture* in re maggiore; 2. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Otto: *Rondò*; 4. Jaray: *Suite*; 5. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. 175; m. 1714; kW. 500. — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. 401; m. 748; kW. 100. — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore **19:** Arie di operette diverse. — **19,30:** Conversazione di arte. — **19,45:** Conversazione cinematografica. — **20:** Notiziario. - Bollettini diversi. — **20,20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Estrazione di premi. — **20,40:** Cronaca di Algeri. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Arie tratte da film sonori. — **21,30:** Concerto di dischi. — **21,40:** Notiziario. — **21,45:** Concerto di musica da camera. — **22,30:** Notiziario. — **22,35:** Dischi. — **22,55:** Notiziario.

I LITTORIALI DI FIRENZE

Non si esagera affatto affermando che tutte le arti, nei vari molteplici aspetti, e tutte le forme di critica d'arte sono state incluse nella grande serie delle manifestazioni dei Littoriali della Cultura e dell'Arte svoltesi a Firenze dal 20 aprile al 5 maggio. Dal cinematografo alla traduzione artistica, dalla scenografia agli studi coloniali, dall'esecuzione musicale alla monografia di carattere corporativo.

Anche la musica ha avuto un suo posto particolare notevole; con il concorso di composizione e di esecuzione (quartetti e cori); con il convegno e con il concorso di critica musicale. Questi ultimi ci interessano particolarmente. La novità e la sinora unicità di tale tipo di concorso per un simile argomento vanno trattate con la massima considerazione. La critica musicale non può dirsi davvero molto apprezzata e curata dai giovani. Moltissimi sono coloro che si occupano di critica letteraria, artistica, teatrale e cinematografica; ma quanti di critica musicale?

Certo quella specialissima finezza e soprattutto (e sarei per dire unicamente) quel gusto *delicatissimo e massimamente discernitivo, che io ritengo condizione* sine qua non *per la critica musicale, non è di tutti. Ed è proprio quella che differenzia o dovrebbe differenziare i musicologi e gli storici della musica dai critici musicali veri e propri. Due tipi, due maniere, due cose insomma del tutto diverse, su cui ancora oggi spesso e troppo si equivoca.*

Così, per merito dei Littoriali, la critica musicale, ha avuto il suo atteso, necessario riconoscimento ufficiale ed universale. Richiamando l'attenzione e l'interesse delle giovani forze culturali verso questa forma di letteratura critica, se ne è voluta chiaramente affermare, confermare e stabilire tutta la sua importanza, facendone risaltare tutto lo spirito e tutti gli efficacissimi scopi.

Hanno risposto i fascisti universitari di tutta l'Italia a simile appello? Si può senza esitazione rispondere di sì. Il numero dei partecipanti, per forza di cose, non è stato nè poteva essere così rilevante come per tutti gli altri generi di concorsi. Per troppo tempo la critica musicale è rimasta totalmente estranea all'interesse dei giovani; un richiamo, sia pure così pronto, così energico e così significativo, non poteva da un momento all'altro sconvolgere e trasformare una situazione che durava da anni ed anni. Ma, ripetiamo, è fuor di discussione che già molto, in fatto di critica musicale, si è avuto ora da questi primi Littoriali; moltissimo certo avremo negli anni futuri.

Per la critica musicale vi sono state due forme di partecipazione: il convegno ed il concorso. Al primo i giovani dovevano esporre oralmente la loro trattazione; al secondo potevano partecipare con un saggio critico scritto le cui proporzioni non potevano essere, per forza di cose, molto notevoli, poichè il concorso stesso non permetteva al concorrente più di cinque cartelle di trattazione.

Per il convegno l'argomento era a scelta del concorrente; per il concorso i temi, stabiliti e fissati, erano tre: la Posizione della generazione fascista dei musicisti italiani in rapporto alla precedente generazione mondiale cosiddetta rivoluzionaria; la Crisi così detta dell'opera teatrale e l'allontanamento del popolo dagli ultimi compositori melodrammatici; Funzione, importanza e avvenire della musica meccanica (film sonoro, radio e grammofono).

Il tema per cui si è manifestato il maggiore interesse è stato (c'era da immaginarselo) il secondo.

La giuria giudicatrice era formata da Adriano Lualdi, Ildebrando Pizzetti, Mario Castelnuovo-Tedesco, Guido Guerrini e Vito Frazzi.

Ciò che nei riguardi appunto della musica in genere e della critica musicale è sembrato la cosa più significativa e più simpatica dei Littoriali è stato il vedere giovani appartenenti ai più diversi tipi di studio, indirizzarsi ed appassionarsi con profonda convinzione e con sicuro interesse a tali argomenti.

RENATO MARIANI.

MERCOLEDÌ

16 MAGGIO 1934-XII

ROMA-NAPOLI-BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,10 - MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a)* Visita ad un campo d'aviazione; *b)* G. C. Camussi: «Ali d'Italia - Più in alto - Inno dell'aviatore».
12,30: Dischi.
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-14,15: CONCERTO ORCHESTRALE.
13-30-13,45: Giornale radio - Borsa.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport.
16,30 (Roma): Giornalino del fanciullo.
16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.
16,55: Giornale radio - Cambi.
17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10-17,55: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Donati: *Belle di Spagna,* passo doppio; 2. Culotta: *Serenatella andalusa;* 3. Novero: *Flandria,* fox fantasia; 4. Giordano: *Il voto,* intermezzo; 5. Restano: *Ricordi hawajani,* solo per chitarra; 6. Leoncavallo-Forinelli: *Pagliacci,* fantasia; 7. De Vita: *Se mi dici sì,* fox; 8. Simonetti: *Esagerato,* one step.
17,55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-19,45 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).
19,40: Dischi.
19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,45 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Comunicato della Reale Società Geografica.
19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5: Dischi.
20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-21,30 (Milano II-Torino II): Dischi.
20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori alla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

21,30:

La sete di Dio

Dramma in quattro atti di RINO ALESSI. (Registrazione).

Personaggi:

Robespierre, Franco Becci - *Saint-Just,* Aldo Silvani - *Didier,* Ezio Elvezi - *Nicolas,* Leo Chiostri - *Simone Duplay,* Carlo Bianchi - *Lebas,* Angelo Balsani - *Couthon,* Giuseppe Galeati - *Buonarroti,* Emilio Calvi - *Desmoulins,* Rodolfo Martini - *Carnot,* Ernesto Ferrero - *Barère,* Mario Betesti - *Vadier,* Edoardo Borelli - *Lindet,* Mario Maresca - *Ruhl,* Leo Chiostri - *Billaud-Varenne,* Achille Consalvi - *Collot d'Herbois,* Carlo Bianchi - *Primo gendarme,* Davide Vismara - *Secondo gendarme,* Leo Chiostri - *Carlotta Robespierre,* Nella Marcacci - *Mamma Duplay,* Elvira Borelli - *Eleonora Duplay,* Adriana de Cristoforis - *Elisabetta Duplay,* Aida Ottaviani - *Marchesa di Chalabre,* Elena Pàntano - *Alcuni convenzionali - Gendarmi e sanculotti.*

Dopo la commedia: Giornale radio.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.
11,30-12,30: MUSICA VARIA: 1. Yalowicz: *Una crociera nel Mediterraneo;* 2. Moreno: *Canto di Maggio;* 3. Ranzato: *Tamburino arabo;* 4. Escobar: *Villanueva;* 5. Frontini: *Serenatella amorosa;* 6. Puccini: *La fanciulla del West,* fantasia; 7. Valisi: *Seduzione;* 8. Lehàr: *Finalmente soli,* fantasia; 9. Rubinstein: *Toreador e Andalusa.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,5: CONCERTO ORCHESTRALE.

MERCOLEDÌ

16 MAGGIO 1934 - XII

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. Pino: «Girotondo».
17,10: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA col concorso del soprano CLELIA ZOTTI CASTELLANA, del violinista FRANCO SEVESO e del pianista RENATO RUSSO: 1. Frescobaldi: *Aria*, detta «La frescobalda»; 2. Spontini: *La vestale*, Aria della gran festa (soprano C. Zotti); 3. Benedetto Marcello: *Piccola sonata* (violinista Seveso); 4. *a*) Zandonai: *Visione invernale*, *b*) Mortari: *La storiella di Picicci* (soprano Zotti); 5. *a*) Mazzacurati: *Canto nostalgico*, *b*) Couperin Kreisler: *La précieuse* (violinista Seveso); 6. *a*) Liszt: *La gondoliera*, *b*) Martucci: *Scherzo*, op. 53, n. 2 (pianista Russo).
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19-19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45-21,30 (Roma III): Dischi.
20,45:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
21,30:

No, no, Nanette

Operetta in tre atti di VINCENT YOUMANS diretta dal M.° NICOLA RICCI

Personaggi:

Nanette . . . . Gisella Carmi
Lucilla . . . . Dirce Marella
Susanna . . . . Amelia Mayer
Jimmy Smith . . . . Giacomo Osella
Billy Early . . . . Riccardo Massucci
Tom . . . . Vincenzo Capponi

Nel primo intervallo: (Torino-Genova-Trieste-Firenze): Gigi Michelotti: «Eleonora Duse», conversazione - (Milano): John A. Celli: «I progressi del Fascismo nell'Impero Britannico».
Nel secondo intervallo: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazione dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Leoncavallo: *Yankee*; 2. Rust: *Barcarola*; 3. Waldteufel: *Modestia*; 4. Canzone; 5. Angiolini: *Dama incipriata*; 6. Lehàr: *Federica*, selezione; 7. Canzone; 8. Ranzato: *Pupazzetti giapponesi*; 9. Zangone: *Non dirmi addio*; 10. Maraziti: *Cateri*.
13,30: Giornale radio.
17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: *a*) La Zia dei perchè; *b*) Lo zio Bomba; *c*) La Cugina Orietta - In seguito: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. P. La Gye: *Tartuffe*, ouverture.
2. Fatuo: *Primavera*.
3. Beethoven-Salabert: *Fantasia sui motivi più celebri*.
4. Caludi: *Serenata a Lisetta*.
5. Ranzato: *Serenata capricciosa*.
6. D'Albert: *Terra bassa*, fantasia.

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Field: *Minuetto*, *b*) Dittersdorf: *Allegro*, *c*) Weber: *Danza rustica*.
2. Krome: *Pizzi Puzzi* (orchestra).
3. Billi: *Serenata veneziana*.
4. Salabert: *Selezione di valzer*.
5. Manoni: *Monelli allegri*.
6. Ganne: *Hans, il suonatore di flauto*, fantasia.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: *a*) Castelnuovo-Tedesco: *Canto ebraico*, *b*) Rocca: *Interludio*, *c*) Albeniz-Petroni: *Malaguena*.
2. Künnecke: *Biondo ussaro* (orchestra).
3. Tauber: *Si ricordi di me, bella signora*.
4. Montagnini: *Marily*.
5. Ostali: *La Governatrice*, selezione.
6. Cuconato-Grisanti: *L'aria del milione*.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Kochmann: *Il pipistrello*, fox fantasia; 2. Puccini: *Le Villi*, fantasia; 3. Canzone; 4. Prato-Valabrega-Chiappo: *Il tennis dell'amore*, fox-trot; 5. Lange: *Notturno*, intermezo; 6. Canzone; 7. Hamud: *Danza annamita*, intermezzo; 8. Forneris: *Pippo*, marcia.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. Haydn: *Sonata in do maggiore* per cello e piano (solista Ettore Paladino); 2. *a*) Billi: *Mattinata*; *b*) Baldelli: *A suon di baci* (soprano C. Notarbartolo); 3. *a*) Caminiti: *Schianto*; *b*) Croce: *Tarantella* (solista E. Paladino); 4. *a*) Mozart: *Voi che sapete*, aria di Cherubino; *b*) Buzzi-Peccia: *Serenata gelata* (soprano C. Notarbartolo).
18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Cultura fascista all'Educatorio Mussolini.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica varia.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45: Trasmissione fonografica:

Il Trovatore

Opera in quattro atti di G. VERDI.
Negli intervalli: G. Filipponi: «La scelta», conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Emissione nazionale delle stazioni della Rete di Stato, escluse quelle di Radio-Parigi, Torre Eiffel, Bordeaux-Lafayette, Montpellier, Lingua doca e Strasburgo. — Marsiglia - Ore 19,50: **La Bohème**, opera di G. Puccini e **I Pagliacci**, opera di R. Leoncavallo. — Budapest - Ore 19,30: **Giuditta**, commedia musicale di F. Lehàr (dall'«Opera Reale Ungherese»). — Praga - Ore 20: **Le due vedove**, opera comica in due atti di F. Smetana. — Vienna - Ore 19,15: **Messa in fa minore** di A. Bruckner (dal Duomo di S. Stefano). — Lipsia - Ore 20,30: **Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica italiana.** — Daventry National - Ore 20,15: **Concerto dell'orchestra sinfonica della B. B. C.**, con W. Backhaus (pianoforte). Direttore d'orchestra: F. Weingartner.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592**; m. **506,8**; kW. **120**. — **Graz**: kc. **886**; m. **338,6**; kW. **7**. — Ore **17**: Conversazione. — **17,20**: Concerto pianistico con *Lieder* per soprano. — **18,10**: Conversazione medica. — **18,35**: Conversazione. — **19**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,15**: Bruckner: *Messa* in fa minore (dal Duomo di Santo Stefano). — **20,30**: Attualità. — **20,45**: Trasmissione variata: *Un popolo e la sua città*: *Atene*. — **21,45**: Notiziario. — **22**: Conversazione in esperanto: «Viaggio lieto attraverso l'Austria». — **22,15**: Musica viennese brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15**. — Ore **17**: Musica da camera. — **17,30**: Concerto di dischi. — **18**: Conversazione dialogata. — **18,15**: Dischi. — **18,30**: Concerto orchestrale di musica brillante. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Ciaicovski: *Quinta sinfonia*. — **20,45**: Conversazione da un Museo. — **21,5**: Continuazione del concerto: 2. Leop. Samuel: *Scena agreste*; 3. Alf. Marchot: *Arioso* per trombone e orchestra; 4. Dubois Léon: Intermezzo di *Rigaudon de Scavière*; 5. Goeyens: *Fantasia romantica*; 6. Intermezzo di canto; 7. Dvorak: *Danze slave* n. 8 e 10. — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Concerto di musica brillante e da ballo. — **23**: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932**; m. **321,9**; kW. **15**. — Ore **17**: Musica da ballo. — **18**: Recitazione. — **18,25**: Concerto di dischi. — **19,15**: Conversazione protestante. — **19,30**: Giornale parlato. — **20**: Radio-orchestra. — **20,45**: Recitazione. **21**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **22**: Giornale parlato. — **22,10**: Musica brillante e da ballo. — **23**: Fine della trasmissione

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120**. — Ore **17,35**: Dischi. — **17,45**: Conversazione. — **17,55**: Lezione di francese. — **18,10**: Conversazione agricola. — **18,20**: Conversazioni varie in tedesco. — **18,55**: Notiziario in tedesco. — **19**: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10**: Concerto di strumenti a plettro. — **19,40**: Conversazione. — **19,55**: Introduzione alla trasmissione seguente. — **20** (dal Teatro Nazionale): Smetana: *Le due vedove*, opera comica in due atti. — **22,30**: Notiziario. — **22,45-23**: Notiziario in francese.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5**. — Ore **17,30**: Per i fanciulli. — **17,40**: Conversazione. — **17,50**: Notiziario. — **17,55**: Praga. — **18,10**: Trasmissione musicale variata in ungherese. — **18.55**: Praga. — **19,10**: Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **19,40**: Conversazione. — **19,55**: Praga. — **22,45-23**: Notiziario in ungherese.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32**. — Ore **17,30**: Dischi. — **17,45**: Per gli studenti. — **17,55**: Praga. — **18,10**: Attualità. — **18,20**: Concerto vocale di arie in tedesco. — **18,55**: Praga. — **19,10**: Durdlik: *La primavera*, commedia con musica di Ambros. — **19,40**: Conversazione. — **19,55-22,30**: Praga.

Kosice: kc. **1113**; m. **269,5**; kW. **2,6**. — Ore **17,10**: Trasmissione per i fanciulli. — **18**: Trasmissione letteraria. — **18,20**: Concerto di dischi. — **18,25**: Trasmissione agricola. — **18,55**: Notiziario in ungherese. — **19**: Trasmissione da Praga. — **22,15-22,30**: Bratislava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,30:** Dischi. — **17,45:** Conversazione. — **17,55:** Comunicati. — **18:** Conversazione letteraria. — **18,10:** Per gli operai. — **18,20:** Concerto corale di canti popolari ucraini. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Concerto di fanfare. — **19,40-22,15:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17,30:** Bollettini vari. — **17,45:** Conversazione e letture in tedesco. — **18,15:** Lezione di francese. — **18.45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Campane - Gounod: *Faust*, opera in tre atti, atto primo (dal Teatro Reale). — **21:** Attualità. — **21,30:** Concerto strumentale variato. In un intervallo: Notiziario. — **23-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni - Bollettini. — **19,40:** Conversazione agricola. — **20,15:** Notiziario - Bollettini - Dischi richiesti. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli diversi - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,40:** Cronaca orticola. — **19,50:** Trasmissione federale. Ritrasmissione dall'« Opéra Comique »: 1. Puccini: *La Bohème*, opera in quattro atti; 2. Leoncavallo: *I Pagliacci*, opera in due atti. Orchestra diretta da E. Cohen - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Per le signore. — **17,30:** Musica da ballo. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Conversazione in esperanto. — **19,45:** Comunicati vari. — **19,50** (dall'« Opéra Comique »): 1. Puccini: *La Bohème*, opera; 2. Leoncavallo: *I pagliacci*, opera.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Conversazione. — **20,20:** Cronaca turistica. — **20,30:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,25:** Trasmissione organizzata da un giornale israelita. — **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Conversazione economica. — **18,50:** Concerto di dischi. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,35:** Presentazione di attualità Paramount. — **19,50:** Concerto di dischi. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Concerto di musica da camera diretto da Th. Mathieu. — **22,10:** Trasmissione di dischi di musica da jazz. — **22,40:** Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione musicale. — **19:** Giornale parlato (notiziario, meteorologia, conversazione, ecc.). — **20,30:** « Concerto invisibile ». — **21:** Notiziario di politica interna. — **21,10:** Concerto per quartetto. — **22:** Fine.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Bollettino meteorologico - Conversazione - Notiziario. — **18,40:** Conversazione medica. — **19:** Conversazione sul teatro francese contemporaneo. — **19,20:** Rassegna della stampa anglo-sassone. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Letture letterarie. — **20,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **20,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra nazionale diretta da Inghelbrecht: 1. Schumann: *Sinfonia* n. 2; 2. Franck: *Variazioni sinfoniche* per piano e orchestra; 3. Sibelius: *Finlandia;* 4. Dukas: *Lo stregone apprendista* - Negli intervalli: Informazioni - Cronaca della moda. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — **18:** Conversazione giuridica. — **18,15:** Conversazione sui mestieri. — **18,30:** Dischi. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Parigi Torre Eiffel. — **20,15:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,45** (dalla Sala Poirel di Nancy): Concerto orchestrale e vocale: 1. Bizet: Suite dell'*Arlesiana;* 2. Grieg: *Primavera;* 3. Boccherini: *Concerto* in si bemolle maggiore; 3. Saint-Saëns: Babbanale di *Sansone e Dalila;* 4. Waldteufel: *Molto graziosa*, valzer; 5. Massé: *Le nozze di Jeannette*, opera comica in un atto - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — **23,45:** Fine.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Musica regionale. — **18,30:** Musica di film sonori. — **18,45:** Orchestre varie. — **19:** Canzonette. — **19,15:** Violoncello e piano. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Musica sinfonica. — **19,50:** Conversazione. — **20:** Arie di opere. — **20,15:** Orchestra viennese. — **20,30:** Melodie. — **20,45:** Musette. — **21:** Musica brillante e marce. — **21,30:** Musica militare. — **21,45:** Canzoni tirolesi. — **22:** Musica di film sonori. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica da ballo. — **22,45:** Soli vari. — **23:** Musica richiesta. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Musica sinfonica.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Concerto corale di *Lieder*. — **18,30:** Dischi. — **18,45:** Bollettini vari. — **19:** Mozart: *Serenata* per strumenti a fiato. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Francoforte. — **20,30:** Serata dedicata alla musica da ballo. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Musica da ballo. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per soli e coro: 1. Conversazione introduttiva; 2. Grovermann: Selezione dalla *Medea;* 3. Klenau: Selezione da *Michael Kohlhaas*.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **17,40:** Conversazione sportiva. — **18:** Comunicati. — **18,5:** Per le signore. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,20:** Concerto vocale di *lieder*. — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Francoforte. — **20,30-1:** Grande serata dedicata alla musica da ballo - In un intervallo (**22**): Notiziario - Meteorologia.

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Conversazione. — **17,55:** Concerto pianistico. — **18,25:** Attualità. — **18,50:** Bollettini vari. — **19:** Musica da ballo. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Francoforte. — **20,30:** Serata di musica da ballo. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione: « La madre ». — **23:** Langenberg. — **0,15-1,15:** Voelkel: *Un vespro slesiano*, per recitazione, soli, coro e orchestra.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Per i giovani. — **18,20:** Conversazione. — **18,35:** Dizione. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Concerto orchestrale: Dransmann: Selezione dell'opera *L'ultima bugia di Münchhausen*. — **20:** Notiziario. — **20,10:** Conversazione: « La nostra Saar ». — **20,30:** Trasmissione variata: *I pirati del lavoro*. — **21:** Concerto orchestrale e vocale dedicato alle operette di Suppé: 1. *Donna Juanita;* 2. *Dieci ragazze e nessun uomo;* 3. *Fatinitza;* 4. *Flotte Bursche;* 5. *Il viaggio in Africa;* 6. *La modella;* 7. *La caccia alla fortuna*. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Concerto di un quartetto di fiati. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sibelius: *Valzer triste* dalla musica per Kuolema; 2. Grieg: *Canti* per solo e piano; 3. Sinding: *Concerto* per violino e orchestra in la maggiore, op. 45; 4. Soederman: Frammento di *Nozze campestri*, op. 12. — **24-1:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Attualità. — **17,50:** Per i genitori. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Concerto di musica da camera. — **19:** Meteorologia. — **19,5:** Conversazione. — **19,30:** Concerto vocale di *Lieder*. — **20:** Notiziario. — **20,10.** Francoforte. — **20,10:** Francoforte. — **20,30:** Concerto pianistico: 1. Haendel: *Variazioni su un proprio tema;* 2: Brahms: *Variazioni su Haendel*. — **21:** Trasmissione popolare brillante. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-0,30:** Musica da ballo.

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione e racconti. — **17,40:** Concerto di musica da camera. — **18,20:** Trasmissione musicale variata. — **19:** Conversazione con illustrazioni musicali: « Il piano-organo ». — **19,30:** Lezione di italiano. — **20:** Detti e proverbi - Notiziario - Meteorologia. — **20,10:** Francoforte. — **20,30:** Trasmissione popolare variata: Lungo il Reno. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione di radiotecnica. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23:** Langenberg. — **23,50-0,25:** Canzoni studentesche inglesi (dischi).

MERCOLEDÌ

16 MAGGIO 1934-XII

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Recensione di libri. — 17,30: Concerto pianistico. — 18,5: Attualità. — 18,20: Lezione di tedesco. — 18,40: Attualità. — 19: Concerto di musica popolare e brillante. — 20: Notiziario. — 20,10: Da Francoforte. — 20,30: Peter Hammer: *Jürgen Wullenweber*, radiorecita con musica di L. J. Kauffmann. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,20: Conversazione sportiva. — 22,35-0,30: Musica da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Attualità. — 17,30: Concerto pianistico. — 17,50: Segnale orario - Notiziario. — 18: Conversazione. — 18,15: Concerto orchestrale di musica popolare tedesca con soli di chitarra, canto e cori. — 19,35: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20,10: Francoforte. — 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato alla musica italiana: 1. Cherubini: Ouv. dell'*Anacreonte*; 2. Wolf-Ferrari: *Concertino* per fagotto solo con orchestra d'archi e 2 corni; 3. Mancinelli: *Scena veneziana*; 4. Scalero: *Suite* per quartetto ed orchestra d'archi; 5. Respighi: *Rossiniana*. — 22: Notiziario. — 22,35-0,30: Langenberg.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Or 17,30: Per i fanciulli. — 17,50: Concerto vocale di *Lieder*. — 18,10: Per i giovani. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Musica da ballo. — 20: Notiziario. — 20,10: Francoforte. — 20,30: J. M. Bauer: *Die Schergin von Kay*, radiorecita. — 21,30: Trasmissione musicale variata. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22: Dialogo. — 22,40: Intermezzo variato. — 23,24: Amburgo.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17: Concerto vocale di *Lieder*. — 18: Per i giovani. — 18,25: Dizione. — 18,35: Conversazione giuridica. — 18,50: Il microfono attraverso il Württemberg. — 19,45: Segnale orario - Meteorologia. — 20: Francoforte. — 20,30: Berlino. — 21,30: Francoforte. — 22,15: *Devi sapere che...* — 22,25: Notizie regionali. — 22,45: Conversazione: «Schiller e Wagner». — 23: Francoforte. — 24-1: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,15: Musica da ballo e (solo per Daventry) l'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Monteverdi: Madrigali dal coro della Radio. — 18,50: Conversazione scientifica. — 19: Conversazione agricola. — 19,30: Conversazione giuridica. — 20: Conversazione introduttiva alla trasmissione seguente. — 20,15: «Festival londinese di musica 1934». Concerto dell'orchestra sinfonica della B. B. C. con W. Back al pianoforte. Direttore d'orchestra: Felix Weingartner: 1. *God save the King*; 2. Haendel: *Concerto grosso* in si bemolle minore; 3. Brahms: Concerto n. 2 in si bemolle; 4. Beethoven: *Sinfonia* n. 5 in do minore - In un intervallo alle 21,25: Notiziario - Segnale orario. — 22,15: Conversazione teatrale. — 22,30-24: Musica da ballo (Daventry solo). — 23,30: Segnale orario.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: North Regional. — 19,30: Concerto di canzoni e liriche di Arthur Somerwell e Waldorf Davies. — 20: Concerto dell'orchestra da teatro della B. B. C.: 1. J. Strauss: *Marcia spagnuola*; 2. F. W. Rust: *La principessa dalla scarpa d'oro*, ouverture; 3. Ganne: *Danza araba*; 4. Lehàr: *Danza spagnuola*; 5. Sidney Jones: Selezione dalla *Geisha*; 6. Alfred Newmann: *Scena di strada*; 7. Ponchielli: *Balletto* dal *Figliol prodigo* - Negli intervalli: Recitazione allegra. — 21: North Regional. — 21,45: Concerto di dischi. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30-24: Musica da ballo. — 23,30 Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: Canzoni, per il coro della stazione. — 19,30: London Regional. — 20: Concerto di musica da ballo. — 21: North Regional. — 21,45: Soli di violino: 1. John Humphries: *Sonata* in re minore; 2. D'Erlanger: *Poema*; 3. Tartini: *Variazioni su un tema di Corelli*; 4. Waldo Warner: *Scherzo*. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di violino. — 19,30: London Regional. — 20: Concerto della banda della Polizia di Sheffield: Negli intervalli arie per baritono: 1. Sullivan: *Di ballo*, ouverture; 2. J. Strauss: *Rose del Sud*, valzer; 3. Intermezzo di canto; 4. Schubert: Selezione di *Tempo di lillà*; 5. Intermezzo di canto; 6. Jessel: *Le nozze della rosa*; 7. Mach Mahon: *Vulcano*, marcia processionale della città di Sheffield. — 21: Trasmissione di una serata di varietà dall'«Argyle Theatre», di Birkenhead. — 21,45: Intermezzo. — 21,55: «Eloquenza del Nord». Henry Brougham: *La difesa della regina Carolina* (lettura dell'orazione). — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: London Regional. — 23: Segnale orario.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Conversazioni di giardinaggio. — 19,50: Conversazione. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione - Intermezzo sentimentale. — 19,35: Concerto di viola. — 20: London Regional. — 21: Trasmissione di varietà da un teatro di Edimburgo. — 21,45: London Regional. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: London Regional. — 23,30: Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Conversazione musicale. — 18,45: Concerto di dischi. — 19,15: Concerto bandistico con arie per baritono negli intermezzi. — 20,15: Conversazione in gaelico. — 21: North Regional. — 21,45: London Regional. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: Conversazione in gaelico. — 22,35: London Regional. — 23,30: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 17: Conversazione. — 18,25: Segnale orario - Programma. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Dischi. — 19,10: Concerto pianistico. — 20: Lubiana - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 19: Concerto variato riprodotto. — 19,30: Duetti e canzoni. — 19,45: Conversazione turistica. — 19,50: Duetti e canzoni (continuazione). — 20,15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 20,40: Concerto variato per l'orchestra della stazione: Delibes: *L'ha detto il re*, ouverture. — 20,45: Tendenza del mercato finanziario internazionale. — 20,50: Continuazione del concerto variato: 1. Ketelbey: *Sulle acque azzurre delle Havai*; 2. Leoncavallo: Prologo dei *Pagliacci*; 3. Amadei: *Goliardica*, suite. — 21,10: Ritrasmissione di stazioni estere. — 21,30: Soli di piano (solista René Delporte): 1. Ravel: *Pavana per una infante defunta*; 2. Debussy: *Les sons et les parfums tournent dans l'air du soir*; 3. Debussy: *Minstrels*. — 21,45: Dicks: *D'Mumm Se' ss*, operetta in un atto in dialetto lussemburghese. — 22,40: Musica da ballo (dischi).

NORVEGIA

Oslo: kc. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di dischi. — 18: Lezione di francese. — 18,30: Trasmissione per le giovani. — 19: Informazioni. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Segnale orario - Conversazione agricola. — 19,40: Letture. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture dell'*Egmont*; 2. Schumann: Larghetto della *Sinfonia* n. 1; 3. Schubert: *Scherzo*; 4. Schubert: *Minuetto*; 5. Mozart: *Contradanze*. — 20,30: Conversazione. — 21: Continuazione del concerto orchestrale: 6. Ciaicovski: *Le stagioni*. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Conversazione sul gioco del Bridge. — 22,45: Concerto di musica da camera (dischi). — 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17,10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 17,40: Intervallo. — 17,45: Dischi. — 18,20: Conversazione sportiva. — 18,40: Concerto di violino, violoncello e piano. — 19,25: Conversazione sportiva. — 19,40: Appelli di soccorso. — 19,55: Trasmissione variata con il concorso dell'orchestra della stazione: Soli diversi di canto e strumentali; conferenza e recitazione. — 22,55-23,40: Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. 214; m. 1401; kW. 120. — **Katowice:** kc. 758; m. 395,8; kW. 12. — Ore 17,15: Soli di clarinetto. — 17,30: Conversazione storica. — 17,50: Conversazione etnografica. — 18,10: Concerto di musica brillante. — 18,50: Programma di domani. — 18,55: Varie. — 19,15: Corrispondenza agricola. — 19,25: Conversazione letteraria. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,47: Giornale radio. — 19,55: Intervallo. — 20: «Pensieri scelti». — 20,2: Concerto di solisti. — 20,35: Soli di piano. — 21: Conversazione. — 21,15: Serata di canzoni zigane. — 22: Musica da ballo. — 22,40: «Sport invernali in Polonia», conversazione inglese. — 23: Bollettini diversi. — 23 (Katowice): Corrispodenza in francese cogli ascoltatori. — 23,5: Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. 160; m. 1875; kW. 20. — **Bucarest I:** kc. 823; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Segnale orario - Giornale radio. — 18,15: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19,20: Concerto di dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Musica moderna per due pianoforti. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Soli di violoncello: 1. Boellmann: *Sonata*, op. 40; 2. Max Reger: *Serenata*; 3. Boulanger: *Danze orientali*. — 21,45: Giornale radio. — 22: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 17: Giornale parlato. — 17,15-17,30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del trio della stazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori) - Conversazione di aeronautica. — 20,30: Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dieci minuti di radio-pedagogia. — 21,10: Concerto di dischi. — 21,30: Lezione di educazione morale e civica. — 21,45: Giornale parlato. — 22: Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 22,5: Note di società - Quotazioni merci, cotoni e valori. — 22,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23: Radio-teatro. Alessandro Dumas: *Violetta o la dama delle camelie*. — 1: Notiziario e fine. — 2-3: Dischi da ballo inglesi.

Madrid: kc. 1095; m. 274; kW. 7. — Ore 18: Campane - Musica brillante. — 19: Effemeridi del giorno - Conversazione alpina - Concerto di chitarra. — 19,30: Quotazioni di Borsa - Frammenti di zarzuele. — 20,30: Giornale parlato - Trasmissione di una conversazione su Emilio Castelar. — 21,50: Bollettino sportivo - Conversazione taurina. — 22: Campane - Segnale orario - Conversazione su argomenti radiofonici. — 22,30: Sestetto della stazione. — 23: Giornale parlato - Trasmissione di una radio-recita - Intermezzo musicale - Sestetto della stazione. — 0,45: Giornale parlato. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. 704; m. 426,1; kW. 55. — **Motala:** kc. 216; m. 1389; kW. 40. — **Göteborg:** kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — **Hörby:** kc. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17,5: Musica di suonatori ambulanti. — 17,45: Dischi. — 18,45: Lezione di tedesco. — 19,30: Conversazione. — 19,50: Concerto vocale di arie. — 20,15: Achard: *Domine*, recita. — 22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

Beromünster: kc. 556; m. 539,6; kW. 60. — Ore 18: Per i fanciulli. — 18,30: Conversazione. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — 19,20: Lezione di inglese. — 19,50: Conversazione. — 20,5: Concerto di musica francese antica. — 21: Notiziario. — 21,10: «Roma, 5 Dicembre...». — 22,15: Fine.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,1; kW. 15. — Ore 17,10: Musica brillante (dischi). — 18: Intervallo. — 19,45: Notiziario. — 20,5 (da Berna): Musica francese antica: soprano e pianoforte: Orchestra: 1. Rameau: *Castore e Polluce*; 2. Canto e piano; 3. Lully-Mottl: *Suite di balletto*. — 21: Conversazione: «Conoscete veramente il Ticino?». — 21,15: Donizetti: *La Favorita* (dischi). — 22: Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. 546; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto di dischi. — 18: Lezione di italiano. — 18,55: Conversazione. — 19,30: Ritrasmissione dall'Opera Reale Ungherese. Lehàr: *Giuditta*, commedia musicale - In seguito: Musica zigana.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di musica orientale. — 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,20: Canti tratti da opere diverse. — 20,50: Estrazione di premi. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Dischi. — 21,10: Conversazione turistica. — 21,25: Notiziario. — 21,30: Concerto della grande orchestra della stazione. — 22: Notiziario - Intervallo. — 22,10: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 22,55: Notiziario.

PIONIERI DELL'«E.I.A.R.»

che hanno messo il loro apparecchio a disposizione delle Scuole per la prima trasmissione scolastica e che si sono adoperati per la sua maggiore diffusione.

TERZO ELENCO

Dott. Lorenzo Ghelardi - Roccatederighi (Grosseto).
Dott. Lino Bruschi - Carbonara Po (Mantova).
Sig. Attilio Catelli - Uggiate (Como).
Sig. Giovanni Sperotti - Moricone (Roma).
Sig. Corrado Guazzini - Montecastelli Pisano (Pisa).
Dott. Giovanni di Cola - Ceregnano (Rovigo).
Sig. Giovanni Leonetti - Donnici Sup. (Cosenza).
Sig. Mario Placidi - Borgocollefegato (Rieti).
Sig. Narciso Bertagniolio - Borriana (Vercelli).
Sig. Attilio Garibotto - Casazza Ligure (Genova).
Sig. Dino Corain - S. Stefano di Zimella (Verona).
Sig. Giuseppe Carfora - Carosino (Taranto).
Sig. Fortunato Vercellone - Netro (Vercelli).
Dott. Giuseppe Francica - Gerocarne (Catanzaro).
Sig. Antonino Bisconti - Vicari (Palermo).
Sig. Paolo Roggio - Chiusanico (Imperia).
Sig. Jacopo Moda - Piovan di Oderzo (Treviso).
Rev. Gullo don Francesco - Spezzano Albanese (Cosenza).
Sig. Foglieni Emilio - Bolgare (Bergamo).
Sig. Bassi Giovanni - Peschiera Borromeo (Milano).
Dott. Puzzetti Cesare - Schivenoglia (Mantova).
Sig. Vernazza Agostino - Ponzone (Acqui).
Ing. Palma Armando - Norcia (Perugia).
Sig. Papetti Luigi - Liscate (Milano).
Sig. Bottini Archimede - Scandolara Ravara (Cremona).
Sig. Marchese Annibale - Campegli (Genova).
Dott. Rossi Carlo - Landriano (Pavia).

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

La musicalità dei miti è legge generale di codeste grandi allegorie naturali, trasposizioni, in sede poetica, dei fenomeni cosmici. Il mito è un tessuto di motivi orchestrali suggeriti dalla natura: armonie imitative delle onde e dei venti, del fuoco e della pioggia, figurazioni vivaci ed efficaci delle cause generatrici dei fenomeni. A questa immensa riserva di motivi musicali, che formano il substrato psicologico ed eroico di una stirpe, ha attinto il genio wagneriano in quella misura e con quei risultati che tutti sanno. Ma il mito greco?

Sarebbe un curioso ed interessante tentativo riviverlo poeticamente con interpretazioni moderne e fare l'esperimento di codesta rinascita attraverso la radiofonia che è l'aedo infaticabile e onnipresente dei tempi attuali.

L'invisibilità della radio le conferisce un attributo ieratico, da oracolo di misteri, e la mancanza di scenario, sostituito dalle proiezioni fantastiche suggerite alla fantasia dalla efficacia descrittiva della poesia didascalica e narrativa, potrebbe diventare un pregio e un fascino.

A tutto questo pensavo leggendo Perséphone, *il nuovissimo melodramma di André Gide, gustosa primizia che ci offre il numero di maggio di* La Nouvelle Revue Française. *Il melodramma gidiano, nel suo notevole sforzo di interpretazione moderna dell'antico e sempre attuale mito primaverile di Persefone, sembra concepito, pensato e architettato per il teatro radiofonico.*

Le chœur des nymphes

Viens! Joue avec nous, Perséphone...
La brise a caressé les fleurs,
C'est le premier matin du monde:
Tout est joyeux comme nos coeurs,
Tout rit sur la terre et sur l'onde.
Viens! Joue avec nous, Perséphone:
La brise a caressé les fleurs.

Perséphone (parlé)

Je t'écoute de tout mon coeur,
Chant du premier matin du monde.

Forse, inconsciamente, l'autore, in questo clima di radiofonia che tutti ci circonda e nel quale tutti siamo immersi, ha creato lo spettacolo auditivo *per suggerimento direi* ambientale. *Nel melodramma tutto* è descritto, *lo scenario* è *nella didascalia* parlata, *nel racconto dello «storico» (Eumolpo) che essendo ad un tempo personaggio in causa e non già estraneo ed accessorio, collega con rapidi commentari i vari episodi e, continuamente, colmando le lacune, ci tiene aggiornati del paesaggio e dell'ambiente. Se a tutto questo aggiungete lo sfondo orchestrale delle musiche di commento, i cori delle ninfe personificanti varie fasi della primavera, e la voce di Persefone, che è variante e cangevole come il passaggio dalla luce all'ombra, dal sole alle tenebre, dalla terra all'Ade, avrete un complesso di impressioni e di sensazioni quanto mai suggestivo. Il mito della Primavera, l'eternale ritorno, ha qui un contenuto che è anche altamente umano e morale.*

La Primavera ha fatto esperienza; *sa che cogliendo il fiore fatale del narciso avrà la dolce, profumata tessera per il viaggio agli Inferi, ma non si spaurisce e lo coglie perchè* non vuole negarsi *a coloro che soffrono il tremendo digiuno del sole, alle ombre, agli afflitti. La Primavera vuole portare un raggio di sole, un sorriso di speranza anche a coloro che sono perpetuamente delusi e reclusi. Nobile interpretazione del poeta moderno, arricchimento spirituale del mito naturalistico. Non narreremo la favola perchè è nota; piace soltanto fissarne l'impostazione tematica che si presta ad un esperimento radiofonico in grande stile. Oltre tutto,* Perséphone *di Gide è un poema rurale, perchè esalta in Trittolemo il lavoratore, l'amante fedele della Primavera, che con il suo lungo travaglio compie il miracolo di farla risorgere dal sonno tombale e perchè celebra, in versi di saggezza esiodea, la fatica agricola:*

Il faut, pour qu'un printemps renaisse,
Que le grain consente à mourir
Sous terre, afin qu'il reparaisse
En moisson d'or pour l'avenir.

GALAR.

GIOVEDÌ

17 MAGGIO 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport - (Roma): Giornalino del fanciullo.
16,30-16,50 (Bari): Il salotto delle signore (Lavinia Trerotoli-Adami).
16,50: Giornale radio - Cambi.
17,10-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Franck: *Trio n. 1* per pianoforte, violino e violoncello: *a*) Andante con moto, *b*) Allegro molto, *c*) Finale, allegro maestoso (esecutori: Gina Schelini, pianoforte; Tina Bari, violino e Angela Lavagnino Lattanzi, violoncello); 2. *a*) Rossellini: *Le cennamelle; b*) Bizet: *I pescatori di perle*, aria di Leila (soprano Emilia Valdambrini); 3. Cyril Scott: Due *pezzi* per pianoforte, violino e violoncello: a) *Boat song*, b) *Little folk*, danze (esecutori: Gina Schelini, Tina Bari e A. Lavagnino Lattanzi); 4. *a*) Massenet: *Elegia; b*) Carnevali: *Stornelli capricciosi* (soprano Emilia Valdambrini).
17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano.
18,10 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,30 (Roma III): Note romane.
19,45 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.
19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-19,40: Dischi.
19,40-9,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,55-20,5: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5-20,30: Dischi.
20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto strumentale e vocale

col concorso della clavicembalista ANNA LINDE.

1. G. S. Bach: *Fantasia in do minore*, per clavicembalo.
2. Couperin: *I fasti dell'antica grande Corporazione di menestrelli*, suite (clavicembalista Anna Linde).
3. *a*) Anonimo italiano del sec. XVII: *Dorilla dolente*, canzone a due voci; *b*) Cherubini: *Perfida Clori*, canzone a tre voci; *c*) Scarlatti: *L'anello rapito*, canzone a tre voci (coro femminile diretto dalla maestra Maddalena Pacifico).
4. *a*) Scarlatti: *Tre Sonate per clavicembalo*: 1) in re maggiore, 2) in do minore, 3) in sol maggiore; *b*) Haendel: *Passacaglia* (clavicembalista Anna Linde).
5. *a*) Franck: *Panis Angelicus*, a due voci; *b*) A. Bossi: *Ninna-nanna*, a due voci; *c*) Gounod: *Jerusalem*, per solo e coro; *d*) *Due antiche canzoni spagnuole*, a due voci (coro femminile).

Lucio d'Ambra: «La vita letteraria e artistica».

6. Musica leggera.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,5-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Hruby: *Da Vienna per il mondo*, selezione di operette; 2. Tosti: *Non t'amo più;* 3. Scassola: *Suite pastorale;* 4. Cortopassi: *E' primavera, o bimbe;* 5. Smetana: *Furiant*, dalle danze della *Sposa venduta;* 6. Levine: *Umoresca*.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

col concorso della clavicembalista

ANNA LINDE

BOLZANO
Ore 20

LA NOSTRA PELLE

Commedia in tre atti di

SABATINO LOPEZ

GIOVEDÌ

17 MAGGIO 1934-XII

14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: «Sillabario di poesia»; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Trieste): «Balilla, a noi!» - Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Collodi Nipote: «Divagazioni di Paolino».
17,10: MUSICA DA BALLO.
17,55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.
20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

La forza del destino

Opera in quattro atti di GIUSEPPE VERDI
diretta dal M° TULLIO SERAFIN.

Personaggi:

Il marchese di Calatrava basso Giovanni Azzimonti
Donna Leonora soprano Elisabetta Rethberg
Don Carlos di Vargas baritono Armando Borgioli
Don Alvaro . . . tenore Giovanni Martinelli
Preziosilla . mezzo soprano Gianna Pederzini
Padre Guardiano . . . basso Tancredi Pasero
Fra Melitone . . . baritono Ernesto Badini
Curra . . . . soprano Irma Mion
Un alcade . . . . baritono Luigi Sardi
Mastro Trabucco . . tenore Romeo Boscacci
Un chirurgo . . tenore Palmiro Domenichetti
Direttore del coro: M° FIDELIO FINZI.

Negli intervalli: Delfino Cinelli: «Elogio della vita vivace». - Notiziario musicale - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Billi *Bolero;* 2. Ranzato: *Meditazione;* 3. Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, ouverture; 4. Romanza; 5. Cattolica: *Balletto romantico;* 6. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 7. Romanza; 8. Manno: *Invocazione;* 9. Ferraris: *Canzone d'amore;* 10. Avitabile: *Danza dei fauni.*
13,30: Giornale radio.
17-18: DISCHI.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

La nostra pelle

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Elsa Peroni . . . . Isotta Bocher
Isabella Castelleoni . . . . . Franca Camin
Clelia . . . . Ilde Rech
Edoardo Castelleoni . . . . . . Carlo De Carli
Umberto Fioravanti . . . . . . Dino Penazzi
Battista Fantolli . . . . Cesare Armani
Paolino . . . . Silvio Giuliani
Il Capo musica . . . . Antonio Monti
Il Donzello . . . . Mario Panico

Negli intervalli e dopo la commedia: Dischi.
22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Ferrario: *Non pensarci, Giacomino*, slow fox; 2. Gilbert: *Hôtel città di Lemberg*, fantasia; 3. Romanza; 4. Innocenzi: *Ritorno*, tango; 5. Culotta: *Rugiadosa*, intermezzo; 6. Romanza; 7. Costaguta: *Renata*, mazurca; 8. Maraziti: *Consuelo*, serenata bolero.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18: DISCHI.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Gli amiconi di Fatina Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.
20,20-20,45: Dischi.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

1. Beethoven: *Seconda sinfonia*: *a)* Adagio molto, *b)* Allegro con brio, *c)* Larghetto, *d)* Scherzo, *e)* Allegro molto.
2. Tartini-Corti: *Concerto in re maggiore* per violino, orchestra d'archi e cembalo.
3. Bloch: *Quattro episodi per orchestra da camera*: *a)* Umoresca macabra, *b)* Ossessione, *c)* Kaelm, *d)* Chinese (prima esecuzione a Palermo).

Negli intervalli: Federico De Maria: «I Tedeschi e la Sicilia», conversazione.
Dopo il concerto: DISCHI DI MUSICA LEGGERA.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Midland Regional - Ore 21,15: **Concerto di musica religiosa.** Musica per organo e canti per coro (trasmissione dalla Cattedrale di Worcester). — Breslavia - Ore 21,20: **Concerto strumentale**, con musiche di Beethoven, Reger e Bach. — Parigi P. P. - Ore 20,10: **Durand bijoutier**, commedia in tre atti di L. Marchand. — Oslo - Ore 19,30: **Concerto dell'orchestra della stazione.** Programma vario per la festa dell'inaugurazione della stazione di Finmark. — Monte Ceneri - Ore 20: **L'Amico Fritz**, commedia lirica in tre atti di P. Mascagni. — Hilversum - Ore 19,45: **Concerto dal «Concertgebouw» di Amsterdam**, diretto da W. Mengelberg. Beethoven: **Missa solemnis.**

AUSTRIA

Vienna: kc 592; m. **506,8**; kW. **120.** — **Graz:** kc **886**; m. **338,6**, kW. **7.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,50:** Conversazione. — **18:** Conversazione. — **18,25:** Conversazione di storia. — **18,50:** Conversazione sul teatro. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,15:** Attualità. — **19,45:** Musica brillante e da ballo (orchestra e balalaiche). — **21,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kienzl: Frammento del *Don Chisciotte;* 2. Liszt: *Mefisto*, valzer; 3. Nicolai: Ouverture delle *Allegre comari di Windsor;* 4. Heuberger: Frammento dall'*Avventura di una notte di Capodanno;* 5. Delibes: Suite di *Sylvia* - In un intervallo: Notiziario. — **23:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620**; m. **483,9**; kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale sinfonico. — **17,30:** Trasmissione di varietà. — **18:** Conversazione di culinaria. — **18,15:** Intermezzo di musica strumentale per quartetto. — **19,15:** Cronaca del mondo operaio. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. — **20,30:** Intermezzo di varietà. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc **932**; m. **321,9**; kW. **15.** — Ore **17:** Radio-orchestra. — **17,45:** Trasmissione per i fanciulli. — **18,30:** Trasmissione variata. — **18,45:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Continuazione del concerto orchestrale sinfonico. — **21,50:** Preghiera della sera. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638**; m. **470,2**; kW. **120.** — Ore **17,10:** Dischi. — **17,20:** Attualità. — **17,30:** Lezione di francese. — **17,45:** Conversazione agricola. — **17,55:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Bratislava. — **19,40:** Attualità. — **20,5:** Concerto vocale di arie popolari. — **20,30:** «Il passato e il presente del Teatro Nazionale di Praga (IV)», conferenza. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23:** Concerto di balalaike.

Bratislava: kc. **1004**; m. **298,8**; kW. **13,5.** — Ore **17,10:** Conversazione. — **17,25:** Dischi. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Dischi. — **17,50:** Conversazione. — **18,5:** Notiziario. — **18,10:** Conversazioni varie in ungherese. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Musica da ballo. — **19,40:** Praga — **20,5:** Concerto vocale di arie. — **20,30:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23:** Praga.

Brno: kc. **922**; m. **325,4**; kW. **32.** — Ore **17,10:** Per i giovani. — **17,20:** Dischi. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Dischi. — **17,55:** Attualità. — **18,10:** Dischi. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Bratislava — **19,40:** Praga. — **20,5:** Concerto di fisarmoniche. — **20,30-23:** Praga.

Kosice: kc **1113**; m. **269,5**; kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,40:** Trasmissione in ungherese. — **18,20:** Concerto di dischi. — **18,30:** Lezione di inglese. — **18,50:** Dischi. — **18,55:** Notiziario in ungherese. — **19:** Praga — **19,10:** Bratislava. — **19,40:** Praga. — **22,15:** Bratislava. — **22,30-23:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158**; m. **259,1**; kW. **11,2.** — **17,10:** Dischi. — **17,20:** Conversazione. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Conversazione. — **17,55:** Recensione di libri. — **18,5:** Letture. — **18,25:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Concerto corale di arie popolari. — **19,40-23:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176**; m **255,1**; kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238**; m. **1261**; kW. **75.** — Ore **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — **18,15:** Lezione di inglese. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario - Conversazione — **19,45:** Lezione di danese. — **20,10:** Concerto orchestrale di musica russa: 1. Rimski-Korsakov: *Sinfonietta su melodie popolari russe*, op. 31; 2. Ciaikovski: Frammenti dello *Schiaccianoci;* 3. Miaskovski: *Serenata* per piccola orchestra, op 32 (primo tempo). — **21:** Conversazione turistica. — **21,40:** Concerto di piano e di saxofono. In un intervallo: Notiziario. — **22,50-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077**; m. **278,6**; kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia — **19,30:** Informazioni e cambi. — **19,40:** Conversazione. — **19,55:** Estrazione di premi. — **20:** Conversazione di propaganda vinicola. — **20,15:** Notiziario - Bollettini diversi - Dischi richiesti. — **20,30:** Serata radio-teatrale: Jules Romains: *Boen ou la possession des biens*, commedia in tre atti - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648**; m. **463**; kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,50-20,30:** Conversazione e cronache varie. — **20,30:** Concerto vocale e strumentale - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749**; m. **400,5**; kW. **5.** — Ore **17,30:** Per i fanciulli. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo. — **20:** Trasmissione variata. — **20,30:** Radio-commedia - Indi: Musica da ballo.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249**; m. **240,2**; kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Cronaca della moda. — **20,25:** Radio-concerto. — **21:** Notiziario - Bollettino meteorologico. — **21,15:** Serata letteraria e musicale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. **312,8**; kW. **100.** — Ore **18,35:** Quotazioni di Borsa. — **18,40:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,35:** Dischi. — **19,52:** Rassegna della settimana. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Léopold Marchand: *Durand bijoutier*, commedia in tre atti — **22,10:** Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215**; m. **1395**; kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Giornale parlato (notiziario, meteorologia, risultati di corse, attualità, ecc.). — **20,30:** Concerto di piano. — **21,15:** Conversazione su problemi economici (ritrasmissione da una sala pubblica).

Radio Parigi: kc. **182**; m. **1648**; kW. **75.** — Ore **18,20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **18,45** Conversazione giuridica. — **19:** Conversazione cinematografica. — **19,15:** Rassegna della stampa germanica. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Concerto di musica da camera: 1. Schubert: *Quintetto «della trota»;* 2. Hahn: *Pezzi* per piano e arpa; 3. Melodie; 4. Ibert *Giochi*, per piano; 5. Albert Roussel: *Quintetto* per arpa, flauto, viola e violoncello - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Christophe. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore **18:** Conversazione sul Belgio. — **18,15:** Per le signore. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Notizie dalla Saar. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Dischi. — **20,45-22,30:** Concerto eseguito dall'orchestra municipale: 1. Massenet: Ouverture della *Fedra;* 2. Massenet: Frammenti del *Werther;* 3. Bizet: *Seconda suite* d'orchestra; 4. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell;* 5. Saint-Saëns: Preludio del *Diluvio;* 6. Lalo: *Rapsodia* per orchestra - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Arie di opere. — **18,30:** Per i fanciulli. — **19:** Orchestre varie. — **19,15:** Arie di operette. — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Musica zigana. — **20,** Cori. — **20,15.** Musica campestre. — **20,30:** Melodie. — **20,45:** Trombe da caccia. — **21:** Musica sinfonica. — **21,50:** Orchestra viennese. — **22:** Canti russi e balalaike. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Musica di film sonori. — **22,45:** Musica militare. — **23:** Arie di operette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Orchestre varie.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Per i giovani. — **18:** Attualità. — **18 25:** Conversazione. — **18,45:** Bollettini vari. — **19:** Ehrke: *Ose von Sylt*, radiorecita. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Concerto pianistico: 1. Mozart: *Fantasia* in do minore; 2. Mozart: *Fantasia* in re minore. — **21,15:** Rybrant: *Il terrore batte alla porta di Peter Holl*, dramma in un atto. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conversazione. — **22,30:** Intermezzo musicale. — **23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bortkjevic: *Il castello incantato;* 3. Humperdinck: *Danza dei satiri;* 3. Grieg: *Nel palazzo del re della montagna;* 4. Berlioz: *Danza dei fuochi fatui;* 5. Sibelius: *Baldassarre*, suite; 6. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo;* 7. Glazunov: *Valzer fantastico;* 8. Casadesus: *La strega.* — **0,5-1:** Concerto orchestrale e vocale dedicato a Haendel: 1. *Concerto grosso* in re magg., op. 3 n. 6; 2. Canto; 3. Frammenti dell'*Alcina;* 4. Canto; 5. *Concerto* in si bem. magg. per organo e orchestra.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore **18:** Comunicati. — **18,5:** Per i giovani. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Dischi. — **19,40:** Attualità. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Concerto vocale di *Lieder* popolari. — **21,20:** Dialoghi e conversazioni varie di attualità. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Indi: Da Muehlacker. **24-1:** Musica brillante e popolare.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore **18:** Conversazione. — **18,20:** Recensione di libri. — **18,30:** Attualità. — **18,50:** Bollettini vari. — **19:** Concerto corale di *Lieder.* — **19,40:** Monaco. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Lipsia. — **21,20:** Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Sonata* per cello e piano in la magg. op. 69; 2. Reger: Frammenti della *Sonata* per cello in re minore op. 131; 3. Bach: Corale: *Ertödt uns durch deine Gute* (piano solo); 4. Bach: Preludio e fuga in do diesis minore dal *Clavicembalo ben temperato.* — **22,10:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Dischi. — **23-24:** Koenigswusterhausen.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Attualità. — **18:** Muehlacker. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Per i giovani. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Segnale orario - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Concerto di un'orchestrina di mandolini. — **21,30:** « Una visita a Jorg Mager, l'inventore della musica elettrica », conferenza. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Conversazione: « Di che cosa si parla in America ». — **22,30:** Notizie regionali. — **22,40:** Conversazione. — **23:** Muehlacker. — **24-1:** Dischi (Smetana).

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore **17,30:** Conversazione e racconti. — **18,15:** Bollettino e conversazione agricola. — **18,55:** Bollettino meteorologico. — **19:** Per i giovani. — **19,30:** Conversazione e letture. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Trasmissione brillante variata. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Amburgo.

Königswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore **17,30:** Concerto orchestrale e vocale. — **18,30:** Conversazione agricola. — **18,55:** Dizione - Meteorologia. — **19:** Muehlacker. — **19,40:** Monaco. — **20:** Detti e proverbi - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Hans Hermann Wilhelm: *Das Heidefeuer*, dramma. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Conversazione sportiva. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Musica da ballo.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore **17:** Conversazione. — **17,20:** Concerto corale. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Attualità. — **19:** Dischi. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Muehlacker). — **21:** Concerto orchestrale con soli: 1. Haendel: *Concerto* in si bemolle maggiore per cembalo e orchestra; 2. Hindemith: Sinfonia dall'opera *Mathis, il pittore;* 3. Dittersdorf: *Concerto* in la maggiore per cembalo e orchestra. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Attualità. — **22,35:** Concerto di strumenti a plettro. — **23-0,30:** Da Koenigswusterhausen.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Segnale orario - Notiziario. — **18:** Conversazione: « Schopenhauer ». — **18,15:** Trasmissione di una festa popolare. — **19,35:** Conversazione: « I Vichinghi ». — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Radio bozzetto. — **21,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: Ouv. di *Cagliostro a Vienna;* 2. Bizet: Suite della *Carmen* n. 2; 3. Lanner: *I romantici*, valzer; 4. Ciaikovski: *Danza russa.* — **22:** Notiziario. — **22,20:** Conversazione sull'Austria. — **22,40:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kunneke: Melodie per tenore dalla *Granduchessa;* 2. Ziehrer: *Nascherei*, polka-mazurka; 3. Blon: *In Wher und Waffen*, marcia. — **23-030:** Koenigswusterhausen.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Concerto strumentale. — **18,10:** Conversazione sportiva. — **18,30:** Concerto vocale di *Lieder.* — **18,50:** Notiziario - Meteorologia. — **19:** Dischi. — **19,40:** Conversazione sull'Austria. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'ora della Nazione (Muehlacker). — **21:** Lipsia. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Koenigswusterhausen. — **22,30:** Intermezzo variato. — **23-24:** Koenigswusterhausen.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Musica da ballo. — **18,15:** Conversazione: « Famiglia e razza ». — **18,25:** Lezione di spagnolo. — **18,45:** Concerto bandistico. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,40:** Monaco. — **20:** Francoforte. — **20,15:** L'Ora della Nazione: Kurt Heynicke: *Feuertrunken*, scene della giovinezza di Schiller. — **21:** Francoforte. — **21,30:** Musica da ballo. — **22:** Francoforte. — **22,20:** Conversazione: « Di che cosa si parla in America ». — **22,30:** Notizie regionali. — **22,40:** Intermezzo variato. — **23:** Musica da ballo antica e moderna. — **24-1:** Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. —
London National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. —
North National: kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. —
Scottish National: kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. —
West National: kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore **17,15:** Musica da ballo e (solo per Daventry) l'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18 25:** West Regional. — **18,30:** Monteverdi: Madrigali cantati dal coro della Radio. — **18,50:** Conversazione in spagnuolo. — **19,30:** Conversazione: « Il Trade-Unionismo dal 1913 in avanti ». — **20:** Riccardo Strauss: *Arabella*, atto primo (trasmissione dal Convent Garden). — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21,20:** Conversazione. — **21,35:** Concerto della banda militare della stazione con arie per baritono: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Intermezzo di canto; 3. Verdi: Selezione della *Traviata;* 4. Intermezzo di canto; 5. Holst: *Seconda suite* per banda militare. — **22,30:** Breve funzione religiosa di mezza settimana. — **22,45-24** (solo Daventry): Musica da ballo. — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Daventry National. — **18,30:** Concerto di un'orchestra zigana con soli di piano. — **19,30:** *Concerto* per trio (Scottisch Regional). — **20,15:** Wolseley Charles. *The « Fol-de-Rols »*, radio-rivista estiva. — **21,15:** « Processi famosi: La ribellione del 1745 » (il processo durò dal 9 marzo al 19 agosto del 1747). Rievocazione compilata sulle testimonianze dell'epoca. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **23,30-24:** Musica da ballo.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Daventry National. — **18,30:** London Regional. — **19,30:** Concerto di canzoni americane popolari, per il coro della stazione. — **20:** Conversazione. — **20,15:** London Regional. — **21,15:** Trasmissione di un concerto di musica religiosa dalla Cattedrale di Worcester (musica per organo e canti per coro). — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** West Regional. — **18,30:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **19:** Concerto di solisti (componenti dell'orchestra della stazione). — **19,45:** Festival della scuola musicale di Bradford (coro ed orchestra). — **20,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30-24:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** West Regional. — **18,30:** London Regional. — **19,30:** Concerto di solisti (soprano e pianoforte). — **20:** Concerto di musica per cornamuse. — **20,15:** Trasmissione variata di discorsi, canti e letture inneggianti alla Scozia. — **21,15:** London Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Musica da ballo (London Regional). — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Radio cronaca di una manifestazione sportiva. — **28,30:** Concerto orchestrale di musica brillante e arie per soprano. — **19,30:** Concerto corale (in gaelico) con accompagnamento di pianoforte. — **20,15:** London Regional. — **21,15:** Due brevi radio-recite: 1. John Oswald Francis: *John Jones*, episodio della storia della letteratura gaelica; 2. Charles Lee: *Mr. Sampson*, commedia in un atto. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione in gaelico. — **22,35:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

GIOVEDÌ

17 MAGGIO 1934-XII

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Musica da ballo. — **18,25:** Segnale orario - Programma. — **18,30:** Lezione di polacco. — **19:** Dischi. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Dischi. — **20:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Krstic: *La tragedia di Kosovo,* ouverture; 2. Ciaikovski: *Concerto* in si bemolle minore per piano e orchestra; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 1; 4. Saint-Saëns: *La rocca di Onfale;* 5. Saint-Saëns: *Danza macabra;* 6. Grieg: Suite del *Peer Gynt;* 7. Thomas: Ouverture della *Mignon.* — **22:** Segnale orario - Notiziario - Musica da ballo. — **22,35-23:** Musica zigana.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Per le signore. — **18,30:** Lezione di serbo-croato. — **19:** Dischi. — **19,30:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **20:** Belgrado. — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto variato (dischi). — **19,25:** Duetti cantati. — **19,35:** Conversazione. — **19,40:** Continuazione del concerto vocale. — **19,50:** Concerto variato di musica tedesca per l'orchestra della stazione: 1. Brull: *La croce d'oro,* ouverture; 2. Kreutzer: *L'accampamento notturno a Granata.* — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,40:** Continuazione del concerto variato tedesco: 3. Weber: *Invito al valzer;* 4. Wagner: «Addii di Wotan» e «Incantesimo del fuoco» dalla *Walchiria.* — **21:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Glazunov: *Concerto* per violino e orchestra. — **21,40:** Concerto di dischi. — **22,20:** Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **16-19,15:** Trasmissione da paesi diversi della Norvegia. — **19,15:** Bollettino meteorologico - informazioni. — **19,30:** Segnale orario - Trasmissione di festa per l'inaugurazione della stazione di Finmark: Concerto dell'orchestra della stazione, discorsi, canti, ecc. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Programma brillante. — **23:** Radiocronaca da Vadsö. Conversazione e intervista. — **0,15-1:** Musica da ballo.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Concerto orchestrale di musica brillante. — **18,10:** Conversazione sportiva. — **18,40:** Continuazione del concerto. — **19,5:** intermezzo. — **19,10:** Conversazione sull'Austria. — **19,40:** Segnale orario. — **19,41:** Notiziario. — **19,45:** Concerto dal «Concertgebouw» di Amsterdam diretto da W. Mengelberg: Beethoven: *Missa solemnis.* — **21,25:** Dischi. — **21,40:** Musica brillante. — **22,40:** Notiziario. — **22,50:** Concerto di dischi. — **23,40:** Fine della trasmissione.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Conversazione. — **18,10:** Trasmissione di una radio-recita. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Trasmissione dedicata alla gioventù di campagna. — **19,25:** Conversazione di attualità. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** «Pensieri scelti». — **20,2:** Trasmissione solenne in occasione della Festa nazionale della Norvegia: 1. Allocuzione e inni; 2. Gade: *Voci di Ossian,* ouverture; 3. Soli di piano; 4. Grieg: *Ultima primavera,* orchestra d'archi; 5. Halvorsen: *Marcia dei boiari.* — **21:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **22:** Concerto di piano (dischi e commenti). — **22,30:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Trasmissione di un'opera (dischi) - Dopo il primo atto: Letture - Alla fine: Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione del concerto di dischi. — **21:** Dischi e conversazioni varie. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,30:** Trasmissione variata offerta da una ditta privata per tutte le trasmittenti spagnuole. — **23,30:** Concerto di chitarra. — **24:** Musica da ballo. — **1:** Notiziario e fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Trasmissione per fanciulli. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Continuazione della trasmissione per i fanciulli. — **20,30:** Giornale parlato - Musica da ballo ritrasmessa. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Trasmissione letteraria. — **22,30:** Trasmissione di un concerto organizzato per tutte le trasmittenti spagnuole da una ditta privata. — **23,30:** Giornale parlato - Concerto di Sofia Massalska e del sestetto della stazione - Conversazione di Ramon Gomez de la Serna - Continuazione del concerto vocale e strumentale. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Funzione religiosa. — **17,30:** Per i fanciulli. — **17,45:** Dischi. — **18,45:** Lezione di inglese. — **19,30:** Concerto vocale di arie. — **20:** Discussione «La democrazia svedese». — **23:** Trasmissione della cerimonia d'inaugurazione della stazione di Vadsö.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,5:** Conversazione. — **19,25:** Dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20-22,30:** Monte Ceneri.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **19,45:** Notiziario. — **20** (per Beromünster e Sottens): Pietro Mascagni: *L'Amico Fritz,* commedia lirica in tre atti. Radio-orchestra della Svizzera Italiana. Maestro Direttore-Concertatore: Leopoldo Casella. — **20,30:** Nel primo intervallo: «Abbiamo il tempo di fumare una sigaretta». Schizzo. — **20,45:** *Amico Fritz,* atto secondo. — **21,20:** Nel secondo intervallo: «Mascagni», conferenza del prof. Ferretti. — **21,35:** *Amico Fritz,* atto terzo. — **22,15:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione agricola. — **17,30:** Concerto vocale. — **18,40:** Lezione di inglese. — **19,10:** Concerto di musica zigana. — **20,15:** Trasmissione di una radiorecita. — **22,40:** Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da Otto Berg.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Conversazione. — **19,45:** Conversazione di gastronomia. — **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Concerto di dischi. — **20,30:** Estrazione di premi. — **20,40:** Trasmissione per le signore. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di dischi. — **21,15:** Curiosità e ricreazioni del dottor Cosinus. — **21,30:** Notiziario. — **21,35:** Théodore de Banville: *Gringoire,* commedia in un atto. — **22,20:** Notiziario. — **22,25:** Trasmisione di un concerto di musica da ballo dal Casino Municipale. — **22,55:** Notiziario. — **23:** Un'ora di musica orientale variata.

DISCHI NUOVI

LA RAISA E FERRARA

Una piccola antologia musicale può veramente considerarsi quella dei dischi pubblicati in aprile con la consueta larghezza — dalla «Voce del Padrone». Vi si trova — benchè in misura diseguale — un po' di tutto: dalla musica orchestrale a quella da camera, dal pezzo d'opera alla romanza, dalla canzonetta al ballabile, dall'operetta al canto esotico. E poi, degli inni goliardici, e persino un sermone sacro. Tutto questo, in gruppo folto e serrato; e, a cercarvi dentro, ve n'è per tutti i gusti.

Vediamo. Anzitutto, una nuova recluta: Rosa Raisa. Questa cantatrice, ben nota alle maggiori platee, entra ora nel folto gruppo degli artisti della grande Casa milanese, e si presenta con alcune fra le sue più interessanti interpretazioni: «Suicidio» dalla Gioconda, *«Voi lo sapete, o mamma» dalla* Cavalleria rusticana, *«Vissi d'arte» dalla* Tosca, *e «La mamma morta» dall'*Andrea Chénier. *In queste quattro pagine, altamente drammatiche e rappresentative, l'arte della cantante e dell'interprete ha campo di mostrarsi in piena evidenza. Lo stesso, purtroppo, non può dirsi di un altro artista, che tra il pubblico dei radioascoltatori gode di viva e meritata simpatia: il tenore Arturo Ferrara. Come mai questo cantante che conosce gli applausi delle principali ribalte, che alla radio ha cantato decine di opere e che nel suo repertorio ne comprende — dicono — una settantina, inauguri la propria collaborazione alla «Voce del Padrone» con due romanze — belle quanto volete, ma sempre romanze — è cosa che non so spiegarmi. Son due dolci e maliose pagine musicali del povero Mario Costa:* Scétate *e* Serenata medievale, *e il Ferrara ne fa due esecuzioni veramente eccellenti; ma la sua voce gagliarda, ricca d'impeto e di calore, che gli permette di cimentarsi con le tessiture più ardue, mi sembra un poco sacrificata entro i confini, incantevoli, ma piuttosto angusti, delle soavissime melodie del compianto musicista. E non credo d'essere il solo a desiderare che, dopo questo riuscitissimo disco, il Ferrara altri ne incida in cui possa fare liberamente sfoggio della sua voce magnifica.*

Arturo Ferrara, tenore.

*Di musica orchestrale, ecco un disco amabilissimo: con lo squisito preludio del quarto atto dell'*Adriana Lecouvreur, *la bella e melodiosa opera di Francesco Cilèa, da qualche anno tratta dall'ingiusto dimenticatoio, e l'appassionato* Preludio *di Järnefelt. Due ottime incisioni, veramente. E superba quella* Sonata in fa maggiore, op. 24, *per violino e piano, di Beethoven, che nella perfetta interpretazione di Adolfo Busch, accompagnato dal Serkin, ci appare in tutta quell'infinita freschezza gioiosa e scintillante che ben a proposito le meritò il sottotitolo di* La Primavera. *Altra mirabile incisione di musica da camera: il* Concerto per quattro pianoforti e orchestra *di Vivaldi, nella trascrizione di Giovanni Sebastiano Bach. Infine, il pianista Carlo Vidusso ha inciso alcune sue esecuzioni di musiche di Paganini-Liszt, di Moszkowski e di Renato Bellini: esecuzioni che ci dànno una conferma della sua maturità artistica.*

E ora, di corsa, chè lo spazio difetta. Ricordiamo: Tatiana Menotti, con alcune romanze e canzoni; Rodolfo De Angelis, con le sue nuove «creazioni», fra cui Di sera dove andare? *e* C'è troppa concorrenza! *hanno fatto furore alla Fiera di Milano; Germana Paolieri, Anacleto Rossi, sempre bravo, e altri ancora. Poi, un disco di musica persiana, strano e assai interessante. Poi, gli inni degli studenti fascisti. E, in ultimo, un disco destinato a sicuro successo: la predica* La società cristiana, *di padre Vittorino Facchinetti.*

CAMILLO BOSCIA.

VENERDÌ

18 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.
12,30: Dischi.
13-14,15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Cergoli: *Baden-Baden*, fox; 2. Marenghi: *Serenata;* 3. Barzizza: *Un tango;* 4. Culotta: *Majestic*, valzer viennese; 5. Innocenzi: *Vagabondo*, blues; 6. Kàlmàn: *La principessa della Czarda*, fantasia; 7. Dax: *Ottocentesca*, valzer; 8. Lanza: *Anny*, fox; 9. Borchet: *Balliamo sui successi*, fox; 10. Mascheroni: *Ne vuole un po'.*
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio e Borsa.
16,30: Giornalino del fanciullo.
16,50: Giornale radio e Cambi.
17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Sokoloff: *Suite* per violoncello e pianoforte: *a)* Allegro moderato, *b)* Andante, *c)* Scherzo (violoncellista Paolo Leonori e pianista Carlo Brunetti); 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «O aprile foriero»; *b)* Cilea: *Adriana Lecouvreur*, Aria della principessa; *c)* Verdi: *Un ballo in maschera*, «Re dell'abisso» (mezzo-soprano Zara Gei); 3. *a)* Rachmaninoff: *Danza orientale;* b) Van Goens: *Tarantella* (violoncellista Paolo Leonori e pianista Carlo Brunetti); 4. Tre canti popolari italiani: *a)* Davico: *Mamma, fammi lume* (Toscana); *b)* Ricchiudi: *L'amore canta* (Abruzzi); *c)* Guarnaschelli: *Mamma mia, vurria* (Lombardia), interprete soprano Maria Elena Cattani.
17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.
19,25 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive.
19,30 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnuolo e tedesco).
19,45 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.
19,30-19,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.
19,40-19,55: Dischi.
19,55-20,5: Giornale radio.
20,5-20,30: Dischi.
20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME.
20,45:

Concerto della Banda del R. Corpo dei Metropolitani

diretta dal M° ANDREA MARCHESINI.

Parte prima:

1. Rossini: *L'inganno felice*, sinfonia.
2. Grieg: *Peer Gynt*, suite: *a)* Il mattino, *b)* Danza d'Anitra, *c)* La morte d'Ase, *d)* Nell'antro del Re della Montagna.
3. *a)* Mendelssohn: *Canzone di primavera;* *b)* Paganini: *Moto perpetuo.*
4. German: Danze dell'opera *Enrico VIII.*

«I giudici del loggione», conversazione di Mario Corsi.

5. *a)* Diémer: *Le chant du nautonier;* b) Liszt: *Rapsodia ungherese* in do diesis minore (pianista Anna Maria d'Orazi).

Parte seconda:

6. Wagner: *Sigfrido*, fantasia.
7. Marinuzzi: a) *Canto dell'emigrante;* b) *Valzer campestre*, dalla *Suite siciliana.*
8. Massenet: *Rapsodia moresca.*

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 20,45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ALCEO TONI

COL CONCORSO DEL SOPRANO

ILDE BRUNAZZI

Notiziario di varietà.

9. Respighi: *Feste romane*, poema sinfonico: *a)* Circenses, *b)* Il Giubileo, *c)* L'ottobrata, *d)* La notte della Befana.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
11,30-12,30: QUINTETTO AMBROSIANO: 1. Hollaender: *Lasciami essere la tua Carmen;* 2. Rizzoli: *Leggenda;* 3. Pietri: *La donna perduta*, selezione; 4. Russo: *L'ultimo convegno;* 5. Caslar: *Bambole viennesi;* 6. Verde: *Ricordi di Svezia*, suite; 7. Curtis: *A' Femmena;* 8. Puccini: *Tosca*, fantasia; 9. Solazzi: *Andalusiana.*
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA: 1. Lindemann: *Magi d'Oriente;* 2. Petrassi: *Danzatrici;* 3. Cilea: *Gloria*, fantasia; 4. Billi: *Topsy;* 5. Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*, fantasia; 6. Fiaccone: *Miss Dea;* 7. Petralia: *Serenata andalusa.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione; (Firenze): il nano Bagonghi.
17,10 (Milano-Torino-Genova-Firenze): CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MAGDA OLIVERO e del tenore COSIMO BOVA: 1. Gounod: *Faust*, «Aria dei gioielli» (soprano); 2. Ponchielli: *La Gioconda*, «Cielo e mar» (tenore); 3. Puccini: *Gianni Schicchi*, «Aria di Lauretta» (soprano); 4. Puccini: *Bohème*, «Che gelida manina» (tenore); 5. Leoncavallo: *I Pagliacci*, «Aria di Nedda» (soprano); 6. Giordano: *Andrea Chènier*, «Improvviso» (tenore); 7. Verdi: *Falstaff*, «Aria di Nanetta» (soprano); 8. Puccini: *Tosca*, «Recondite armonie» (tenore); 9. Puccini: *Turandot*, «Signore ascolta» (soprano).

VENERDÌ

18 MAGGIO 1934-XII

17,10 (Trieste): CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: 1. Pardo: *Sonata in fa maggiore* per violoncello e pianoforte: *a)* Largo quasi recitativo, allegro moderato, *b)* Andantino quasi allegretto, *c)* Allegro con brio (violoncellista Ettore Sigon, al piano M° Alessandro Constantinides); 2. *a)* Marcello: *Quella fiamma*, *b)* Durante: *Danza, danza*, *c)* Zandonai: *I due tarli*, *d)* Pardo: *Vecchia Rosa* (mezzo soprano Gemma Baruch).

17,55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45:

Concerto sinfonico

diretto dal M° ALCEO TONI
col concorso del soprano ILDE BRUNAZZI

1. Brahms: *Terza Sinfonia.*
2. Giuranna: *a) La guerriera*, *b) Canto arabo*, per soprano e orchestra.
3. Toni: *Suite in forma di variazioni.*

Nell'intervallo: Conversazione musicale di G. M. Ciampelli.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio.

17-18: MUSICA VARIA: 1. Bottin: *Chosette;* 2. Carabella: *Sciame di sogni;* 3. Cuscinà: *Fior di Siviglia*, fantasia; 4. Canzone; 5. Manoni: *Chanson mistique;* 6. Penna: *Farangiò*, selezione; 7. Canzone; 8. Manno: *Serenata frivola;* 9. Ferretto: *Autunnale;* 10. Firpo: *Gira la rota.*

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Moniuszko: *Halka*, ouverture.
2. Cilea-Weninger: *Adriana Lecouvreur*, fantasia.
3. Meyerbeer: *Danza delle fiaccole.*

La rubrica della signora.

4. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*, intermezzo.
5. Bizet: *Carmen*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'Enit.

6. M. Mascagni: *La Fata Azzurra*, fantasia.
7. Lattuada: *Le preziose ridicole*, sinfonia.

Alla fine: Concerto variato dal Caffè « Grande Italia ».

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Mendes-Simonetti: *Esagerato*, one-step; 2. Foulds: *Schubert*, fantasia; 3. Canzone; 4. Rizza: *Soltanto un cuor*, fox-trot; 5. Rosati: *Serenatella bruna*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Fucilli: *Milly*, valzer; 8. Ierna: *Ciccio*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,10: MUSICA DA CAMERA: 1. Sangiorgi: *Sonata per clarinetto e fagotto* (esecutori G. Di Dio, Ettore Castagna); 2. Beethoven: *Gran duetto*, per clarinetto e fagotto (esecutori G. Di Dio, Ettore Castagna).

18,10-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Il Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Musica da camera

Quartetto d'archi dell'E.I.A.R. e soprano LJA MORASCA.

1. Haydn: *Quartetto in re maggiore*, op. 76, n. 2: *a)* Allegro, *b)* Andante, *c)* Minuetto, *d)* Vivace assai (esecutori V. Manno, 1° violino; Iole Rondini, 2° violino; Paolo Reccardo, viola; Alessandro Ruggero, cello.
3. *a)* Respighi: *E se un giorno tornasse; b)* Schumann: *Notte di primavera* (soprano Lja Morasca)

Nell'intervallo: Conversazione di M. Taccari: « Confessioni al microfono ».

3. *a)* Respighi: *E se un giorno tornassi; b)* Savasta: *La mia sera* (soprano Lja Morasca).
4. Borodin: *Quartetto in re maggiore*, n. 2, *a)* Allegro, *b)* Allegro moderato, *c)* Scherzo, *d)* Notturno, *e)* Finale (esecutori Manno, Rondini, Reccardo, Ruggeri).

22 (circa):

Sorridi a mio marito

Commedia in un atto di ENRICO RAGUSA.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Marsiglia - Ore **20,30: Rip**, operetta di R. Planquette. — Bratislava - Ore 19,30: **La volpe astuta**, opera di L. Janacek (dal Teatro Nazionale Slovacco). — Praga - Ore 22,45: Concerto strumentale e vocale: **Pierrot lunaire**, op. 21, di A. Schönberg. — Oslo - Ore 20: **Lajla**, opera in due atti di O. Olsen. — Parigi P. P. - Ore 20,45: **La figlia di Madame Angot**, operetta in tre atti di C. Lecocq (dal Teatro della Porta S. Martino). — Varsavia - Ore **20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia**, diretto da O. Klemperer.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17:** Per i fanciulli. — **17,25:** Concerto di violino e piano. — **17,55:** Bollettino turistico. — **18,10:** Bollettino sportivo. — **18,20:** Conversazione: « La medicina in Austria ». — **18,45:** Conversazione: « Le acque minerali ». — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,15:** Trasmissione dalla « Musikvereinsaal » di una festa in occasione della Giornata della Buona Volontà. — **20:** Trasmissione popolare brillante. — **21,30:** Otto Siegl: *Canto di un uomo* op 73 (opera postuma). — **22,30:** Notiziario. — **22,45:** Conversazione turistica in lingua straniera. — **22,55:** Dischi.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto orchestrale sinfonico. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **18,30:** Concerto di piano. — **19:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione - Negli intervalli: Arie diverse. — **21:** Conversazione. — **21,15:** Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Dischi a richiesta degli ascoltatori. — **22,25:** Concerto di dischi. — **23:** *La Brabançonne.*

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,45:** Trasmissione variata. — **18,50:** Concerto di dischi. — **18,45:** Soli di piano. — **19:** Concerto di dischi. — **19,15:** Conversazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **20,3:** Concerto orchestrale sinfonico diretto da Arthur Meulemans. — **20,45:** Conversazione. — **21:** Continuazione del concerto orchestrale sinfonico. — **21,55:** Notiziario. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi. — **22,25:** Concerto di dischi. — **23:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Brno. — **18:** Conversazione agricola. — **18,10:** Per gli operai. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,15:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Dischi. — **19,20:** Bratislava. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30:** Notiziario in russo. — **22,45-23,15:** Concerto strumentale e vocale: Schönberg: *Pierrot lunaire*, op. 21.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17:** Brno. — **18:** Conversazione. — **18,10:** Conversazioni varie e concerto vocale in ungherese. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Notiziario. — **19,15:** Dischi. — **19,20:** Introduzione alla trasmissione seguente. — **19,30** (dal Teatro Nazionale Slovacco): Janacek: *La volpe astuta*, opera. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23,15:** Praga.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17:** Concerto di musica da camera. — **18:** Attualità. — **18,10:** Dischi. — **18,20:** Conversazioni varie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Dischi. — **19,20:** Bratislava. — **22-23,15:** Praga.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,30:** Trasmissione in ungherese. — **18,10:** Un disco. — **18,15:** Conversazione. — **18,35:** Conversazione sportiva e turistica. — **18,55:** Notiziario in ungherese. — **19:** Praga. — **19,10:** Concerto di dischi. — **19,20:** Bratislava. — **22:** Praga. — **22,15:** Bratislava. — **22,30-23,15:** Praga.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17:** Brno. — **18:** Notiziario turistico. — **18,10:** Praga. — **18,20:** Dischi. — **18,25:** Conversazione in tedesco. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Dischi. — **19,30:** Bratislava. — **22-23,15:** Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17:** Letture. — **17,30:** Bollettini vari - Dizione - Conversazione. — **18,15:** Lezione di tedesco. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario - Conversazione. — **20:** Campane - Attualità. — **20,10:** Concerto di musica francese moderna. — **20,30:** Dialogo. — **20,55:** Concerto orchestrale e vocale di musica italiana: 1. Bellini: Ouverture della *Norma;* 2. Canto; 3. Verdi: Marcia dall'*Aida;* 4. Canto; 5. Verdi: Musica di balletto dall'*Otello;* 6. Mascagni: Intermezzo della *Cavalleria rusticana;* 7. Canto; 8. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia.* — **21,55:** Letture. — **22,15:** Notiziario. — **22,30:** Concerto di mandolini. — **22,50-0,30:** Musica da ballo.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. **1077;** m. **278,6;** kW. **12.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Informazioni. — **19,40:** Dischi. — **19,55:** Estrazione di premi. — **20:** Lezione di spagnuolo. — **20,15:** Notiziario - Bollettini - Dischi. — **20,30:** Concerto orchestrale sinfonico con soli di canto - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. **648;** m. **463;** kW. **15.** — Ore **18,15:** Radio-giornale di Francia. — **19,30:** Radio-gazzetta di Lione. — **19,50-20,30:** Conversazioni e cronache varie. — **20,30:** Concerto sinfonico orchestrale, con soli diversi - In seguito: Notiziario.

Marsiglia: kc. **749;** m. **400,5;** kW. **5.** — Ore **17:** Conversazione su Marsiglia. — **17,30:** Dischi. — **18,15:** Giornale radio. — **19,30:** Musica da ballo. — **20,15:** Conversazione teatrale. — **20,30** (dal « Théâtre des Variétés »): Planquette *Rip*, operetta.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. **1249;** m. **240,2;** kW. **2.** — Ore **20:** Notiziario e bollettini diversi. — **20,10:** Lezione di esperanto. — **20,30:** Radio-concerto. — **22:** Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. **959;** m. **312,8;** kW. **100.** — Ore **18,45:** Quotazioni di Borsa. — **18,49:** Comunicato agricolo. — **18,50:** Conversazione di attualità. — **18,58:** Dischi. — **19,2:** Conversazione musicale. — **19,10:** Giornale parlato della stazione. — **19,30:** Rassegna teatrale. — **19,34:** Concerto di dischi. — **19,45:** Dischi. — **20:** Intermezzo. — **20,10:** Dischi. — **20,35:** Intermezzo. — **20,45:** Lecocq: *La figlia di Madame Angot*, operetta in tre atti (ritrasmissione dal teatro della Porta San Martino. — **23,45:** Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: kc. **215;** m. **1395;** kW. **13.** — Ore **18,45:** Conversazione teatrale. — **19:** Giornale parlato (conversazione, notiziario, attualità, ecc.). — **20,30:** Radio-concerto sinfonico di musica russa (soli di canto, cori ed orchestra). — **21,15:** Informazioni. — **21,30:** Continuazione del concerto.

Radio Parigi: kc. **182;** m. **1648;** kW. **75.** — Ore **18,20:** Bollettino meteorologico - Notiziario - Quotazioni di Borsa. — **18,45:** Lezione di tedesco. — **19:** Conversazione teatrale. — **19,20:** Cronaca delle Assicurazioni sociali. — **19,30:** La vita pratica. — **20:** Letture letterarie. — **20,30:** Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico. — **20,45:** Radio-teatro: Fr. de Croisset: *Lo sparviero*, con André Brulé e la sua compagnia - Nell'intervallo: Informazioni - Conversazione gastronomica. — **22,30:** Musica da ballo.

Strasburgo: kc. **859;** m. **349,2;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Attualità in tedesco. — **18,15:** Dizione. — **18,30:** Dischi. — **19,30:** Segnale orario - Notiziario. — **19,45:** Dischi. — **20:** Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — **20,30:** Concerto orchestrale dedicato a Widor: 1. Suite d'orchestra su *Racconto d'Aprile;* 2. Concerto in fa minore per piano e orchestra; 3. Suite d'orchestra sulla *Korrigane*. — **22-23:** Rassegna della stampa in francese - Musica brillante da un Caffè.

Tolosa: kc. **395;** m. **335,2;** kW. **10.** — Ore **18:** Notiziario. — **18,15:** Orchestre varie. — **18,30:** Conversazione turistica. — **18,45:** Musica sinfonica. — **19:** Musette. — **19,15:** Arie di opere — **19,30:** Notiziario. — **19,45:** Musica militare. — **20:** Melodie. — **20,15:** Chitarra hawaiana. — **20,30:** Conversazione medica. — **20,45:** Organo di cinema. — **21:** Brani di operette. — **21,30:** Orchestre varie. — **21,45:** Canzonette regionali. — **22:** Lettura del messaggio di pace dei fanciulli del Paese del Galles. — **22,15:** Orchestra argentina - Notiziario. — **22,30:** Arie di operette. — **22,45:** Soli vari. — **23:** Canzonette. — **23,15:** Musica da ballo. — **24:** Notiziario. — **0,5:** Fantasia radiofonica. — **0,15-0,30:** Brani di operette.

GERMANIA

Amburgo: kc. **904;** m. **331,9;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Racconti. — **17,45:** Per i giovani. — **18:** Concerto di musica da camera. — **18,45:** Bollettini vari. — **19:** Monaco. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Kurt Siemers: *Il lieto ritorno di Eulenspiegel*, commedia brillante con musica e canto. — **22:** Notiziario. — **22,20:** Intermezzo musicale. — **23:** Musica da ballo.

Berlino: kc. **841;** m. **356,7;** kW. **100.** — Ore **18:** Comunicati. — **18,5:** Recensione di libri. — **18,30:** Concerto di musica da camera. — **19:** Attualità. — **19,20:** Da Monaco. — **20:** Notizie politiche. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **21:** Trasmissione brillante popolare: *C'era in Schöneberg...* — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **22,40:** Dischi. — **23,30-24:** Trasmissione variata: *Brentano e la signora Musica.*

Breslavia: kc. **950;** m. **315,8;** kW. **60.** — Ore **17,35:** Dialoghi. — **18:** Concerto vocale di *Lieder*. — **18,30:** Per i giovani. — **18,50:** Bollettini vari. — **19:** Attualità. — **19,20:** Monaco. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Concerto corale di arie e *Lieder*. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,30:** Dischi. — **23,30-24** (da una chiesa): Canti religiosi per soprano e organo.

Francoforte: kc. **1195;** m. **251;** kW. **17.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,45:** Concerto pianistico. — **18:** Conversazione. — **18,25:** Il microfono in una fabbrica di gomma. — **18,45:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19:** Monaco. — **20:** Berlino. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Koenigswusterhausen. — **21,15:** Concerto orchestrale di musica russa: 1. Rimski-Korsakov: Suite di *Mlada;* 2. Glazunov: Selezione del balletto *Raymonda*. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Muehlacker. — **22,25:** Notizie regionali. — **22,40:** Il microfono in una fabbrica di alluminio. — **23:** Conversazioni varie: « Il pensiero tedesco ». — **24-1:** Muehlacker.

Heilsberg: kc. **1031;** m. **291;** kW. **60.** — Ore **17,50:** Conversazione agricola. — **18,15:** Bollettino agricolo. — **18,25:** Per i giovani. — **18,55:** Bollettino meteorologico. — **19:** Monaco. — **20:** Berlino. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Petyrek: *La madre povera e la morte*, poema musicale. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,30-24:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schulze-Stolle: *Sotto Hindenburg*, marcia; 2. Auber: Ouverture della *Muta di Portici;* 3. Fetras: *Lume di luna sull'Alster;* 4. Liszt: *Rapsodia* n. 2; 5. Millöcker-Mackeben: Melodie dalla *Dubarry;* 6. De Micheli: *Baci all'oscuro;* 7. Gastaldon: *Canto proibito;* 8. Leuschner: *Popolo in viaggio*, ouverture; 9. Lindsay-Theimer: *Leggende della Puszta*, valzer; 10. Partos: *Sonja;* 11. Rauls: *Tu, serenata;* 12. Weninger: *Danze di Waldteufel.*

Königswusterhausen: kc. **191;** m. **1571;** kW. **60.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Dischi a richiesta. — **18,55:** Dizione - Meteorologia. — **19:** Trasmissione popolare variata: « Nella patria di Ernst Moritz Arndt ». — **20:** Detti e proverbi - Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione: Concerto vocale di *Lieder* popolari con soli di violino, piano e flauto. 1. Beethoven: *Variazioni* per flauto e piano; 2. Mozart: *Sonata* per violino e piano; 3. *Lieder;* 4. Svendsen: *Romanza* per violino e piano; 5. *Lieder;* 6. Reger: *Allegretto grazioso* per flauto e piano. — **21:** Radio-bozzetto. — **21,20:** Ricordi... — **21,30:** Concerto vocale di arie popolari italiane (dischi). — **22:** Notiziario politico. — **22,10:** Notiziario - Meteorologia. — **22,45:** Bollettino del mare. — **23-0,30:** Langenberg.

Langenberg: kc. **658;** m. **455,9;** kW. **60.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,15:** Concerto di musica da camera con canto. — **18:** Per i giovani. — **18,20:** Conversazione in inglese. — **18,40:** Attualità. — **19:** Dischi. — **19,20:** Da Monaco. — **20:** Da Berlino. — **20,15:** L'Ora della Nazione (da Koenigswusterhausen). — **21:** Da Koenigswusterhausen. — **21,20:** Concerto pianistico: 1. Leschetizki: *Toccata* in re minore; 2. Carreno: *Valzer;* 3. Schubert-Tausig: *Marcia militare*. — **21,35:** Conversazione. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Conversazione sul cinema. — **22,40:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **23-0,30:** Musica brillante e da ballo.

Lipsia: kc. **785;** m. **382,2;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,10:** Il microfono in una biblioteca per i giovani. — **17,50:** Segnale orario - Notiziario. - **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19,20:** Monaco. — **20:** Notiziario. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswunsterhausen). — **21:** Una serata nell'antica cantoria di S. Tomaso. — **22:** Notiziario. — **22.20:** Rassegna degli avvenimenti politici. — **22,40-0,30:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mehul: Ouv. della *Caccia di Enrico IV;* 2. Fuchs: *Serenata* n. 1; 3. Weber: Suite dell'*Oberon;* 4. Dvorak: *Rapsodia slava* in la minore; 5. Reger: *Danze tedesche*. 6. Strauss: Scena di valzer dalla *Salome;* 7. Svendsen: *Polacca solenne* in mi maggiore.

Monaco di Baviera: kc **740;** m. **405,4;** kW. **100.** — Ore **17,30:** Conversazione. — **17,50:** Concerto pianistico. — **18,10:** Rassegna delle riviste. — **18,30:** Dischi. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Trasmissione del *Dramma della Passione* dal « Teatro di Oberammergau » in occasione del 3° centenario della rappresentazione. — **20:** Berlino. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, opera in un atto (rielab. per il microfono). — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,20:** Intermezzo variato. — **23,24:** Musica popolare e brillante.

Muhlacker: kc. **574;** m. **522,6;** kW. **100.** — Ore **17,40:** Conversazione. — **18:** Per i giovani. — **18,25:** Concerto pianistico. — **18,50:** Segnale orario - Meteorologia. — **19:** Concerto di fisarmonica. — **19,20:** Monaco. — **20:** Berlino. — **20,15:** L'Ora della Nazione (Koenigswusterhausen). — **21:** Koenigswusterhausen. — **21,15:** Francoforte. — **22,15:** Devi sapere *che...* — **22,25:** Notizie regionali. — **22,50:** Intermezzo variato. — **23:** Francoforte. — **24-1:** Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. **200;** m. **1500;** kW. **30.** —
London National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** —
North National: kc. **1013;** m. **296,2;** kW. **50.** —
Scottish National: kc. **1050;** m. **285,7;** kW. **50.** —
West National: kc. **1149;** m. **261,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Musica da ballo e (solo per Daventry) l'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Bollettino o settimanale di notizie speciali. — **18,30:** Monteverdi: Madrigali cantati dal coro della Radio. — **18,50:** Conversazione musicale. — **19,10:** Conversazione di giardinaggio. — **19,30:** Conversazione: « Lungo le strade romane ». — **20:** « Processi celebri »: Simon Lord Lovat (per il dettaglio vedi London Regional giovedì sera). — **21:** Notiziario - Segnale orario. — **21 20:** Wolseley Charles: *The Fol-de-Rols*, radio-rivista estiva. — **22,20:** Lettura di un racconto. — **22,40-24:** Musica da ballo ritrasmessa (solo Daventry). — **23,30:** Segnale orario.

London Regional: kc. **877;** m. **342,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,25:** Intermezzo. — **18,30:** West Regional. — **19,30:** Musica per due pianoforti (Brahms e Weber). — **20:** Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione C.) con soli di arpa: 1. Mozart: *Serenata* n. 2; 2. Dittersdorf: *Concerto* per arpa e orchestra; 3. Scarlatti: *Toccata, bourrée e giga;* 4. Van Dieren: *Impromptu* n. 1 e 2 (arpa); 5. Debussy: *Petite suite.* — **21,15:** Concerto di violino e piano: 1. Haendel: *Aria;* 2. Saint-Saëns *Giavanese;* 3. Blair Fairchild: *Moscerini;* 4. Delius: *Leggenda;* 5. Wie-

ORE DI TRASMISSIONE DELLE PRINCIPALI STAZIONI A ONDE CORTE

Nome della stazione, nazionalità lunghezza d'onda e potenza	Domenica	Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato
Daventry (Ingh.) 16,86/15	Tutti i giorni dalle 12 alle 14						
Bound-Brock (S.U.A.) 16,87/15	Tutti i giorni dalle 15 alle 21 (meno il venerdì)						
Schenectady I (S.U.A.) 19,56/20	Tutti i giorni dalle 19 alle 20						
Parigi-Coloniale 19,68/15	Tutti i giorni dalle 13 alle 16						
Città del Vaticano 19,84/10	—	In italiano 11-11,15	In inglese 11-11,15	In spagnolo 11-11,15	In francese 11-11,15	In tedesco 11-11,15	In italiano 11-11,15
Radio Marocco (Marocco) 23,39/10	13,30-15	—	—	—	—	—	—
Parigi-Coloniale 25,25/15	Tutti i giorni dalle 16,15 alle 19,15 e dalle 20 alle 23						
Pittsburg I (S.U.A.) 25,27/40	21,18-6	Tutti i giorni dalle 21,18 alle 3					
Daventry (Ingh.) 25,28/20	Tutti i giorni dalle 15,30 alle 18,30						
Roma II 25,4/9	Tutti i giorni dalle 17,15 alle 23						
Koenigswusterhausen (Germania) 25,51/8	Tutti i giorni dalle 3 alle 5,30 e dalle 18,30 alle 20						
Daventry (Ingh.) 25,53/20	Tutti i giorni dalle 19 alle 9						
Eindhoven (Olanda) 25,57/20	Non trasmette temporaneamente						
Parigi-Coloniale 25,63/15	Tutti i giorni dalle 20 alle 2 e dalle 3 alle 5						
Madrid (Spagna) 30,43/20	Tutti i giorni dalle 23,30 alle 1,30						19-21
Daventry (Ingh.) 31,30/20	Tutti i giorni: 10,30-12,30; 19-21; 21,30-23,30; 2-4.						
Koenigswusterhausen (Germania) 31,38/8	Tutti i giorni dalle 12,45 alle 15,45 e dalle 23 alle 2						
Schenectady II (S.U.A.) 31,48/40	Tutti i giorni dalle 23,40 alle 3 (meno il sabato)						
Skamlebaek (Danim.) 31,51/0,5	Tutti i giorni dalle 19 alle 24						
Radio Marocco 37,33/10	21-22	—	—	—	—	—	—
Pittsburg II (S.U.A.) 48,86/40	Tutti i giorni dalle 21,30 alle 6						
Bound-Brock (S.U.A.) 49,18/18	—	22-6	—	22-6	—	—	22-6
Daventry (Ingh.) 49,59/20	Tutti i giorni: 19-21; 21,30-23,30; 2-4						
Koenigswusterhausen (Germania) 49,83/8	Tutti i giorni dalle 3 alle 5,30 e dalle 18,30 alle 20						
Città del Vaticano 50,26/10	11-11,30	e tutti i giorni dalle 20 alle 20,15					

VENERDÌ

18 MAGGIO 1934 - XII

niawski: *Scherzo-tarantella*. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Segnale orario. — **22,1:** Ritrasmissione dal Convent Garden: Wagner: *Il crepuscolo degli dei*, (atto terzo). Direttore d'orchestra: sir Thomas Beecham. — **23,25:** Musica da ballo ritrasmessa. — **23,30:** Segnale orario.

Midland Regional: kc. **767;** m. **391,1;** kW. **25.** — Ore **17,15:** West Regional. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto per trio. — **19:** Concerto d'organo da un cinematografo. — **19,30:** West Regional. — **20:** Concerto di dischi. — **20,45:** Concerto bandistico con soli di piano: 1. Alford: *The Middy*, marcia; 2. Hawkins: *Selezione di ouvertures*, pot-pourri; 3. Soli di piano; 4. Gilbert: Selezione della *Signora della rosa*; 5. Soli di piano; 6. Sutton: *The Humminh Birds*, duetto di cornette; 7. Winter: *Pot-pourri di marce*. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Segnale orario - In seguito: da London Regional.

North Regional: kc. **668;** m. **449,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Conversazione sulla manifattura dei cappelli. — **18,50:** Concerto di musica da ballo. — **20:** London Regional. — **21:** Concerto di musica religiosa (organo e coro) dalla Cattedrale di Chester. — **21,45:** Notiziario - Segnale orario. — **22:** London Regional. — **23,25:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

Scottish Regional: kc. **804;** m. **373,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** L'ora dei fanciulli. — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Notiziario. — **18,40:** Conversazione. — **18,55:** West Regional. — **19,30:** Concerto di violino e piano. — **19,50:** Concerto di dischi. — **20:** London Regional. — **21:** Concerto di musica e canzoni sincopate (tre piani e soprano). — **21,45:** Notiziario. — **22:** Segnale orario. — **22-24:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

West Regional: kc. **977;** m. **307,1;** kW. **50.** — Ore **17,15:** Trasmissione per i fanciulli (fra l'altro « Il messaggio per la giornata della Buona Volontà ». — **18:** Notiziario - Segnale orario. — **18,30:** Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritono in un programma di musica di Hermann Finck. — **19,30:** George Clarke in frammenti di una rivista (trasmissione da un teatro). — **20:** London Regional. — **21,15:** Notiziario in gaelico. — **21,20:** Concerto di dischi. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Segnale orario. — **22-24:** London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **17:** Concerto vocale di canti popolari. — **18,45:** Segnale orario - Programma. — **18,50:** Conversazione. — **19,30:** Concerto vocale di canti popolari. — **20:** Zagabria: 1. Concerto pianistico; 2. Trasmissione di una festa nuziale popolare. — **22:** Segnale orario - Notiziario - Dischi. — **22,30-23:** Musica da ballo.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18,30:** Bollettino turistico. — **19:** Lezione di francese — **20:** Zagabria: 1. Concerto pianistico; 2. Trasmissione di una festa nuziale popolare — **22:** Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Radio-cabaret — **19,30:** « La giornata della Buona Volontà », messaggio a tutti i fanciulli del mondo, detto in parecchie lingue. Cori e orchestra. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*; 2. Jessel: *Ingresso della guardia civica*. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,35:** Continuazione del concerto variato: 3. Jones: *La Geisha*, pot-pourri; 4. Ganne: *Estasi*; 5. Eenhaes: *Marcia della fenice*. — **21:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Benatsky: *Al cavallino bianco*; 2. Yvain: *La tua bocca*; 3. Hahn: *Ciboulette*; 4. Kalman: *La bajadera*. — **21,35:** Concerto vocale. — **22,10:** Dischi. — **22,20:** Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **18:** Lezione di inglese. — **18,50:** Conversazione. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario. — **19,50:** Conversazione agricola. — **20:** Ole Olsen: *Laila*, opera in due atti. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Lettura.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **16,40:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **17,40:** Conversazione. — **17,55:** Concerto d'organo e canto. — **18,25:** Concerto di musica brillante e da ballo. — **19,10:** Conversazione. — **19,30:** Dischi. — **19,37:** Appelli di soccorso — **19,40:** Conversazione. — **20,10:** Concerto per due piani. — **20,40:** Conversazione. — **21,10:** Continuazione del concerto. — **21,40:** Comunicazioni ecclesiastiche. — **21,45:** Notiziario. — **21,55:** Conversazione. — **22,25:** Dischi. — **22,40-23,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,30:** Conversazione letteraria. — **17,50:** Conversazione. — **18,10:** Coro dei Cosacchi del Don. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,10:** Conversazione turistica. — **19,15:** Informazioni agricole — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Conversazione musicale. — **20,15:** Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da Otto Klemperer: 1. J. S. Bach: *Toccata* in do maggiore; 2. Strawinski: *Aria*; 3. Beethoven: *Settima sinfonia*. - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — **22,40:** Musica da ballo. — **23:** Bollettini diversi. — **23** (Katowice): Corrispondenza in francese cogli ascoltatori. — **23,5:** Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,5:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto di piano: 1. Chopin: *Notturno* in si maggiore; 2. Chopin: Tre *scozzesi*; 3. Schumann: *Studii sinfonici*. — **20,30:** Letture. — **20,45:** Concerto vocale. — **21,15:** Soli di sassofono. — **21,45:** Giornale radio.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **19:** Concertino del trio della stazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Lezione di puericultura. — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **21:** Conversazioni varie e dischi. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di merci. — **22,10:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22,20:** Musica da jazz. — **23,10:** Trasmissione di un concerto orchestrale. — **1:** Notiziario e fine.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **18,30:** Relazione di un viaggio nel Marocco - Concerto di violoncello e piano. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Concerto vocale - Concerto di banda. — **20,30:** Giornale parlato - Trasmissione per le signore. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Concerto strumentale. — **22,30:** Concerto sinfonico in dischi. — **23:** Giornale parlato - Continuazione del concerto sinfonico in dischi. — **0,45:** Giornale parlato. **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Per i fanciulli. — **17,30:** Concerto di fisarmoniche. — **18:** Dischi. — **18,55:** Conversazione. — **19,30:** Recitazione. — **20:** Concerto di cembalo con canto: 1. Canto; 2. Londicer: *Giga*; 3. Haendel: *Minuetto*; 4. Paradisi: *Sonata* in re maggiore; 5. Canto. — **20,45:** Conversazione. — **21,15:** Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano: 1. Lange: *Fantasia di jazz*; 2. Anderberg: *Fantasia* per due piani e orchestra; 3. Lehár: Frammenti del *Paganini*. — **22-23:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gal: Frammenti dello *Specchio magico*; 2. Pisk: *Piccola suite*; 3. Kornauth: *Musica da camera* per piccola orchestra; 4. Kanitz: *Tempo di marcia*; 5. Salmhofer: Finale della *Suite per camera*.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **17,10:** Concerto della piccola orchestra della stazione. — **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione agricola. — **19:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **19,20:** Trasmissione brillante variata. — **20,30:** Concerto dell'orchestra della stazione — **21:** Notiziario. — **21,10-22,30:** Concerto orchestrale con soli vari e arie per coro.

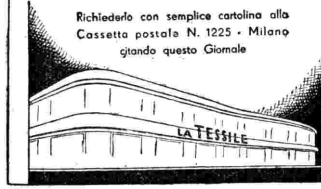
Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17,10:** Concerto della piccola formazione orchestrale. — **18:** Intervallo. — **19,45:** Notiziario — **20:** A soli d'arpa di Nini Caprara-Martinelli. — **20,30:** « Le camicie di Stabio », reportage da una camiceria. — **21:** I ballabili dei nostri nonni (Rusticanella): 1. Gozzo: *Liliana*, polca; 2. Vendrali: *Primavera*, schottisch; 3. De Vittor: *La Furlana*; 4. Bartolucci: *Bella popolana*, mazurca; 5. Bartolucci: *Quadriglia* n. 1 e 2; 6. Nicoletti: *Grande amore*, valzer; 7. Monferrina. — **21,30:** L'album delle novità (dischi). — **22:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Concerto orchestrale diretto da Nandor Meszelenyi. — **19,35:** Ritrasmissione dall'Opera Reale Ungherese.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Concerto di dischi. — **19,30:** Un po' di inglese. — **19,45:** Conversazione tecnica. — **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Dischi. — **20,30:** Estrazione di premi. — **20,40:** Cronaca letteraria. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Concerto di musica da ballo e brillante. — **21,15:** Musica da ballo. — **21,25:** Notiziario. — **21,30:** Ritrasmissione di un concerto da organo per l'orchestra della stazione. — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Musica riprodotta. — **20,45:** Il quarto d'ora delle signore. — **21-23,30:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori) - In un intervallo: Giornale parlato - Notizie dell'Agenzia Havas - Informazioni. — **22:** Corrispondenza cogli ascoltatori e continuazione del concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori.

ERMETE NOVELLI
ALLA RICERCA DI SHYLOCK

Andavo in giro, senza una meta, per le strette stradicciuole veneziane, osservando gli strani fumaioli e le caratteristiche altane delle case, dopo essere stato alla Giudecca e verso Sacca Fisola, ad osservare calafati e pescatori nel loro lento e duro lavoro. Una di quelle botteghe dove c'è un po' di tutto, attirò la mia attenzione.

In un angolo, un uomo di età assolutamente imprecisabile riordinava, forse per epoca, forse per stato d'uso, pezzi di magnifici broccati, damaschi, rasi e velluti. Comprai un'anforetta di rame finamente bulinato e diventai amico di questo caratteristico ebreo che si chiama Samuele, notissimo in quel sestiere.

Dai suoi svariati, interessanti e coloriti racconti si capiva che doveva essere vecchio, per i riferimenti a persone e cose di un tempo ormai lontano. Ma io ho sempre pensato che Samuele non sia stato mai giovane! Fu amico di Ermete Novelli e del grande attore ricordava le memorabili interpretazioni di Yorik *nella tragica scena della follia, di* Papà Lebonnard, *di* Geronte *nel* Burbero benefico. *Ma la sua amicizia era stata superficiale. Più intimo fu un altro ebreo che aveva tenuto bottega fino a qualche anno fa, e che ora viveva in una soffitta e trafficava in libri antichi. Ottenni di essere presentato al signor Abramo. Seppi così come Ermete Novelli cominciò a studiare il tipo israelitico di Shylock. Codesto signor Abramo è un vecchio assai intelligente, di buona coltura, di grandissimo spirito.*

Ermete Novelli trascorreva intere giornate nella caratteristica botteguccia dell'amico, come in tutte le botteghe di rigattieri ebrei di cui era allora ricca Venezia. Or l'uno or l'altro di codesti mercanti gli aveva fornito qualche linea del volto, ma Shylock non era ancora completo. Egli voleva penetrarne l'anima. Cercava perciò ogni pretesto per stare a lungo con essi.

Ci piace immaginare l'illustre attore nel dèdalo delle strade veneziane e dei «campi», nei labirinti dei suoi canali o fuori dell'arco dei suoi portici, alla ricerca di Shylock, con gli occhi profondissimi, inseguendo l'ideale ch'era il suo tormento e la sua ebbrezza.

Ma il suo osservare assiduo, costante, tenace di quanto, ogni giorno, gli cadeva sotto gli occhi, non riusciva a dar vita al personaggio di Shylock.

Lascia Venezia e va a Trieste, nella speranza che le sue affannose ricerche lo portino al risultato voluto. E spende e spande somme ingenti per acquistare inutili cose dai molti ebrei polacchi di quella città, ma le forme interiori ed esteriore della creatura che deve incarnare non vengon fuori. Passano mesi e mesi, ed il tormento di vincere le incredule platee e la incredula critica diventa quasi follia. Shylock è diventato ormai il suo fantasma!

Un giorno, a Ferrara, in un piccolo e sudicissimo Caffè pieno di fumo dov'era entrato per continuare la sua ricerca, scorge il suo personaggio. Oh, doveva ben essere Shylock redivivo! Era un mercante ebreo che tutti i giorni si recava a sorbire il caffè in un angolo tenebroso di quel puzzolente locale. Novelli diventa cliente anche lui e comincia a frequentare quell'antro, bevendo tutti i giorni, all'ora stabilita, un'atroce bevanda di colore e sapore indefinibile, che s'ordinava con la parola convenuta: «caffè». Riesce a conversare col mercante israelita che da anni era assiduo al suo tavolino d'angolo, stringendo una amicizia quasi cordiale, soprendendo le più piccole sfumature dell'atteggiamento e della fisonomia. Abbozzava macchiette, accennava caratteri, provava espressioni e tentava intonazioni, studiando perfino la linea di una ruga dolorosa nel volto del vecchio mercante. Qualche volta si astraeva, fissava lo sguardo come un allucinato, tanto che un giorno il mercante, parlando col proprietario del caffè ed accennando al noto attore, fece un segno come per dire: «Gli manca qualche ruota del cervello!».

Un pomeriggio, Novelli si fece scappare il nome di Shylock. Il mercante si levò corrucciato, salutò e non tornò più al piccolo caffè. Ma nel cervello e nel cuore di Novelli, Shylock era ormai vivo ed erano svaniti gli atroci dubbi se sulla barba grigia e fluente fossero adatti i baffi oppure un labbro raso, dalla tinta nerofumo di pelo che spunta!

DAYELLE.

SABATO

19 MAGGIO 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II · TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,10 - MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: *a*) «Che cosa farò da grande»; *b*) Mendes-Lacchini: *Soldatini di ferro; c*) Cortopassi: *Rusticanella,* canzone-marcia della M.V.S.N.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Cergoli: *Piedini d'oro,* fox-trot; 2. Persico: *La bisbetica domata,* finale dell'atto terzo; 3. Concina: *Visione di sogno,* fox lento; 4. Dvorak: *Danza slava* n. 9; 5. Mariotti: *Con voi Maria,* fox lento; 6. Floridia-Culotta: *La Colonia libera,* fantasia; 7. Di Lazzaro: *Tango dell'odio;* 8. Zorad: *Metropoli,* fox-trot.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16,30: Giornalino del fanciullo.

16,30-16,55 (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata neve.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10-17,55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Adducci: *Napoli si sveglia,* fox; 2. Canterini: a) *Capri,* b) *Mattino alpestre,* impressioni; 3. Borella: *Jo-Jo,* fox-trot; 4. Grieco: *Oriente,* impressione; 5. Giordano: *Siberia,* fantasia; 6. Nardella: *Ma nessuno lo sa...,* tango; 7. Curti: *Agape nuziale,* valzer brillante; 8. Vallini: *Recuerdos,* passo doppio.

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,10-18,15: Estrazioni del R. Lotto.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30-19,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40-19,55: Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,45-20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit - Bollettino della Reale Società Geografica.

19,55-20,5: Giornale radio - Notizie sportive.

20,5-20,30: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME: Lo sport.

20,45: Dischi.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
ROMA III
Ore 20,45

LA PICCOLA CIOCCOLATAIA

Commedia in quattro atti di
PAOLO GAVAULT

PERSONAGGI:

Feliciano Bedaridde . . . . Ernesto Ferrero
Paolo Normand . . . . Franco Becci
Lapistolle . . . . Giuseppe Galeati
Mingasson . . . . Aldo Silvani
Ettore Pavesac . . . . Rodolfo Martini
Pinglet . . . . Davide Vismara
Beniamina . . . . Dora Menichelli-Migliari
Rosetta . . . . Elena Pàntano
Giulia . . . . Aida Ottaviani
Florise . . . . Vera Castiglia

20,55: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

Francesca da Rimini

Tragedia in quattro atti di GABRIELE D'ANNUNZIO.
Musica di RICCARDO ZANDONAI.
Direttore M° TULLIO SERAFIN.

Personaggi:

Francesca . . . . Gina Cigna
Samaritana . . . . Tecla Pavarini
Ostasio . . . . Luigi Sardi
Giovanni, lo sciancato . . . . Giacomo Rimini
Paolo, il bello . . . . . . Ettore Parmeggiani
Malatestino . . . . Romeo Boscacci
Biancofiore . . . . Amelia Castiglione
Garsenda . . . . Irma Mion
Altichiara . . . . Flora Ferrari
Donella . . . . Natalia Niccolini
Smaragdi . . . . Gabriella Galli
Ser Toldo Berardengo Palmiro Domenichetti
Il Giullare . . . . Mario Mari
Il Balestriere . . . . Adrasto Simonti
Il Torrigiano . . . . Luigi Sandrini

Direttore del coro M° FIDELIO FINZI.

Negli intervalli: Libri nuovi - Notiziario - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO II - TORINO II
Ore 20,55

FRANCESCA DA RIMINI

Tragedia in quattro atti di
GABRIELE D'ANNUNZIO

Musica di
RICCARDO ZANDONAI

Direttore: Maestro TULLIO SERAFIN

(Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze)

SABATO

19 MAGGIO 1934 - XII

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.
10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE.
11,30-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.
12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30 e 13,45-14,15: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Taylor: *Petit suite de Concert;* 2. Grandi: *Canto d'amore;* 3. Widor: *Humoresque;* 4. Massenet: *Manon, fantasia;* 5. Lalo: *Canti russi,* cello solo; 6. Leoncavallo: *Zingari;* 7. Kruger: *Karavanenzug.*
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: «Bestie - La gazza»; (Trieste): Il teatrino dei Balilla; (Firenze): Fata Dianora.
17: Rubrica della signora.
17,10: MUSICA DA BALLO.
17,55: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.
18,10-19,15: Estrazioni del R. Lotto.
18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.
19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni dell'Enit.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Lo Sport.
20,45-23 (Roma III): Dischi.
20,45:

La piccola cioccolataia

Commedia in 4 atti di PAOLO GAVAULT
(Traduzione di Giuseppe Adami)
Personaggi:

Feliciano Bedaridde . . . . . Ernesto Ferrero
Paolo Normand . . . . Franco Becci
Lapistolle . . . . Giuseppe Galeati
Mingasson . . . . Aldo Silvani
Ettore Pavesac . . . . Rodolfo Martini
Pinglet . . . . Davide Vismara
Beniamina . . . . . Dora Menichelli Migliari
Rosetta . . . . Elena Pàntano
Giulia . . . . Aida Ottaviani
Florise . . . . Vera Castiglia

22: Libri nuovi.
22,10:

Una notte ad Harlem

Impressione radiofonica.
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. Mendes: *Passa la banda militar;* 2. Demaret: *Bib e Bob;* 3. Walther: *Yo yo!;* 4. Canzone; 5. Reckter: *Ritornan Nino e Rita;* 6. Allegra: *La fiera dell'Impruneta,* selezione; 7. Canzone; 8. Montesano: *Occhioni blu;* 9. Di Lazzaro: *Sei come il sole;* 10. Moleti: *San Remo.*
13,30: Giornale radio.
17-18: DISCHI.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:
1. Bauckner: *L'uccellatore,* ouverture.
2. Offenbach: *La bella Elena,* fantasia.
3. Lincke: *Ninetta,* valzer.
4. Billi: *La camera oscura,* fantasia.

Libri nuovi - Radio-giornale dell'Enit.

5. Eysler: *Guglielmina,* canzone.
6. Pietri *Casa mia, casa mia,* fantasia.
7. Ostalli: *Fox delle ombre.*
8. Lehàr: *Clo Clo,* selezione.

Parte seconda:
CANZONI E DANZE
1. *a)* Caslar: *Siamo studenti; b)* D'Anzi: *Valzer delle viole; c)* Carminati-Leonardi: *Dria; d)* Ferruzzi: *Vele sul mar* (tenore Aldo Rella).
2. Plesson: *Baby ride* (orchestra).
3. Demaret: *Turf.*
4. Ravasini: *Il piccolo pappagallo.*
5. Gray: Valzer dal film *F.P.I. non risponde.*
6. Vallini: *Recuerdos.*

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Sampietro: *Fiorenza,* marcia militare; 2. Puccini: *Manon Lescaut,* fantasia; 3. Canzone; 4. Cardoni: *Ridda di streghe,* intermezzo; 5. Saja: *Andantino per violino e pianoforte;* 6. Canzone; 7. Bracale: *Dear Bobby,* fox-trot; 8. Culotta; *Manilla,* paso doble.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: DISCHI.
18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA. Musichette e fiabe di Sorella Radio.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-20,45: Musica varia.
20,25: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Miss Issipì

Operetta in tre atti del M° A. BETTINELLI diretta dal M° FRANCO MILITELLO.
Negli intervalli: O. Tiby: «Guida al programma musicale della settimana ventura» - Notiziario.
23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Marsiglia - Emissione nazionale delle stazioni della Rete di Stato, ad eccezione di quelle di Radio-Parigi, Torre Eiffel e Strasburgo - Ore **19.50: Faust,** opera di C. Gounod (dall'«Opéra» di Parigi). — Monaco - Ore **20,10: Concerto orchestrale e vocale dedicato a C. M. Weber.** — Vienna - Ore **20,5: Il paese del sorriso,** operetta in tre atti di F. Lehàr. — Breslavia - Ore **20,25: Il paggio del re,** operetta in sei quadri di H. Götze (trasmissione della sola musica). — Bruxelles I - Ore **20: Concerto per organo e coro** dato nella Cattedrale di Malines per la «Maîtrise di Saint Rombaut». — Strasburgo - Ore **20,30: Il duchino,** operetta in tre atti di C. Lecocq.

AUSTRIA

Vienna: kc. **592;** m. **506,8;** kW. **120.** — **Graz:** kc. **886;** m. **338,6;** kW. **7.** — Ore **17,20:** Musica da jazz. — **18,30:** Attualità. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,15:** Concerto vocale di *Lieder* per soprano. — **20:** Franz Lehàr: *Il paese del sorriso,* operetta in tre atti. — **22,20:** Notiziario. — **22,35:** Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): kc. **620;** m. **483,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Bollettini diversi. — **17,5:** Concerto di pianoforte. — **17,30:** Concerto di dischi. — **18:** Conversazione. — **18,15:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e da ballo. — **19,15:** Dischi. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Trasmissione del concerto dato nella cattedrale di Malines per la Maîtrise di Saint Rombaut (coro e organo). — **21:** E. W. Schmidt: *Il natale di M. Scrooge,* radio-recita sulla novella di Dickens — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — **24:** Fine.

Bruxelles II (Fiamminga): kc. **932;** m. **321,9;** kW. **15.** — Ore **17:** Concerto di dischi. — **17,15:** Trasmissione per i fanciulli. — **18:** Concerto di dischi. — **18,45:** Conversazione. — **18,30:** Soli di violoncello. — **19:** Concerto di dischi. — **19,15:** Recitazione. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto orchestrale sinfonico. — **20,45:** Recitazione. — **21:** Concerto orchestrale sinfonico. — **22:** Giornale parlato. — **22,10:** Musica brillante e da ballo. — **24:** Fine della trasmissione.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: kc. **638;** m. **470,2;** kW. **120.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Dischi. — **17,30:** Lezione di slovacco. — **17,45:** Conversazione agricola. — **17,50:** Dischi. — **17,55:** Per gli operai. — **18,5:** Trasmissione musicale in tedesco per i fanciulli. — **18,55:** Notiziario in tedesco. — **19:** Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — **19,10:** Ivan Suk: *Mistificazione,* scena radiofonica. — **19,30:** Trasmissione di un concerto eseguito da un'orchestra militare. — **20,20:** Conversazione. — **20,35:** Brno. — **22:** Segnale orario - Notiziario. — **22,15:** Dischi. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

Bratislava: kc. **1004;** m. **298,8;** kW. **13,5.** — Ore **17,30:** Praga. — **17,45:** Dischi. — **17,50:** Attualità. — **18,5:** Notiziario. — **18,10:** Radio-commedia in ungherese. — **18,55:** Praga. — **19,10:** Trasmissione di una manifestazione popolare. — **20,20:** Conversazione. — **20,35:** Brno. — **22:** Praga. — **22,15:** Notiziario in ungherese. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

Brno: kc. **922;** m. **325,4;** kW. **32.** — Ore **17,15:** Comunicati. — **17,20:** Dischi. — **17,25:** Comunicati. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Concerto corale di arie in tedesco. — **18,55:** Praga. — **20,35:** Bezdicek: *Quel che ci piace,* grande pot-pourri radiofonico. — **22:** Praga. — **22,30-23,30:** Moravska-Ostrava.

Kosice: kc. **1113;** m. **269,5;** kW. **2,6.** — Ore **17,15:** Concerto di dischi. — **17,30:** Trasmissione per fanciulli. — **18:** Concerto di dischi. — **18,30:** Attualità. — **18,40:** Rassegna borsistica della settimana. — **18,50:** Un disco. — **18,55:** Notiziario in ungherese. — **19:** Praga. — **20,35:** Brno. — **22:** Praga: — **22,15:** Bratislava. — **22,30-23,30:** Moravska Ostrava.

Moravska-Ostrava: kc. **1158;** m. **259,1;** kW. **11,2.** — Ore **17,15:** Conversazione. — **17,25:** Dischi. — **17,30:** Praga. — **17,45:** Attualità. — **17,55:** Per gli operai. — **18,5:** Conversazione. — **18,25:** Concerto vocale di arie. **18,55:** Praga. — **20,35:** Brno. — **22:** Praga. — **22,30-23,30:** Trasmissione brillante con canti popolari.

DANIMARCA

Copenaghen: kc. **1176;** m. **255,1;** kW. **10.** — **Kalundborg:** kc. **238;** m. **1261;** kW. **75.** — Ore **17,30:** Bollettini vari - Conversazione. — **18,15:** Lezione di francese. — **18,45:** Meteorologia - Notiziario. — **19,15:** Segnale orario - Conversazione. — **20:** Campane - Musica da ballo antica. — **20,55:** Concerto vocale di arie. — **21,40:** Weber: *Grande duetto concertante* per clarinetto e piano in mi bemolle maggiore. — **22:** Notiziario. — **22,15:** Concerto orchestrale. Musica brillante di operette. — **23-0,15:** Musica da ballo moderna.

FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1077; m. 278,6; kW. 12. — Ore 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Informazione e cambi. — 19,35: Lezione di inglese. — 19,50: *Come* Lyon-la-Doua - In seguito: Notiziario e segnale orario.

Lyon-la-Doua: kc. 648; m. 463; kW. 15. — Ore 18: Concerto di dischi. — 18,15: Radio-giornale di Francia. — 19,30: Radio-gazzetta di Lione. — 19,40: Estrazione di premi. — 19,50: Trasmissione federale. Dall'« Opéra » di Parigi: Gounod: *Faust*, opera in 5 atti.

Marsiglia: kc. 749; m. 400,5; kW. 5. — Ore 17,30: Radio-cronaca di una manifestazione aviatoria. — 18,15: Giornale radio. — 19,30. Conversazione. — 19,45: Comunicati vari. — 19,50 (dall'« Opéra » di Parigi): Gounod: *Faust*, opera.

Nizza-Juan-les-Pins: kc. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 20: Notiziario - Bollettini diversi. — 20,10: Conversazione cinematografica. — 20,30: Radio-concerto. — 21: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 21,15: Radio-concerto.

Parigi P. P. (Poste Parisien): kc. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 18,45: Quotazioni di Borsa. — 18,40: Conversazione sul teatro lirico. — 18,56: Concerto di dischi. — 19,3: Conversazione. — 19,10: Giornale parlato. — 19,30: Rassegna teatrale. — 19,34: Presentazione dello spettacolo delle Folies Bergère. — 20: Intermezzo. — 20,10: *Il fatto della settimana*, radio cronaca. — 20,20: Radio-concerto. — 20,50: Intermezzo. — 21,5: Concerto di musica da ballo del jazz della stazione. — 23: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: kc. 215; m. 1395; kW. 13. — Ore 15,30:16: Trasmissione in esperanto. — 18,45: Quarto d'ora musicale. — 19: Giornale parlato (notiziario, conversazione, attualità, ecc.). — 20,30: Serata radio-teatrale: 1. Tristan Bernard: *L'école des Quinquagénaires*, commedia in un atto; 2. André Delacour: *Jeanne d'Arc et ses Voix*, mistero in versi in due atti e quattro quadri sonori. — 22: Fine.

Radio Parigi: kc. 182; m. 1648; kW. 75. — Ore 18,20: Previsioni meteorologiche - Bollettini diversi. — 18,45: Conversazione. — 19: Conversazione scientifica. — 19,20: Rassegna latina. — 19,30: La vita pratica. — 20: Concerto di musica sinfonica leggera e soli diversi - Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo - Informazioni - Conversazione di Dominique Bonnaud.

Strasburgo: kc. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Musica da ballo. — 18: Lezione di francese. — 18,15: Conversazione agricola in tedesco. — 18,30: Dischi. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Notizie dalla Saar. — 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. — 20,30: Lecocq: *Il cuchino*, operetta in tre atti - In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. — 23-24: Musica da ballo.

Tolosa: kc. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Arie di opere. — 18,30: Canzonette. — 18,45: Musica militare. — 19: Duetti. — 19,15: Orchestra viennese. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Arie di opere. — 20: Orchestre varie. — 20,15: Melodie. — 20,30: Musette. — 20,45: Musica di film sonori. — 21: Fantasia radiofonica: *L'isola della bellezza*. — 21,30: Orchestre varie. — 21,45: Arie di operette. — 22: Orchestra argentina. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Canzoni spagnole. — 22,45: Musica sinfonica. — 23: Musica richiesta. — 23,15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0,5: Fantasia radiofonica. — 0,15-0,30: Orchestra viennese.

GERMANIA

Amburgo: kc. 904; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione e letture. — 18: Dischi. — 18,35: Per i soldati. — 18,55: Meteorologia. — 19: Trasmissione brillante variata. — 20: Notiziario. — 20,10: Langenberg. — 22: Notiziario. — 22,20-1: Berlino.

Berlino: kc. 841; m. 356,7; kW. 100. — Ore 18: Comunicati. — 18,5: Conversazione sportiva. — 18,20: Trasmissione brillante variata. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,15: Grande serata brillante di varietà popolare. — 22-1: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

Breslavia: kc. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 18: Conversazione. — 18,10: Programma della prossima settimana. — 18,35: Conversazione. — 18,50: Concerto di organo da cinema. — 19,10: Attualità. — 19,35: Campane. — 19,45: Trasmissione da Londra di un concerto corale. — 20,15: Notiziario. — 20,25: Götze: *Il paggio del re*, operetta in 6 quadri (trasmissione della sola musica). — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Balfe: Ouv. della *Zingara*; 2. Mascagni: Intermezzo della *Cavalleria rusticana*; 3. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 4. Boccherini: *Minuetto*; 5. Millöcker: Melodie dallo *Studente povero*; 6. Hall: *Le nozze del vento*, valzer. — 22,5: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,35-0,30: Muehlacker.

Francoforte: kc. 1195; m. 251; kW. 17. — Ore 18: Voci dai confini. — 18,20: Comunicati di polizia. — 18,30: Racconti. — 18,50: Segnale orario - Notiziario. — 19: Concerto di violoncello e piano. — 19,20: Conversazione. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,5: Notizie dalla Saar. — 20,15: Muehlacker. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22,15: Notizie regionali. — 22,35: Muehlacker. — 1,15-2: Musica brillante e da ballo.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17,55: Attualità. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto di organo. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Conversazione. — 19,15: Concerto di violino e piano (musica italiana antica): 1. Tartini: *Il trillo del diavolo*; 2. Pugnani: *Sonata* in mi maggiore. — 19,45: Conversazione amena in dialetto. — 20: Notiziario - Meteorologia. — 20,10: Per i giovani. — 21,10: Concerto bandistico. — 22: Notiziario - Meteorologia. 22,30-0,30: Berlino.

Konigswusterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 18: Rassegna sportiva settimanale. — 18,15: Attualità. — 18,25: Concerto di arie per coro a quattro voci. — 18,50: Notizie varie. — 19: Dischi. — 19,55: Campane. — 20: Detti e proverbi - Notiziario. — 20,10: Serata dedicata alla musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Conversazione sportiva. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Da Muehlacker.

Langenberg: kc. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Racconti. — 17,15: Concerto orchestrale e vocale. — 18: Attualità. — 18,30: Conversazione. — 18,40: Attualità. — 19-22,20: Grande serata variata (musica da ballo, plettri, orchestra, conversazioni brillanti, radiorecita umoristica). — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,20-1: Da Berlino.

Lipsia: kc. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17,30: Dialoghi. — 17,50: Conversazione. — 18: Attualità. — 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,35: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20,10: Concorso radiofonico per la miglior voce di Lipsia e dintorni. — 21: Serata brillante variata: Una serata a Vienna. — 22,15: Notiziario. — 22,35-0,30: Muehlacker.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405,4; kW. 100. — Ore 17,25: Conversazione. — 17,45: Concerto di musica da camera. — 18,5: Muehlacker. — 18,30: Conversazione. — 18,50: Rassegna radiofonica settimanale. — 19: Trasmissione brillante variata. — 20: Notiziario. — 20,10: Concerto orchestrale e vocale dedicato a Weber: 1. Selezione del *Franco tiratore*; 2. Intermezzo del *Tricorno*; 3. Due cori a cappella; 4. Frammento dell'*Oberon*; 5. Selezione di *Preziosa*. — 21,15: Musica da ballo. — 22: Notiziario - Meteorologia. — 22,20: Intermezzo variato. — 23,24: Muehlacker.

Mühlacker: kc. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 18: Conversazione. — 18,15: Musica da ballo. — 18,50: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Conversazione di dischi: « Il Belucistan ». — 20: Francoforte. — 20,15: Serata brillante di varietà popolare. — 22: Francoforte. — 22,15: Notizie regionali. — 22,35: Musica da ballo. — 0,15 (per la stazione ad onde corte di Zeesen): Trasmissione variata: Pentecoste in Svevia. — 1,15-2: Francoforte.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — **North National:** kc. 1013; m. 296,2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 285,7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 261,1; kW. 50. — Ore 17,15: Musica da ballo e (solo per Daventry) l'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,25: Intermezzo. — 18,30: Conversazione sportiva. — 18,45: Soli di piano e, solo per Daventry, intermezzo in gaelico. — 19,5: Conversazione turistica sulle isole dell'Inghilterra. — 19,30: « In città stanotte », supplemento ai programmi della settimana. — 20: Trasmissione di varietà (canzoni e duetti, soli di sassofono, musica varia, macchiette, ecc.). — 21: Notiziario - Segnale orario. — 21,12: Conversazione sul salvataggio dell'oro dell'« Egypt ». — 21,30: Conversazione: « E' tempo di risparmiare ». — 21,35: Concerto orchestrale dedicato a Dvorak: 1. Ouverture del *Contadino smaliziato*; 2. *Il piccione selvatico*; 3. *Variazioni sinfoniche su un tema originale*. — 22,35-24 (solo Daventry): Musica da ballo. — 23,50: Segnale orario.

London Regional: kc. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Concerto strumentale con arie per baritono. — 19,45: Concerto corale e canzoni popolari adattate alla musica da compositori moderni. — 20,15: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sezione E.) con arie per contralto: 1. Litolff: Ouverture dal *Robespierre*; 2. Delibes: Intermezzo e valzer del balletto *Coppelia*; 3. Intermezzo di canto; 4. Bizet: *Giochi di fanciulli*, suite; 5. Intermezzo di canto; 6. J. Strauss: *Rose del sud*, valzer; 7. Verdi: Selezione del balletto dei *Vespri siciliani*. — 21,30: Midland Regional. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30-24. Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 391,1; kW. 25. — Ore 17,10: Daventry National. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: London Regional. — 20,15: Concerto di una banda militare, con intermezzo di canzoni per coro: 1. Dibdin: *Marcia reggimentale*; 2. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 3. Alford: *The Smithy*, fantasia; 4. Alford: *Duetto di silofoni*; 5. Bizet: Selezione della *Carmen*; 6. Intermezzo di coro; 7. Hartman: *Lizzie Polka*, solo di cornetta; 8. Haendel: a) Minuetto dal *Sansone*; b) Un'aria dal *Rinaldo*; 9. Henry Hall: *Melodie di ieri*, pot-pourri. — 21,15: Soli di piano: Brahms: *Valzer*, op. 39. — 21,30: Ronald Hill: *Uomo mediterraneo*, radio-rivista. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: London Regional.

North Regional: kc. 668; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Conversazione. — 18,45: Lettura di un racconto locale in dialetto. — 19: « Round the old camp fire », un programma di canzoni, musica con intermezzo di commedia di Edwin Lewis dal titolo *The Gipsy's Warning*. — 19,45: London Regional. — 21,30: London Regional. — 22,30: London Regional. — 23,30: Segnale orario.

Scottish Regional: kc. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Concerto strumentale con arie per baritono (London Regional). — 19,45: Concerto di un coro maschile con soli di piano. — 20,20: La settimana nella Scozia, conversazione. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Friedemann: *Rapsodia slava*; 2. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 3. Ferroni: *Rapsodia spagnuola*; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2. — 21,20: Trasmissione di varietà. — 21,30: Midland Regional. — 22,15: Notiziario - Segnale orario. — 22,30: Danze. — 22,50: London Regional. — 23,30: Segnale orario.

West Regional: kc. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ore 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario - Segnale orario. — 18,30: Concerto di dischi. — 18,45: Trasmissione in gaelico. — 19,5: Trasmissione variata di varietà. — 19,45: Concerto vocale (soprano e tenore): Arie e melodie in gaelico. — 21,15: Concerto della banda della Marina (Divisione di Plimouth): 1.

SABATO

19 MAGGIO 1934 - XII

Finck: Ouverture di *Madonna Luna*; 2. Alford: *Marcia fantasia*; 3. Intermezzo di canto; 4. Ravel: *Bolero*; 5. Edward German: *Una principessa di Kensington*, selezione; 6. Intermezzo di canto; 7. Fibich: *Poema*; 8. Selezione di famose marce reggimentali. Negli intervalli: arie per baritono (ritrasmissione dalla Abbey Hall di Plimouth). — **21,30:** Midland Regional. — **22,15:** Notiziario - Segnale orario. — **22,30:** Conversazione in gaelico. — **22,35-24:** London Regional. — **23,30:** Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. **686;** m. **437,3;** kW. **2,5.** — Ore **18,55:** Segnale orario - Programma. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Concerto di violino e piano. — **20,10:** Conversazione. — **20,40:** Serata popolare brillante dedicata alla Serbia. — **22,10-23,30:** Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione.

Lubiana: kc. **527;** m. **569,3;** kW. **5.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Conversazione umoristica. — **19:** Conversazione. — **19,30:** Notizie di politica estera. — **20:** Trasmissione da Varsavia. — **21:** Concerto di fisarmoniche. — **21,30:** Concerto di chitarre. — **22:** Notiziario - Meteorologia. — **22,20:** Concerto orchestrale dedicato ai valzer.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. **230;** m. **1304;** kW. **150.** — Ore **19:** Concerto di pianoforte. — **19,15:** Cambi. — **19,20:** Continuazione del concerto di piano. — **19,35:** Cronaca cinematografica. — **19,40:** Trasmissione per fanciulli. — **20:** Concerto di musica moderna francese (orchestra della stazione): 1. Debussy: *Petite suite*. — **20,15:** Notiziario in francese ed in tedesco. — **20,40:** Continuazione del concerto di musica francese moderna: 2. Debussy: *Nocturne*; 3. J. Ibert: *Histoires*, suite n. 1. — **21:** Conversazione su problemi di economia. — **21,5:** Pot-pourri sonoro della stazione. — **21,45:** Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Concerto* per violoncello e orchestra; 2. Infante: *Scene zigane*; 3. Borodin: Danze nel *Principe Igor*. — **22,45:** Concerto di dischi.

NORVEGIA

Oslo: kc. **253;** m. **1186;** kW. **60.** — Ore **17,45:** Per i fanciulli. — **18,30:** Cronaca parlamentare. — **18,45:** Conversazione economica. — **19:** Informazioni. — **19,15:** Bollettino meteorologico - Notiziario. — **19,30:** Segnale orario. — **19,30:** Musica nazionale norvegese. — **20:** Trasmissione da una miniera di Vadsö. — **20,45:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Gabetti: *Marcia reale italiana*; 2. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture; 3. Wagner: Selezione dal *Tannhäuser*; 4. Monti: *Czardas*; 5. Leroux: *Il Nilo*; 6. Sarasate: *Romanza andalusa*; 7. Friml: *I tre moschettieri*, selezione. — **21,40:** Bollettino meteorologico. — **21,45:** Notiziario. — **22:** Conversazione di attualità. — **22,15:** Conversazione. — **22,45:** Concerto di musica da ballo (dischi). — **24:** Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: kc. **995;** m. **301,5;** kW. **20.** — Ore **17,10:** Conversazione letteraria. — **17,40:** Concerto di un coro di fanciulli. — **17,55:** Concerto d'organo. — **18,10:** Dischi. — **18,40:** Canto, piano e declamazione. — **19,40:** Appelli di soccorso. — **19,43:** Dischi. — **20:** Concerto dell'orchestra della stazione - Musica brillante e popolare. — **20,40:** Allocuzione. — **20,50:** Continuazione del concerto. — **21,25:** Concerto di un quartetto di fisarmoniche. — **21,40:** Notiziario. — **21,55:** Continuazione del concerto orchestrale. — **22,25:** Continuazione del concerto di fisarmoniche. — **22,40:** Continuazione del concerto orchestrale. — **23-23,40:** Dischi.

POLONIA

Varsavia I: kc. **214;** m. **1401;** kW. **120.** — **Katowice:** kc. **758;** m. **395,8;** kW. **12.** — Ore **17,20:** Conversazione. — **17,40:** Conversazione economica da Leopoli. — **18:** Trasmissione religiosa da Jasna Gora. — **18,50:** Programma di domani. — **18,55:** Varie. — **19,15:** Rassegna della stampa agricola nazionale ed estera. — **19,25:** Recitazione di poesie. — **19,40:** Bollettino sportivo. — **19,47:** Giornale radio. — **19,55:** Intervallo. — **20:** « Pensieri scelti ». — **20,2:** Concerto di variazioni per piano di compositori polacchi: 1. J. Wertheim: *Tema con variazioni* in fa min.; 2. Franc. Brzezinski: *Tema con variazioni* in fa diesis min.; 3. Szymanowski: *Tema con variazioni* in si bem. min. — **20,40:** Corrispondenza e consigli tecnici. — **20,55:** Concerto orchestrale sinfonico con intermezzi di canto: 1. Ciaicovski: Polacca dell'opera *Eugenio Oneghin*; 2. Chopin: *Preludio* n. 10 per orchestra a fiati; 3. Zelenski: Danza dei briganti, dall'opera *Janek*; 4. Intermezzo di canto; 5. Bizet: a) *Danza zigana*, b) *Danza indù*; 6. Ciaicovski: *Divertimento della prima suite*; 7. Dlutowski: *Barcarola*; 8. Liszt: *Rapsodia* n. 1. — **22:** Conversazione in francese: « Il contributo della letteratura polacca alla letteratura mondiale ». — **22,15:** Musica leggera (dischi). — **23:** Bollettini diversi. — **23,5:** Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: kc. **160;** m. **1875;** kW. **20.** — **Bucarest I:** kc. **823;** m. **364,5;** kW. **12.** — Ore **17:** Concerto di musica popolare. — **18:** Segnale orario - Giornale radio. — **18,15:** Continuazione del concerto. — **19:** Conversazione. — **19,20:** Concerto di dischi. — **19,45:** Conversazione. — **20:** Concerto vocale. — **20,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture delle *Rovine di Atene*; 2. Brahms: *Lieder d'amore*; 3. Ciaicovski: Fantasia sull'opera *Jolanthe*. 4. Anatol Provaznik: a) *Polka*, b) *Valzer*; 5. Offenbach: *La figlia del tamburo maggiore*. — **21:** Corrispondenza cogli ascoltatori. — **21,20:** Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante e popolare. — **22:** Giornale radio. — **22,15:** Trasmissione di un concerto orchestrale da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: kc. **795;** m. **377,4;** kW. **5.** — Ore **17:** Giornale parlato. — **18,30:** Trasmissione per i fanciulli. — **19,30:** Giornale parlato. — **20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,30:** Quotazioni di Borsa - Conversazione sulla protezione degli animali. — **21:** Conversazioni varie e dischi. — **21,45:** Giornale parlato. — **22:** Campane della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — **22,5:** Note di società - Quotazioni di merci. — **22,10:** Radioteatro lirico: 1. Chapì: *La leggenda del monaco*, zarzuela in un atto; 2. Quinito Valverde e José Serrano: *El Pollo Tejada*, avventura comico-lirica in un atto e quattro quadri. — **1:** Notiziario e fine. — **2-3:** Concerto di dischi inglesi - Musica da ballo.

Madrid: kc. **1095;** m. **274;** kW. **7.** — Ore **18:** Campane - Musica brillante. — **19:** Effemeridi del giorno - Concerto di chitarra. — **19,30:** Quotazioni di Borsa - Frammenti di opere di Mozart. — **20,30:** Giornale parlato - Concerto strumentale. — **21:** Conversazione agricola - Continuazione del concerto strumentale. — **21,50:** Bollettino sportivo. — **22:** Campane - Segnale orario - Ritrasmissione da Barcellona. — **23:** Giornale parlato - Continuazione della ritrasmissione da Barcellona. — **0,45:** Giornale parlato. — **1:** Campane - Fine della trasmissione.

SVEZIA

Stoccolma: kc. **704;** m. **426,1;** kW. **55.** — **Motala:** kc. **216;** m. **1389;** kW. **40.** — **Göteborg:** kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — **Hörby:** kc. **1131;** m. **265,3;** kW. **10.** — Ore **17,5:** Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — **17,45:** Per i fanciulli. — **18,15:** Dischi. — **19,30:** Musica da ballo antica. — **20,15:** Conversazione. — **20,45:** Radio-cabaret. — **22-24:** Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Beromünster: kc. **556;** m. **539,6;** kW. **60.** — Ore **18:** Dischi. — **18,30:** Per i giovani. — **19:** Campane. — **19,15:** Segnale orario - Meteorologia - Bollettini vari. — **20:** Concerto strumentale di musica antica. — **20,40:** Attualità. — **21:** Notiziario. — **21,10:** Trasmissione brillante variata. — **22,10-23:** Musica da ballo.

Monte Ceneri: kc. **1167;** m. **257,1;** kW. **15.** — Ore **17:** Canti di primavera di tutta la Svizzera (dischi). — **17,30:** Concerto di musica classica per clarino — **18:** Intervallo. — **19,45:** Notiziario. — **20:** Musica richiesta dai nostri ascoltatori. — **20,45:** Ritrasmissione dello spettacolo della « Settimana della Luce », Lugano, organizzato col concorso della Radio Svizzera Italiana - Concerto sinfonico. Solista: Jonny Auber, pianista, Ginevra. Orchestra dell'Ente orchestrale della città di Lugano. Direzione: Maestro Leopoldo Casella: 1. Beethoven: *Primavera*, ouverture (orchestra); 2. Beethoven: *Sonata*, op. 27 n. 2: *Al chiaro di luna*; 3. Smetana: *La Moldava*, poema sinfonico (orchestra); 4. Chopin: a) *Preludio*; b) *Scherzo*; c) *Valzer*; d) *Andante spianato e grande polonaise*; 5. Weber: *Invito al valzer* (orchestra. — **21,45:** Chiacchierata di Angelo Frattini: « Cosa vuole, è la vita ». — **22:** Visite d'oltre Gottardo: « Il Jodelclub Pilatus, Lucerna ». — **22,30:** Fine.

UNGHERIA

Budapest I: kc. **546;** m. **549,5;** kW. **120.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Arie popolari per piano. — **18,30:** Concerto orchestrale. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Trasmissione da Vienna. — **22,20:** Concerto di musica zigana da un caffè. — **23,20:** Trasmissione di un concerto strumentale da un ristorante.

U. R. S. S.

Mosca I: kc. **175;** m. **1714;** kW. **500.** — Ore **16,30:** Conversazione di propaganda politica. — **17,30:** Trasmissione per l'Armata Rossa. — **18,30:** Trasmissione per le campagne. — **19,30:** Conversazione. — **20:** Concerto o trasmissione letteraria. — **21:** Conversazione in lingua estera. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5** e **23,5:** Conversazioni in lingue estere.

Mosca III: kc. **401;** m. **748;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione. — **17,30:** Trasmissione per i giovani. — **18,30:** Trasmissione letteraria. — **19,30:** Concerto vocale e strumentale. — **19,55:** Segnale orario. — **21,30:** Notiziario. — **21,55:** Dalla Piazza Rossa - Campane del Cremlino. — **22,5:** Programma di domani. — **22,15:** Intermezzo musicale. — **22,25:** Rassegna della Pravda.

Mosca IV: kc. **832;** m. **360,6;** kW. **100.** — Ore **17:** Conversazione di propaganda. — **17,25:** Trasmissione da un teatro o conversazione. — **18,30:** Concerto (eventuale). — **21,30:** Musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. **941;** m. **318,8;** kW. **12.** — Ore **19:** Dischi. — **19,30:** Bollettino sportivo. — **19,45:** Dieci minuti di igiene. — **20:** Notiziario - Bollettini diversi. — **20,20:** Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — **20,45:** Estrazione di premi. — **20,55:** Notiziario. — **21:** Segnale orario. — **21,2:** Trasmissione di varietà. — **21,30:** Notiziario. — **21,35:** Mascagni: *Cavalleria rusticana*, opera (dischi). — **22,55:** Notiziario.

Rabat: kc. **601;** m. **499,2;** kW. **6,5.** — Ore **17-18:** Concerto di dischi. — **20:** Trasmissione in arabo. — **20,45:** Conversazione medica. — **21-22:** Concerto variato - Musica per fisarmoniche - Canzonette - Selezione di operette - Giornale parlato. — **22,10:** Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 13 MAGGIO 1934

9,30-10: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 247,3; kW. 1,3): Corso Informazioni.

9,40-10: *Lyon-la-Doua* (m. 465; kW. 15): Lezione.

9,45-10: *Marsiglia* (m. 400,5 kW. 5): Conversazione.

LUNEDI' 14 MAGGIO

22,15-22,35: *Moravska-Ostrava* (m. 259,1; kW. 11,2): « Lo sfruttamento delle miniere cecoslovacche », conversazione.

MARTEDI' 15 MAGGIO 1934

20-20,10: *Tallinn* (m. 410,4; kW. 20): Informazioni.

20,50-21: *Barcellona E.A.J.* 15 (m. 293,5 kW. 3): Conversazione della Federazione esperantista catalana.

MERCOLEDI' 16 MAGGIO 1934

19,31-19,45: *Marsiglia* (m. 400,5; kW. 5): Conversazione.

20,15-20,40: *Lahti* (m. 1793; kW. 40) - *Helsinki* (m. 355,2; kW. 10) e *relais*: Lezione elementare.

22,15-22,25: *Vienna* (m. 506,8; kW. 100) e *relais*: Conversazione: « Viaggio lieto attraverso l'Austria ».

GIOVEDI' 17 MAGGIO 1934

16,5-16,20: *Hilversum* (m. 301,5; kW. 20): Appello per la Giornata della Buona Volontà (in olandese e esperanto).

17,45-18,15: *Parigi P.T.T.* (m. 431,7; kW. 7) - *Limoges P.T.T.* (m. 328,6; kW. 0,5) - *Grenoble P.T.T.* (m. 309,9; kW. 3,5): Conversazione - Lezione.

21,20-21,40: *Kaunas* (m. 1935; kW. 7): Conversazione.

VENERDI' 18 MAGGIO 1934

18,30-18,40: *Sottens* (m. 443,1; kW. 25): Lezione elementare.

20,10-20,30: *Nizza Juan-les-Pins* (m. 240,2; kW. 0,8): Lezione.

SABATO 19 MAGGIO 1934

15,30-16: *Parigi T. E.* (m. 1395; kW. 13): Conversazione turistica e varietà.

17,10-17,25: *Huizen* (m. 1875; kW. 50): Notizie e informazioni.

18,30-18,45: *Zagabria* (m. 276; kW. 0,8): Conversazione.

21-21,15: *Béziers* (m. 209,9; kW. 1,5): Notiziario.

NB. Altre trasmissioni hanno luogo durante la settimana da Leningrado e Minsk.

CORSO DI ESPERANTO PER CORRISPONDENZA. Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva. « L'ESPERANTO », via Goffredo Casalis, 25 - Torino.

VETRINA LIBRARIA

Un romanzo che riallaccia in modo brillante il glorioso passato al dinamico presente, è quello che ha scritto recentemente Alfredo Panzini e che ora Mondadori presenta nella sua collezione «Romanzi» Legione Decima, *che si svolge fra l'anno XII dell'età fascista e l'anno 58 a. C., è quello che potrebbe chiamarsi «un week-end nella Storia». Voi partite insieme a Panzini, visitate molti luoghi famosi, avvicinate grandi personaggi dell'antica Roma e vi accorgete che la Storia è una cosa piacevole, per nulla pesante, per nulla monotona; sentite che gli occhi, anche davanti ad avvenimenti passati da tanti secoli, si inumidiscono. Ambrogino — in perfetta tenuta d'avanguardista, camicia nera e fazzoletto arancione al collo — corre giù dalle scale per recarsi alle manovre e scontra un vecchietto che rimane contuso. Ma il vecchietto non se ne ha a male: tutt'altro. Egli è un professore dimesso dalle scuole e ricompensa anzi il ragazzo del suo fervore, introducendolo nei rosati misteri della Storia, avvicinandolo ai gloriosi legionari della famosa Legione Decima di Giulio Cesare. I guerrieri di Ariovisto cavalcano su ispidi cavalli, con le corna in testa come gli elmi dei nibelunghi; Cleopatra è velata, alla moda egiziana, da una trasparente seta di lino, e il lettore è rapito in questo gioco e non riesce a staccarsi da queste pagine che fanno piacevolmente rivivere avvenimenti memorabili.*

Un esempio? Eccolo. Siamo a Besançon, nel campo di Giulio Cesare, alla vigilia della partenza contro Ariovisto. I soldati di Cesare, dopo molte campagne, sono stanchi, e l'imperatore ha saputo che se decidesse di dare battaglia, le truppe non lo seguirebbero. Ma Cesare, oltre la spada, ha anche l'arma della parola: chiama ufficiali e centurioni a rapporto e rimprovera loro di aver ceduto per un istante a una crisi di scoramento. Parla calmo, con parole meravigliose, li incoraggia, li scuote. «Voglio sapere subito — chiede a un certo punto — se in voi ha più forza l'onore o il timore. Domani, alla quarta vigilia, quando si leva il sole, io leverò il campo contro Ariovisto». Silenzio. Giulio Cesare alza la mano ed aggiunge: «Se nessuno mi seguirà io andrò solo con la mia Decima Legione». Il momento è solenne. E al lettore pare di udire la voce di Cesare. Meravigliosa più delle onde corte, e lunghe, rimbomba nel cuore. Alle parole di Cesare gli ufficiali della Decima Legione mandano un grido: «Eja, eja, Cæsar, alalà!». Gli animi si rinfrancano, l'entusiasmo risorge, tutti ormai vogliono partire contro Ariovisto. E l'indomani le truppe di Cesare muovono a vessilli spiegati verso quella che doveva restare come una delle pagine più luminose della storia di Roma.

Un episodio probante di quel che significhi, in guerra, il dominio del mare, assioma strategico che per noi, Mediterranei, ha una suprema importanza storica e nazionale, ci è dato dal conflitto tra Sesto Pompeo, figlio del Magno, e Ottaviano, erede imperiale di Giulio Cesare. Sesto padroneggiava lo Stretto di Messina e catturava le provviste e i rifornimenti destinati a Roma e all'Italia che erano minacciate dalla carestia. Occorreva ad Ottaviano, per realizzare l'impero, il dominio del mare. Su questo sfondo storico Umberto Ceserano, un distintissimo ufficiale medico della R. Marina che, come scrittore, si è specializzato in argomenti marittimi, ci offre, per i tipi dell'editore Cappelli di Bologna, Ninfe del Mare. *Sono le polene che adornavano le prue delle triremi a dare il titolo al nuovo libro dove la storia e la poesia si fondono in un tutto armonioso. Una figura irreale, personificata in una fanciulla che simboleggia la divinità tutelare degli Stretti, accompagna la vicenda umana. Si deve a codesta divinità protettrice il fatale ricorso storico per cui a Mylae o Milazzo, cartaginesi, pompeiani, saraceni e borbonici, infine, avversari del principio nazionale italiano, subirono la sconfitta navale. La precisione storica degli episodi narrati, la purezza dello stile, la perfetta proprietà della terminologia e della nomenclatura marinaresca sono tra i molti pregi di questo nuovo lavoro del Ceserano al quale è facile predire il successo.*

DOMENICA

20 MAGGIO 1934-XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kW. 9 inizia le trasmissioni alle ore 17,15
MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.
10. L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: Roma): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita.
12,30-13: Dischi.
13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori ed offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
13,30-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ (Vedi Milano).
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
16 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.
16,15-16,30: Conversazione.
16,30: Dischi e notizie sportive.
17: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE.
18: MUSICA LEGGERA E DA BALLO ESEGUITA DAL QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO.
19,30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20,10: Dischi.
20,15: Conversazione di F. T. Marinetti.
20,30: Dischi.
20,45:

Bambù

Operetta in tre atti
Musica del M° EZIO CARABELLA.
Negli intervalli: «Roma sparita: tipi e macchiette», conversazione di Carlo Montani. - Notiziario cinematografico.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

9,40-9,55: Giornale radio.
10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.
11-12: Messa cantata dalla Basilica Santuario di Firenze.
12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; Don Giocondo Fino: «Lo Spirito»; (Genova): P. Teodosio da Voltri: «Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.
12,30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13-13,30: PROGRAMMA CAMPARI. Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).
13,30-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ.
16: Dischi e notizie sportive.
17-18: MUSICA VARIA.
18-18,15: Notizie sportive.
18,15-18,20: Comunicati dell'Ufficio presagi.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.
19,40: Notizie varie e sportive - Dischi.
20,15: Conversazione di F. T. Marinetti.
20,30: Dischi.
21,30: Trasmissione dal Teatro Duse di Bologna:

Concerto sinfonico

con il concorso del violinista
BRONISLAW HUBERMANN
Direttore d'orchestra M° DÉSIRÉ DEFAUW

1. Castelnuovo Tedesco: Preludietto (dalla *Bisbetica domata*).
2. Brahms: *Sinfonia* n. 4.
3. Beethoven: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra.
4. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

Nell'intervallo: Battista Pellegrini «Avvenimenti e problemi».
23: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
11: Musica religiosa.
11,30-11,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P.).
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12,35-13,30: CONCERTO DEL FLAUTISTA ROBERTO FURLANI: 1. Bach: *Sonata* n. 4 per flauto e pianoforte: *a*) Andante, presto, *b*) Allegro, *c*) Adagio, *d*) Minuetto; 2. Kuhlau: *Divertimento* n. 2, op. 68; 3. Hugues: *Fantasia capriccio;* 4. Liberali: *Carnevale di Napoli* - Negli intervalli ed alla fine: Dischi.
17: DISCHI.
17,55-18: Notizie sportive.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Dischi.
20,30-23: Vedi Milano.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.
Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE. (Vedi Roma).
11,45: Spiegazione del Vangelo (Padre Benedetto Caronia).
12: Messa cantata dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Conventuali.
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA VARIA: 1. Bauckner: *L'oiseleur*, ouverture; 2. Strauss: *Una notte di danze*, selezione; 3. Duetto; 4. Manno: *Sivigliana*, intermezzo-danza; 5. Brunetti: *Danza orientale*, intermezzo; 6. Duetto; 7. Pao: *Giacometta*, mazurca all'antica; 8. Szokoll: *Canzone dell'aeroplano*, fox-trot.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: ORCHESTRINA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20-20,45: Dischi.
20,25: Notizie sportive.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,45:

Concerto teatrale

diretto dal M° FORTUNATO RUSSO.

1. Debussy: *Pelleas e Melisenda*, atto quinto (soprano Delisi, baritono Tita, bassi Oliva e Vassallo).
2. Massenet: *Werther*, atto terzo, duetto Werther-Carlotta (soprano Silvia De Lisi, tenore Salvatore Pollicino).
3. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia.

Nell'intervallo: G. Longo: «L'asino nella favola greca», conversazione.
Dopo il concerto: Dischi di musica leggera.
23: Giornale radio.

RESPIRO...

Oggi ho il fiato libero. Rinunciato generosamente a tutti i premi di Tripoli, anche a quelli di consolazione, perchè di consolazioni ne ho già tante da voi, mi sento più leggero di cuore e di tasca. Poi mi son giunte non poche lettere di invito a metter in archivio gli scritti del passato e così ricominciare una novella vita per poter rispondere con sollecitudine a chi scrive. E va bene! Ma a tutti non sarà mai possibile, lo dico ancora una volta per evitare delusioni. Cercherò ogni settimana quanto meglio si presta per tentare di riuscire una pagina varia. I nuovi arrivanti sono pregati di evitarmi quelle risposte: « Va bene: ti accetto ». Incomincino senz'altro dalla seconda o, meglio, dalla terza lettera e così saranno subito di famiglia. E ora facciamo senz'altro casa nuova; ma, per la pace relativa della mia coscienza, dal mucchio di scritti del passato ne pesco un pizzico a caso. Eccolo. Fate conto che sia la lotteria di Tripoli e vediamo i fortunati (?!).

Tuta. D'or in poi, abbi pazienza; ma quel Tutankamen sa troppo di egizio antico. Ti manderò in giro con la Tuta: va bene? Mi spiace, ma non posso favorirti. Si entrerebbe in una forma di pubblicità che non mi vien consentita. Scusami tanto, buon amico. — **Giuseppe** - Perchè dovrei mettere il tuo nome a rovescio? Se mi scrivi ancora, fallo senza queste complicazioni. — **Provincialina** - Non credo davvero che « la gentile finezza e la garbata cortesia esista soltanto nelle belle e grandi città ». Esiste anche nelle più sperdute borgate; non sarà a volte adorna d'un vestito ultimo modello, ma sarà di quella buona stoffa che usavano i nostri nonni ed è ancora valida a vestire le generazioni presenti e quelle che verranno. — **Birichina** - « Studentessa » sii, a scuola, qui resterà la Birichina tanto più ora che sarai ben guarita. Sai che ti trovi in buona compagnia? Quante passarono a traverso ai tuoi casi poco piacevoli! Ci sarebbe da fare una sezione a parte: tutte guaritissime, grazie a Dio. Brava la Mamma che veniva a leggerti la pagina in quei giorni. Se io sono quel Dottore? Ma no, benedetta figliola. Sì, da Parma altri mi scrivono, ma, anche volendo, non saprei ripeterti gli pseudonimi. E quando andrai a Gerusalemme bada di non sentirti liberata dal ricordarmi. — **Rosangela** - Brontolona? E' un difettaccio in una ventenne. Dalla tua vedo in te tante buone qualità che mettono in giusta luce il secondo nomignolo. — **Millina** - Dunque hai celebrato il secondo anniversario radiofocolarista. La tua, scritta sotto gli occhioni di Ri e compagnia monella, è gustosissima. Non so quale sia quel libro; spiegati meglio. Da Genova ho chi ascolta e pare senta senza disturbi od almeno questi sono limitati. — **Gattona** - Anche tu di Tripoli. Be': verrò quest'anno venturo. Di Brutta sentirai appena mi verrà sotto la penna la sua ultima. Saluto per te Emma e tutti i bimbi nostri. — **Piera mia** - Lo so che non dimentichi: solitaria come sei, non puoi dimenticare chi senti che ti vuole paternamente bene. Questo bene ti sia presente sempre e non disperare per l'avvenire... La piccola Ina non mi dimentica mai: scrive delle paginette che portano le luci di un mondo al quale l'angelica bimba tende con l'anima e con la nostalgia della sua Mamma e del Babbo. E' un fiore, Ina... un fragile fiore. — **Zietta** - Non mandarla questa pagina alla tua, alla nostra bimba... — **Camicia nera** - Così va bene e non parliamone più. Ti sento realmente quale sei. — **Don Chischiotte** - Ce n'è anche un altro. E allora con un saluto ne pesco due. — **Patata** - Se non ti avessi mandato l'indirizzo di Floria, avresti ragione di dirti fritta. Ma così no. Non saprei dirti se Merlin Cacao è di Spezia; mi pare di no e quindi difficilmente vi conoscete. Se diventasse un cioccolatino, forse sì. — **Gattapelosa e Mulino** - Quali bricconcelle! Avete dato davvero a Baffo quello che è di gatto: una, la schidionata di topi, e come ben eseguiti; la seconda, una pulce grande come uno scricciolo e dipinta con una perfezione degna di miglior modello. Brave tutt'e due.

Cremisi - Ti ho tolto il « cuoricino ». Sei un caro bel tipo ed il tuo graziosissimo modo di prendermi in giro ti rende accettatissimo. Vedi dunque che non occorre seguire i tuoi consigli, briccone che sei. Ma voglio ripeterle le tue parole: « Ho compreso come bisogna comportarsi con te: presentarsi come teneri agnellini di bianco pel vestiti; sai, come quelli che fanno: « bee, bee, bee... » appesi davanti a qualche macelleria! Umili e candidi come abbacchietti appena nati; allora Baffo ti accoglie con grandi feste, baci, carezze e via dicendo. Oppure gradisce la compagnia di chi gli conta: « Caro Baffetto, ho consumato tutti i calzoni al ginocchio per il troppo pregare il Signore che mi doni un giuocattolo, una piccola automobile: una Balilla »! O c'è ancora un altro mezzo per farti rispondere: praticare il ribasso del 20 % sugli anni, come le signore eleganti! Scrivergli cioè in questa guisa: « Baffettino mio, ho due begli occhi azzurri... sono calvo; ma un diavoletto lo stesso; ti scrivo per procura legale, perchè sono della classe 1936 »! E allora Baffo nostro, tutto felice, annuncerà: « Sapete? La nostra famiglia si è arricchita di un bel bambolino rosa, occhioni bleu... dati segnaletici, impronte digitali e indirizzo della balia! Ve lo presenterò fra due anni, nel 1936 »! In fondo però, Baffo caro, hai pienamente ragione; hanno più diritto loro ad una risposta a quelle paginette che sembran campi di grano squassati dal vento e pur nascondono tanti tesori di affetto vero, mille domande di ingenua curiosità che attendono la spiegazione per postillarla con un « ooohh » d'infantile meraviglia. E, noi, anche se ci fai attendere un anno per la risposta, brontoleremo un poco; ma, loro, i bimbi, chissà con quali: « Iih, Iih...! » di disperazione commenterebbero la mancata riga per loro ».

Ribelle - Sei convinta che col tempo ti domerò? Anch'io. Addormenterò le tue ribellioni ed anche te. — **Somara** - Quel riferimento ti ha salvata dal naufragio per un salutino fraterno. — **Nihil** - Grazie del dono che raggiunse subito la destinazione. Valga esso tanto bene per voi. — **Speranziella** - Dunque il maritino non si addormenta nemmeno pensando a me: il caso è più grave di quanto credevo. Però nella tua c'è l'anticipo di una buona notizia: dammela presto. Spighetta è toscana, ma non di Livorno e leggerà questo saluto nella gentile città del fiore. — Grazie, **Spighetta,** della polvere del deserto che mi hai mandata. A dirtela, l'avevo creduta cioccolato in polvere ed ho fatto come San Tommaso: l'ho toccata con il palmo della lingua. Sabbia del deserto! Napoli avrà il polverino da offrirti per tutti i tuoi letteroni futuri, se da previdente donzella ne hai fatto, prima di partire per il breve soggiorno, buona provvista. — **Umbertucci** - Nemmeno a farlo apposta ecco la vostra cartolina a sbucar fuori. Qui da noi, invece della polvere del deserto, è venuta un tantino d'acqua del cielo. Ma pochina pochina: appena 15 giorni di fila con qualche temporaluccio uso famiglia non bisognosa. Vi ricordo: come si può dimenticarvi? Pensate. C'è stato fin chi, equivocando, ha attribuito a voi la pagina... che non c'era! — **Mulino** - Abolito il vento. Prima la cartolina ed ora la lettera: tanto bella! Tutta la raccolta completa di queste pagine avete voluto rileggere! Siete meravigliose, voi! I vostri commenti sono tanto gustosi. — **Studentina** - Ecco fatto. Come vedi è sparita l'ultima traccia esotica. Mi rincresce assai che per qualche po' tu non possa ascoltare. Eri l'unica rappresentante della tua città, figurati. E di' alla Mamma che non tema per l'apparecchio: quelle scariche non producono danni. A ritrovarci. — **Provincialina** - A costo di suscitare uno scandalo, dalla pesca a caso sbuca fuori una seconda tua. Ti dico soltanto che sono orgoglioso che tu non dubiti sulla mia esistenza. Siccome anch'io la penso come te, vedi che siamo nati per andar d'accordo. — **Cardo** - Ti addomestico togliendo il « selvaggio ». Ho un compito educativo, io. O dunque? Sai: non ne so nulla; posso dirti che è di Andersen e nient'altro. E credo sia inutile chiedere, non potendo ottenere. — **A proposito** - Talora c'è chi mi scrive chiedendomi informazioni, sollecitazioni ed altro. Nulla posso fare. Mi occupo della mia pagina e null'altro.

Nero - Ecco che sbuca fuori proprio ora la tua per il concorso: spiritosa anche questa. Una volta tanto le migliori risposte furono tutte maschili. Ma ormai è roba finita. Ad una rivincita! Ed ultima delle lettere tratte da quelle che vanni in archivio, è proprio la tua: **Paprica** - L'hai scappata bella! Poco è mancato che il mostro si mostrasse anche più mostruoso. No: niente testate su carta tinta e con inchiostro bluastro. Carta bianca, inchiostro china. E che siano accurate. C'è chi le tira giù alla peggio ed è tempo perduto. E lascialo, per favore, il tifo!

Cipriano Macatri.

Ed ora incomincio con le lettere ultime arrivate. Ricordatevi però che la pagina io la preparo sempre una settimana prima della pubblicazione e non fate come certi che mi scrivono il mercoledì e vorrebbero la risposta subito. In primo luogo debbo dire la piacevole sensazione provata ritirando le lettere: tutta una fioritura multicolore sulle buste, di francobolli benefici. Poi c'è da felicitarsi per un nuovo roseo e graziosissimo arrivo: « Mammina Bionda presenta la sua terza ricciolina ». E noi accogliamo **Emanuela Giuditta Maria** con tutti fiori della Primavera, con tutti i canti degli uccellini di Maggio: si posano attorno al nido morbido e fanno cip-cip! — **Nivetta** - Ma guarda un po' quale scrittura mi hai inaugurata! Portentosa: è perfino leggibile!! Tutto potevo attendermi da te, ma questo no. O Nivetta: ora posso dirtelo. Le tue del passato le tenevo a parte quale cimelio prezioso: non ho trovato mai una persona che sia stata capace a leggere un rigo. Messo il prezioso documento sotto il naso, sbattevano gli occhi e li chiudevano definitivamente restituendomi le pagine. Io le decifravo, sì, un po' per giorno tenendo la lettera orizzontale a livello degli occhi tentando di vincere le vertigini. Ma di' un po': hai amiche che corrispondino con te? Tienle preziose perchè se resistono ad onta delle tue pagine, devono avere per Nivetta un amore che ogni ostacolo abbatte. Io stesso mi sono sempre ammirato ed ho anche pensato che qualche colpa in grazia (troppa grazia!) tua, mi veniva Lassù rimessa. Quest'ultima l'ho gustata come si gusta la convalescenza dopo essere stato in pericolo di morte. Ed ho trovato tante cosucce belle, sai? Ho scoperto che siamo amici vecchi e poi altro ancora. Però debbo dirti che quella supposizione sui bimbi è sbagliata: niente di doloroso, ma tutto serenità e luce. Un giorno risponderò al tuo « perchè? ». Ora lascia che ti dica che i tuoi commenti sulla rievocazione di Delcroix sono di Quella e di Questo degni. Non andranno perdute queste tue parole, lo spero. Saprai in seguito... Dove potrei trovare il libro « Alto Tradimento? ». Cari saluti anche alla Mamma amica di quel tal libro...

Despotona - Tu sai che cosa vogliano dire le privazioni: « Ho provato anch'io, non avere neppure tanto da prendere un quarto di latte alla mia piccola, e questo dopo una piena agiatezza ». Una Mammina, quella che tu sai, avrà l'offerta e la lettera, come avrà quelle d'un amico dalla firma esotica. Potrei mettere in luce qualcosa d'altro di bello, ma sarebbe una povera luce, la mia; un lumicino accanto ad una fiammata che, illuminando, riscalda. — **A te** che vuoi rimanere ignota, pur intuendo chi sei, un commosso grazie.

Grazie anche a te, **Licia,** per l'autorizzazione ed il resto. Raccontare di me? E come farlo se ho sempre tante lettere? Ne scapitate, lo so, perchè vi privo di pagine degne di restare... di peso sullo stomaco. Ma sì che ne ho fatto un libro de' miei ricordi d'infanzia. Il titolo? Posso dirlo, ora che i due risultati sono ottenuti: quello di esaurire il libro e la pazienza dei lettori: « Sorrisi di Primavera ». Inutile chiederlo (lo dico a Nivetta), l'Editore non sa ancora capacitarsi di essersene finalmente liberato! Poichè sono in via di confidenze, sentite questa. (Oh povere lettere ultime che attendete!). Uno de' miei Editori... Cospetto come suona bene la frase: a dirla, ho scritto quattro o cinque libri, ma le Case editrici ho dovuto variarle perchè, presa un'opera, se ne pentivano ben presto! Dunque « uno dei miei Editori » pochi mesi fa mi scrive: Perchè non valermi di quel po' di lettori che ho per togliergli dalle costole un libro di floricoltura ch'ebbe la debolezza di stampare? « Lasciate fare a me », gli dico: « un accenno lo metto subito ». La settimana dopo vado dall'Editore (prudentemente gli giravo al largo da cinque anni) e presentandogli il « Radiofocolare » gli dico: « l'accenno c'è! ». E lui: « oh, bravo! ». E legge la risposta a Tani. « Se vinci un premio, ti manderò un mio libro sulla coltivazione dei fiori. Seguendo i miei precetti, spunteranno ciottoli fin nelle aiuole! ». Cari lettori. Mi vibra ancora nelle orecchie il « Ma no!!! » del povero Editore!

Ora dovrei riprendere le risposte ma la pagina dev'essere completa. Ad un'altra settimana. Pero tu, **Brutta,** sappi già che in me hai trovato davvero uno che ti comprende e ti vuol molto bene.

CASA, MAMMA E BAMBINI

IL CONCORSO: PREMIATI!

Comincio con una constatazione: nella gara di papà Antonetto, a differenza di ogni altro concorso, tutti quelli che hanno fatto del loro meglio per vincere hanno vinto.

Seconda constatazione: nell'assegnazione dei premi la fortuna vuole mostrarsi due volte cieca.

Non solo i nostri piccoli vincitori non sapranno, sino al momento in cui lo riceveranno, quale disco sia loro toccato in premio; ma i loro pensierini in prosa e in versi sono stati talmente mescolati e rimescolati, da abolire ogni primo, o secondo, o terzo... o ultimo premio. Tutti uguali dinanzi alla cortesia generosa di papà Antonetto. Ciò che a tutta prima parrà a taluni «un'ingiustizia» si risolve invece, a ben guardarci, in un atto di bella e buona giustizia. Perchè se si fosse data una graduazione, avrebbe dovuto toccare il premio l'autore o l'autrice di qualche poesiola così ben rimata e bene scritta, di qualche pensierino così lungamente e correttamente espresso... da lasciar sospettare che il cervellino e la manina siano stati sostituiti o almeno guidati da un cervello e da una mano di grandi; mentre sarebbe rimasto escluso il pensierino tutto infantile, scritto a grosse lettere da una mano piccolina davvero e ancora incerta...

Così, tutti uguali: soltanto, dinanzi al disco ambito, vi sarà chi dirà con gioia orgogliosa: «Me lo sono proprio meritato io», e vi sarà chi proverà un certo oscuro disagio della coscienza... E per non provarlo più un'altra volta, prometterà a se stesso di non mai più ricorrere che alla farina del proprio sacco. Siamo intesi?

Ora, un avviso necessario. I bimbi che abitano a Torino, non avranno che da farsi accompagnare in via Arsenale, 31 dov'è... il regno di papà Antonetto, e là riceveranno il famoso disco; ma come potranno averlo quelli che stanno a Napoli, a Molfetta, a Verona, a Milano, o anche solo a pochi chilometri da Torino?

Evidentemente si dovrà ricorrere a una spedizione postale: e troveranno tutti giusto che per ricevere tanto dono ognuno pensi almeno a pagare le spese dell'invio. Cosicchè, chiunque voglia il disco guadagnato (vorrei sapere chi non lo vorrà!) dovrà mandare una cartolina-vaglia di *lire due* allo Stabilimento Marco Antonetto, via Arsenale, 31 - Torino.

A questo punto, tutto il lavoro vostro... e nostro sarebbe finito, e io non avrei più che da tirarvi una bella riverenza. Invece mi permetterò ancora di aggiungere qualche cosa. Posso osare a dirvi che i pensierini che avete mandati sono in generale scritti maluccio? Si capisce, scrivere su un cartoncino un po' rozzo d'una scatoletta non permetteva dei saggi di calligrafia! Ma anche su carta non felice e con un cattivo pennino si vede subito chi ha per istinto l'ordine, la precisione, l'amore al bello che si deve coltivare fin da bambini! Invece, righe accavallate, sgorbi, ghirigori inutili... e magari il nome quasi incomprensibile, e magari la mancanza del recapito! Che tutti curino al massimo la chiarezza della firma e delle indicazioni richieste, mi sembra indispensabile. Crescerete, entrerete forse in commercio, o comunque avrete da firmare delle carte importanti... e gli scarabocchi (che purtroppo fanno anche tanti grandi!) che per cattiva abitudine presa apporrete in calce a una carta importante, potranno dar luogo a equivoci, e anche a falsificazioni.

Sono sicura che le due maestre dei 104 scolari di Macellai (frazione di Bra) sono del mio parere, perchè la letterina che i loro allievi hanno mandata, in bella scrittura tonda e verticale, è quanto di più nitido e di *bene insegnato* si possa desiderare. Non solo, ma la lettera in sè è così carina, che mette davvero conto che ve la faccia conoscere:

«Noi siamo scolari d'una borgata sana e abbiamo stomaci ben costrutti; le buone minestre e la dorata polenta che le nostre mamme ci preparano non hanno bisogno della Salitina M. A. per essere digerite; neanche facciamo uso della dolce Euchessina per stimolare l'appetito. Tuttavia dobbiamo essere riconoscenti alla dolce Euchessina che tanto ci ha fatti divertire colle avventure di Pinocchio e volentieri accetteremmo un disco se voi voleste gentilmente regalarcelo. Nella nostra bella scuola inaugurata solo il 28 ottobre scorso con molte grida di Viva il Duce!, abbiamo anche il fonografo, e la voce di Pinocchio in mezzo a noi ci starebbe proprio bene. Vorrete farci un così bel regalo anche se non abbiamo le scatole richieste?..».

Ma certo, che papà Antonetto ve lo farà, il regalo, anche se non avete finora avuto bisogno dei suoi efficaci prodotti. Egli non è certo... vendicativo! D'altra parte sa bene che altre centinaia di migliaia di persone in tutta Italia ricorrono alla Pedargina all'Euchessina, alla Salitina. Se lo è sentito dire anche nell'occasione di questa gara nel modo più entusiasta, più convinto, più caldo di gratitudine. Figuratevi che perfino un prefetto onorario, il comm. dottore Alessandro Ortona, gli ha dedicato una leggenda veneziana, in versi, commovente quanto mai!

Commoventi sono pure certe unanimità. Le lodi dei famosi tre prodotti sono state scritte su otto cartoncini della Salitina, da ben otto tra fratelli e sorelle: Gennaro, Augusto, Olimpia, Nino, Mario, Antonio, Giuseppe e Giuseppina Turino, di Napoli. Queste sono le belle famiglie che piacciono al Duce, le belle famiglie italiane! C'è da augurarsi che alla prossima gara prendano parte molte famiglie esemplari e numerose come la sullodata. Per ora... grazie anche ai figli unici!

LIDIA MORELLI.

Pubblichiamo qui l'elenco dei piccoli concorrenti vincitori, senza ordine d'alfabeto, nè di data, nè di merito:

Francesco Testa, via Cellini, 30, Torino. — *Carlo Galbiati*, via Terraggio, 24, Milano. — *Peppina Burzio*, via Castellamonte, Ivrea. — *Lindina Negri*, Ruta (Genova). — *Pier Luigi Malinverni*, via Plinio, 7, Milano. — *Mario Lanfranchi*, viale Umberto I, 31, Parma. — *Luciana e Renata Calabria*, via Garibaldi, 52-8, Genova Cornigliano. — *Ela Giannoni*, Moretta (Cuneo). — *Rosina Gambetta*, via Nazario Sauro, 1-2, Savona. — *Luigina e Corinna Gasso*. — *Alberto Palmerio*, Borgo Belgioioso, strada 3ª, Mantova. — *Alberto Pagliani* corso Vittorio Emanuele, 183, Piacenza. — *Maddalena Lanzavecchia*, corso Moncalieri, n. 658, Torino (Pilonetto). — *Anna Maria Mancini*, via IV Novembre Aosta. — *Bianca Brembilla*, via Francesco Nullo, 39, Bergamo. — *Carlo Rosso*, corso Vittorio Emanuele, 62, Torino. — *Lina e Maria Massafra*, via Cartoleria, 28, Bologna. — *Mariolino Murari*, via Ormea, 8, Torino. — *Chiara Gadaleta*, via Umberto, 44, Molfetta. — *Ermanno Speranza*, via Sempione, 17, Busto Arsizio (Varese). — *Famiglia Fogar*, via Cotonificio, 2, Ronchi dei Legionari. — *Pablino, Plinio, Amelia, Ebe Pierangeli*, piazza San Lorenzo, 18-4, Genova. — *Corrado Calsolaro*, via S.ta Giulia, 21, Torino. — *Mario e Marcella Giacomelli*, via Ermolao Rubieri, 83, Firenze. — *Adolfa Ferrari*, piazza Ospedale, Sant'Angelo Lodigiano. — *Giuseppe Dicorato*, via Solferino, 33, Milano. — *Bruno Conti*, via Lipari, 8, Milano. — *Giovanna Besnati*, via Luigi Borghi, 14, Gallarate. — *Maria Grazia e Luciano Pelli*, piazza S. Lorenzo, 3, Gallarate. — *Maestre e scolari di Macellai*, frazione di Bra (Cuneo). — *Guido Bozzi*, via De Amicis, 42, Milano. — *Platania Puglisi Pipitla*, via Dafnica 105, Acireale. — *Maria Teresa Fasola*, villa Carpani, Maggiora (Novara). — *Enrica e Marisa Porta*, casella n. 16, Arona. — *Pier Alberto Fasola*, Casa Bertini, Maggiora (Novara). — *Gennaro, Augusto, Olimpia, Nino, Mario, Antonio, Giuseppe, Giuseppina fratelli Turino*, via Camillo Porzio 44, Napoli, 144-3. — *Ferdinando Barettin*, Calle della Scuola n. 275, Dorsoduro (Venezia). — *Mino Brivio*, via Paolo Lomazzo, 29, Milano. — *Emilio Perrona*, via Gassino, n. 3, Torino (107). — *Giulietta de Verneda*, via San Michele, 7, Trieste. — *Filippo, Francesco, Alessandro fratelli Oliva*, via Mazzini, 51, Viterbo. — *Carla Fagnani*, via Olona, 7-9, Milano. — *Angela Galbiati*, via Olona, 7-9, Milano. — *Carla M. Garbagnati*, viale 28 Ottobre, 9, Saronno. — *Aldo Bessone*, corso Napoli 58, Torino. — *Giuseppe Roggero*, via G. Celoria, n. 8, Casale Monferrato. — *Umberto di Tante*, via Di Brozzi, 785, Firenze. — *Giulia Cunardi*, via Antonio Canova, 27, Trieste. — *Maria Fedroli*, Casella postale 53, Gallarate. — *Eugenia Maria Mittino*, via Piave, n. 17, Novara. — *Edvige Magnoni*, via Milano, 41, Gallarate. — *Romeo Bulgarelli*, via G. Camozzi, 18-B, Bergamo. — *Carlo Salvelat*, Dorsoduro 2954, Venezia. — *Sergio e Ileana Giachero*, via Cavour, 12, Gallarate. — *Giovanni Guenzi*, piazza Trento e Trieste, 4, Bologna. — *Cesare Fermo*, via Peschiera, 6, Sacconago (Busto Arsizio). — *Giuseppe Beni*, corso Principe Umberto, 47, Vicenza. — *Lia e Mini Rosselli*, Albergo Italia, Pizzighettone (Cremona). — *Giovanna Cecconi*, corso Parigi, 133, Torino. — *Gigina Crespi*, via S. Francesco, 6, Seregno (Milano). — *Rosalia Cesana*, via Giuseppe Giusti, 2, Busto Arsizio. — *Ambrogio Tolla*, via 28 Ottobre, 11, Bergamo. — *Franco Odasso*, via Buniva, 6, Pinerolo. — *Alda Lolli*, via Strambio, 7, Città degli Studi, Milano. — *Dolores Morelli*, Zutti, 3, Sesto Calende (Varese). — *Fulvio Savorgnan*, via M. Melloni, 68, Milano. — *Sergio Tagliatti*, via Donghi, 12 (int. 17), Genova. — *Carlo Felice Berrino*, via Garibaldi, 5, Tradate (Varese). — *Anna e Gabriele Turino*, via Camillo Porzio, 44, Napoli 144-3. — *Titina Arcangeli*, Longone al Segrino, Eupilio (Como). — *Fernando Armati*, via Ceresio, 2, Roma. — *Clito Rossi* via Iacopo Palma, 30, Milano 6. — *Liliana Piacenti*, via L. Montaldo, 35-7, Genova. — *Vilma Vallaro*, via Ceva, 22, Torino 104. — *Angelo Borghi*, via Mac Mahon, 87, Milano 130. — *Sergio Buratti*, via Bazzini, 4, Milano. — *Renato Navazzotti*, Villanova Monferrato. — *Agata Frazzetta*, via Ughetti, n. 9, Catania. — *Gianfranco Patrizi*, Bomarzo. — *Giorgio Armellini*, via G. Oberdan, 7, Verona. — *Famiglia Carnazzi*, corso Roma, 50, Lodi. — *Dino Trani*, via Montaldo, 5-18, Genova.

F. B., Milano. — La scelta di un paio d'orecchini di perle sarebbe convenientissima; ma se lei dice d'essere di condizione modesta, che perle potranno essere? L'orecchino è oggi un oggetto di moda effimera più che di pregio, e consta generalmente d'una grossa perla... falsa. In tal caso, sarebbe preferibile l'orologino da polso. Ma il gusto della fidanzata ha da essere consultato, meglio del mio.

L. M.

GIOCHI ED ENIGMI

CURIOSITÀ, PASSATEMPI E SVAGHI CON PREMIO E SENZA PREMIO

GIOCO A PREMIO N. 19

Sciarada

In mezzo ad un peccato, un frutto saporito di stagione.
Pami.

Le soluzioni del gioco a premio n. 19, dovranno pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, entro sabato 19 maggio, scritte su semplice cartolina postale.

Prima e poi

ANAGRAMMA (9)

(a Gamerio)

Della Roma pagana ecco la scena:
un gruppo di Cristiani al Dio immortale
levan preci, prostrati nell'arena.
Ritti i bestiarii aspettano il segnale.
La plebe il dito stende, e immani fiere
vanno a sfamarsi delle sante schiere.
Fuor dalle cupe chiostre ora il Levita
tratto ha la fè, che apre le vie del Cielo,
e che la speme ultraterrena addita.
Gli anima il cuore il più fervente zelo,
ed è alla nobil cura tutto intento
quale araldo del Nuovo Testamento.
Dondin

Dal noleggiatore di cavalli

INCASTRO

Si vuol fare una bella xxxxooooxx
e far venti chilometri di volo,
xxxxxx codesta ooooo malandata,
ad altri dàlla a nolo:
non vedi come stenta stare in piedi
perchè d'inedia langue?
Dacci dunque se credi
due bei cavalli giovani e di sangue!
Romanello.

Lo sbaglio del farmacista

AFERESI

Sebbene scritto in modo assai contorto
xxxxx uno scrupol si legga, ma assorto
lo spezial da altre cure o malaccorto
misurò il xxxxxx e l'ammalato è morto!
Romanello.

SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

Diminutivo: Burchio = Burchiello.
Bisenso: L'imposta.
Anagramma: Incitamento = Montecatini.
Incastro: Mondo - Re = Morendo.
Incastro col centro a rovescio: DISCoIACCiO = lo DISCACCIO.
Sciarada a scambio d'iniziali: Nomi Dante = Dominante.
Sciarada a scambio di vocali: Pira-monte = Piromanìe.
Anagramma a frase: Elegia = E' agile.
Sciarada a metatesi di consonante: Lande-stinco = Clandestino.
Incastro incatenato: Infante-festa = infestante.

GIOCO A PREMIO N. 17

Tra le numerosissime soluzioni pervenuteci, i premi sono stati assegnati a: Dott. Pietro Cogolli, farmacia, Assise; Sig. Domenico Lanza, Cassano Jonio (Cosenza) e signorina Nora Pecci, via Malaspina 80, Palermo, ai quali invieremo a parte un volume della collezione « Miti storie e leggende » edita dalla Casa Paravia.

SCIARADA

Senza *questo*, la vita
Vita chiamar tu poi?
Tra fame e freddo scorrere
Misero i giorni tuoi
E morir su la paglia,
Oppure all'ospedal.

Senza *questo*, la vita
Vita chiamar tu puoi?
Sol d'appagar sollecito
I bassi istinti tuoi;
Qual asino che raglia
O qual altro animal.

L'avvenir della vita
Questo svelava. Noi
Più moderni e più scettici
Non lo curiamo il poi:
Il presente è battaglia,
Nulla il futuro ha.
Ema.

INDOVINELLO

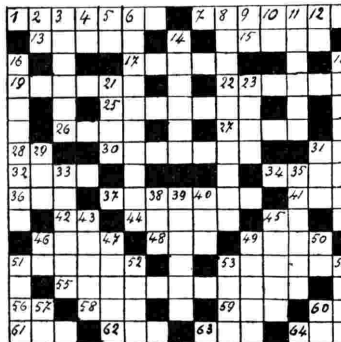
(dallo spagnuolo)

C'è una rete strana assai
che nessuno vede mai,
pur di fibra è così forte
da durar sino alla morte.

E da ognun si sente dire
che in tal rete singolare
v'è chi grida per entrare
v'è chi grida per uscire.
Lord Minimus.

ANAGRAMMA (9)

Una stella piccolina
che non brilla in firmamento
ma che attento
te di rendere ha il poter:

Odia assai la gente fina,
sua nimica è gentilezza,
la disprezza
chi con garbo sa trattar.
Amsicora.

PAROLE CROCIATE

ORIZZONTALI: **1.** Nato dopo il primogenito — **7.** Lo è il « Radiocorriere » — **13.** Inventò la pila — **15.** Monti coperti da neve — **17.** Città austriaca senza coda — **19.** Immaturo — **22.** Furbo — **25.** Segnale di pericolo — **26.** Sbaglia — **27.** Avversione — **28.** Nè tu nè lui — **30.** Chi va in soccorso — **31.** Alessandria — **32.** In Piemonte — **34.** Il giorno attuale — **36.** Di me — **37.** Intestini — **41.** Fiume di Francia — **42.** Nome abbreviato — **44.** Variazione di cannone — **45.** La prima — **46.** In Piemonte ce ne sono due — **48.** Nonno — **49.** Cantorie — **51.** Servono per esprimersi — **53.** Ha sede l'« Eiar » — **55.** Arma dotta — **56.** Art. — **58.** Unità di misura - **59.** Rabbia - **60.** Cong. - **61.** Capitale europea — **62.** Oggi c'è quella fascista — **63.** In nessun tempo — **64.** Inneggiare.

VERTICALI: **2.** Saluto tronco — **3.** Debito — **4.** Articolo milanese... — **5.** Due delle 24 — **6.** Letto di legno — **8.** Invaghire — **9.** Un po' di verità — **10.** Testa di città piemontese — **11.** E' obbligatorio verso il superiore — **12.** Part. pron. — **14.** Arnese da lavoro — **16.** Creato dal Duce — **18.** Proprietà di ogni suono — **21.** Feretro — **23.** Residenza — **29.** Affermazione francese — **31.** Arnese del sarto — **33.** Così dev'esser la voce d'ogni apparecchio radio — **35.** Fama — **38.** Mezza sbarra — **39.** Cortese — **40.** Ripetizione di voce — **43.** Nelle navi **45.** Illustre famiglia genovese — **46.** Porge — **47.** Cose o persone diverse da quelle di cui si parla — **49.** Cammini veloce — **50.** Prep. — **51.** Sviluppa continuamente elettricità — **52.** Notissimo ente — **53.** Re ostrogoto (552-553) — **54.** C'è pure quella sonora — **57.** Fiume russo — **60.** Egli.

LA PAROLA AI LETTORI

ABB. A. O. - Mosso S. Maria.

1) La mia supereterodina 6 valvole installata pochi giorni fa emette un suono estraneo alla trasmissione. Ho fatto verificare l'apparecchio da un elettricista locale, il quale attribuisce detto suono a disturbi della rete e più specialmente ad un motore industriale applicato entro il ciclo della rete stessa. Vi prego dirmi se è possibile evitare questo disturbo e in quale modo. 2) Un apparecchio che ho ceduto ad un mio amico emette ora un fruscio o ronzio di corrente, specialmente alla sera; inoltre oltrepassando il n. 50 del settore graduato dall'uno a cento, per la ricerca delle stazioni, non è possibile captare più nessuna stazione, mentre l'altoparlante emette solo un « crac, crac » tutte le volte che si cerca di spostare la manopola.

1) Per eliminare in modo sicuro il disturbo prodotto da un motore elettrico situato nelle vicinanze della sua abitazione, occorre applicare a questo gli appositi dispositivi antiperturbatori all'uopo previsti. Osserviamo però che spesso i disturbi vengono molto ridotti se si provvede ad una perfetta e periodica pulizia del collettore e delle spazzole dei motori disturbanti, in modo cioè da evitare ogni minimo scintillamento; 2) L'apparecchio ceduto al suo amico avrà probabilmente qualche valvola in via di esaurimento. Inoltre l'asse dei condensatori variabili presenterà un cattivo contatto durante una parte della sua rotazione.

ABB. 8173.

Aprendo l'interruttore del mio apparecchio ad 8 valvole, se la spina di alimentazione è inserita sul volt 130 (del trasformatore di corrente) si nota nella casa un notevole abbassamento di luce. Il voltaggio locale è di 125. Se la spina è inserita sul 150 si nota un abbassamento quasi uguale, se sul 170 un'idea meno, se sul 190 un po' meno, se sul 220 meno ancora. Che vi sia un corto circuito nell'apparecchio? Come si può rimediare a questo inconveniente? Ne soffre il ricevitore?

Data la tensione della rete locale a 125 Volt il suo apparecchio deve funzionare con la spina d'ingresso al trasformatore collegata su 130 Volt. Il leggero abbassamento di luce che ella nota dipende dal maggior carico inserito con l'accensione dell'apparecchio. Non vediamo alcun inconveniente nè si possono verificare danni.

TULLIO CIPRIANI - Roma.

Ho un apparecchio a 4 valvole Tungsram (due AR. 4100, una P. 430 ed una V. 495) che funziona discretamente bene. Vorrei sapere se è possibile cambiare dette valvole con altre più moderne ed apportare modifiche per aver la ricerca più facile delle stazioni estere, renderlo insomma più vicino possibile alla tecnica odierna radiofonica. C'è la convenienza a far eseguire delle modifiche?

Dato il rendimento soddisfacente di tale apparecchio non possiamo consigliarle delle modificazioni che richiederebbero uno smontaggio completo, una spesa non indifferente e, peraltro, potrebbero dare un risultato scarso. Le valvole Tungsram nominate sono tuttora in commercio e crediamo siano le più adatte ai circuiti propri dell'apparecchio. Possono però esser sostituite dalle seguenti:

Tungsram	*Philips*	*Telefunken*	*Valvo*	*Zenith*
AR. 4100	E. 430	REN. 1004	W. 4100	BI. 4090
P. 430	C. 405	RE. 304	LK. 430	V. 460
V. 495	505	RGN. 1304	—	—

VARMAR.

Posseggo un apparecchio Telefunken « Tasso » a cinque valvole per onde medie, munito di tre fori per la presa fonografica e di potenziometro agente sulla bassa frequenza. Desidererei col suddetto ricevitore poter captare anche le onde corte senza manometterlo. A tal uopo sarebbe adatto un sintonizzatore per le onde corte da accoppiarsi al mio apparecchio a mezzo dei fori di presa del *pick-up*? Qualora sia possibile prego volermi indicare uno schema del sintonizzatore. Desidererei anche sapere come poter ottenere una buona terra in località sprovvista di tubi di acqua e gas.

Per poter ricevere le onde corte con il suo ricevitore, ella potrà usare un adattatore da collegarsi alla presa fonografica: le invieremo lo schema adatto se vorrà comunicarci il suo indirizzo. Una buona presa di terra verrà ottenuta sotterrando a circa m. 1,50 di profondità una lastra di rame o zinco, di ¼ mq. di superficie, in località preferibilmente umida, tra due strati di carbone coke, finemente sminuzzato.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20	
»	»	Huizen (Olanda)	50	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500	
182	1648	Radio Parigi (Francia)	75	
183	1639	Reykjavik (Islanda)	16	
191	1571	Koenigswusterhausen (Ger.)	60	
200	1500	Daventry (Inghilterra)	30	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100	
214	1401	Varsavia I (Polonia)	120	
215	1395	Parigi T. E. (Francia)	13	
216	1389	Motala (Svezia)	40	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100	
230	1304	Lussemburgo	150	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75	
245	1224	Leningrado (U.R.S.S.)	100	
253	1136	Oslo (Norvegia)	60	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	100	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	100	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7	
»	»	Innsbruck (Austria)	0,5	
527	569,3	Lubiana (Jugoslavia)	5	
»	»	Viipuri (Finlandia)	13	
536	559,7	Vilna (Polonia)	16	
»	»	**BOLZANO**	1	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120	
556	539,6	Beromünster (Svizzera)	60	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Irl.)	60	
»	»	**PALERMO**	3	
574	522,6	Mühlacker (Germania)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15	
592	506,8	Vienna (Austria)	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia)	10	
»	»	Rabat (Marocco)	6,5	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
»	»	Murmansk (U.R.S.S.)	10	
620	483,9	Bruxelles I (Belgio)	15	
629	476,9	Trondheim (Norvegia)	1,2	
638	470,2	Praga I (Cecoslovacchia)	120	
648	463	Lyon-la-Doua (Francia)	15	
658	455,9	Langenberg (Germania)	60	
668	449,1	North Regional (Ingh.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (Francia)	7	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20	
»	»	Siviglia (Spagna)	1,5	
740	405,4	Monaco di Baviera (Ger.)	100	
749	400,5	Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5	
»	»	Poori (Finlandia)	0,5	
758	395,8	Katowice (Polonia)	12	
767	391,1	Midland Regional (Ingh.)	25	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (Francia)	2	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia)	16	
»	»	Barcellona (Spagna)	5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I**	50	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12	
832	360,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100	
841	356,7	Berlino (Germania)	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Francia)	15	
»	»	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50	
886	338,6	Graz (Austria)	7	
895	335,2	Helsinki (Finlandia)	10	
»	»	Tolosa (Francia)	10	
904	331,9	Amburgo (Germania)	100	
913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
922	325,4	Brno (Cecoslovacchia)	32	
932	321,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
»	»	Göteborg (Svezia)	10	
950	315,8	Breslavia (Germania)	60	
959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
»	»	Grenoble (Francia)	20	
977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Cracovia (Polonia)	2	
995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
1004	298,8	Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
1013	296,2	North National (Ingh.)	50	
1022	293,5	Barcellona EAJ 15 (Sp.)	3	
1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
1040	288,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
1050	285,7	Scottish National (Ingh.)	50	
1059	283,3	**BARI**	20	
1068	280,9	Tiraspol (U.R.S.S.)	10	
1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
»	»	Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lettonia)	20	
1113	269,5	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6	
1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
»	»	Nyiregyhaza (Ungheria)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia)	10	
1140	263,2	**TORINO I**	7	
1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
»	»	West National (Ingh.)	50	
1158	259,1	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11,2	
1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	10	
1195	251	Francoforte (Germania)	17	
»	»	Treviri (Germania)	2	
»	»	Cassel (Germania)	1,5	
»	»	Friburgo in Bresg. (Germ.)	5	
»	»	Kaiserslautern (Germania)	1,5	
1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
1222	245,5	**TRIESTE**	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-Pins	2	
1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
»	»	**ROMA III**	1	
1267	236,8	Norimberga (Germania)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
»	»	Klagenfurt (Austria)	0,5	
1303	230,2	Danzica (Città libera)	0,5	
1312	228,7	Malmoe (Svezia)	1,25	
1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
»	»	Brema (Germania)	1,5	
»	»	Flensburg (Germania)	1,5	
1339	224	Montpellier (Francia)	5	
1348	222,6	**MILANO II**	4	
1357	221,1	**TORINO II**	0,2	
1384	216,8	Varsavia II (Polonia)	2	
1393	215,4	Radio - Lione (Francia)	5	
1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
»	»	Beziers (Francia)	2	
1456	206	Radio-Normandie	0,2	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Nominativo	Potenza kW.
4273	70,20	Chabarowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	50,26	Città del Vaticano	HBJ	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	RW 59	20
6005	49,96	Montreal (Canadà)	VE 9 DR	0,05
6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Daventry (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. ingl.)	VQ 7 LO	0,5
6060	49,50	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
6085	49,30	La Paz (Bolivia)	C. P. 5	10
6080	49,34	Chicago (S. U.)	W 9 XAA	0,5
6095	49,22	Bowmanville (Canadà)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XF	5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	18
6109	49,10	Calcutta (India britann.)	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	YV 1 BC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 XE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZTJ	5
6140	48,86	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
6425	46,69	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RW 72	20
9490	31,60	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Daventry (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebaek (Danimarca)	OXY	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XAF	40
9560	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8
9570	31,35	Springfield (S. U.)	W 1 XAZ	5
9585	31,30	Daventry (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,28	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,28	Filadelfia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Lega delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
9860	30,43	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede (Belgio)		9
11181	26,83	Funchal (Madera)	CT 3 AQ	0,05
11705	25,63	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
11715	25,60	Winnipeg (Canadà)	VE 9 JR	2
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
11750	25,53	Daventry (Inghilterra)	GSD	20
11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8
11780	25,47	Saigon (Indocina franc.)	F 31 CD	12
11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 XAL	5
11810	25,40	**ROMA II**	2 RO	9
11830	25,36	Wayne (S. U.)	W 2 XE	1
11865	25,28	Daventry (Inghilterra)	GSE	20
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	FYA	15
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	RNE	20
12825	23,39	Rabat (Marocco)	CNR	10
15120	19,84	Città del Vaticano	HVJ	10
15140	19,82	Daventry (Inghilterra)	GSF	15
15200	19,73	Zeesen (Germania)	DJB	8
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 8 XK	40
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	FYA	15
15250	19,67	Boston (L. U.)	W 1 XAL	5
15270	19,64	Wayne (S. U.)	W 2 XE	15
15330	19,56	Schenectady (S. U.)	W 2 XAD	20
17760	16,89	Zeesen (Germania)	DJE	8
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	PHI	20
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	W 3 XAL	14
17790	16,86	Daventry (Inghilterra)	GSG	15

La potenza delle stazioni è indicata dai kW. sull'antenna in assenza di modulazione

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

MOD. 601 - Midget
(CHASSIS 600 B)
Supereterodina 6 valvole

IN CONTANTI **L. 1800**
A RATE: **L. 350** in contanti
e 12 rate da **L. 133**

Tasse radiofoniche comprese
Escluso abbonamento all'Eiar

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI

PHONOLA

RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

Produzione FIMI S. A. - MILANO, VIA S. ANDREA 18 - Stabil. in SARONNO